SUOMEN KANSAN SÄVELMIÄ

NELJÄS JAKSO

RUNOSÄVELMIÄ

II KARJALAN RUNOSÄVELMÄT

JULKAISI

ARMAS LAUNIS

HELSINKI 1930

SUOMALAISEN KIRJALLISUUDEN SEURA

VELUT ARBOR ÆVO

Presented to the

LIBRARIES *of the*

UNIVERSITY OF TORONTO

from

the Library of

Elli Kaija Köngäs-Maranda

SUOMALAISEN KIRJALLISUUDEN SEURAN

TOIMITUKSIA

68. Osa

II

*Tämän teoksen julkaisemista on
Opetusministeriö avustanut raha-arpajaisten
voittovaroilla.*

SUOMEN KANSAN SÄVELMIÄ

NELJÄS JAKSO

RUNOSÄVELMIÄ

II KARJALAN RUNOSÄVELMÄT

JULKAISI

ARMAS LAUNIS

HELSINKI 1930
SUOMALAISEN KIRJALLISUUDEN SEURA

LIBRARY
DEC 1 1 2008
UNIVERSITY OF TORONTO

SUOMAL. KIRJALL. SEURAN KIRJAPAINON OSAKEYHTIÖ 1930

Alkulause.

Tässä julkaisussa, joka sisältää runosävelmiä pääasiassa Karjalan alueelta sekä niiden ohella pienemmän määrän muistiinpanoja muualta Suomessa, on noudatettu samoja periaatteita kuin aikaisemman Inkerin runosävelmäin kokoelman toimituksessa.

Sävelmät ovat tässäkin tutkimusta varten sanakirjan tapaan järjestetyt. Entisestä järjestelytavasta on kuitenkin sikäli poikettu, että toisen ja kolmannen tyypin sävelmät on järjestetty yhdeksi ryhmäksi, koska samankaltaiset sävelmät senkautta joutuvat lähemmäksi toisiaan. Samasta syystä on mollissa toisen ja kolmannen tyypin sävelmäin joukkoon otettu myös sellaisia, jotka yhtähyvin voisi lukea ensimmäiseen duuri-tyyppiin kuuluviksi.

Uutta tämän kokoelman toimituksessa on myös se, että paikannimen jälkeen sävelmän vasenpuolisessa yläkulmassa mainitaan vuosiluku, joka osoittaa, milloin sävelmä on muistiinpantu, julkaistu tai on saapunut Suom. Kirj. Seuralle.

Huomattavin osa tämän julkaisun sävelmistä on tarkastaja A. Lähteenkorvan (Borenius) keräysten tuloksia. Ilman hänen monivuotista ja uutteraa työtään Venäjän Karjalan sävelmiinsä nähden varsin vähän tutkitulla alueella olisivat tiedot runolaulustamme monessa suhteessa vajanaiset. Lähteenkorvan erikoisansioita on sekin, että hän ensimmäisenä on käyttänyt tieteellisiä näkökohtia huomioonottavaa keräystapaa. Kaikkia mahdollisia, kutakin sävelmää koskevia tietoja on hän koettanut merkitä muistiinpanojensa yhteyteen, vieläpä yksityiskohtaista keskusteluaan laulajan kanssa.

Näistä moninaisista merkinnöistä —jotka laajoina ja laadultaan tämän kokoelman tarkoituksesta poikkeavina on jätetty pois tästä julkaisusta — on vastaisella tutkimuksella oleva hyötyä. Lähteenkorvan muistiinpanot muodostavat fonograafi-keräelmäin rinnalla kokoelman luotettavimman ainehiston.

Suhteellisesti vähäisempi osuus keräyksiin on muilla muistiinpanijoilla, joista on liitetty luettelo kokoelman loppuun.

Sävelkokoelman jatkona on kaksi liitettä. Edellisessä niistä on muutamia painatuksen aikana kokoelmasta poisjääneitä runosävelmiä. Toinen liite sisältää eräitä sanojensa tai sävelensä puolesta runosävelmille läheisiä sävelmiä, joista useimmat ovat kehto- tai paimenlauluja.

Julkaisija.

A. Lähteenkorva

Vorwort.

In der vorliegenden Veröffentlichung, die hauptsächlich Runenmelodien aus dem Gebiet von Karelien und daneben eine kleinere Anzahl Aufzeichnungen aus anderen Gegenden Finnlands enthält, sind dieselben Prinzipien angewandt wie bei der Redaktion der früheren Sammlung ingermanländischer Runenmelodien.

Die Melodien sind auch hier für Forschungszwecke lexikalisch geordnet. Von der früheren Gruppierung ist jedoch in sofern abgewichen, als die Melodien des zweiten und dritten Typus zu einer Gruppe zusammengefasst sind, weil die gleichartigen Melodien dadurch näher beieinander zu stehen kommen. Aus demselben Grunde sind in Moll unter die Melodien des zweiten und dritten Typus auch solche aufgenommen, die ebenso wohl zum ersten Dur-Typus gerechnet werden könnten.

Neu ist in der Redaktion dieser Sammlung auch, dass nach dem Ortsnamen links oben über der Melodie das Jahr angegeben ist, wo die Melodie aufgezeichnet, veröffentlicht oder an die Finnische Literaturgesellschaft eingesandt worden ist.

Der bedeutendste Teil der in dieser Publikation vereinigten Melodien ist von Inspektor A. Lähteenkorva (Borenius) zusammengebracht worden. Ohne seine langjährige, emsige Arbeit in dem bezüglich seiner Melodien recht wenig erforschten Gebiet von Russisch-Karelien wäre die Kenntnis von unserem Runengesang in mancher Hinsicht mangelhaft. Ein spezielles Verdienst Lähteenkorvas ist auch, dass er erstmals beim Sammeln wissenschaftliche Gesichtspunkte

angewandt hat. Bei der Aufzeichnung hat er alle überhaupt möglichen Angaben über die einzelnen Melodien, ja auch seine eingehenden Gespräche mit dem Sänger festzuhalten versucht. Diese mancherlei Notizen — die wegen ihres Umfangs und ihrer mit dem Zweck der vorliegenden Sammlung unvereinbaren Beschaffenheit hier nicht abgedruckt sind — werden für die künftige Forschung von Nutzen sein. Die Aufzeichnungen Lähteenkorvas stellen neben den phonographischen Aufnahmen das zuverlässigste Material der Sammlung dar.

Einen verhältnismässig kleineren Anteil an der Einsammlungsarbeit haben die übrigen Aufzeichner, über die sich am Schluss der Sammlung ein näheres Verzeichnis findet.

An die Melodiensammlung schliessen sich zwei Beilagen an. Die eine von diesen enthält einige bei der Drucklegung aus der Sammlung weggebliebene Runenmelodien. Die andere bietet gewisse in ihrem Text oder ihrer Melodie den Runenmelodien nahestehende Singweisen, von denen die meisten Wiegen- oder Hirtenlieder sind.

Der Herausgeber.

Sisällysluettelo. — Inhaltsverzeichnis:

		N:o	Sivu
I. Itkusävelmät. — Klagemelodien.		1—21	1—23
Dur	Ensi tyyppi — Erster Typus ..	1—3	1—2
	Toinen » — Zweiter ..	4—6	2—3
Moll	Ensi tyyppi — Erster Typus ..	7—10	3—10
	Toinen » — Zweiter » ..	11—21	11—23
II. Lastensävelmät. — Kindermelodien.		22—38	24—30
b. Säkeet 4-iskuiset. — Zeilen mit 4 Taktfüssen		22—31	24—28
Dur	Ensi tyyppi — Erster Typus ..	22—25	24—25
	Toinen » — Zweiter » ..	26	25—26
Moll	Ensi tyyppi — Erster Typus ..	27—29	26—27
	Toinen » — Zweiter » ..	30	27
	Kolmas » — Dritter » ..	31	27—28
c. Säkeet 5-iskuiset. — Zeilen mit 5 Taktfüssen		32—38	28—30
Dur	Ensi tyyppi — Erster Typus ..	32	28
Moll	Toinen tyyppi — Zweiter Typus ..	33—38	28—30
III. Varsinaiset runosävelmät. — Eigentliche Runenmelodien.		29—832	31—305
A. Esilaulu yhden sävelmäsäkeen pituinen. — Vortrag eine Zeile lang.		39—697	31—250
a. Säkeet 3-iskuiset. — Zeilen mit 3 Taktfüssen		39—120	31—52
Dur	Ensi tyyppi — Erster Typus ..	39—50	31—34
	Toinen » — Zweiter » ..	51—90	34—44
Moll	Toinen tyyppi — Zweiter Typus ..	91—120	44—52

		N:o	Sivu
b. Säkeet 4-iskuiset. — Zeilen mit 4 Taktfüssen		121—241	52—97
Dur	Ensi tyyppi — Erster Typus	121—134	52—56
	Toinen » — Zweiter »	135—157	56—63
Moll	Ensi tyyppi — Erster Typus	158—161	63—64
	Toinen » — Zweiter »	162—241	64—97
c. Säkeet 5-iskuiset. — Zeilen mit 5 Taktfüssen		242—611	97—220
Dur	Ensi tyyppi — Erster Typus	242—263	97—102
	Toinen » — Zweiter »	264—323	103—117
	Kolmas » — Dritter »	324—326	117—118
	Neljäs » — Vierter »	327—328	118
Moll	Ensi tyyppi — Erster Typus	329—345	119—123
	Toinen » — Zweiter »	346—562	123—199
		791—793	288—289
	Kolmas » — Dritter »	563—599	200—213
	Neljäs » — Vierter »	600—611	214—220
d. Säkeet 6(3+3)-iskuiset. — Zeilen mit 6(3+3) Taktfüssen		612—675	220—242
Dur	Ensi tyyppi — Erster Typus	612—614	220—221
	Toinen » — Zweiter »	615—630	221—227
	Kolmas » — Dritter »	631—632	227
Moll	Ensi tyyppi — Erster Typus	633—634	228
	Toinen » — Zweiter »	635—674	228—242
	Kolmas » — Dritter »	675	242
e. Säkeet 6 (2+2+2)-iskuiset. — Zeilen mit 6(2+2+2) Taktfüssen		676—689	243—247
Dur	Ensi tyyppi — Erster Typus	676—679	243—244
	Toinen » — Zweiter »	680—685	244—246
	Neljäs » — Vierter »	686	246
Moll	Toinen tyyppi — Zweiter Typus	687—689	247
f. Säkeet 7-iskuiset. — Zeilen mit 7 Taktfüssen		690—697	248—250
Dur	Ensi tyyppi — Erster Typus	690—692	248
	Toinen » — Zweiter »	693—694	249
Moll	Kolmas tyyppi — Dritter Typus	695	249
	Neljäs » — Vierter »	696—697	250

		N:o	Sivu
B. Esilaulu kahden sävelmäsäkeen pituinen. — Vortrag zwei Zeilen lang...		698—790	251—287
1. *Runosäettä vastaa yksi sävelmäsäe. — Ein Vers einer Zeile entsprechend*		698—738	251—267

		N:o	Sivu
a. Säkeet 3-iskuiset. — Zeilen mit 3 Taktfüssen		698—699	251
Dur	Ensi tyyppi — Erster Typus ..	698	251
	Toinen » — Zweiter » ..	699	251

		N:o	Sivu
b. Säkeet 4-iskuiset. — Zeilen mit 4 Taktfüssen		700—735	252—266
Dur	Ensi tyyppi — Erster Typus ..	700—706	252—254
	Toinen » — Zweiter » ..	707—713	254—258
	Kolmas » Dritter » ..	714—718	258—259
	Neljäs » — Vierter » ..	719—722	260—261
Moll	Ensi tyyppi — Erster Typus ..	723—727	261—263
	Toinen » — Zweiter » ..	728—730	263—264
	Kolmas » — Dritter » ..	731—733	264—265
	Neljäs » Vierter » ..	734—735	266

		N:o	Sivu
c. Säkeet 5-iskuiset. — Zeilen mit 5 Taktfüssen		736—738	266—267
Dur	Ensi tyyppi — Erster Typus ..	736	266—267
	Toinen » — Zweiter » ..	737—738	267

		N:o	Sivu
2. *Runosäettä vastaa kaksi sävelmäsäettä. — Ein Vers zwei Zeilen entsprechend*		739—790	268—287

		N:o	Sivu
b. Säkeet 4-iskuiset. — Zeilen mit 4 Taktfüssen		739—785	268—285
Dur	Ensi tyyppi — Erster Typus ..	762—765	276—278
	Toinen » — Zweiter » ..	739—741	268—269
		742—748	269—271
	Kolmas » — Dritter » ..	766	278
		749—758	272—275
		759—761	275—276
Moll	Ensi tyyppi — Erster Typus ..	767	278
	Toinen » — Zweiter » ..	768—781	279—284
	Kolmas » — Dritter » ..	782	284
	Neljäs » — Vierter » ..	783—785	284—285

		N:o	Sivu
f. Säkeet 5-iskuiset. — Zeilen mit 5 Taktfüssen	....	786—790	286—287
Dur	Ensi tyyppi — Erster Typus ..	786	286
	Toinen » — Zweiter » ..	787	286
Moll	Toinen tyyppi — Zweiter Typus ..	788—790	286—287

Liite II. — Anhang II.

		N:o	Sivu
b. Säkeet 4-iskuiset. — Zeilen mit 4 Taktfüssen	....	794—830	289—304
Dur	Ensi tyyppi — Erster Typus ..	794—797	289—291
	Toinen » — Zweiter » ..	798—800	291—293
	Neljäs » — Vierter » ..	801	293
Moll	Ensi tyyppi — Erster » ..	802—803	293—294
	Toinen » — Zweiter » ..	804—828	294—304
	Kolmas » — Dritter » ..	829—830	304
c. Säkeet 5-iskuiset. — Zeilen mit 5 Taktfüssen	....	831	305
Moll	Toinen tyyppi — Zweiter Typus ..	831	305
d. Säkeet 6(3+3)-iskuiset. — Zeilen mit 6(3+3) Taktfüssen	......	832	305
Moll	Toinen tyyppi — Zweiter Typus ..	832	305

Luettelo sävelmäin kerääjistä.
Verzeichnis der Melodiensammler.

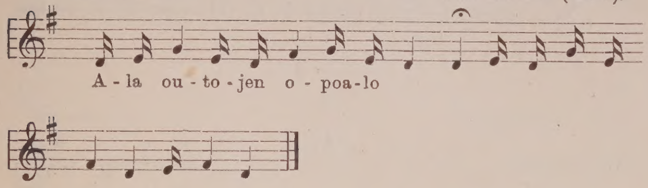
Acerbi, Giuseppe, (Travels throug Sweden, Finland and Lapland to the North-Cape in the years 1798 and 1799).
Ahlholm, J., 1886.
Alava, V., 1894.
Böök, K. J.
Carlenius, O. A. J., 1800, 1810, 1820.
Europaeus, D. E. D., 1845. (Pieni Runonseppä, Helsinki 1847).
Forsström, O. A., (Kuvia Raja-Karjalasta. Helsinki 1895).
Hannikainen, Lauri, 1915.
Härkönen, Iivo, 1900.
Ihamäki, tyyne, 1924.
Illberg, Fr. V., (Suomen Kansan Lauluja ja Soitelmia. Helsinki 1867).
Inha, I. K., 1894.
Jaatinen, J., 1911.
Kontio, K. 1901.
Koskinen, A. R., 1904.
Krohn, I. ja Nyberg, M., 1890.
Krohn, J.
Kuitunen, Oskari, 1923.
Launis, A., 1902, 1905 (phonogr.)
Leinonen, Heikki, 1917.
Levon, E., 1902.
Luoma, S., 1885.
Lähteenkorva, (Borenius), A, 1871—1904. L:n kokoelmassa ovat sävelmät 638—648 otetut A. Hällströmin kokoelmista (annetut Savokarjalaiselle osakunnalle) sekä sävelmät 30—31 E. Krookin kokoelmista (Savokarj. osak. hallussa). P. J. Hannikaisen muistiinpanemia ovat sävelmät 779—780, 782—784, 787-788 sekä E. Genetzin sävelmät 9—11.
Lönnrot, E., (Suomalaisten laulujen ja runojen nuotteja).
Matilainen, T., 1897.
Myllyoja, A., 1924.
Nyberg, M.
Ollinen, J. F., 1889.
Pajari, M., 1887.
Paulaharju, S., 1902.
Pippingsköld, J. J., 1820 luku.
Pitkänen, J., 1886.
Pääkkönen, L. V., 1891.
Ranta, Juho, 1913—1914.
Reinholm, H. A., (Suomen Kansan Laulantoja. Helsinki 1849 sekä käsikirj.).
Rekola, J., 1904.
Rühs, Friedr.—Arvidsson, A. I., (Finland och dess invånare. Tukholma 1827).
Saarela, K. J., 1910.
Saarimaa, E. A., 1911.

Saarinen, K. A., 1908.
Schantz, Joh. Filip, (Valikoima suomalaisia kansanlauluja. Sovitti R. Lagi).
Selander, O., 1895.
Seppälä, S., 1902.
Sivori, E., 1891.
Soini, L., 1901—1902.
Suomalainen, T., 1896.
Tepponen, H., 1886.
Tiilikainen, T., 1927.
Tyyskä, E., 1918.
Vaismaa, K., 1899.
Valmari, A., 1903.
Valve, J., 1886.
Väisänen, A. O., 1915, 1916, (osittain phonogr.).

I. Itkusävelmät. — Klagemelodien.

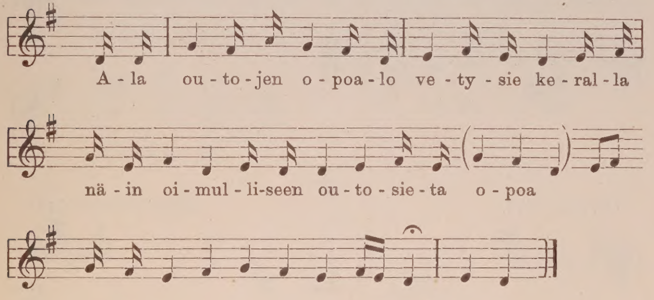
1.

Vuonninen 1877. *Lähteenkorva* (470 a).



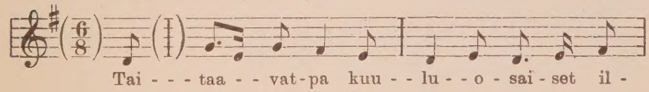
2.

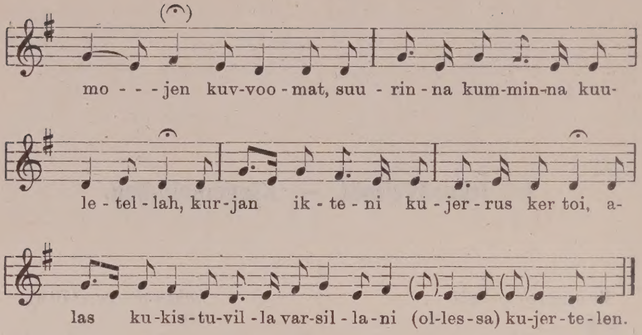
Vuonninen 1877. *Lähteenkorva* (470 b).



3.

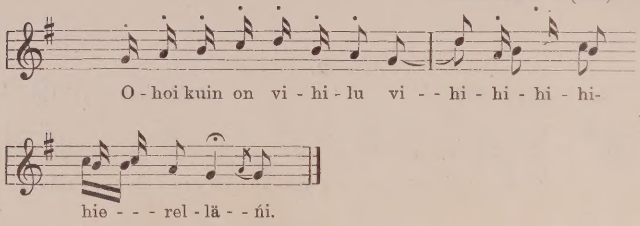
Liperi, Taipale 1877. *Lähteenkorva* (397).





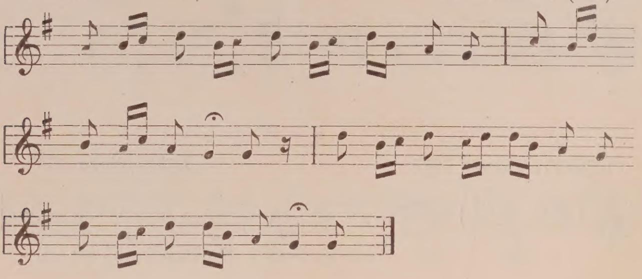
4.

Uhtua 1877. *Lähteenkorva* (511).



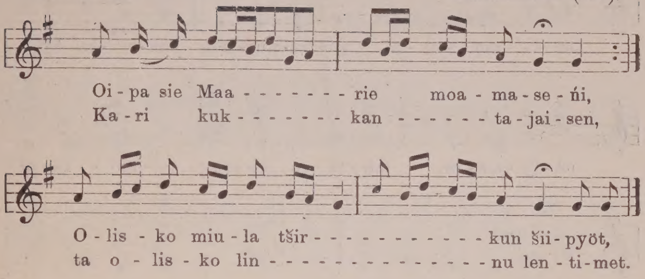
5.

Uhtua 1877. *Lähteenkorva* (514).



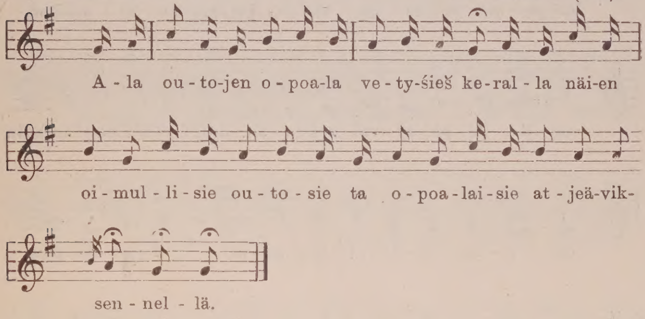
6.

Uhtua 1877. *Lähteenkorva* (507).



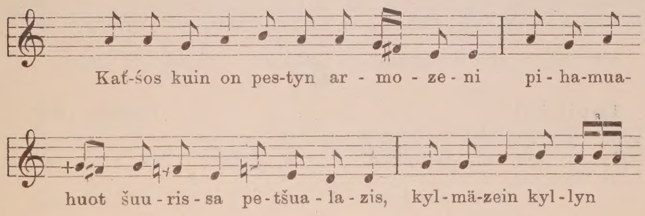
7.

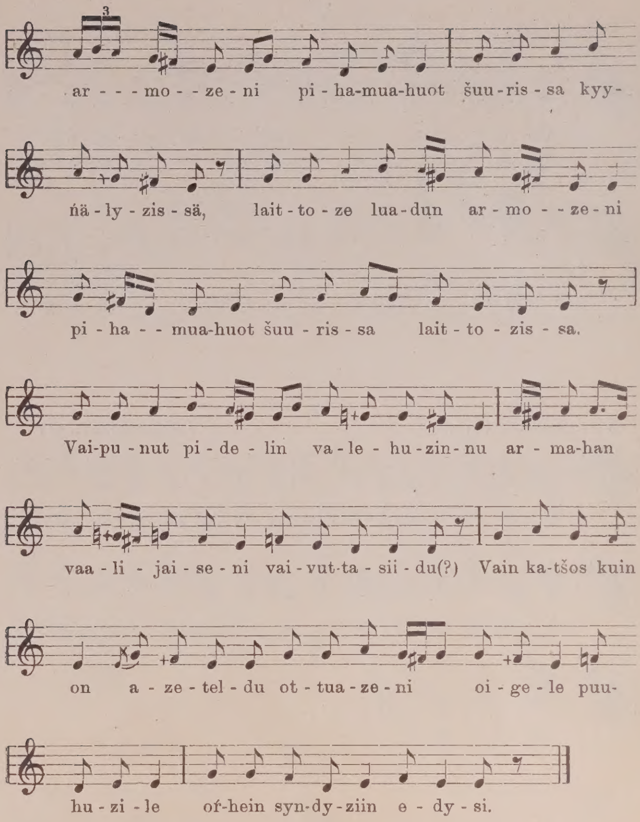
Vuonninen 1877. *Lähteenkorva* (471).



8.

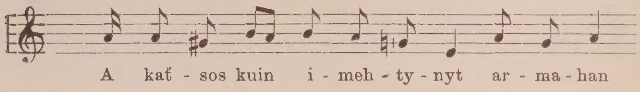
Impilahti. *Väisänen* (296).

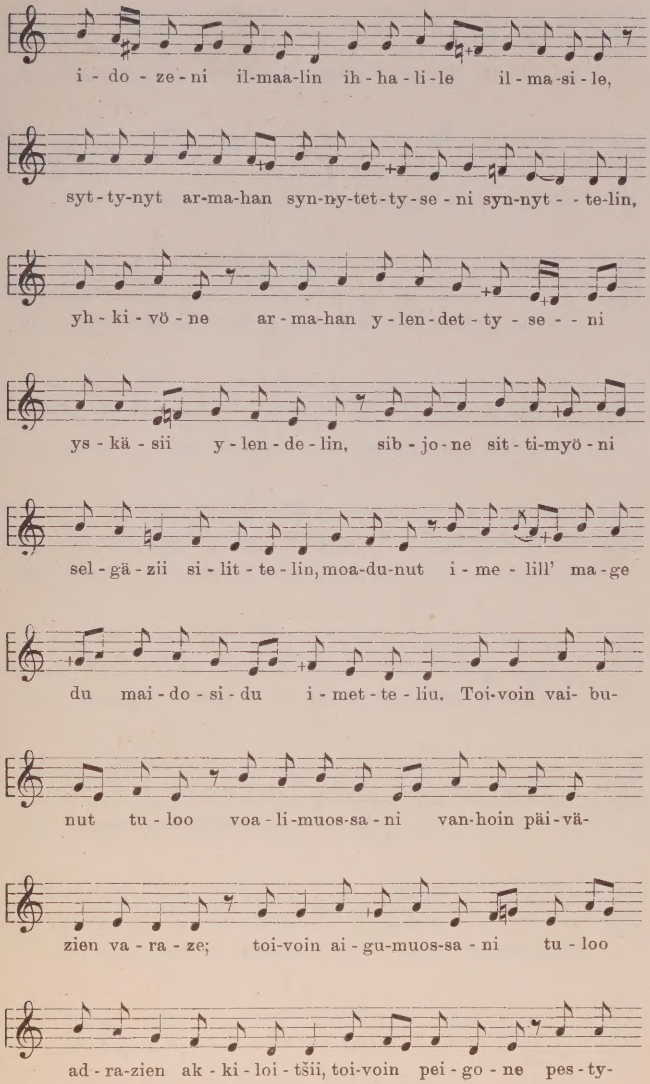


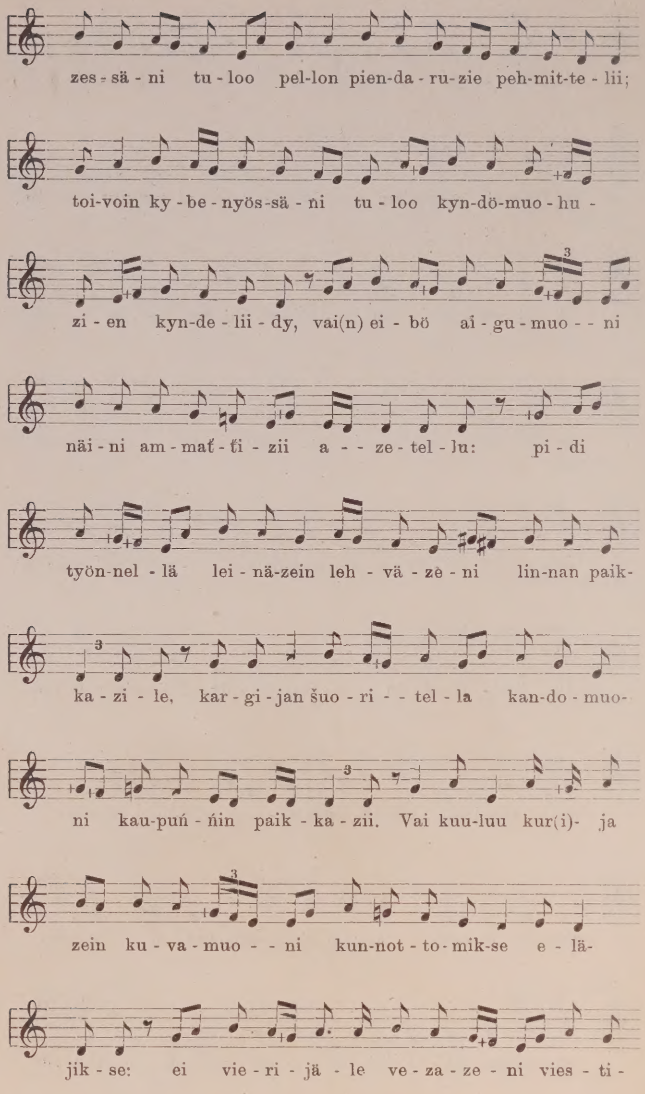


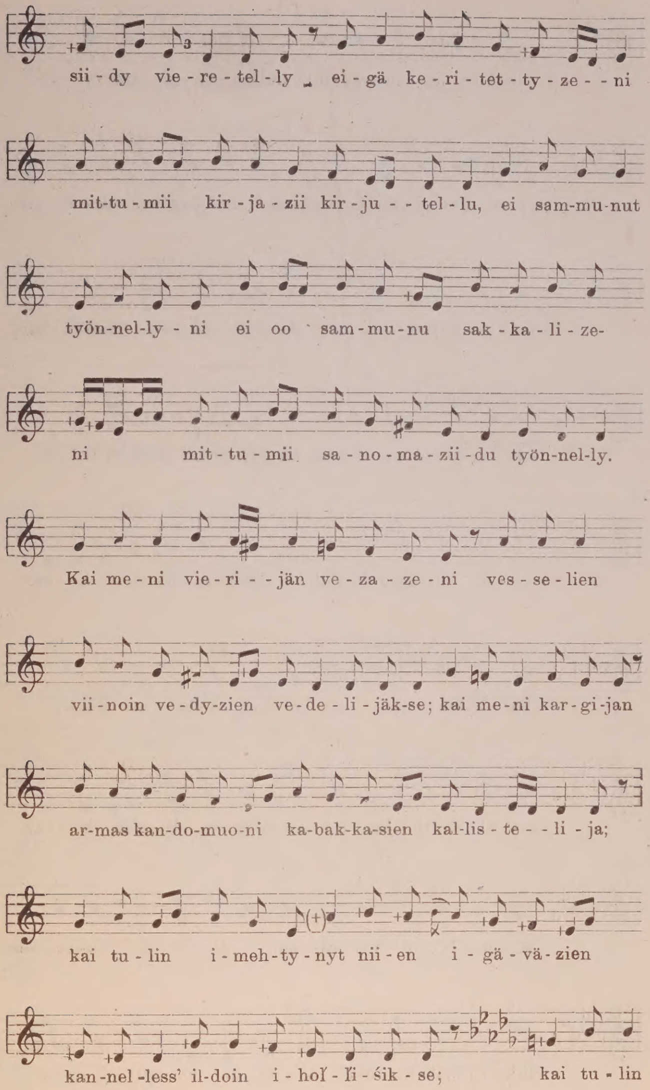
9.

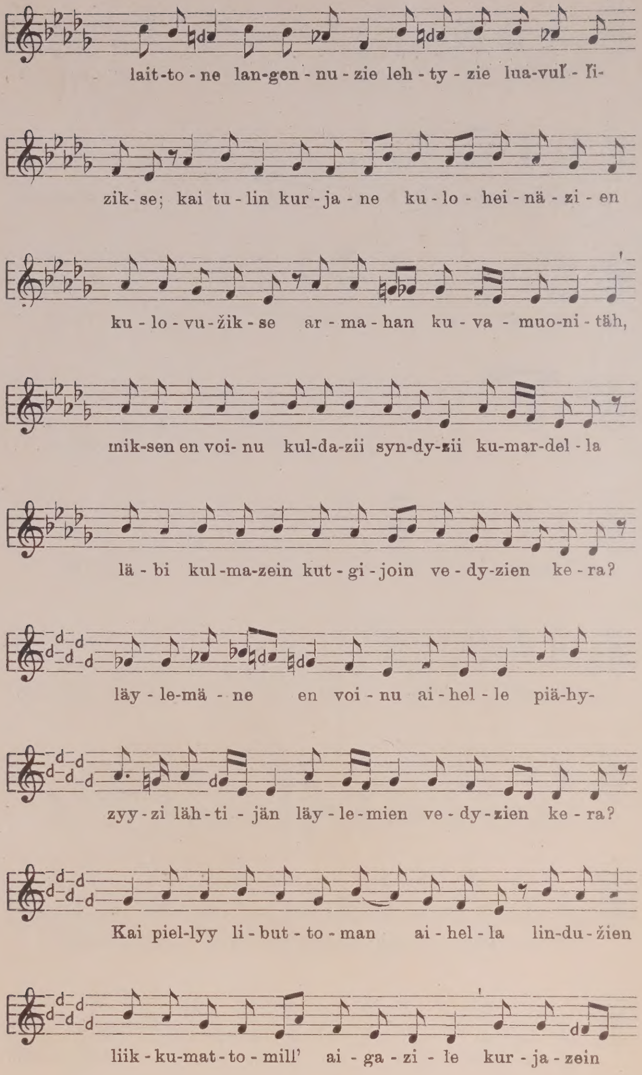
Impilahti. *Väisänen* (303).

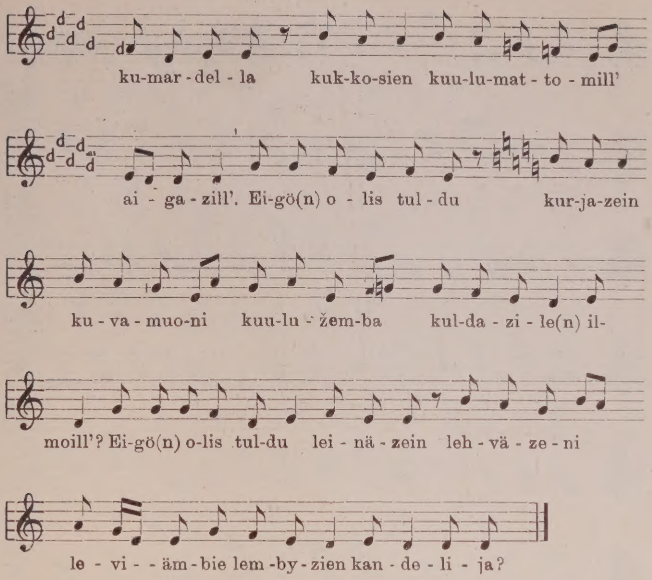



i - do - ze - ni il-maa-lin ih - ha - li - le il - ma -si - le,
syt - ty-nyt ar-ma-han syn-ny-tet - ty - se - ni syn-nyt - - te-lin,
yh - ki - vö - ne ar - ma-han y - len - det - ty - se - - ni
ys - kä - sii y - len - de - lin, sib - jo - ne sit - ti-myö - ni
sel - gä - zii si - lit - te - lin, moa-du-nut i - me - lill' ma - ge
du mai - do - si - du i - met - te - liu. Toi-voin vai- bu-
nut tu - loo voa - li -muos-sa - ni van-hoin päi - vä-
zien va - ra - ze; toi-voin ai - gu-muos-sa - ni tu - loo
ad - ra-zien ak - ki - loi - tšii, toi-voin pei - go - ne pes - ty-


zes - sä - ni tu - loo pel-lon pien-da - ru-zie peh-mit-te - lii;
toi-voin ky - be - nyös-sä - ni tu - loo kyn-dö-muo - hu -
zi - en kyn-de - lii - dy, vai(n) ei - bö ai - gu - muo - - ni
näi - ni am - mať - ťi - zii a - - ze - tel - lu: pi - di
työn-nel - lä lei - nä-zein leh - vä - ze - ni lin-nan paik-
ka - zi - le, kar - gi - jan šuo - ri - - tel - la kan-do - muo-
ni kau-puń - ńin paik - ka - zii. Vai kuu-luu kur(i)- ja
zein ku - va - muo - - ni kun-not - to - mik-se e - lä-
jik - se: ei vie - ri - jä - le ve - za - ze - ni vies - ti -

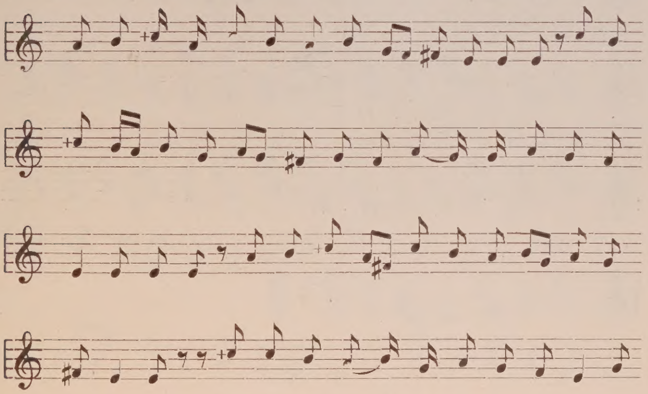

sii - dy vie - re - tel - ly ei - gä ke - ri - tet - ty - ze - - ni
mit-tu - mii kir - ja - zii kir - ju - - tel - lu, ei sam-mu-nut
työn-nel-ly - ni ei oo sam - mu - nu sak - ka - li - ze-
ni mit - tu - mii sa - no - ma - zii - du työn-nel-ly.
Kai me - ni vie - ri - - jän ve - za - ze - ni ves - se - lien
vii - noin ve - dy-zien ve - de - li - jäk-se; kai me - ni kar - gi -jan
ar-mas kan-do-muo-ni ka-bak-ka-sien kal-lis - te - - li - ja;
kai tu - lin i - meh - ty - nyt nii - en i - gä - vä - zien
kan -nel -less' il-doin i - hoľ - ľi - śik - se; kai tu - lin

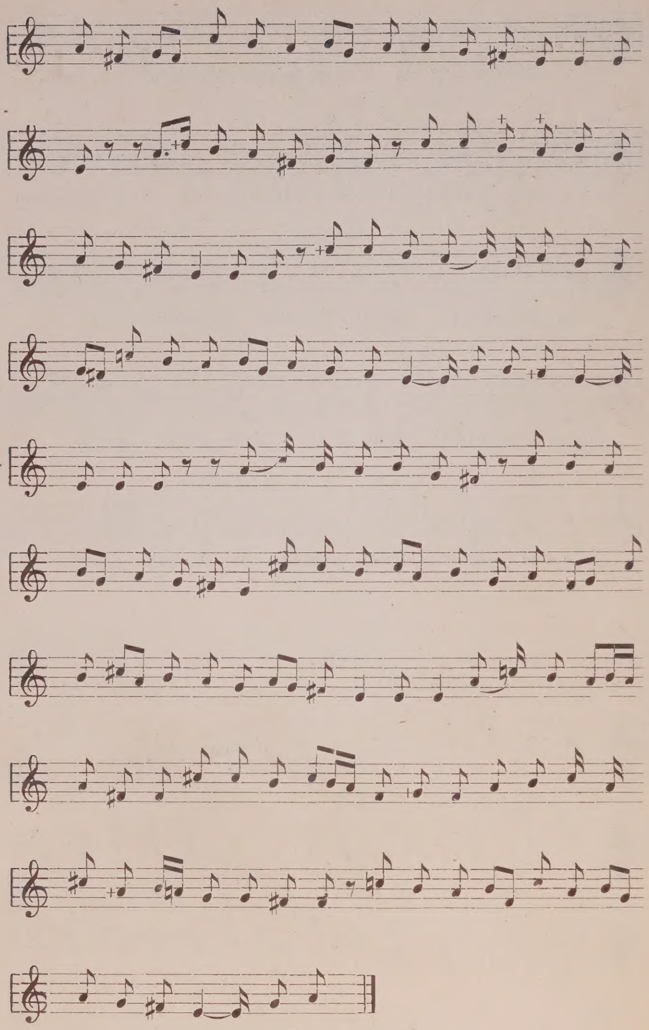

lait-to - ne lan-gen - nu - zie leh - ty - zie lua-vuľ - ľi-
zik- se; kai tu - lin kur - ja - ne ku - lo - hei - nä - zi - en
ku - lo - vu - žik - se ar - ma - han ku - va - muo-ni - täh,
mik-sen en voi- nu kul-da-zii syn-dy-zii ku-mar-del - la
lä - bi kul -ma-zein kut - gi - join ve - dy-zien ke - ra?
läy - le-mä - ne en voi - nu ai - hel - le piä-hy-
zyy - zi läh - ti - jän läy - le - mien ve - dy - zien ke - ra?
Kai piel-lyy li - but - to - man ai - hel - la lin-du - žien
liik - ku-mat - to - mill' ai - ga - zi - le kur - ja - zein



10.

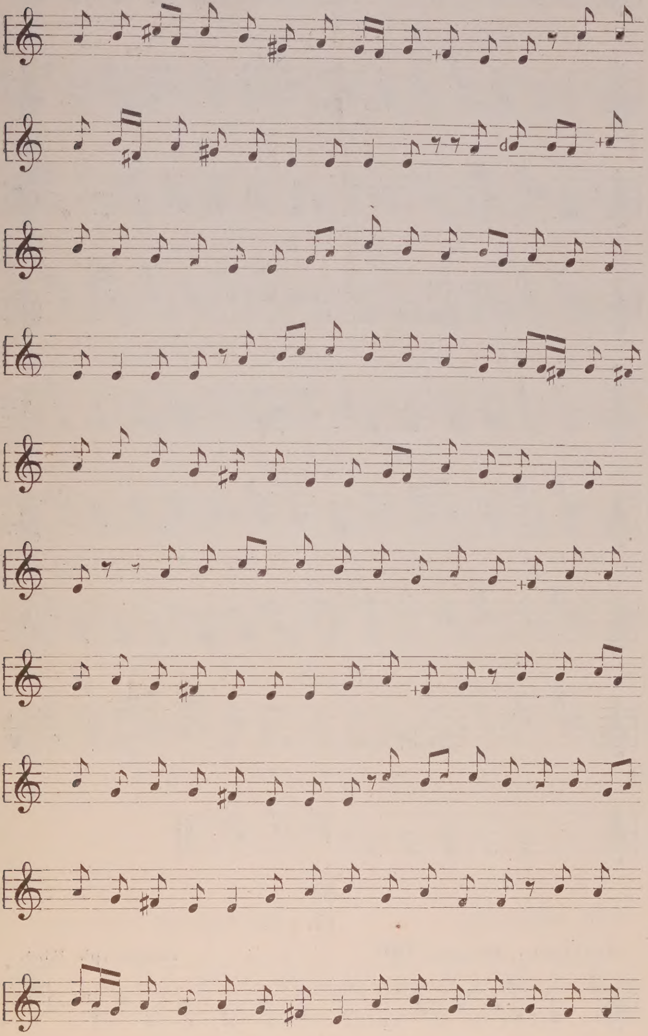
Suistamo, Terovaara 1905. *Launis* (ph. 11 b.).

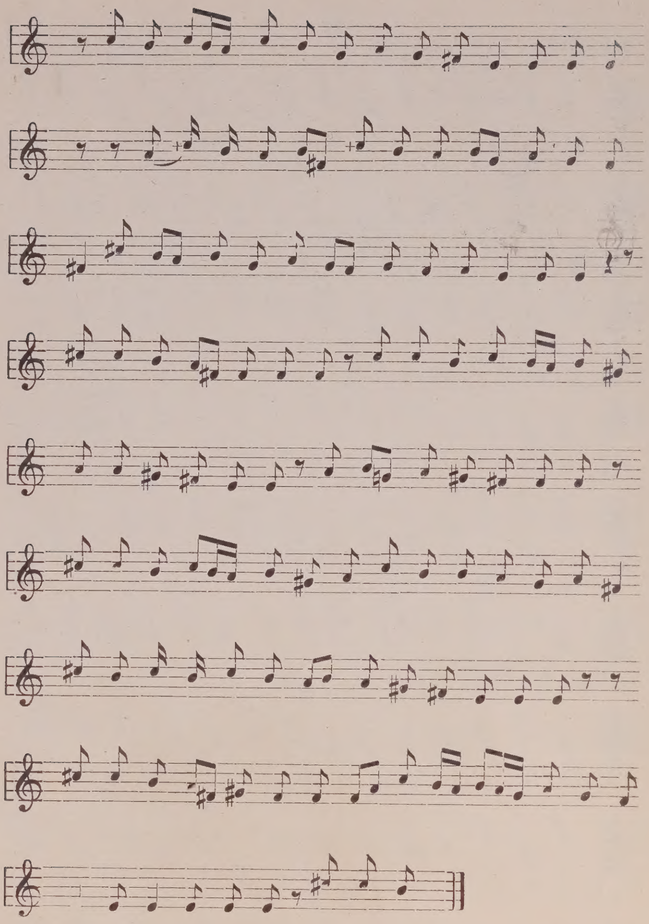




11.

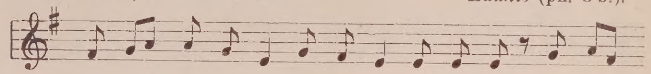
Suistamo, Terovaara 1905.   *Launis* (ph. 6 a.)

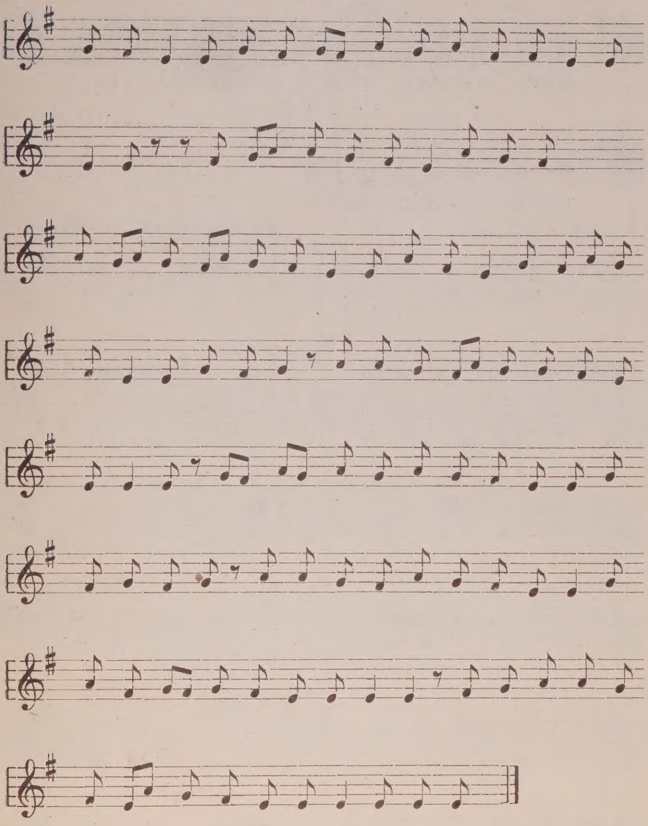




12.

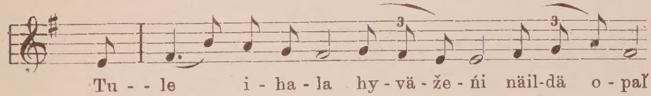
Suistamo, Muuanto 1905. *Launis* (ph. 8 b.).

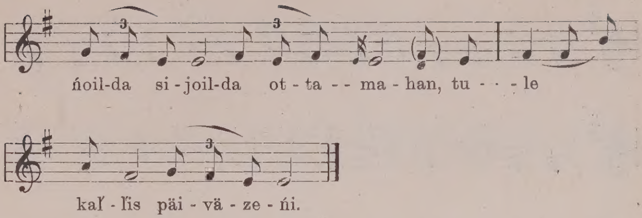




13.

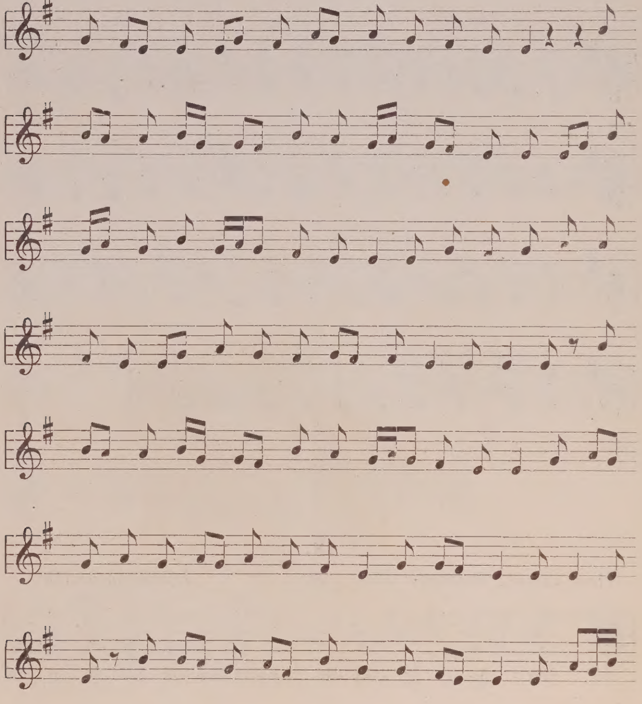
Ilomantsi, Hattupää 1877. *Lähteenkorva* (551).

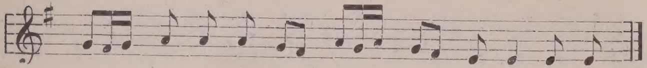




14.

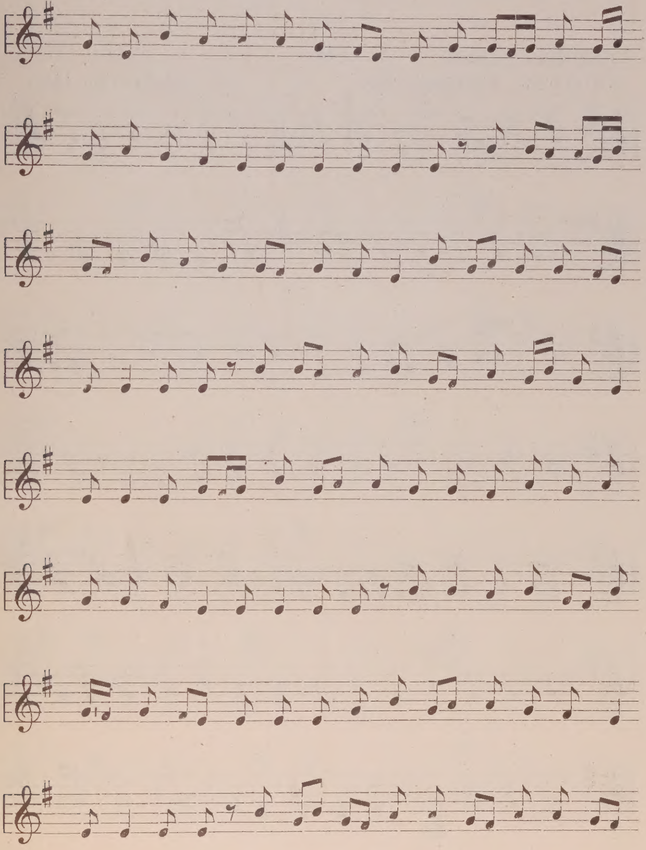
Suistamo, Terovaara 1905. *Launis* (ph. 10 c.).

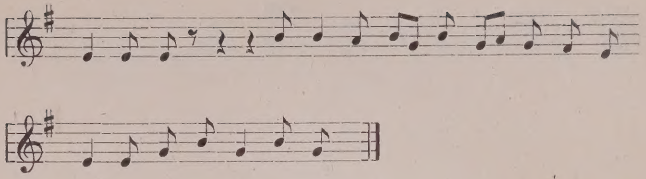




15.

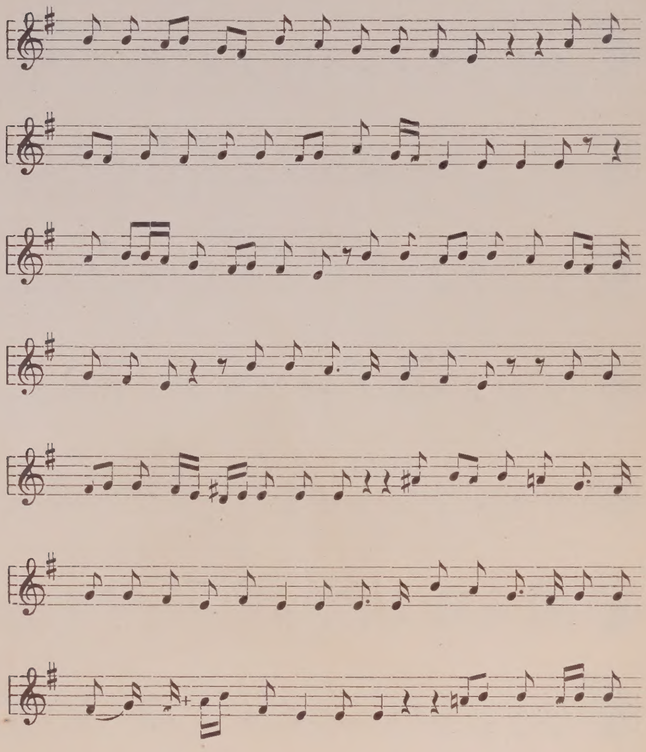
Suistamo, Terovaara 1905. *Launis* (ph. 10 b.).

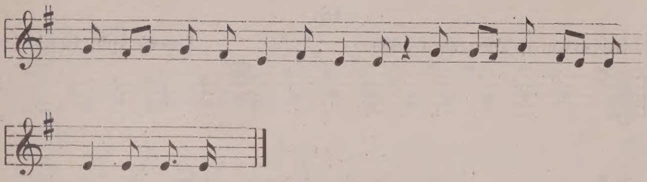




16.

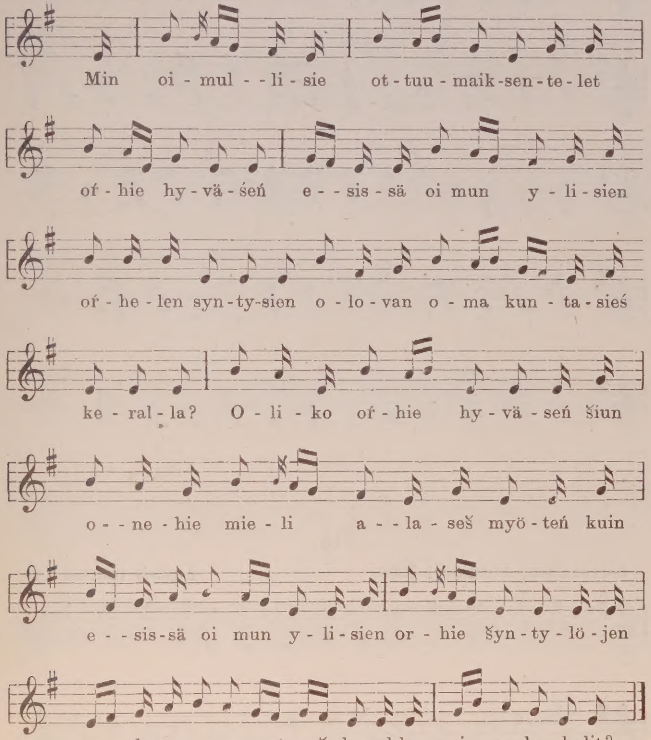
Suistamo, Äimäjärvi 1905. *Launis* (ph. 14 a.).





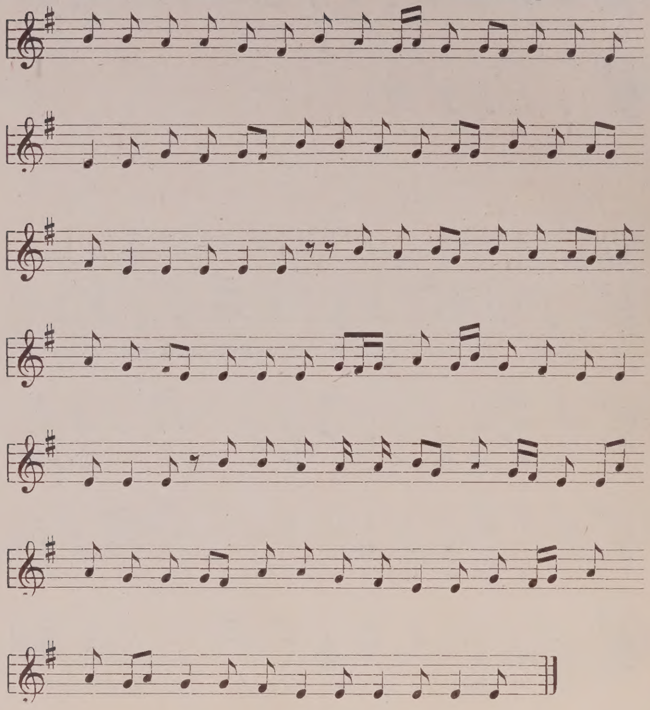
17.

Uhtua 1877. *Lähteenkorva* (504).



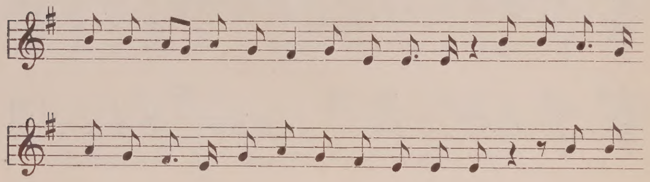
18.

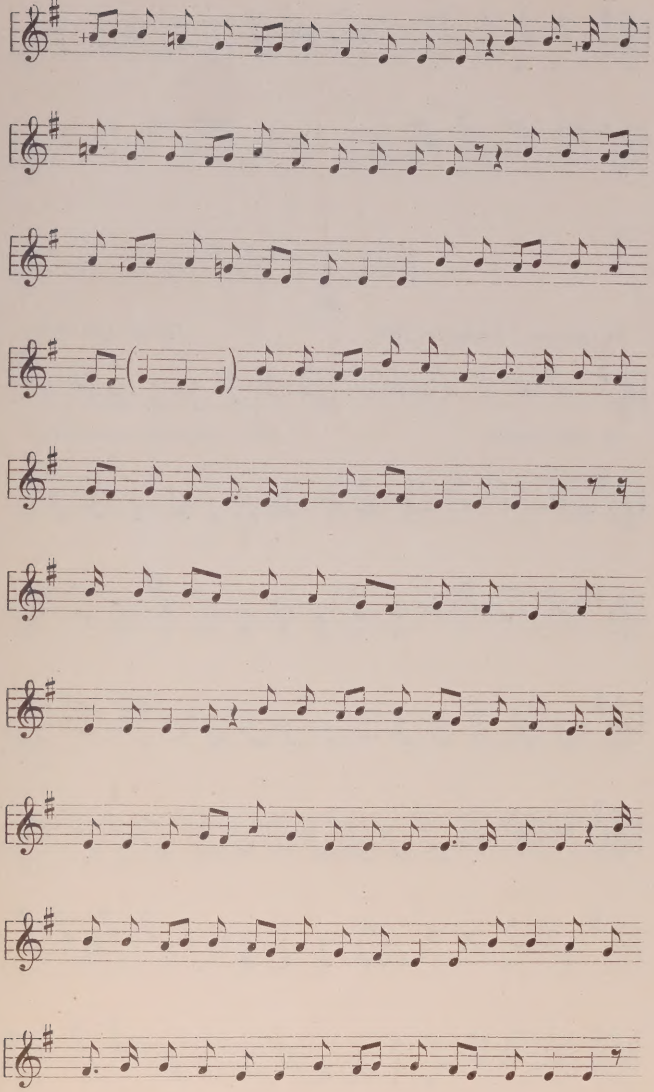
Suistamo, Terovaara 1905. *Launis* (ph. 10 a.).

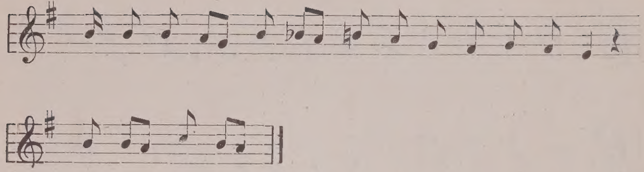


19.

Suistamo, Äimäjärvi 1905. *Launis* (ph. 14 b.).

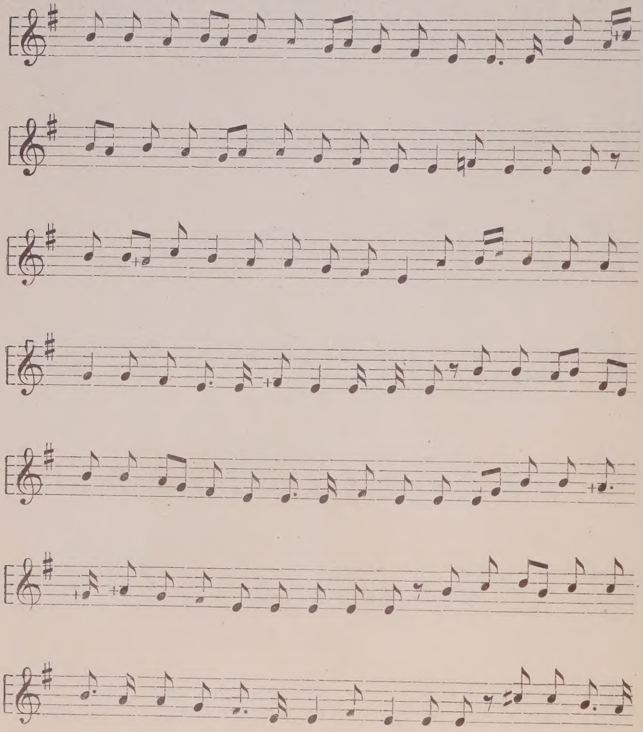


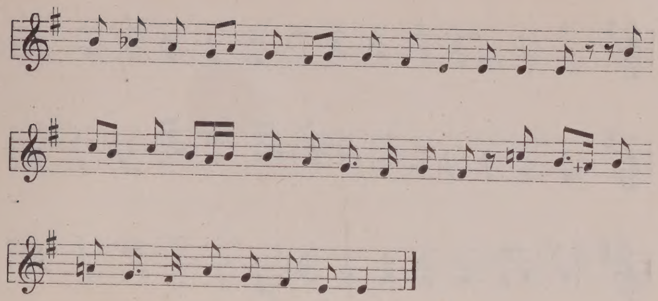




20.

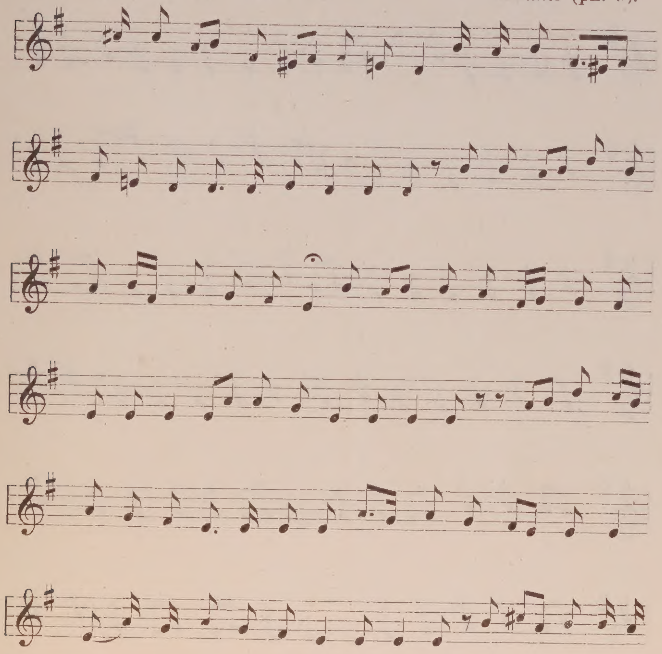
Suistamo, Äimäjärvi 1905 *Launis* (ph. 9 a.).



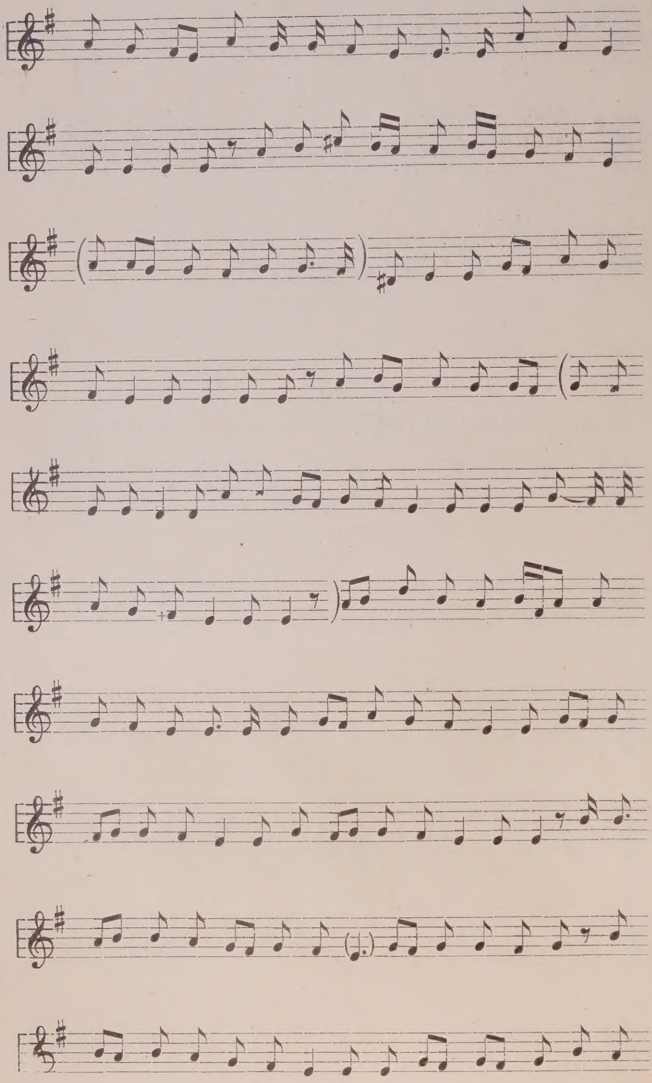


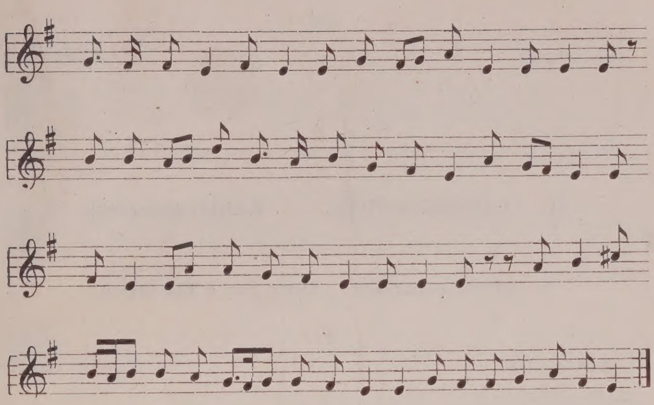
21.

Suistamo, Äimäjärvi 1905. *Launis* (ph. 3).



I.



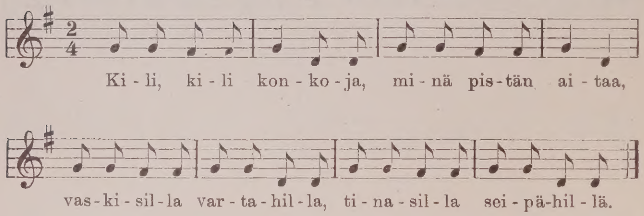


II. Lastensävelmät. — Kindermelodien.

b. Säkeet 4-iskuiset. — Zeilen mit 4 Taktfüssen.

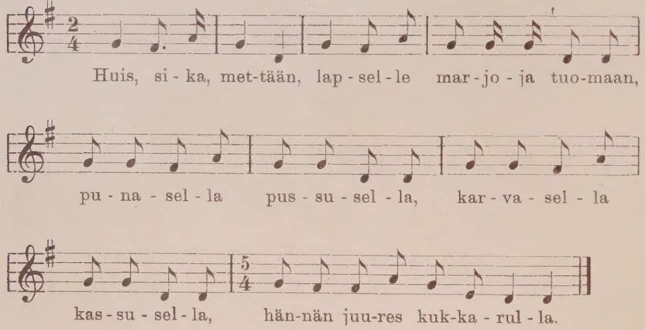
22.

Laihia 1902. *Seppälä* (90).



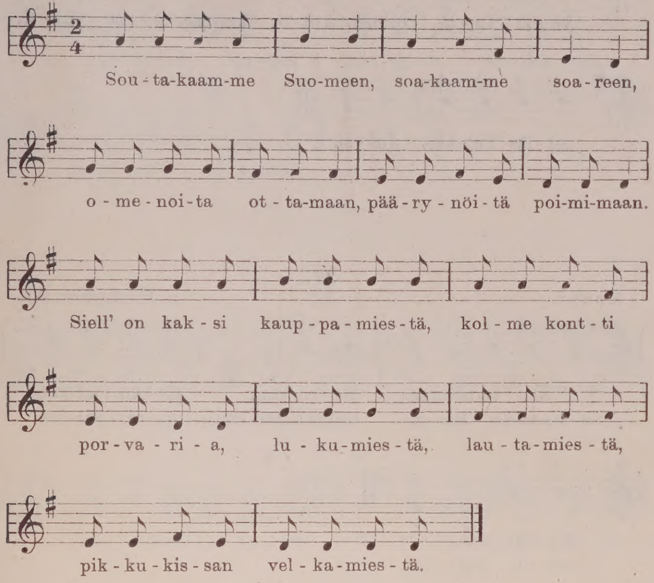
23.*

Kurikka 1902. *Paulaharju* (15).



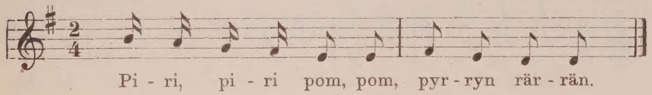
24.

Kestilä. *Myllyoja* (2).



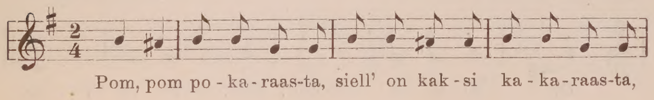
25.

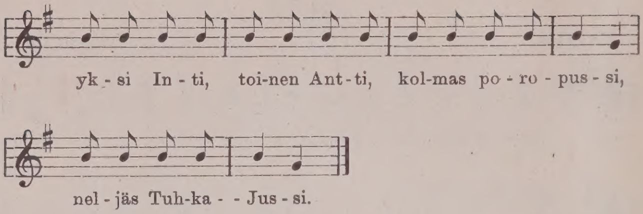
Kurikka 1902. *Paulaharju* (43).



26.

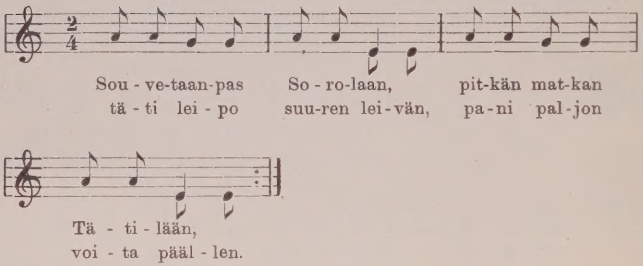
Laihia 1902. *Seppälä* (39)





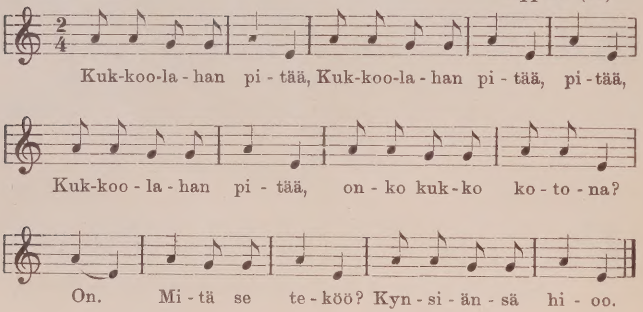
27.

Kaavi. *Tiilikainen* (1).



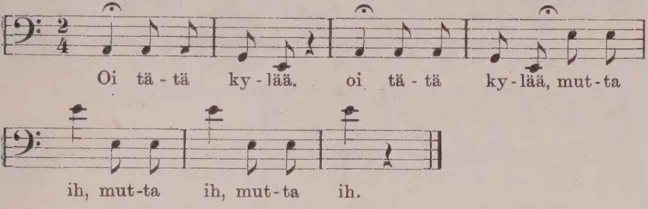
28.

Laihia 1902. *Seppälä* (38).



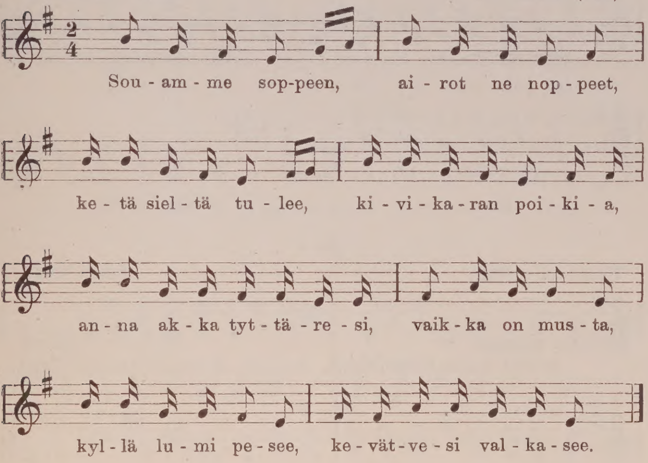
29.

Laihia 1902. *Seppälä* (89).



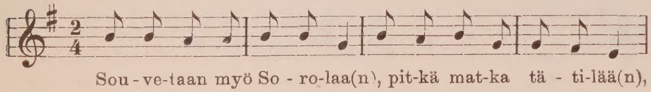
30.

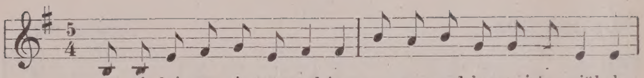
Kuusamo 1902. *Levón* (256).

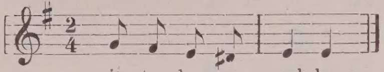


31.*

Kangasniemi. *Kuitunen* (707).



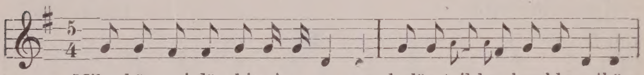


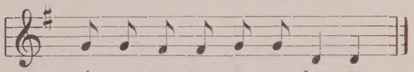


c. Säkeet 5-iskuiset. — Zeilen mit 5 Taktfüssen.

32.

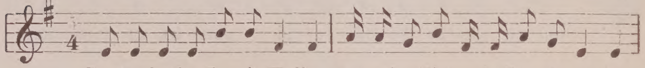
Laihia 1902. *Seppälä* (54).

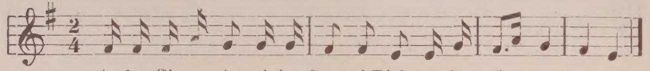




33.*

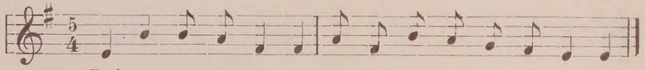
Kuusamo 1902. *Levón* (254).





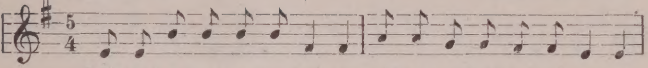
34.

Pieksämäki 1886. *Tepponen* (61).

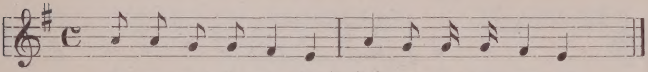


35.*

Tottijärvi 1904. *Rekola* (106 c.).



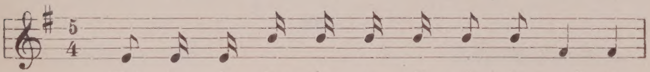
Kuk-ko hyp-päs rau-ta-vuo-reen: „Hy-vä vuo-ri, kau-nis vuo-ri,



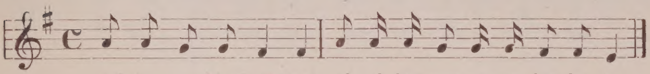
an-na mul-le rau-taa!“ Sai vuo-rel-ta rau-taa.

36.*

Tottijärvi 1904. *Rekola* (106 a.).



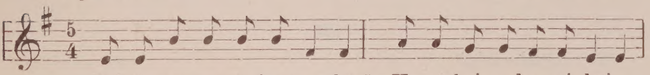
Kuk-ko ja ka-na tu--li ul--ko-mail-ta



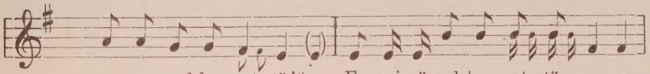
täl-le maal-le kyl-pöön, ei ol-lut sau-nas-sa löy-ly-ä.

37.*

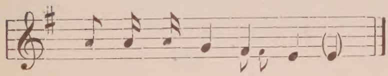
Tottijärvi 1904. *Rekola* (106 b.).



„Kuk-ko hyp-päs kai-von ty-kö:“ „Hy-vä kai-vo, kau-nis kai-vo,



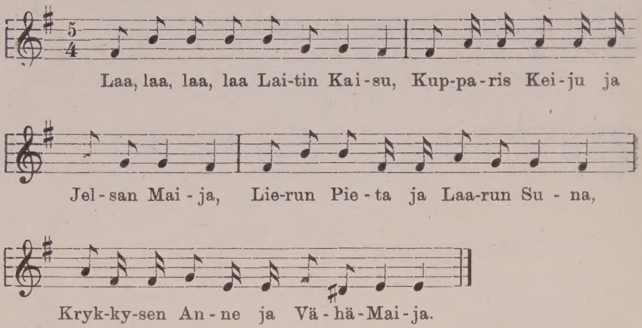
an-na mul-le vet-tä!“ „En mi-nä sul-le vet-tä an-na,



en-nen-kus tuot kiu-lun.

38.

Kurikka 1902. *Paulaharju* (12).



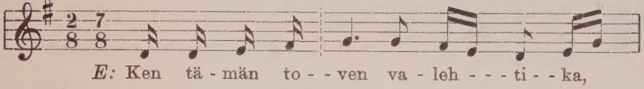
III. Varsinaiset runosävelmät. — Eigentliche Runenmelodien.

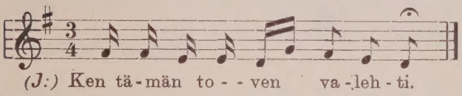
A. Esilaulu yhden sävelmäsäkeen pituinen. — Vortrag eine Zeile lang.

a. Säkeet 3-iskuiset. — Zeilen mit 3 Taktfüssen.

39.*

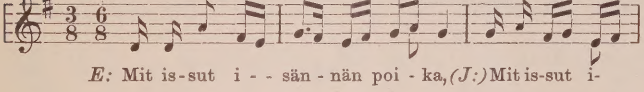
Korpivaara 1877. *Lähteenkorva* (472).

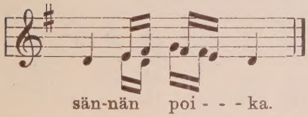




40.

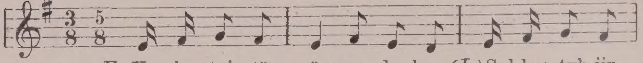
Uhtua 1877. *Lähteenkorva* (502).

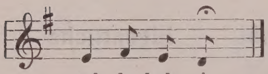




41.

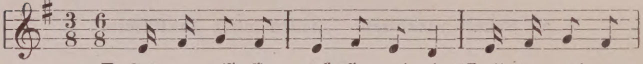
Polvijärvi, Sotkuma 1877. *Lähteenkorva* (405).





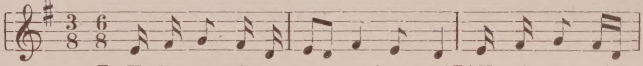
42.

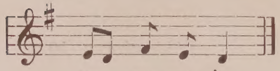
Liperi, Taipale 1877. *Lähteenkorva* (396).



43.

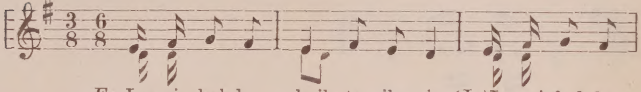
Ryökkylä 1877. *Lähteenkorva* (565).

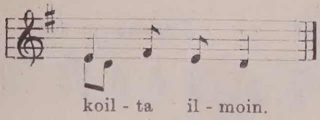




44.

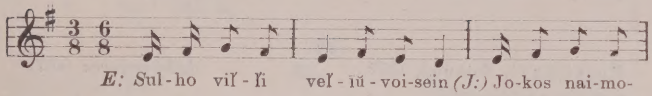
Korentovaara 1877. *Lähteenkorva* (546).

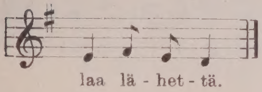




45.

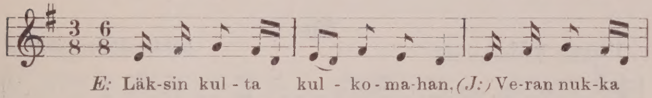
Liperi, Taipale 1877. *Lähteenkorva* (396).

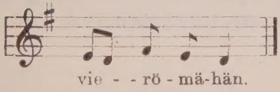




46.

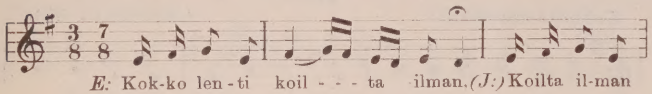
Ilomantsi, Ryökkylä 1877. *Lähteenkorva* (549).

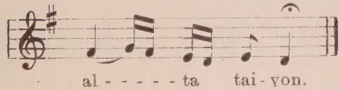




47.

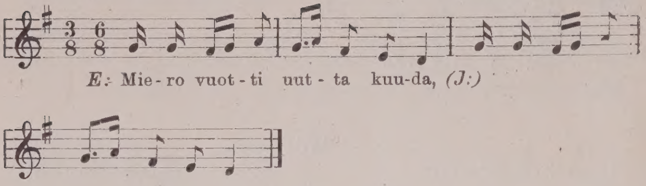
Vuonninen 1877. *Lähteenkorva* (467).





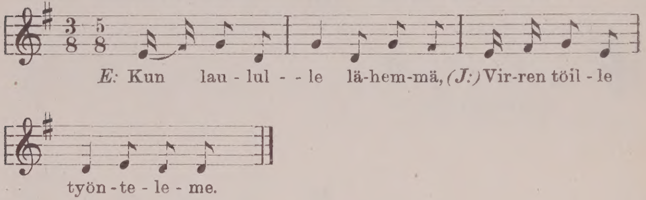
48.

Suulaan saari 1877. *Lähteenkorva* (535).



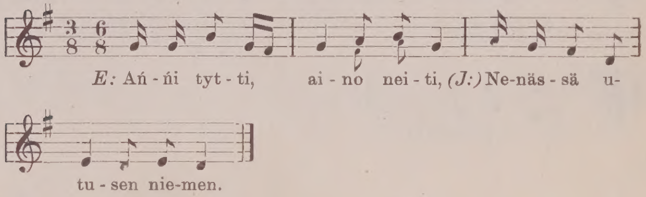
49.

Polvijärvi, Sotkuma 1877. *Lähteenkorva* (407).



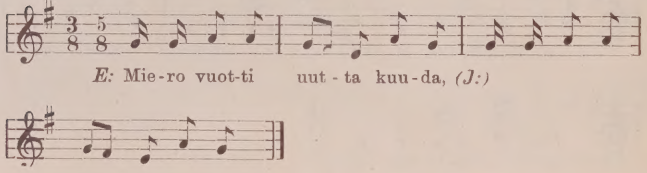
50.

Uhtua 1877. *Lähteenkorva* (499).



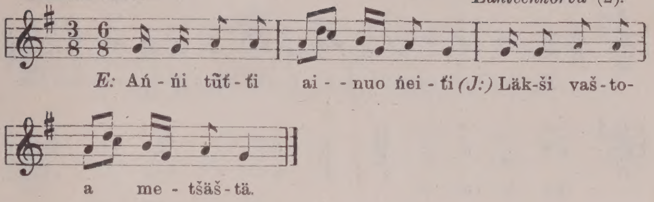
51.

Kellovaara 1877. *Lähteenkorva* (518).



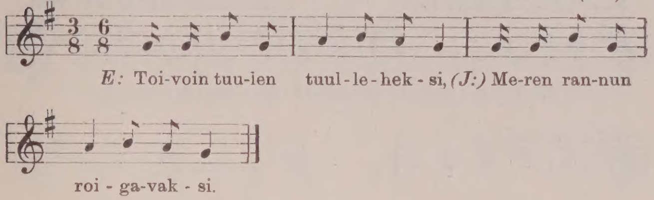
52.

Uhtua 1872. *Lähteenkorva* (2).



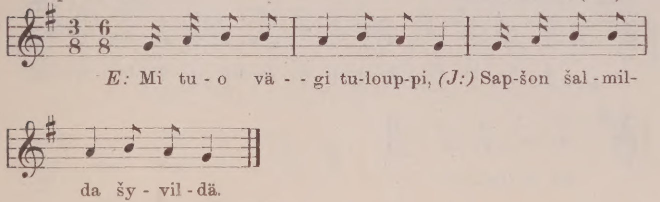
53.

Lendiera 1877. *Lähteenkorva* (541).



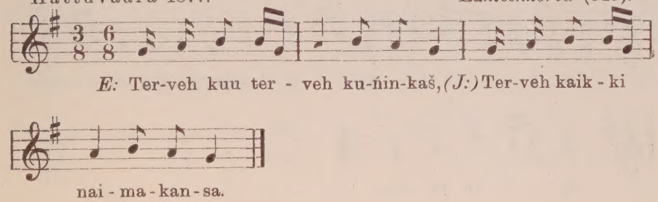
54.

Repola 1877. *Lähteenkorva* (529).



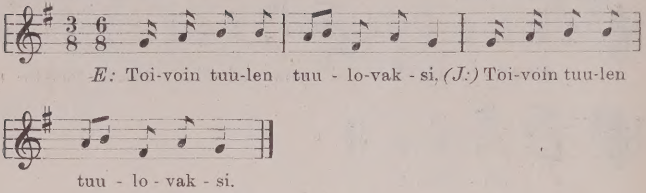
55.

Hattuvaara 1877. *Lähteenkorva* (545).



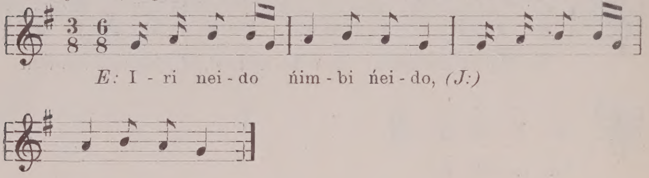
56.

Kivijärvi 1877. *Lähteenkorva* (445).



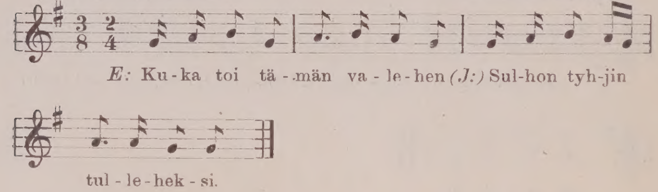
57.

Suojärvi, Aglärvi 1877. *Borenius* (III A (siv. 296).



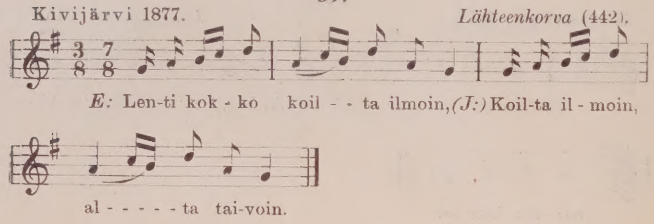
58.

Polvijärvi. Sotkuma 1877. *Lähteenkorva* (406).



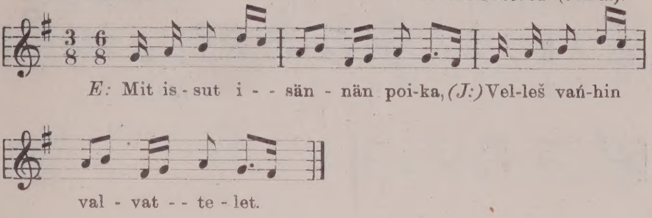
59.

Kivijärvi 1877. *Lähteenkorva* (442).



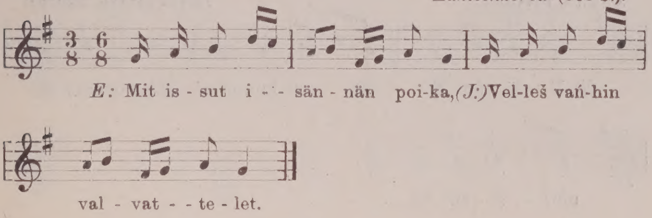
60.

Uhtua 1877. *Lähteenkorva* (501 a.).



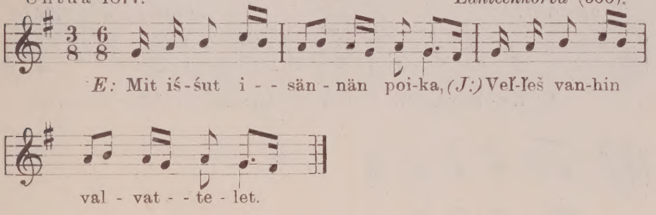
61.

Uhtua 1877. *Lähteenkorva* (501 b.).



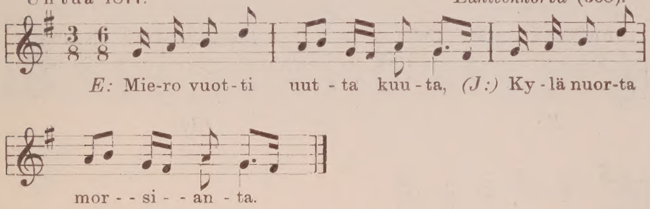
62.

Uhtua 1877. *Lähteenkorva* (500).



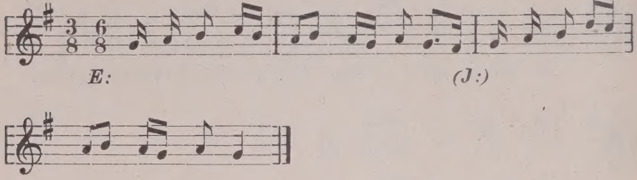
63.

Uhtua 1877. *Lähteenkorva* (508).



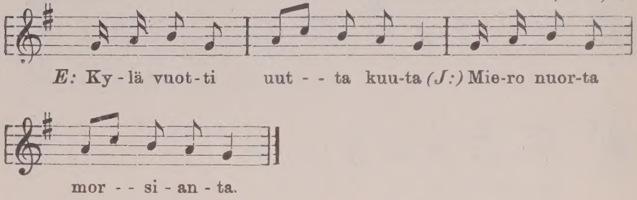
64.

Venäj. Karjala 1871 tai 72. *Lähteenkorva* (8).



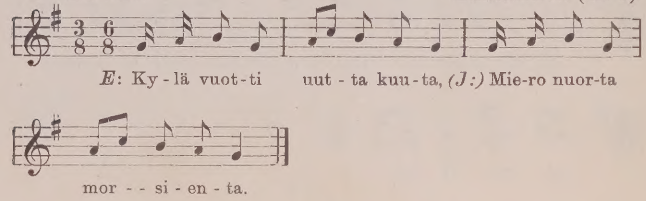
65.

Tsena 1877. *Lähteenkorva* (489 a).



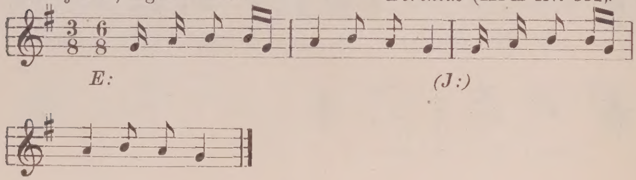
66.

Tsena 1877. *Lähteenkorva* (489 b).



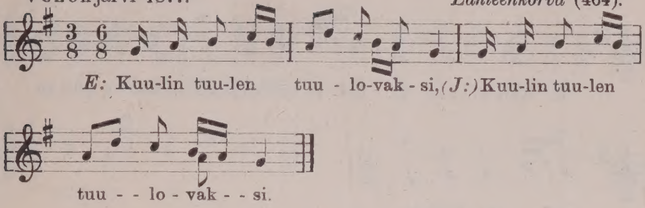
67.

Suojärvi, Aglärvi 1897. *Borenius* (III A siv. 331).



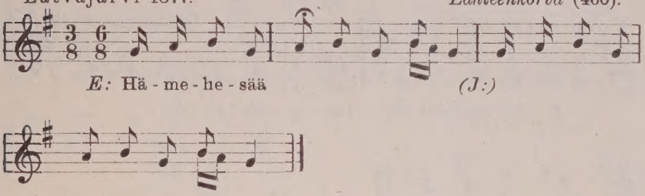
68.

Venehjärvi 1877. *Lähieenkorva* (464).



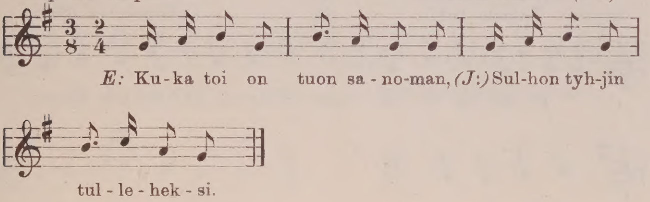
69.

Latvajärvi 1877. *Lähteenkorva* (460).



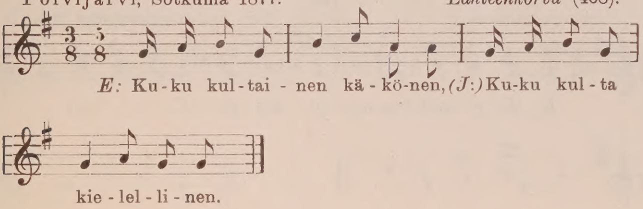
70.

Liperi, Taipale 1877. *Lähteenkorva* (395).



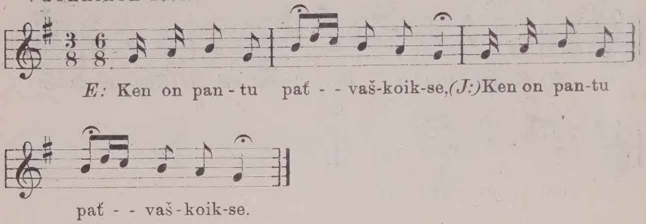
71.

Polvijärvi, Sotkuma 1877. *Lähteenkorva* (408).



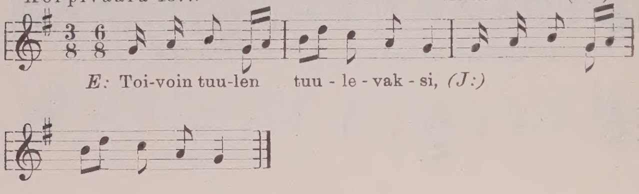
72.

Vuonninen 1877. *Lähteenkorva* (470).



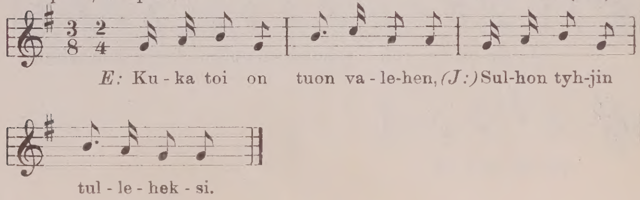
73.

Korpivaara 1877. *Lähteenkorva* (447).



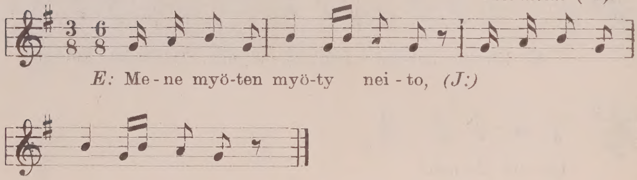
74.

Liperi, Taipale 1877. *Lähteenkorva* (399).



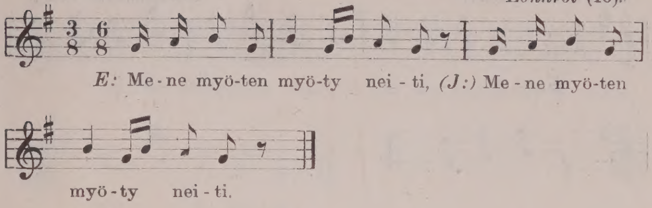
75.

Reinholm (13).



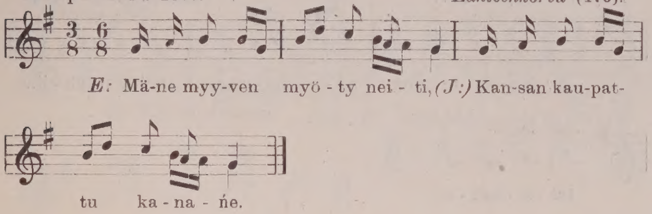
76.

Lönnrot (16).



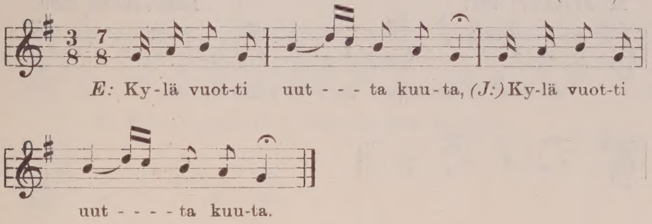
77.

Korpivaara 1877. *Lähteenkorva* (476).



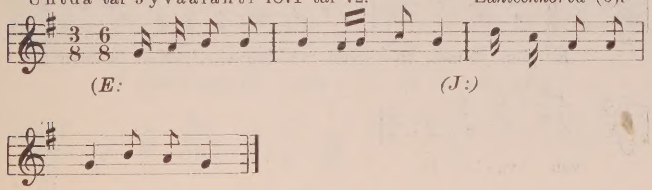
78.

Vuonninen 1877. *Lähteenkorva* (469 a.).



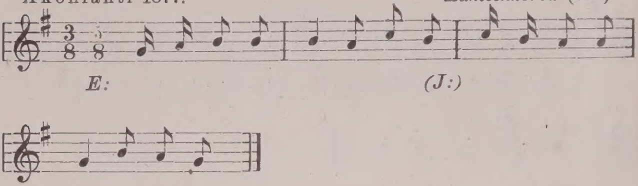
79.

Uhtua tai Jyväälahti 1871 tai 72. *Lähteenkorva* (6).



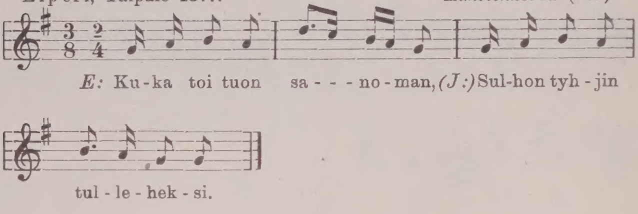
80.

Akonlahti 1877. *Lähteenkorva* (786).



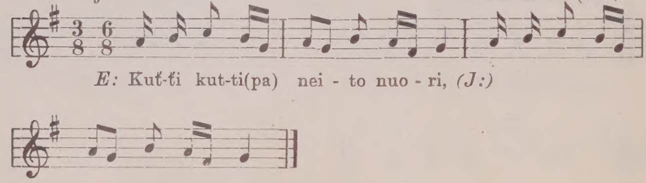
81.

Liperi, Taipale 1877. *Lähteenkorva* (645).



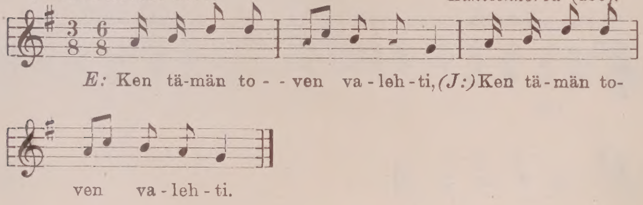
82.

Mekrijärvi 1877. *Lähteenkorva* (559).



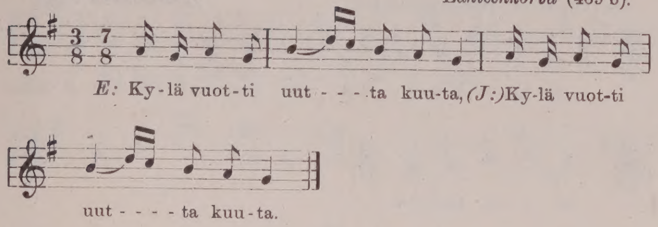
83

Vuokkiniemi 1877. *Lähteenkorva* (490).



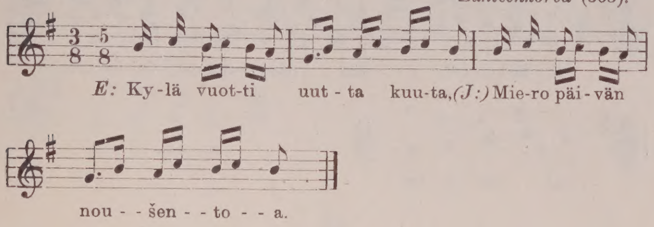
84.

Vuonninen 1877. *Lähteenkorva* (469 b).



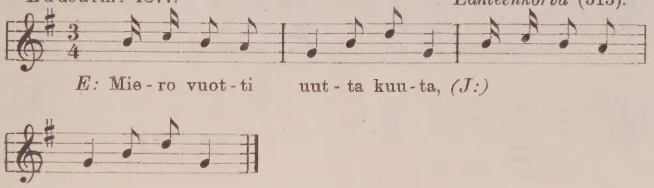
85.

Uhtua 1877. *Lähteenkorva* (503).



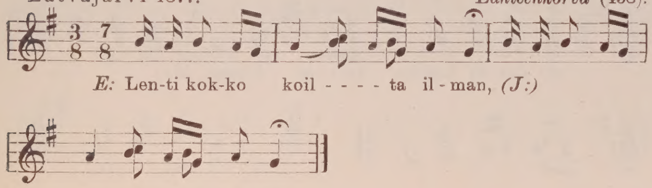
86.

Luusalmi 1877. *Lähteenkorva* (513).



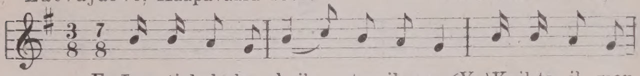
87.

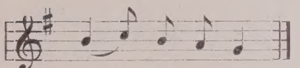
Latvajärvi 1877. *Lähteenkorva* (458).



88.

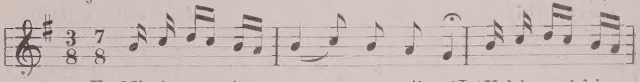
Latvajärvi; Haapavaara 1877. *Lähteenkorva* (456).

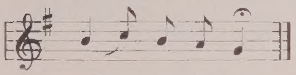




89.

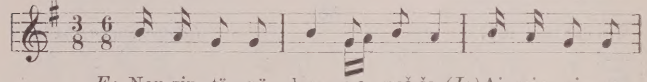
Latvajärvi 1877. *Lähteenkorva* (457).

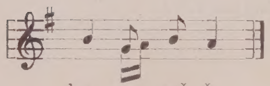




90.

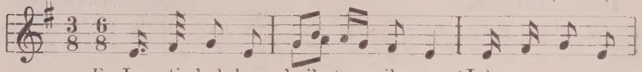
Kiimanvaara 1877. *Lähteenkorva* (532)

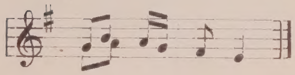




91.

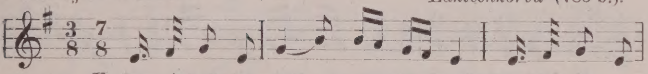
Kivijärvi 1877. *Lähteenkorva* (785 a.).



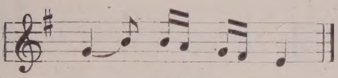


92.

Kivijärvi 1877. *Lähteenkorva* (785 b.).

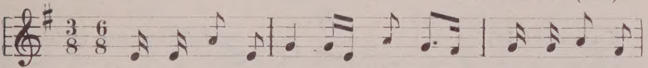


E: Len-ti kok-ko koil - - - ta il - man, *(J:)*

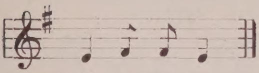


93.

Liedma 1877. *Lähteenkorva* (520).



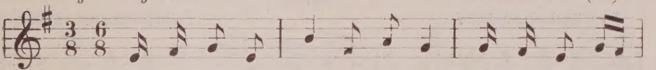
E: Mist' on ťie - zit tin - da - moi - ńi, *(J:)* Kuu-lit kul-da-



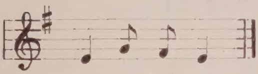
ńi o - me - na.

94.

Venäj. Karjała 1875. *Lähteenkorva* (13).



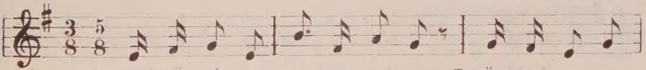
E: Sul - ho - kai-nen nuo - ru - kai-nen, *(J:)* Sul-ho - kai - nen



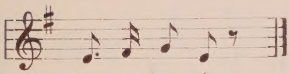
nuo - ru - kai - nen.

95.

Lönnrot (15).



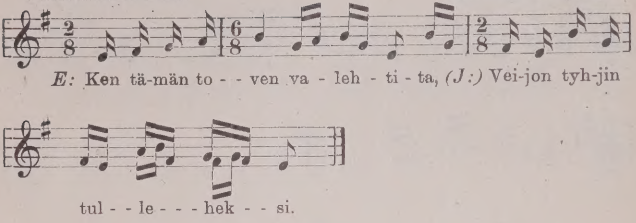
E: Mi - kä sor - ti ää - nen suu-ren, *(J:)* Ää-nen ar - ma-



han a - len - ti.

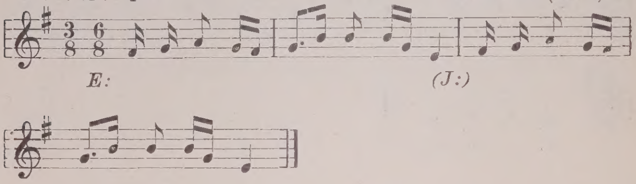
96.

Vuonninen 1877. *Lähteenkorva* (481).



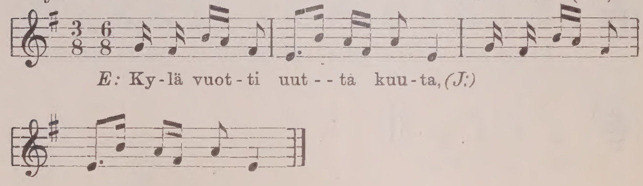
97.

Kuivarvi 1877. *Lähteenkorva* (439 b).



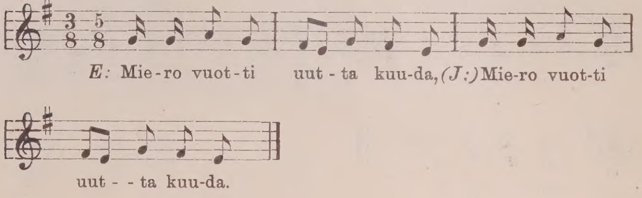
98.

Jyväälahti 1877. *Lähteenkorva* (495).



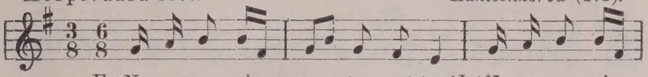
99.

Kellovaara 1877. *Lähteenkorva* (519).

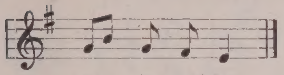


100.

Korpivaara 1877. *Lähtecnkorva* (473).



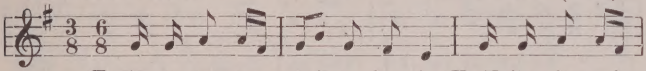
E: Nou-se nuo-ri nos - ta - mat-ta, *(J:)* Nou-se nuo-ri



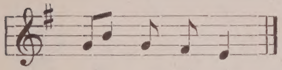
nos - ta - mat-ta.

101.

Vuonninen 1877. *Lähteenkorva* (483 a).



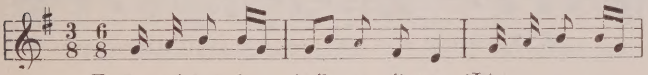
E: Len-ti kok-ko koil-ta il-moin, *(K:)* Koil-ta il - moin



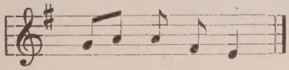
al - - ta tai-voin.

102.

Akonlahti 1877. *Lähteenkorva* (781).

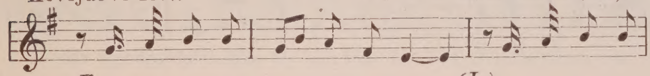


E: Len-ti kok-ko koil - ta il-man, *(J:)*

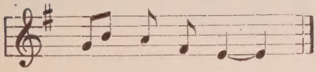


103.*

Kivijärvi 1877. *Lähteenkorva* (790).

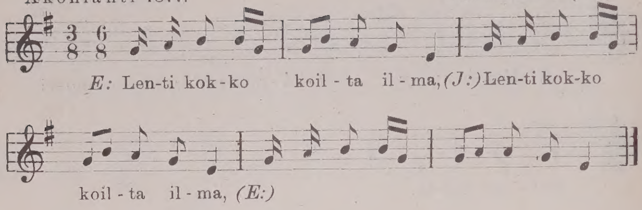


E: *(J:)*



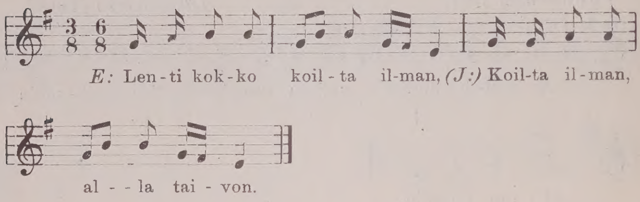
104.

Akonlahti 1877. *Lähteenkorva* (431).



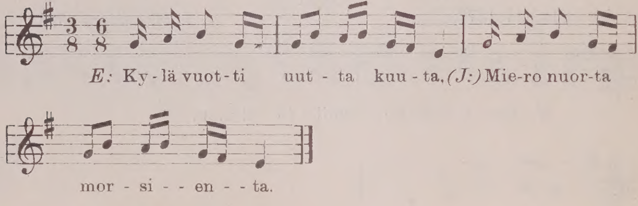
105.

Tsena 1877. *Lähteenkorva* (492).



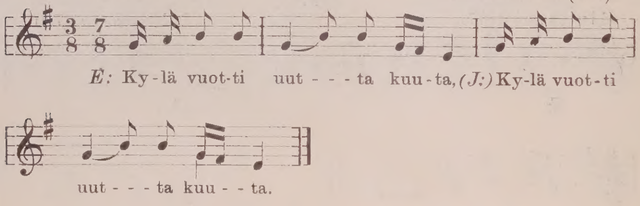
106.

Vuokkiniemi 1877. *Lähteenkorva* (487 a.).



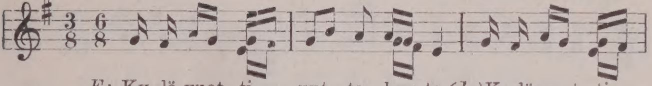
107.

Vuokkiniemi 1877. *Lähteenkorva* (491).

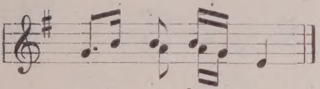


108.

Kuivarvi 1877. *Lähteenkorva* (439 a.).



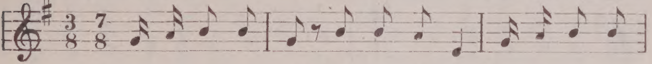
E: Ky-lä vuot-ti uut-ta kuu-ta, *(J:)* Ky-lä vuot-ti



uut - - ta kuu - ta.

109.

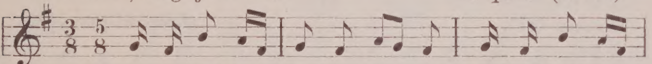
Latvajärvi 1877. *Lähteenkorva* (453).



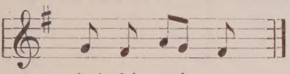
E: An-ni tyt-ti ai - - ai-no nei-ti, *(J:)*

110.

Ilomantsi, Megrijärvi 1845. *Europaeus* (H 187).



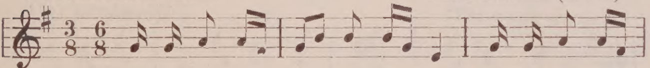
E: Len-ti kok-ko(pa) koil-ta il-man, *(J:)* Ha-vu-kai-nen



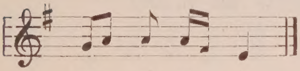
hal-ki tai-von.

111.

Vuokkiniemi 1877. *Lähteenkorva* (487 b.).



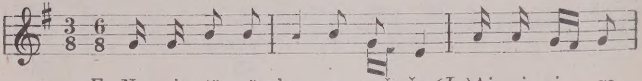
E: Ky-lä vuot-ti uut-ta kuu-ta, *(J:)* Mie-ro nuor-ta



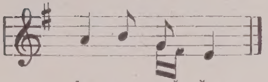
mor - si - en - - ta.

112.

Suulaan saari 1877. *Lähteenkorva* (533).



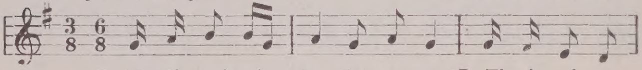
E: Nou-zin tä - nä huo - me - neš - ša, *(J:)* Ai-voin ai - - ga



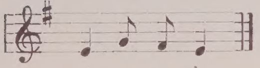
huo-me - neš - ša.

113.

Latvajärvi, Haapavaara 1877. *Lähteenkorva* (461).



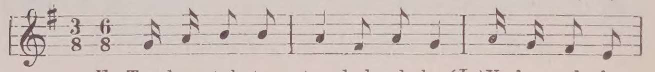
E: Kuu-lin noin-kin lau - let - ta-van, *(J:)* Tie-sin teh - tä-



vän ru - no - ja.

114.

Tsena 1877. *Lähteenkorva* (493).

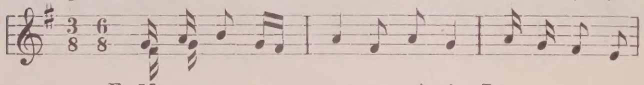


E: Tuo-koa tul - ta tuo - huk-sel - la, *(J:)* Va-ha - sel - la

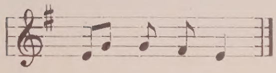
val - ki - e - ta.

115.

Korpivaara 1877. *Lähteenkorva* (474).

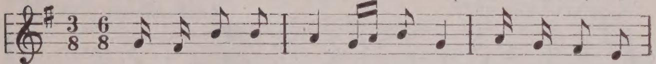


E: Mä-nes myy-ven myö-ty nei - ti, *(J:)*

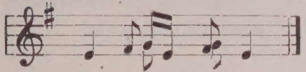


116.

Uhtua 1877. *Lähteenkorva* (506).



E: Ky - lä vuot-ti uut - ta kuu-ta, *(J:)* Mie-ro nuor-ta

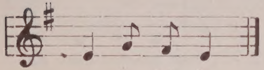


mor - si - - - en - ta.

117.

Latvajärvi 1877. *Lähteenkorva* (452).

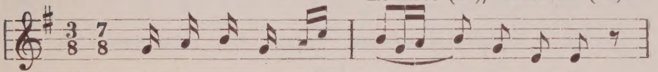
E: O - lin pal - jo pal - ke - neš - ša, *(J:)* Lei-nä leh - mi-



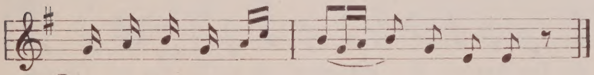
en a - jaš - ša.

118.

Lönnrot (17), *Reinholm* (15).



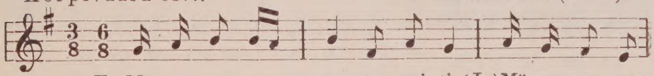
E: Mi - tä vuo - ri voi - - - - - - - - - - vot - te - let,



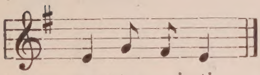
(J:)

119.

Korpivaara 1877. *Lähteenkorva* (475 a.).



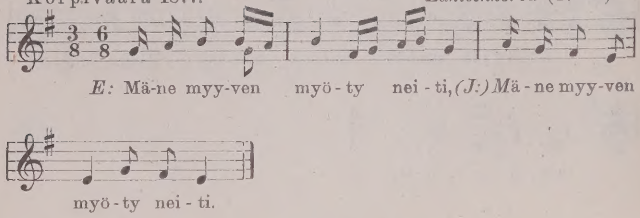
E: Mä - ne myy-ven myö - ty nei - ti, *(J:)* Mä - ne myy - ven



myö-ty nei - ti.

120.

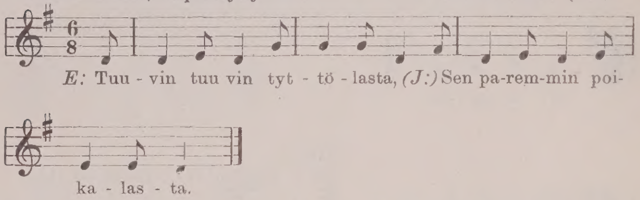
Korpivaara 1877. *Lähteenkorva* (475 b.):



b. Säkeet 4-iskuiset. — Zeilen mit 4 Taktfüssen.

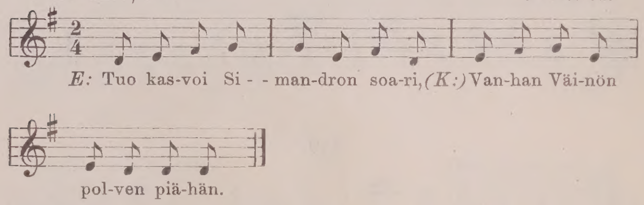
121.

Valkiasaari, Papermylly 1877. *Lähteenkorva* (142).



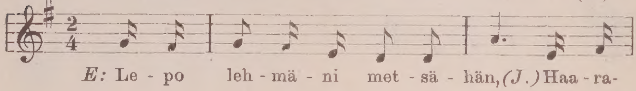
122.

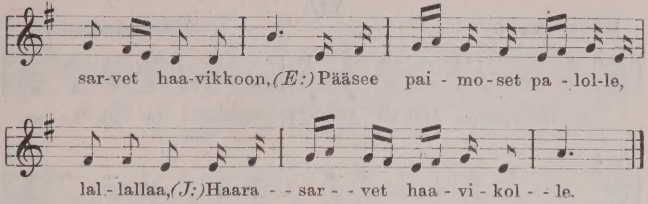
Suistamo, Muuanto. *Forsström.*



123.

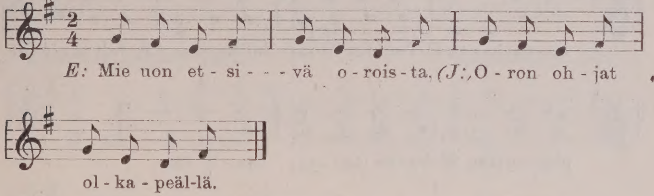
Suistamo, Muuanto 1904. *Koskinen* (18).





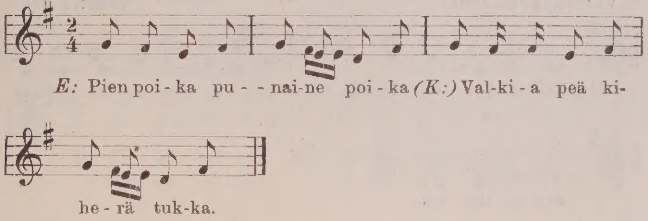
124.

Lempaala 1877. *Lähteenkorva* (89).



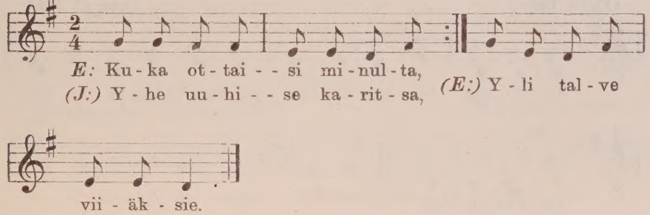
125.

Pyhäjärvi 1877. *Lähteenkorva* (61).



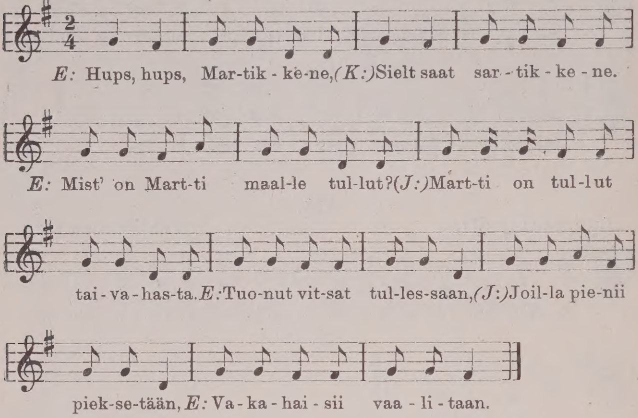
126.

Räisälä 1877. *Lähteenkorva* (56).



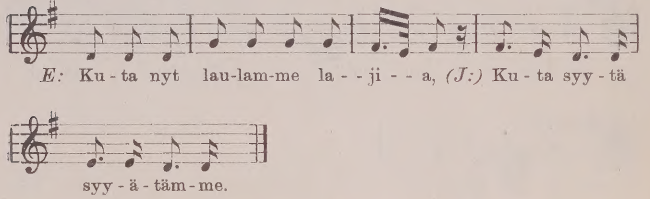
127.

Lavansaari. *Suomalainen* (1).



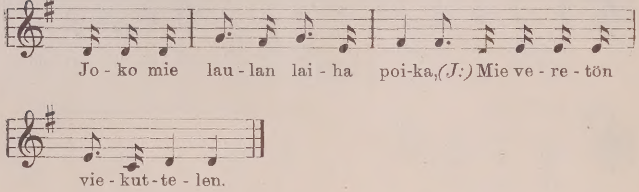
128.*

Venehjärvi 1894? *Inha* (I 99).



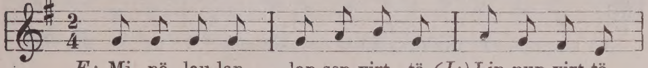
129.*

Ohta 1894? *Inha* (I 145).

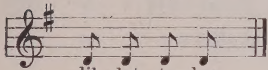


130.

Pieksämäki 1879. *Lähteenkorva* (691).



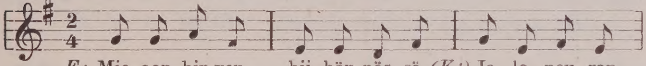
E: Mi - nä lau-lan lap-sen-virt - tä, *(J:)* Lin-nun-virt-tä
Lin - tu mul - le lii - na - pai - jan, Ha - vuk - ka hy-



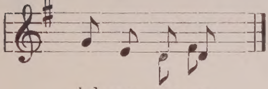
lil - lat - te - len,
vän ham-me - en.

131.

Jaakkima, Mikli 1877. *Lähteenkorva* (612).



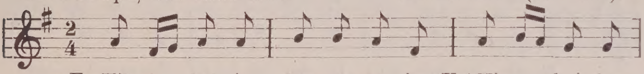
E: Mie oon hir-ven hii - hän-näs - sä, *(K:)* Ja - lo - peu - ran



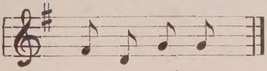
jak-san - nas - sa.

132.

Kivennapa, Kuokkala 1877. *Lähteenkorva* (159—160).



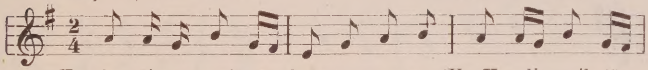
E: Kil - ju kal - ju kau - ra-syö - jä, *(K:)* Hir-na - koi hy-
Hei - nil - le he - - li - se - vil - le, Kau-roil - le ka-



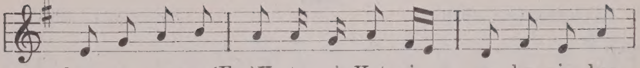
vä he - voi - ne,
hi - se - vil - le.

133.

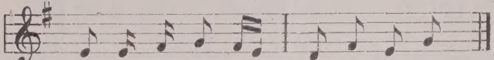
Kurkijoki, Riekkala 1877. *Lähteenkorva* (629).



E: Kuo - li - pa meil-tä kun-non rou-va. *(K:)* Kuo-li meil - tä



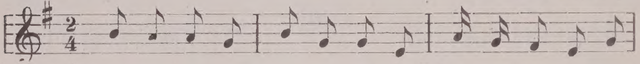
kun-non rou-va, *(E::)* Ka-to - si Kat - ri - - - na ku - nin - kas,



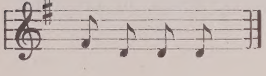
(K:) Ka - to - si Kat - ri - - - na ku - nin-kas.

134.

Uhtua 1872. *Lähteenkorva* (4).

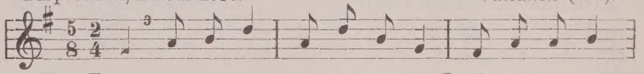


E: *(J:)*

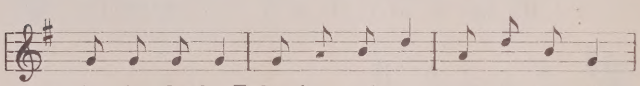


135.

Impilahti, Kitelä 1916. *Väisänen* (294).

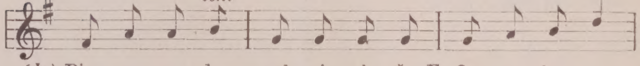


E: Sa - vu sua - rel - - la pa - laa-be, *(J:)* Nie-men kyn-nel-

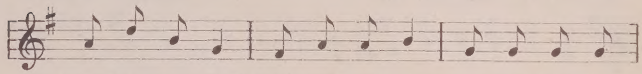


lä ky - döö-be, *E:* Suur' on pai - mo - - sen tu - lek - še,

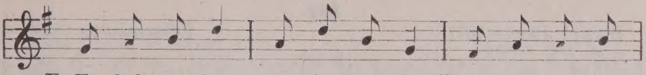
ten.

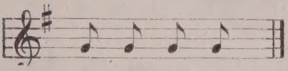


(J:) Pien on so - da - - val - gi - ok - še. *E:* Os - mo - bo o -



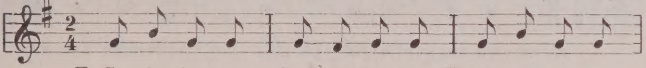
lut - ta keit-tää *(J:)* Y - hek - sän od - - ran jy - väs - tä,

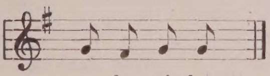




136.

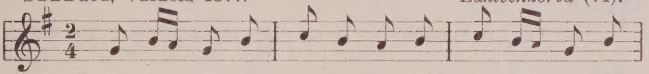
Vuole, Sohvala 1889. *Lähteenkorva* (740).

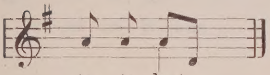




137.

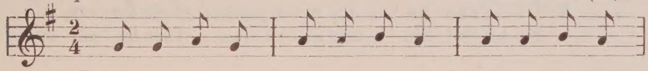
Sakkula, Vaskela 1877. *Lähteenkorva* (74).

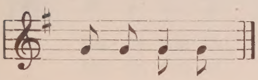




138.

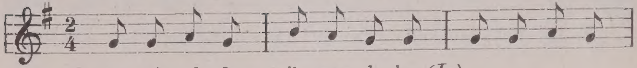
Lempaala 1877. *Lähteenkorva* (96).





139.

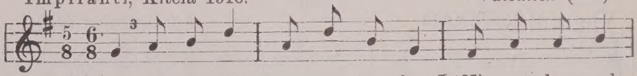
Suuri Järvi 1877. *Lähteenkorva* (523).



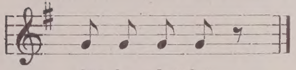
E: Is - ki tul - da ił - man uk - ko, *(J:)*

140.

Impilahti, Kitelä 1916. *Väisänen* (301).



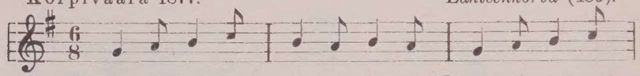
E: Sa - vu sua - rel - - la pa - laa - bo *(J:)* Nie-men kyn - nel-



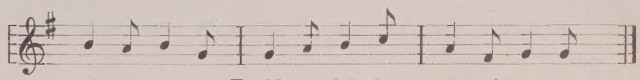
lä ky - döö-bö.

141.

Korpivaara 1877. *Lähteenkorva* (480).



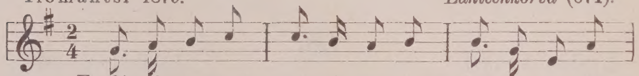
E: Tuu - ti Tuo-nel - - - la ty - tär - tä, *(J:)* Tuu-ti Tuo - nel-



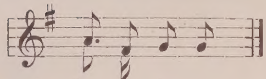
la ty - tär - tä, *(E:)* Ma-na - lal - la mor - si - en - ta.

142.

Ilomantsi 1879. *Lähteenkorva* (674).



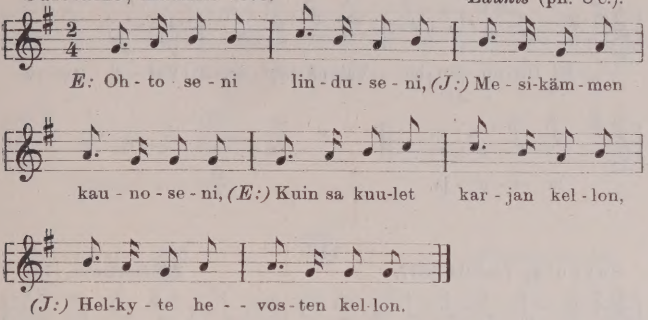
E: Oi - si - ko se - - - tä - ni sep-pä, *(J:)* Veik-ko vas - ki-
Sis-ko sil - kin ket - re - hä - jä, Lait-tai - sin su-



hin va - la - ja,
rus - ta suit - set.

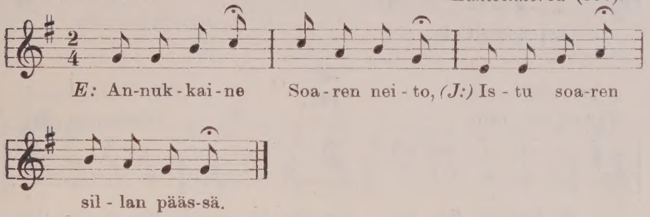
143.

Suistamo, Muuanto 1905. *Launis* (ph. 8 c.).



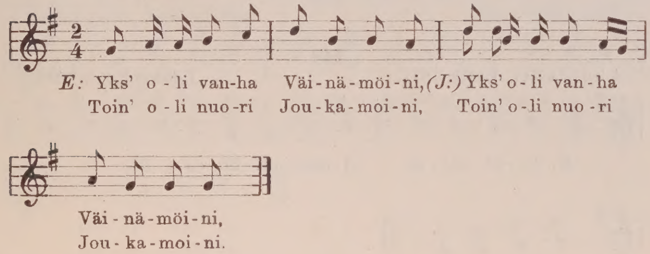
144.

Alattu 1877. *Lähteenkorva* (597).



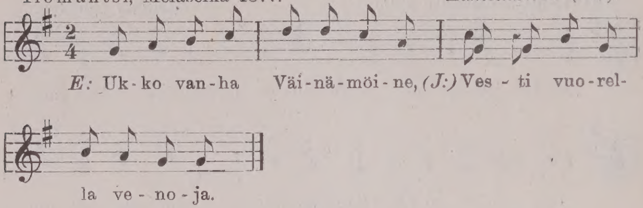
145.

Suistamo, Muuanto 1905. *Launis* (ph. 7 b.).



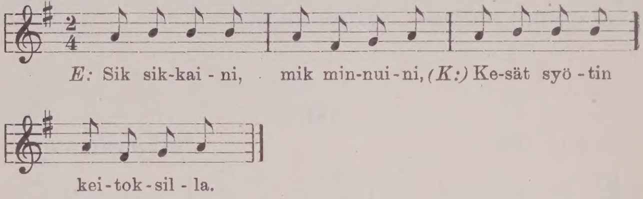
146.

Ilomantsi, Melaselkä 1877. *Lähteenkorva* (574).



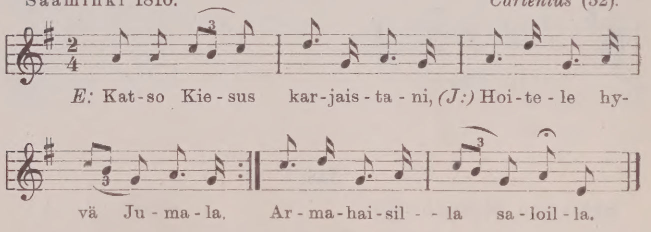
147.

Sakkula, Vaskela 1877. *Lähteenkorva* (75).



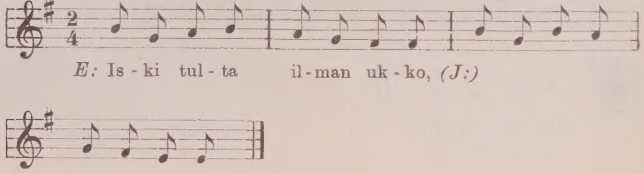
148.

Sääminki 1810. *Carlenius* (32).



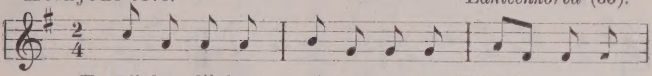
149.

Akonlahti, Lyttä 1877. *Lähteenkorva* (437).

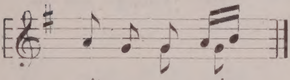


150.

Heinjoki 1876. *Lähteenkorva* (55).



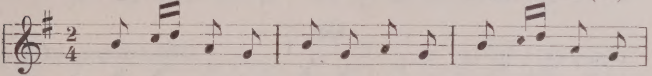
E: Kii-kes lii-kes, kii-ken av-vain, *(K:)* Kiik av-vain,



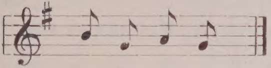
seit-sen av - vain.

151.

Kivennapa 1876. *Lähteenkorva* (50).



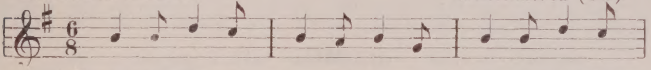
E: Kil-ju, kal-ju, kau-ran syö-jä, *(K:)* Hir-na-koi i-



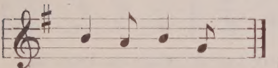
son o-roi-ne.

152.

Akonlahti 1877. *Lähteenkorva* (429).



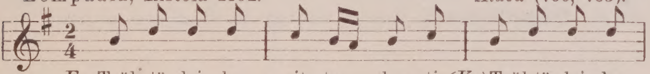
E: Is-tu kyh-jö kyn-nyk-sel-lä, *(J:)* Is-tu kyh-jö



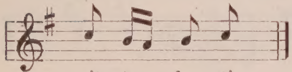
kyn-nyk-sel-lä.

153.

Lempaala, Ristola 1894. *Alava* (700, 703).



E: Teäl-tä lei-ka - - rit tu - - loo-ti, *(K:)* Teäl-tä lei-ka-
Lai-tu-rit la - - set-te - - luu-ti, Lai-tu-rit la-

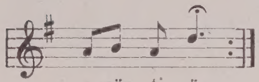


rit tu - - loo-ti,
set-te - - luu-ti.

154.

Ruskeala, Kirkonkylä 1891? *Sivori* (158).

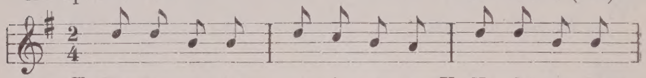
E: Lii - lo lei - lo, leh - mi - ä - ni, *(J:)* En lei - lo / Lem-po hei - tä



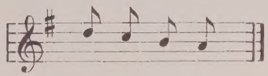
e-män - ti - ä,
lei - - - lo-koon.

155.

Lempaala 1877. *Lähteenkorva* (100).



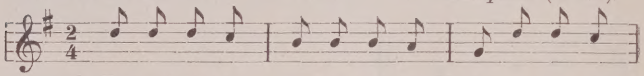
E: Köy-hä moa, köy - - hä i - sän - tä, *(K:)* Köy-hä moa, köy-



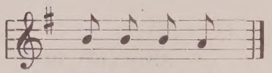
hä i - sän - tä.

156.

Toksova 1847. *Europaeus* (I. 139).



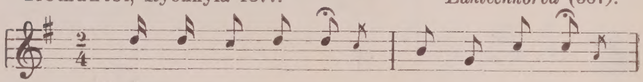
E: Kas-vo miul-le puut-ro tuk-ka, *(K:)* Puut-ro tuk - ka,



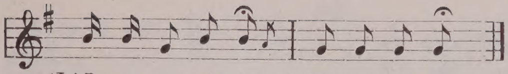
hie-not hiek-set.

157.

Ilomantsi, Ryökkylä 1877. *Lähteenkorva* (567).

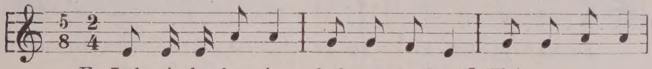


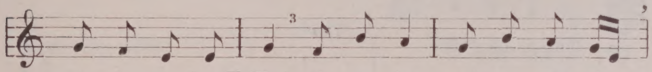
E: It - se, on van - ha Väi - nä - möi - ne,
Te - kip' se tii - jol - - - - - la ve - ńeh - tä,

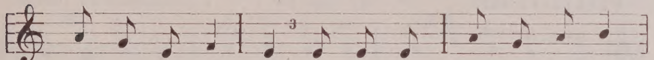


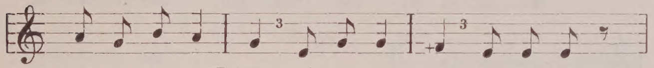
158.

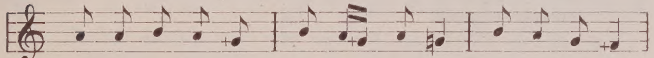
Impilahti, Kitelä 1916. *Väisänen* (ph. 289).

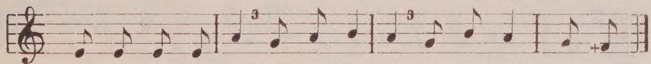






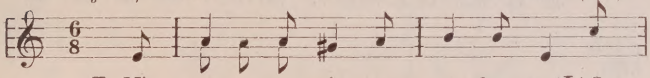


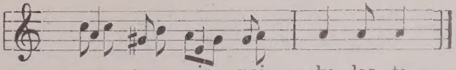




159.

Kurkijoki, Riekkala 1877. *Lähteenkorva* (619).

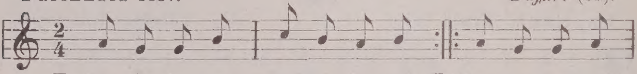




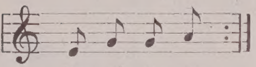
pa - rem - min poi - - - ka - las - ta,
nii sau - nan läm - - mit-teä - pi.

160.

Parikkala 1887. *Pajari* (81).



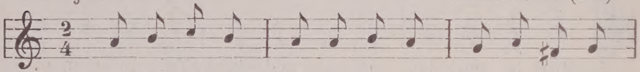
E: Kar - ja - lan ka - - set pa - la - vat, *(J:)* Suo-men sau - nat



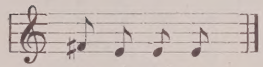
läm - pi - ä - vät.

161.

Pälkjärvi 1877. *Lähteenkorva* (600).



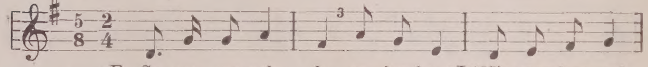
E: Ois - ko sep - pä - - nä se - tä - ni, *(J:)* Sep-pä - nä se-
Huo-les - ta he - - von te - ki - sin, Mu - re - hes - ta



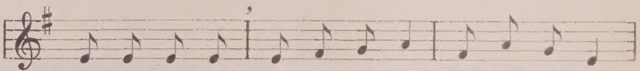
tä - ni poi - ka,
mus-tan ruu-nan.

162.

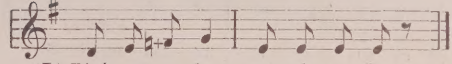
Impilahti, Kitelä 1916. *Väisänen* (293).



E: Sa - vu sua-rel - - la pa - laa-be, *(J:)* Nie-men kyn-nel-



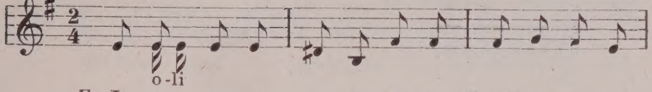
lä ky - döö - be, *E:* Suuŕ on pai - mo - - sen tu - lek - še,



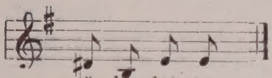
(J:) Pień on so - da - - val - gi - ok - še.

163.

Taipale 1877. *Lähteenkorva* (403).



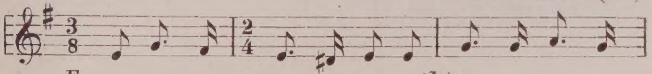
E: Jo on en-nen en-nus-tet-tu, *(J:)* Höy-ti-äi-ses-
Kau-van Kar-ja - - lan u - ro-hot, Las-ke-mis-ta



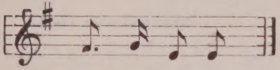
tä hö-lyt-ty,
lau-la - ne-et.

164.*

Liminka 1879. *Lähteenkorva* (757).

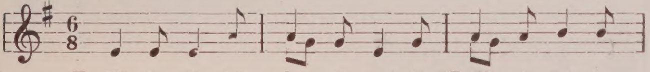


E: *(J:)*

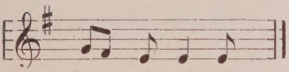


165.

Ryökkylä 1877. *Lähteenkorva* (570).



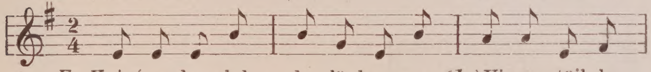
E: Kä-ke-sin kä - - kö - jä nai-ja, *(J:)* Ku-le-tel-la
Moal-ta val-kois - - ta va - li - ta, Ei soan-nut kä-



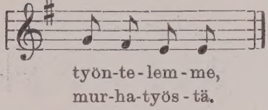
kuu - lun lin-nun,
kö kä - si-hin.

166.

Mekrijärvi 1877. *Lähteenkorva* (557).

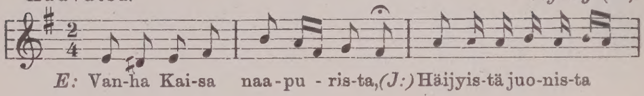


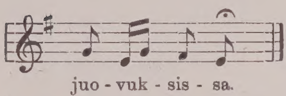
E: Kuinp on lau-lul - - le lä-hem-me, *(J:)* Vir-ren töil-le
Täm' on vir-si Vii-ni-vaa-ran, Mus-tan koi-ran



167.

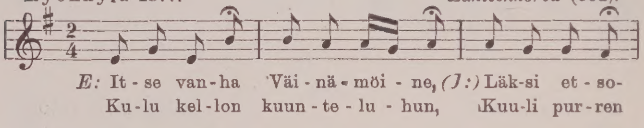
Kauvatsa. *Nyberg* (16).

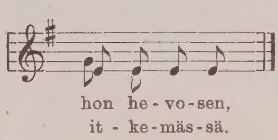




168.

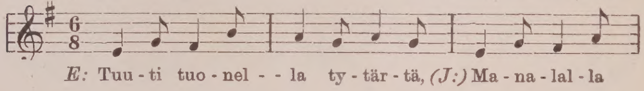
Ryökkylä 1877. *Lähteenkorva* (564).

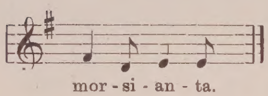




169.

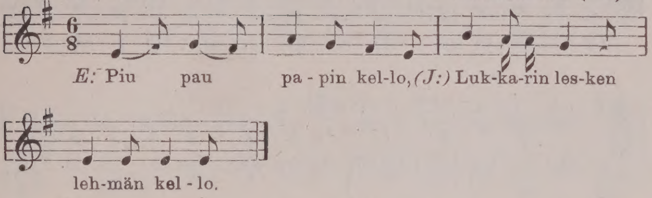
Korpivaara 1877. *Lähteenkorva* (479).





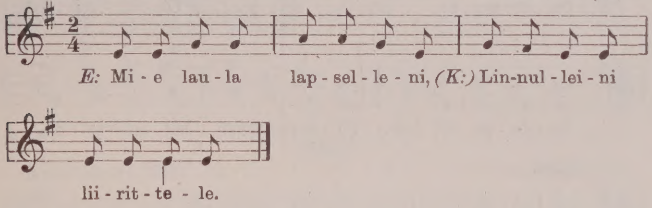
170.

Heinola 1904. *Lähteenkorva* (755).



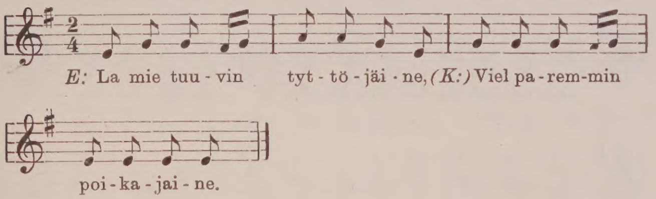
171.

Lempaala 1877. *Lähteenkorva* (75).



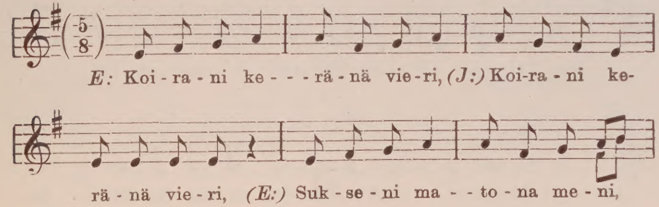
172.

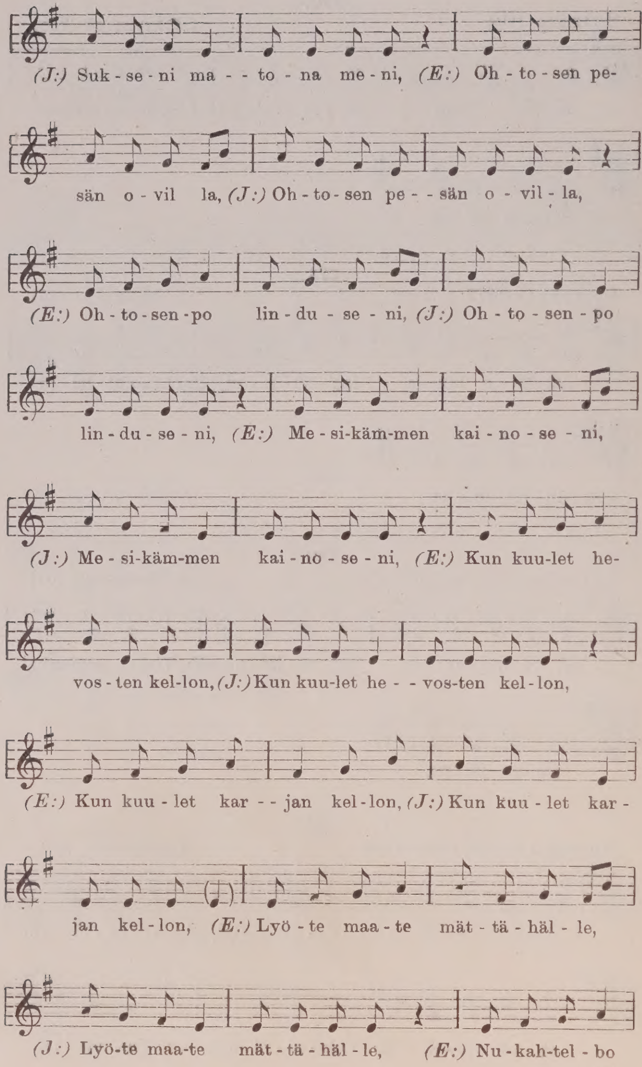
Sakkula, Vaskela 1877. *Lähteenkorva* (81).

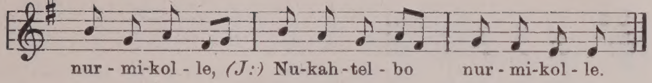


173.

Suistamo, Terovaara 1905. *Launis* (ph. 12 a.).

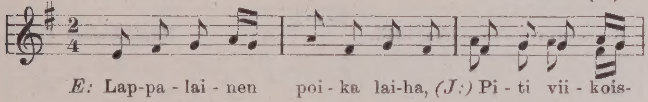


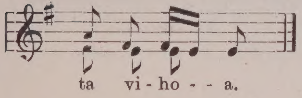

(J:) Suk - se - ni ma - - to - na me - ni, (E:) Oh - to - sen pe-
sän o - vil la, (J:) Oh - to - sen pe - - sän o - vil - la,
(E:) Oh - to - sen - po lin - du - se - ni, (J:) Oh - to - sen - po
lin - du - se - ni, (E:) Me - si-käm-men kai - no - se - ni,
(J:) Me - si-käm-men kai - no - se - ni, (E:) Kun kuu-let he-
vos - ten kel-lon, (J:) Kun kuu-let he - - vos-ten kel - lon,
(E:) Kun kuu - let kar - - jan kel - lon, (J:) Kun kuu - let kar -
jan kel - lon, (E:) Lyö - te maa - te mät - tä - häl - le,
(J:) Lyö-te maa-te mät - tä - häl - le, (E:) Nu - kah-tel - bo



174.

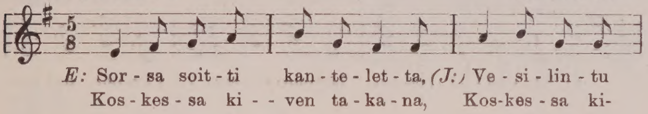
Suistamo, Muuanto 1904. *Koskinen* (17).

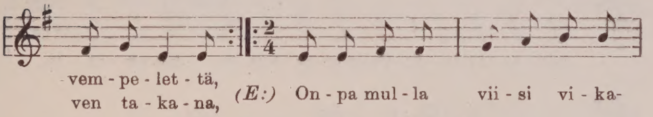


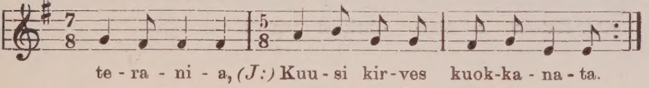


175.*

Reisijärvi 1886. *Ahlholm* (1).

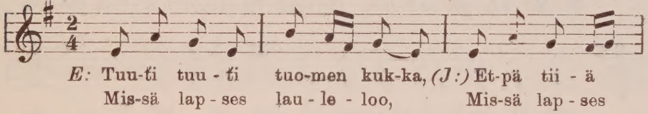


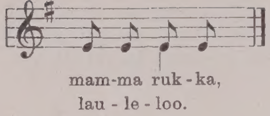




176.

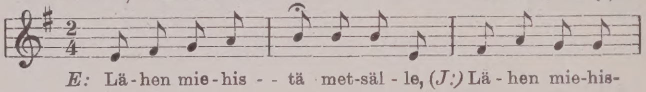
Taipale 1877. *Lähteenkorva* (400).

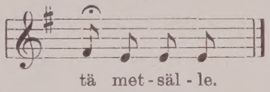




177.

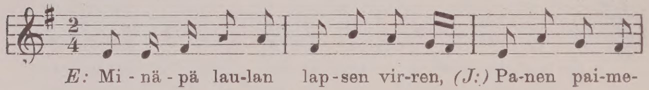
Suistamo, Semeikka 1915. *Hannikainen* (1).

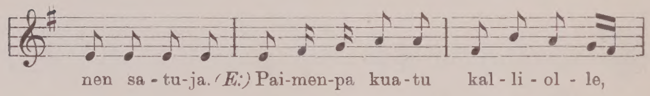


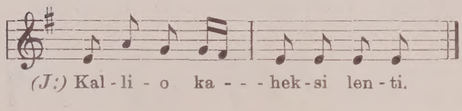


178.

Savonranta 1916. *Väisänen* (179).

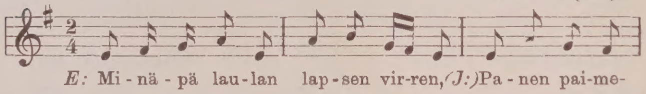


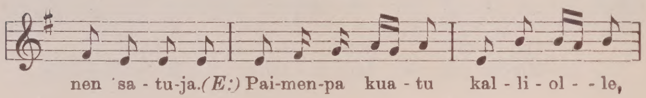


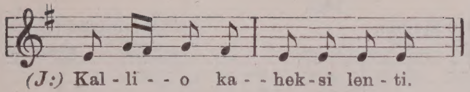


179.

Savonranta 1916. *Väisänen* (180).

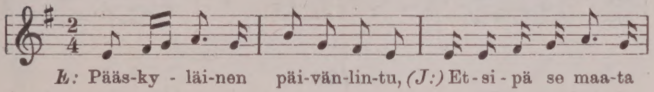


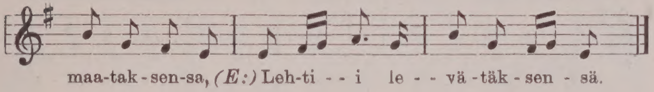




180.

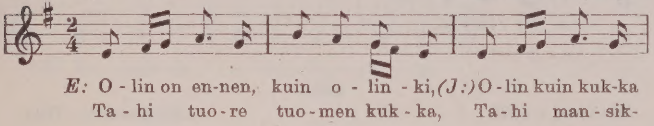
Sortavala 1876. *Lähteenkorva* (774).

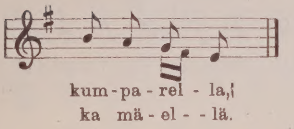




181.

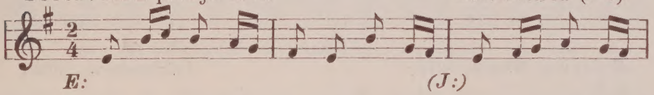
Sortavala 1887. *Lähteenkorva* (605).

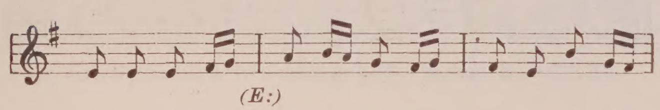


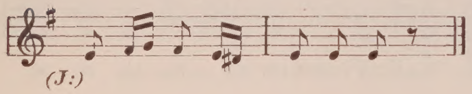


182.

Sortavalan pitäjä 1876. *Lähteenkorva* (773).

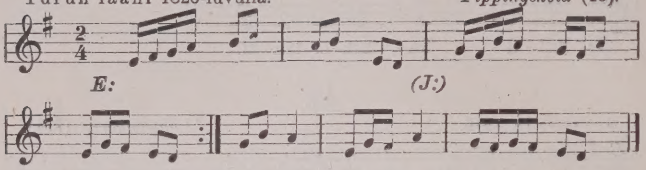






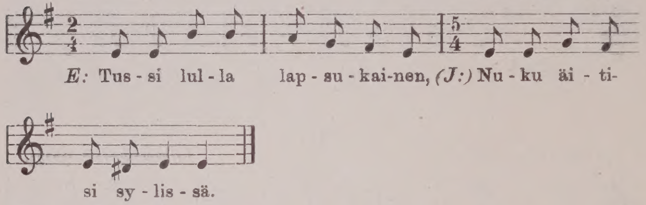
183.

Turun lääni 1820-luvulla. *Pippingsköld* (15).



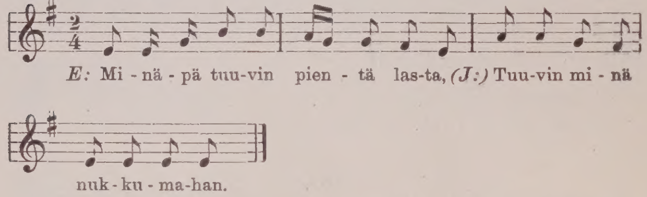
184.*

Saloinen 1879. *Lähteenkorva* (48).



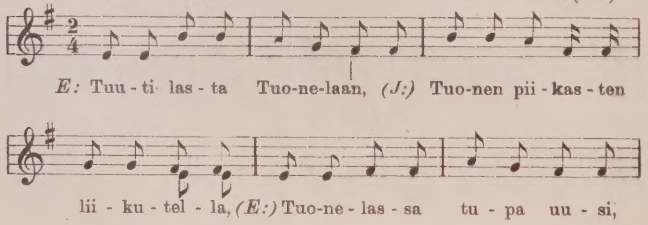
185.

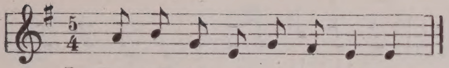
Heinola 1903. *Lähteenkorva* (754).



186.*

Keuruu, Mänttä 1879. *Lähteenkorva* (664).

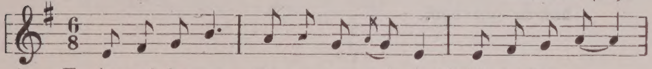




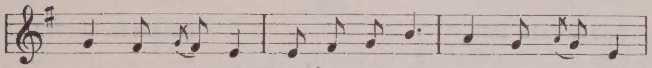
(J:) San - ta - sei - nä tur-ve - kat - to.

187.

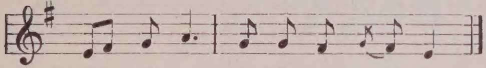
Suojärvi 1904. *Koskinen* (39).



E: An-nuk-ka-nen Tu - ru-sen nei - to,*(J:)* Is-tui Tu - run



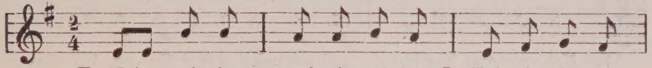
sil - lan peäs - sä,*(E:)* Vuot-ti mies-tä mie - lel - lis - tä.



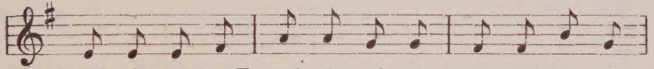
(J:) Sul - hais - ta su - lo - sa - nais - ta.

188.

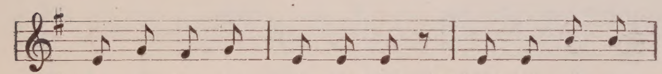
Sortavala 1876. *Lähteenkorva* (771).



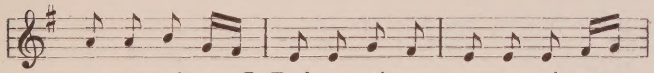
E: Näit toi - sin nei - ti ruk-ka, *(J:)* Toi - sin siel - lä,



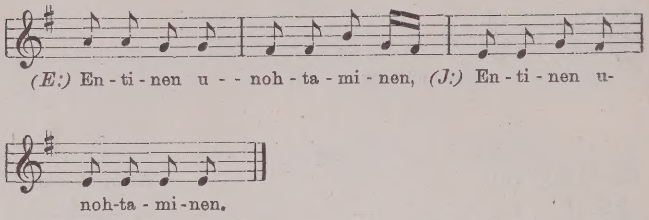
toi - sin tääl-lä, *(E:)* Toi - sin toi - ses - - sa ta - los - sa,



(J:) Pe - re - hes - sä vie - ra - hass', *(E:)* Tap' on toi - nen

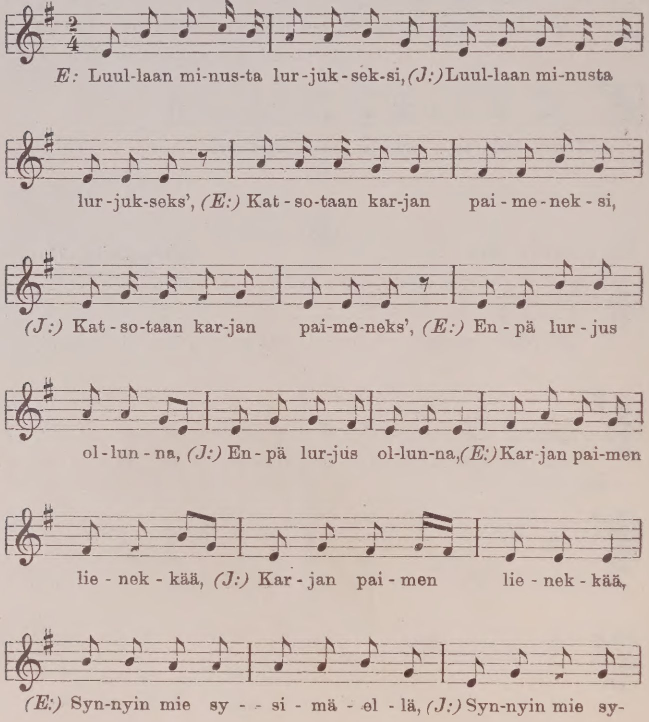


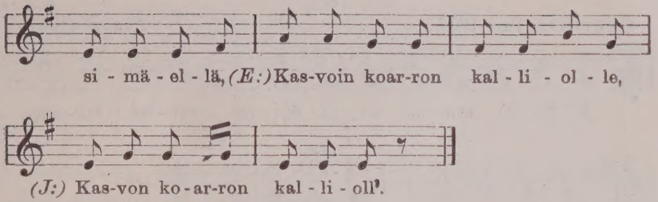
ot - ta - mi-nen, *(J:)* Tap' on toi-nen ot - ta - mi - nen,



189.

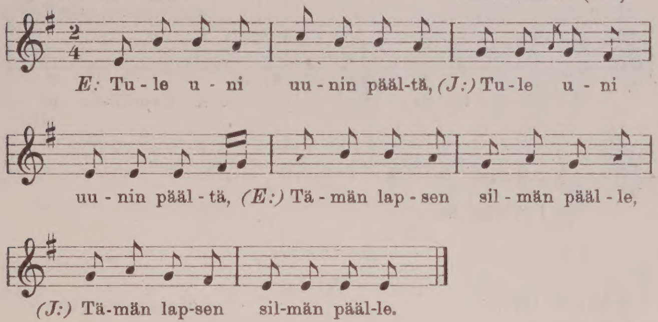
Sortavala 1876. *Lähteenkorva* (772).





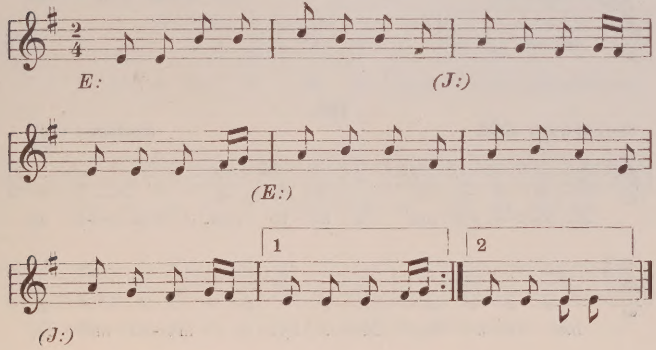
190.

Sortavala 1877. *Lähteenkorva* (609).



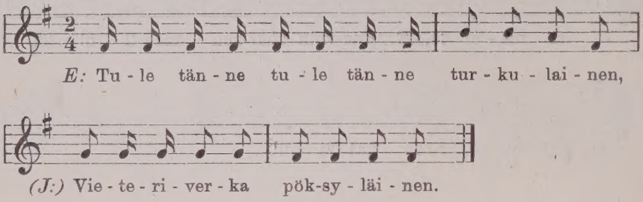
191.

Sortavala 1876. *Lähteenkorva* (40).



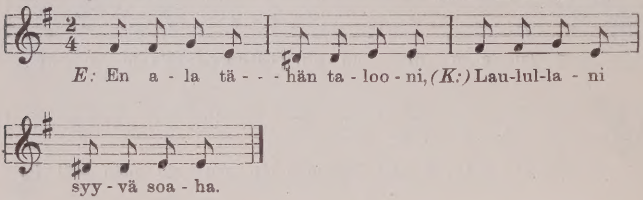
192.

Suomussalmi 1902. *Launis* (104).



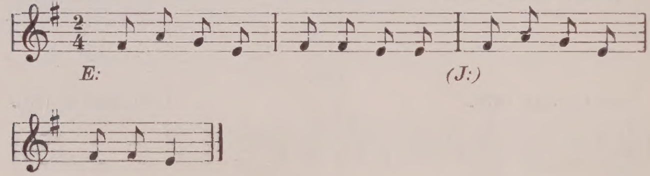
193.

Kurkijoki 1877. *Lähteenkorva* (624 b.).



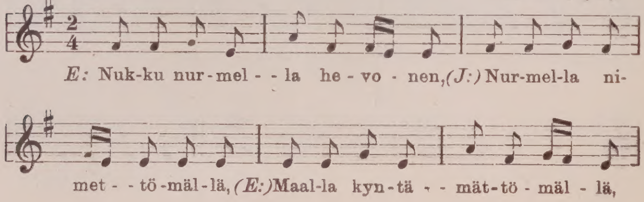
194.

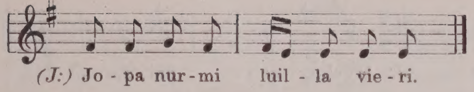
Nokeus 1872. *Lähteenkorva* (10 a.).



195.

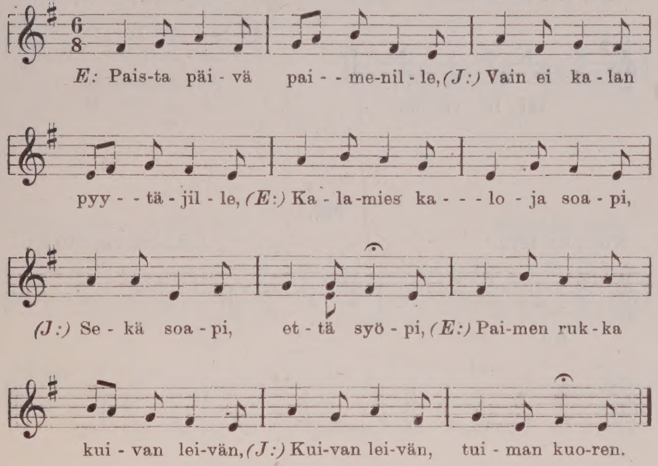
Suistamo 1904. *Koskinen* (10).





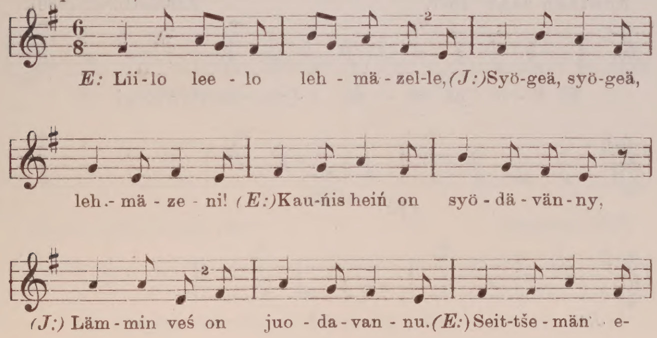
196.

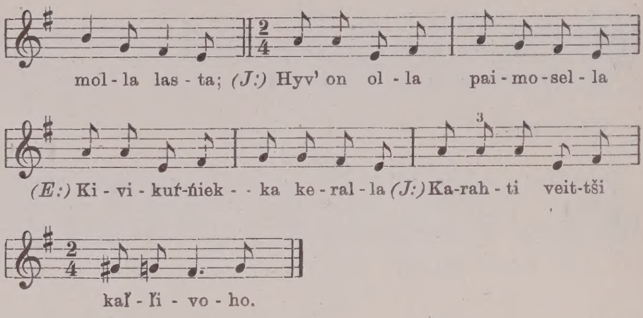
Sortavala, Anjala 1877. *Lähteenkorva* (602).



197.

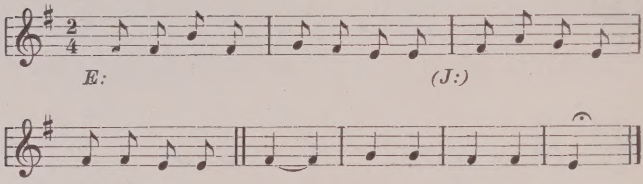
Impilahti, Kitelä 1916. *Väisänen* (286).





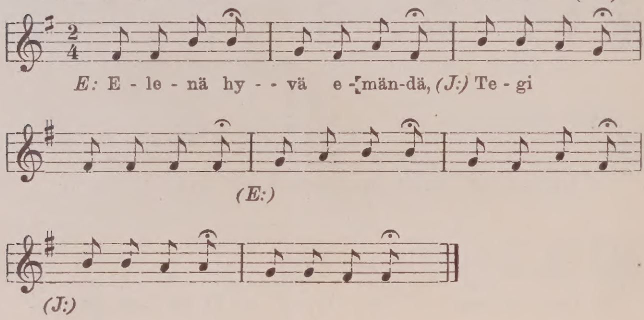
198.

Nokeus 1872. *Lähteenkorva* (10 b.).



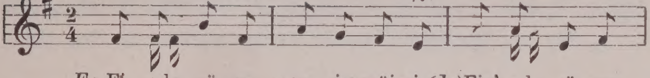
199.

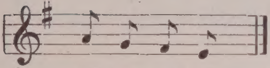
Suulaan saari 1877. *Lähteenkorva* (536).



200.

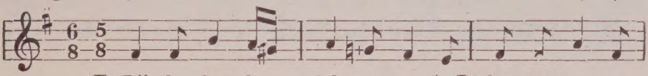
Suistamo 1877. *Lähteenkorva* (590).

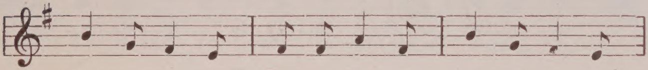


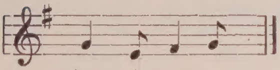


201.

Impilahti, Kitelä 1916. *Väisänen* (298).

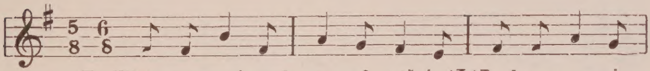


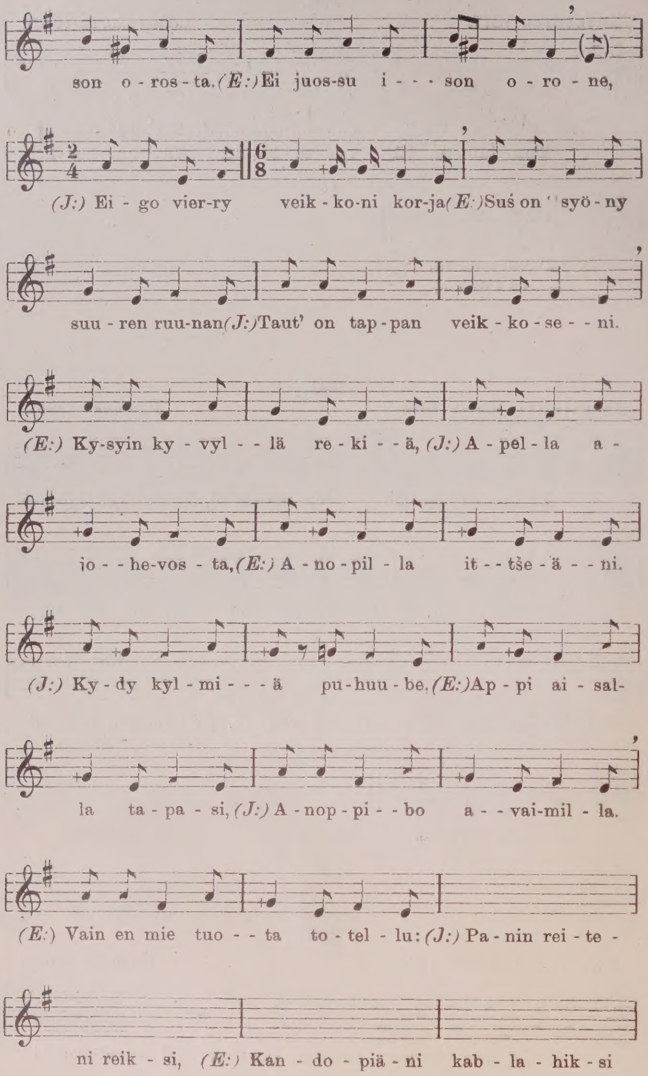


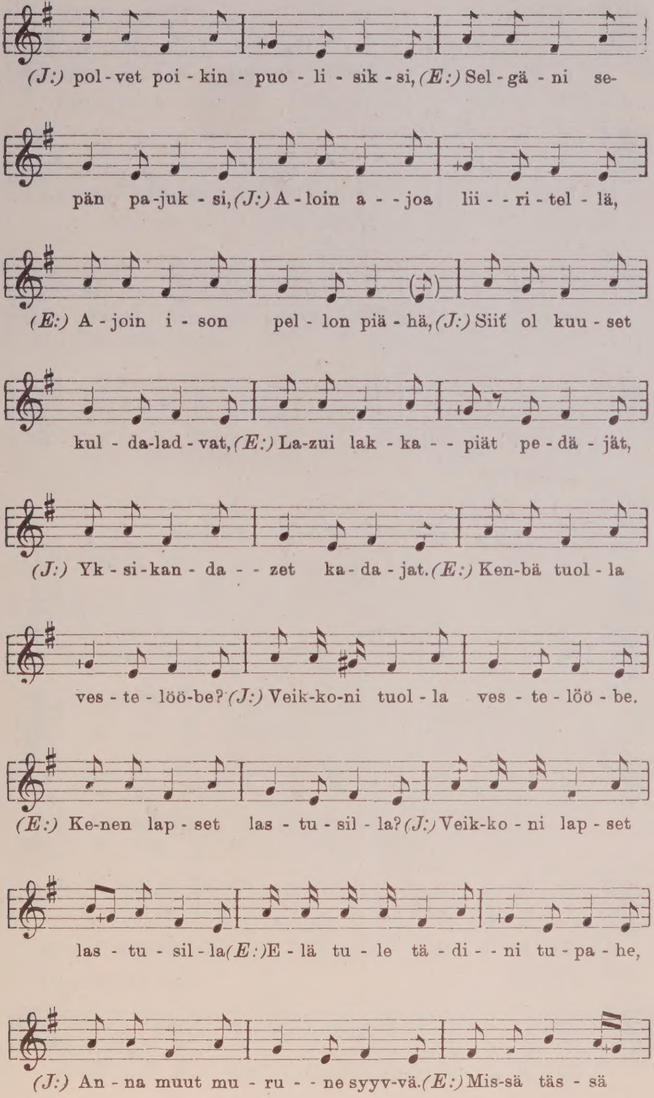


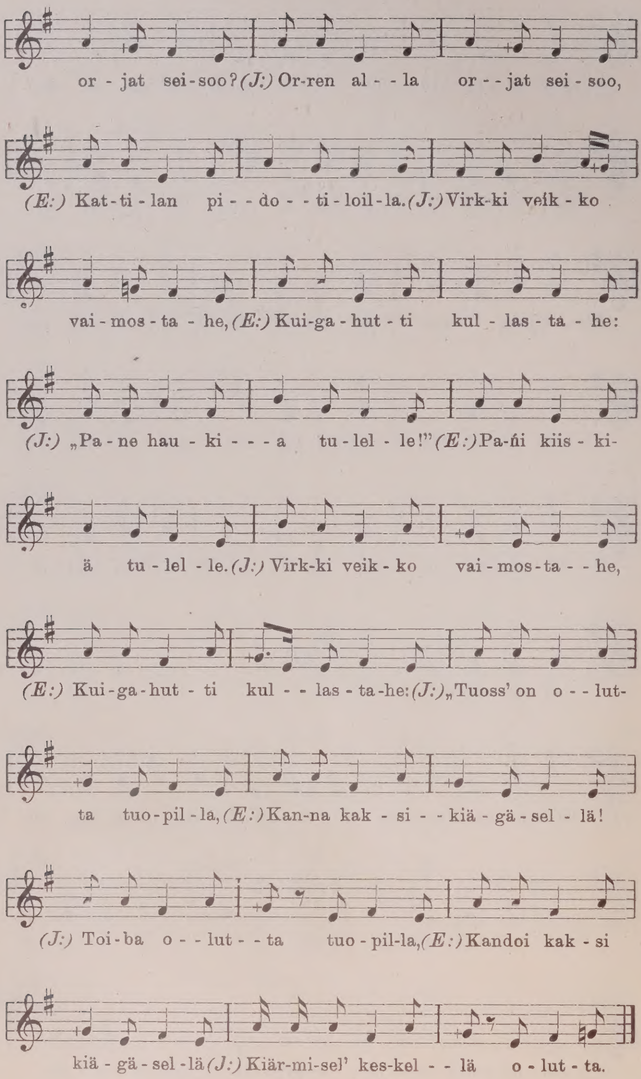
202.

Impilahti, Kitelä 1916. *Väisänen* (302).



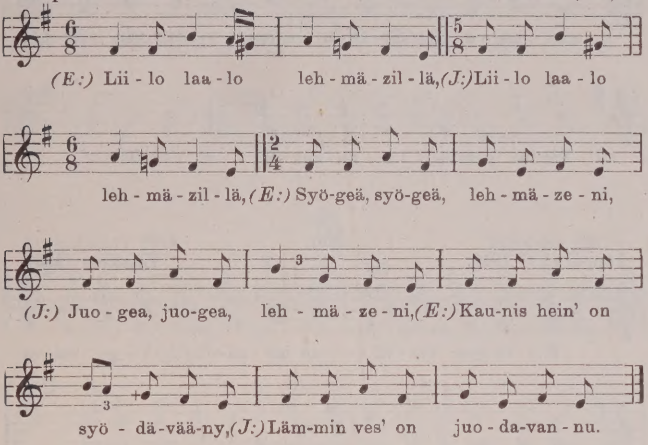

son o - ros - ta. (E:) Ei juos-su i - - - son o - ro - ne,
(J:) Ei - go vier-ry veik - ko-ni kor-ja (E:) Suś on ' syö - ny
suu - ren ruu-nan (J:) Taut' on tap - pan veik - ko - se - - ni.
(E:) Ky-syin ky - vyl - - lä re - ki - - ä, (J:) A - pel - la a -
jo - - he-vos - ta, (E:) A - no - pil - la it - - tše - ä - - ni.
(J:) Ky - dy kyl - mi - - - ä pu - huu - be, (E:) Ap - pi ai - sal-
la ta - pa - si, (J:) A - nop - pi - - bo a - - vai-mil - la.
(E:) Vain en mie tuo - - ta to - tel - lu: (J:) Pa - nin rei - te -
ni reik - si, (E:) Kan - do - piä - ni kab - la - hik - si


(J:) pol-vet poi-kin-puo-li-sik-si, (E:) Sel-gä-ni se-
pän pa-juk-si, (J:) A-loin a--joa lii--ri-tel-lä,
(E:) A-join i-son pel-lon piä-hä, (J:) Siit́ ol kuu-set
kul-da-lad-vat, (E:) La-zui lak-ka--piät pe-dä-jät,
(J:) Yk-si-kan-da--zet ka-da-jat. (E:) Ken-bä tuol-la
ves-te-löö-be? (J:) Veik-ko-ni tuol-la ves-te-löö-be.
(E:) Ke-nen lap-set las-tu-sil-la? (J:) Veik-ko-ni lap-set
las-tu-sil-la (E:) E-lä tu-le tä-di--ni tu-pa-he,
(J:) An-na muut mu-ru--ne syyv-vä. (E:) Mis-sä täs-sä


or - jat sei - soo? (J:) Or-ren al - - la or - - jat sei - soo,
(E:) Kat - ti - lan pi - - do - - ti - loil - la. (J:) Virk-ki veik - ko
vai - mos - ta - he, (E:) Kui-ga - hut - ti kul - las - ta - he:
(J:) „Pa - ne hau - ki - - - a tu - lel - le!" (E:) Pa-ńi kiis - ki-
ä tu - lel - le. (J:) Virk-ki veik - ko vai - mos - ta - - he,
(E:) Kui - ga - hut - ti kul - - las - ta - he: (J:) „Tuoss' on o - - lut-
ta tuo - pil - la, (E:) Kan-na kak - si - - kiä - gä - sel - lä!
(J:) Toi - ba o - - lut - - ta tuo - pil-la, (E:) Kandoi kak - si
kiä - gä - sel - lä (J:) Kiär-mi-sel' kes-kel - - lä o - lut - ta.

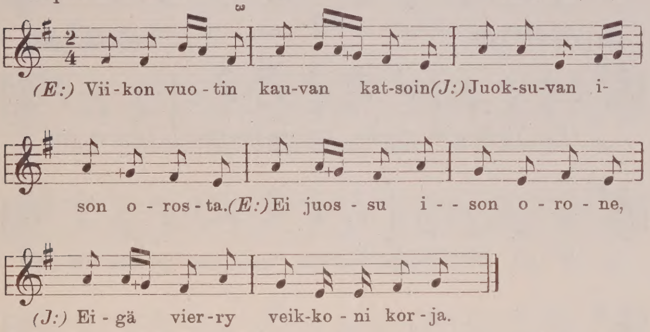
203.

Impilahti 1915. *Väisänen* (297).



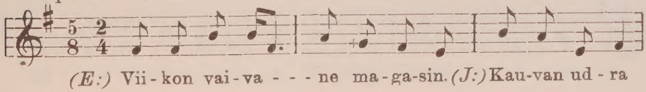
204.

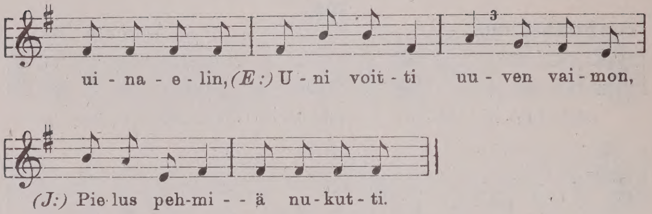
Impilahti 1915. *Väisänen* (299).



205.

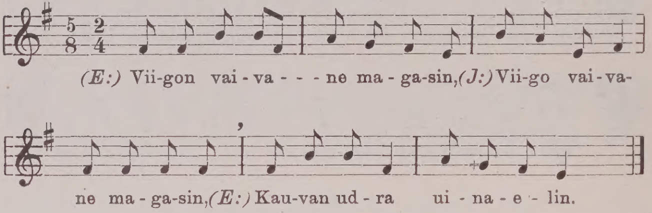
Impilahti 1915. *Väisänen* (300).





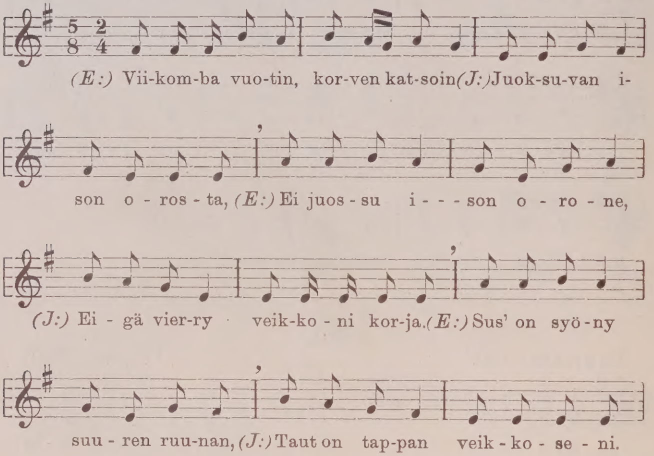
206.

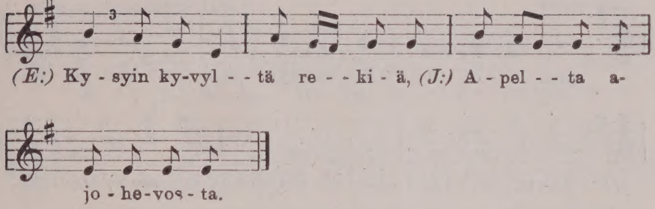
Impilahti 1915. *Väisänen* (295).



207.

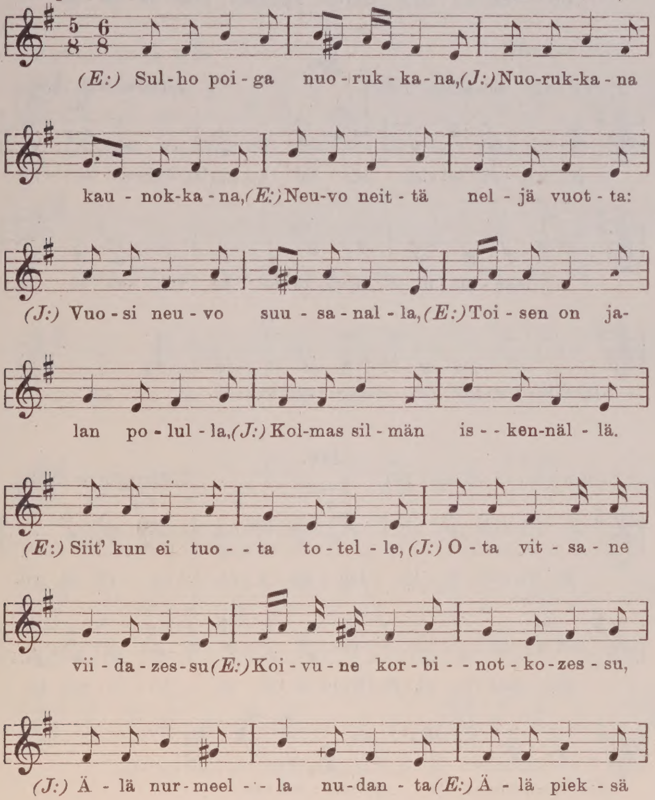
Impilahti 1915. *Väisänen* (288).

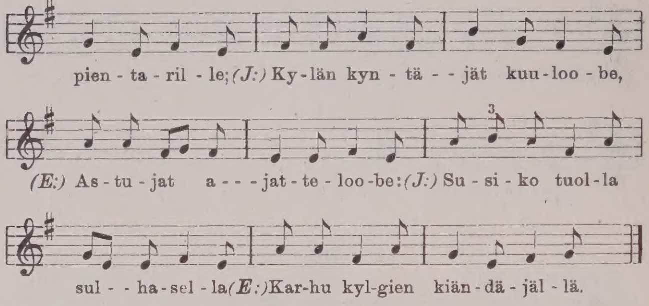




208.

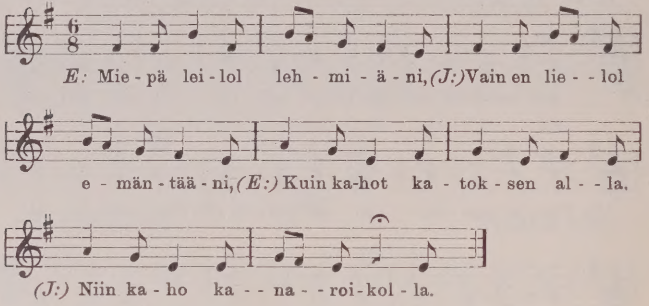
Impilahti 1915. *Väisänen* (287).





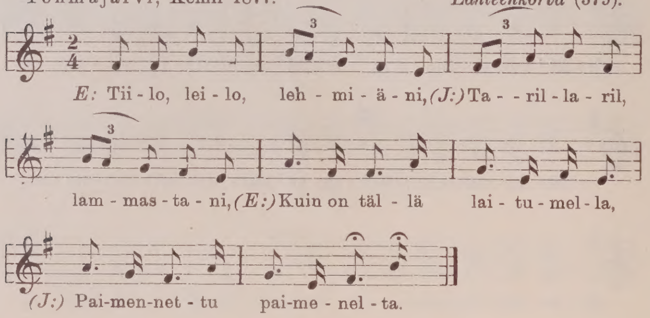
209.

Ruskeala, Soanlahti 1877. *Läheenkorva* (584).



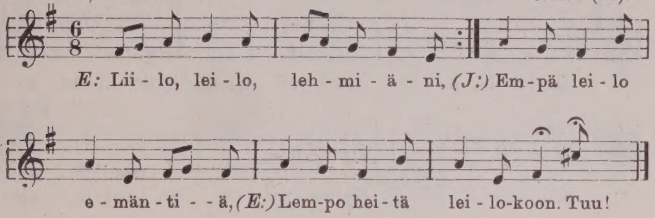
210.

Tohmajärvi, Kemii 1877. *Lähteenkorva* (579).



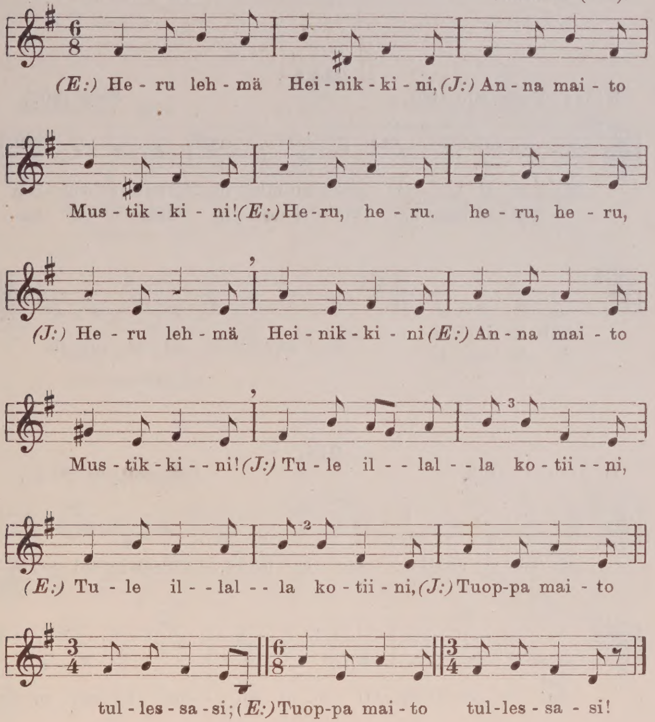
211.

Kitee, Suorlahti 1891? *Sivori* (49).



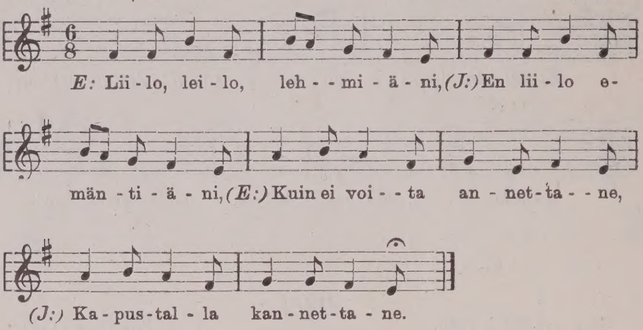
212.*

Savonranta 1915. *Väisänen* (174).



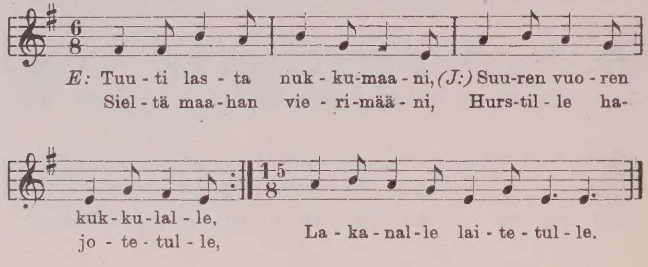
213.

Sortavala, Läskelä 1877. *Lähteenkorva* (598).



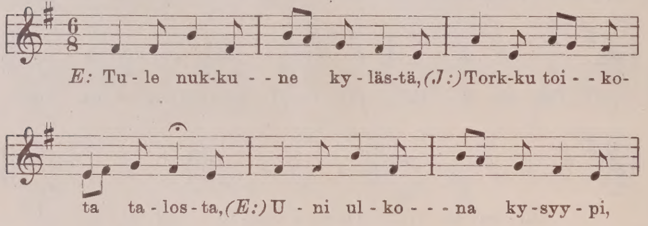
214.*

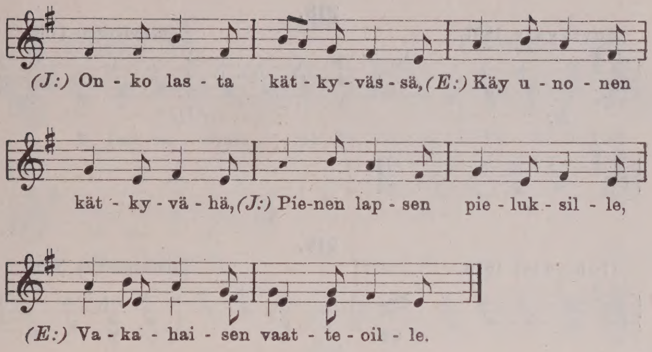
Kitee, Puhassalo 1901. *Soini* (207).



215.

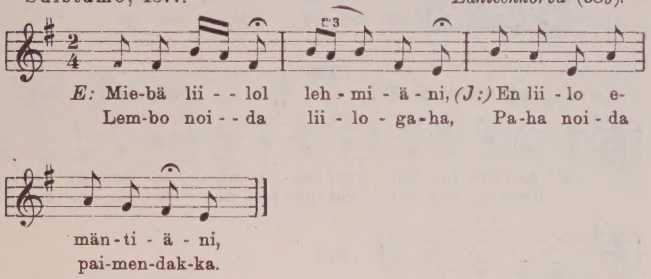
Impilahti 1876. *Lähteenkorva* (34 a.).





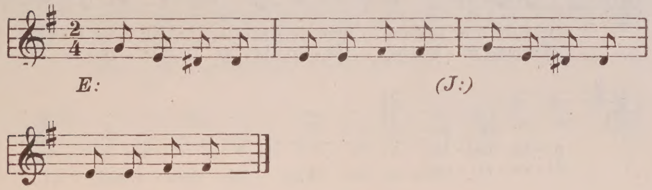
216.

Suistamo, 1877. *Lähteenkorva* (589).



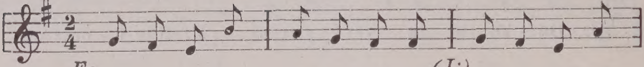
217.

Kurkijoki 1877. *Lähteenkorva* (624 a.).

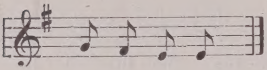


218.

Sortavala 1897. *Lähteenkorva* (753).

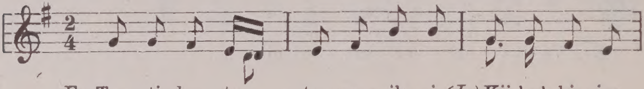


E: *(J:)*

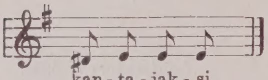


219.

Ilomantsi 1879. *Lähteenkorva* (676).



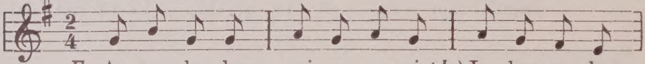
E: Tuu - ti las - ta tuo-ma - rik - si, *(J:)* Kii-kuk kir - jan
Ve - tä - jäk - si ver.- ka - tor - ven, Saa-jak - si sa-



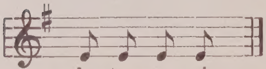
kan - ta - jak - si,
met - ti - tor-ven.

220.

Kurkijoki, Riekkala 1877. *Lähteenkorva* (628).



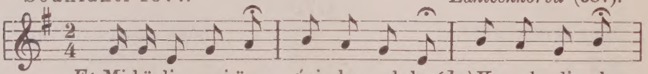
E: An-nas lau-lan voi - es - sa - ni, *(J:)* Ja ker-ran ke-
Jos en toit-tse voi - ne - koa - ne, Ei ker - ra ke-



ha - tes - sa - ni,
han-nek-koa - ne.

221.

Soanlahti 1877. *Lähteenkorva* (587).

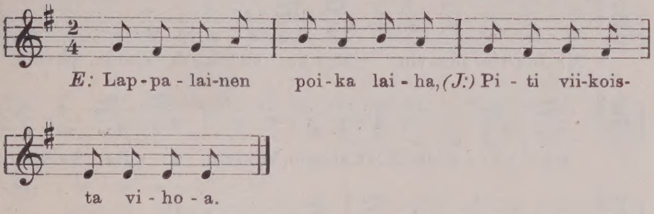


E: Mi-kä lie mei-än ńei - do - zel - la, *(J:)* Ku - ka lie ko-
Kuin ei it - ke - bä it - ku - ja - ha Vie - re - ta ko-

di - ka - nal - la,
di - ve - zii - ze?

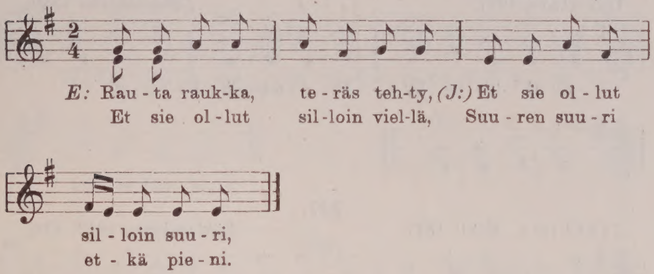
222.

Mekrijärvi 1877. *Lähteenkorva* (554).



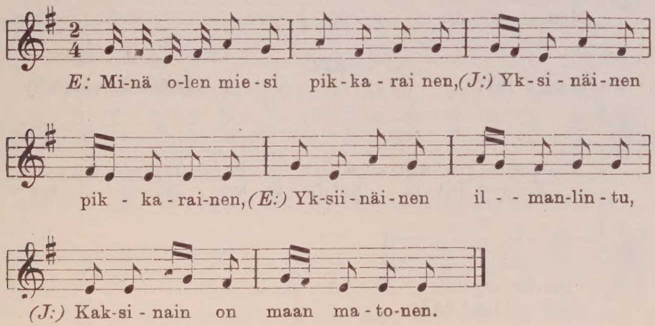
223.

Suistamo 1904. *Koskinen* (11).



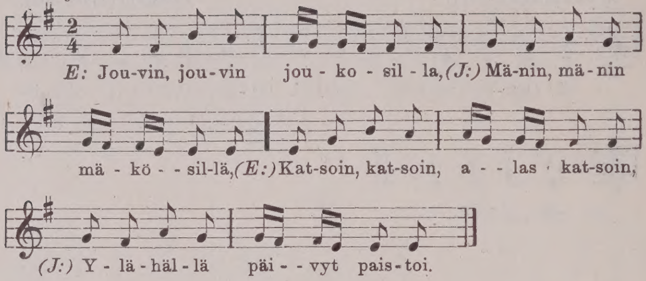
224.

Suistamo 1904. *Koskinen* (9).



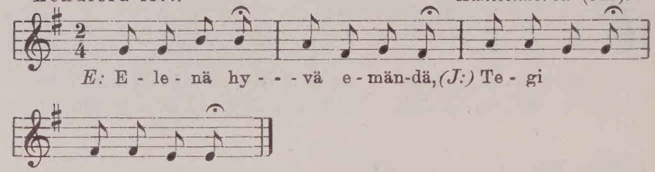
225.

Suojärvi 1904. *Koskinen* (37).



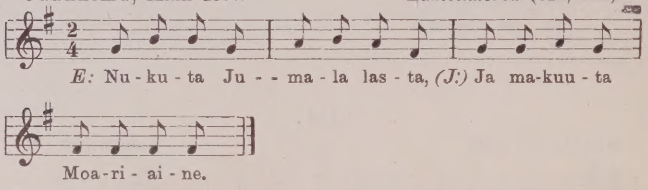
226.

Lendiera 1877. *Lähteenkorva* (540).



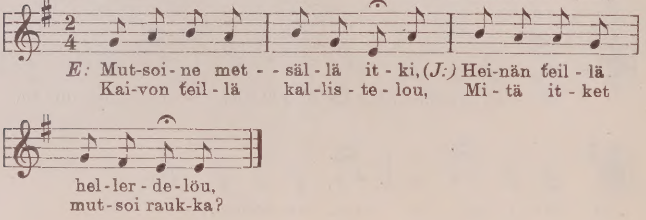
227.

Jaakkima, Mikli 1877. *Lähteenkorva* (613, 618).



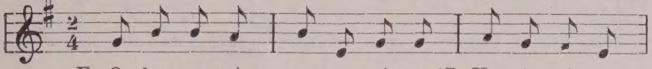
228.

Suistamo 1877. *Lähteenkorva* (588).

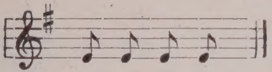


229.

Hiitola 1877. *Lähteenkorva* (622).



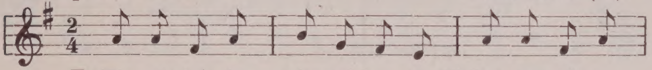
E: O - len et - tsi - - vä o - rois-ta, *(J:)* Kuu - lo-kais - ta
O - ro oh - jat ol - ka - peäs-sä, Var - sa val - jo-



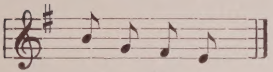
kuun-te - le - va,
at kä - jes - sä.

230.

Lempaala 1877. *Lähteenkorva* (98).



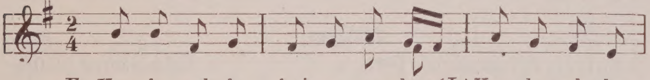
E: Täs - tä lei - ka - - rit tul-luo - to, *(J:)* Lai - ka - rit la-



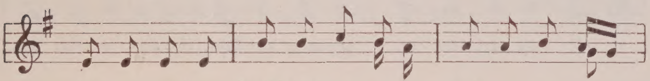
set - te - luo - to.

231.

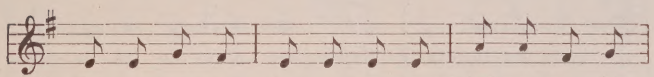
Rautalahti 1877. *Lähteenkorva* (601).



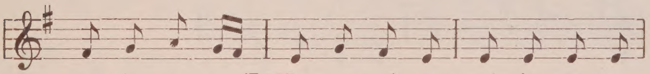
E: Kuu - le sul - ho kui sa - ne - len, *(J:)* Kuu - le sul - ho



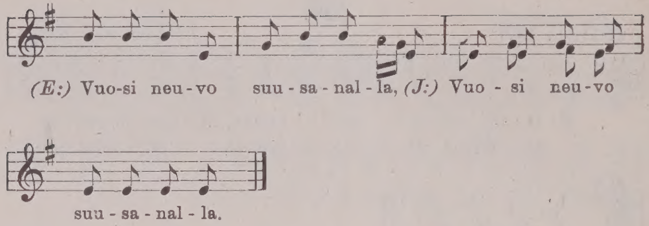
kui sa - ne-len, *(E:)* Kui sa-ne'- len on, kuin a - ne - len,



(J:) Kui sa - ne - len, kui a - ne - len, *(E:)* Neu-vo neit - tä

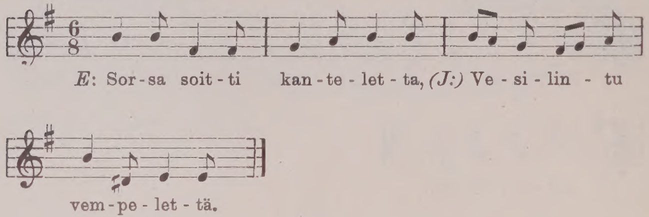


nel - jä vuot - ta, *(J:)* Neu - vo neit - tä nel - jä vuot - ta,



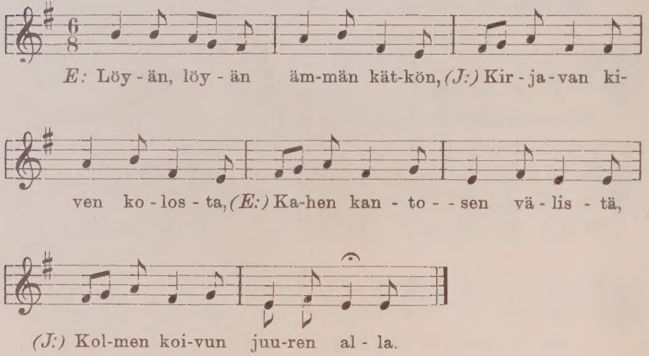
232.

Pohjanmaa. *Reinholm* (2).



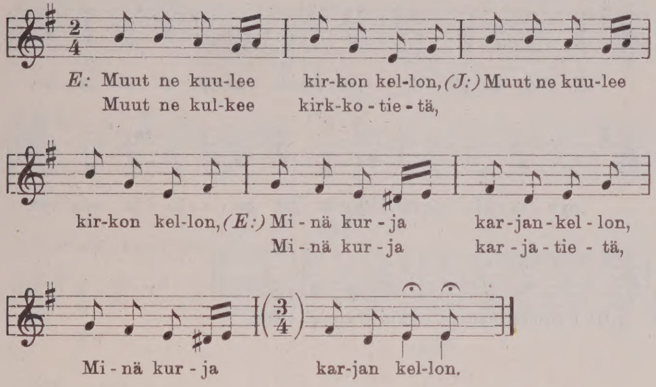
233.

Polvijärvi, Sotkuma 1877. *Lähteenkorva* (410).



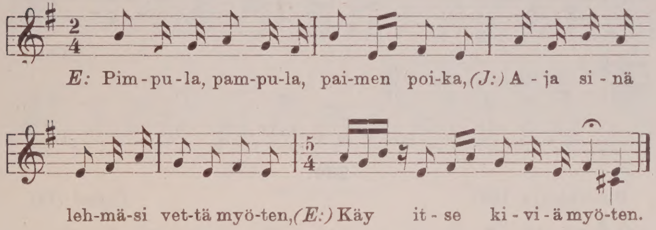
234.*

Liminka 1879. *Lähteenkorva* (668).



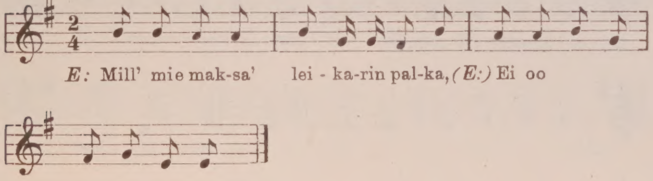
235.*

Sääminki 1810. *Carlenius* (36).



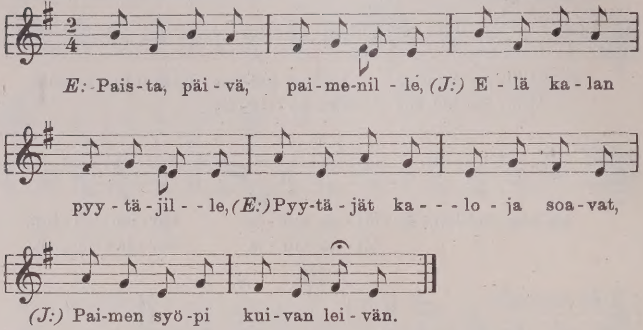
236.

Kivennapa, Kuokkala 1877. *Lähteenkorva* (163).



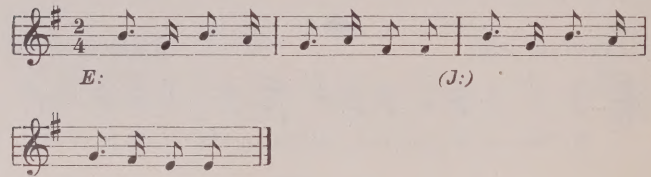
237.

Kurkijoki, Riekkala 1877. *Lähteenkorva* (621).



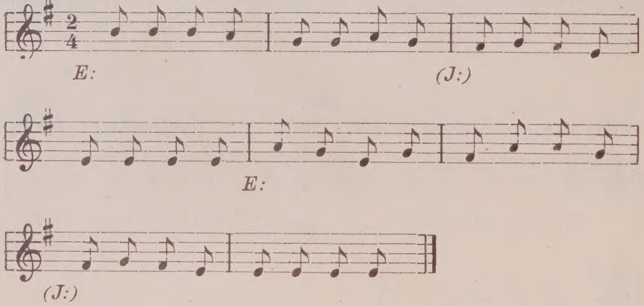
238.

Akonlahti, Lyttä 1877. *Lähteenkorva* (780 b.).



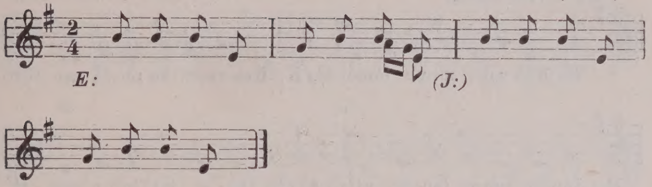
239.

Parikkala 1887. *Pajari* (78).



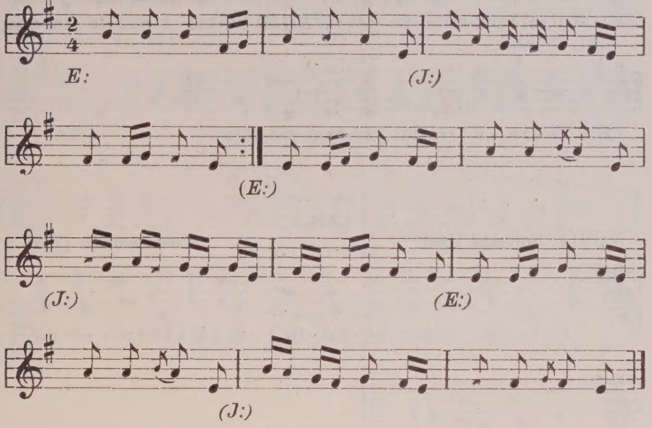
240.

Tohmajärvi 1877. *Lähteenkorva* (580 a.).



241.

Turun lääni 1820-luvulla. *Pippingsköld* (14).

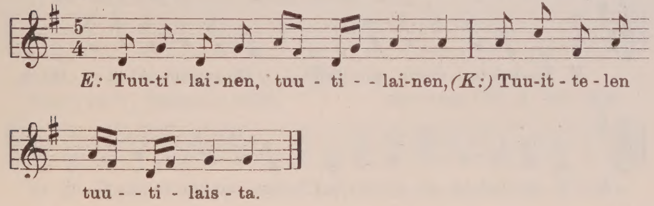


---

c. Säkeet 5-iskuiset. — Zeilen mit 5 Taktfüssen.

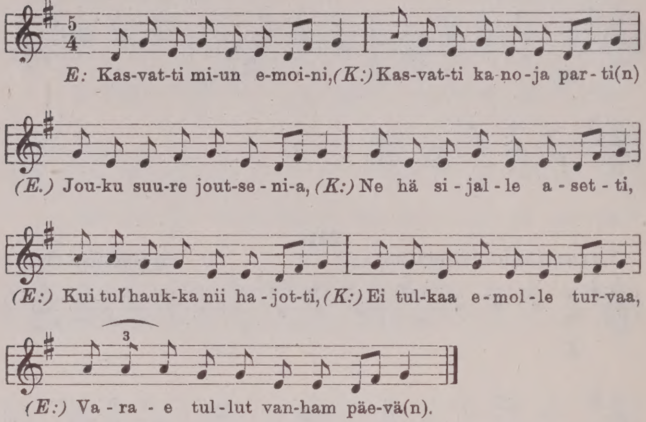
242.

Valkjärvi 1888. *Lähteenkorva* (735).



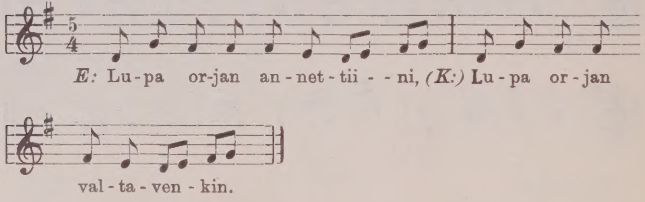
243.

Sakkula 1888. *Lähteenkorva* (704).



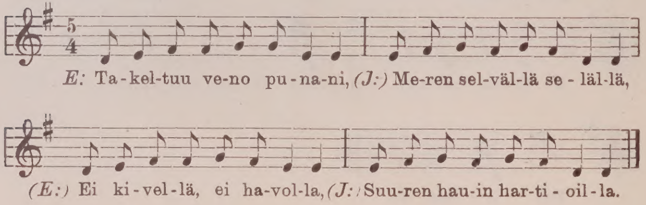
244.

Vuole, Sohvala 1889. *Lähteenkorva* (738).



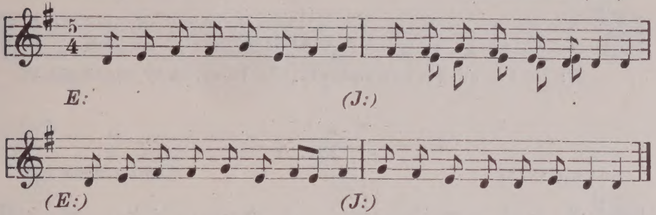
245.

Miinova 1894. *Inha* (I. 97 a., b.).



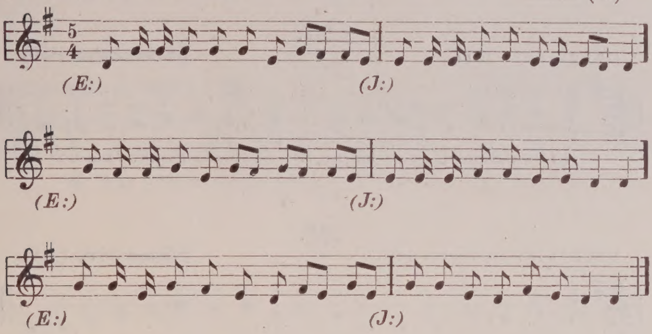
246.

Latvajärvi 1877. *Lähteenkorva* (446).



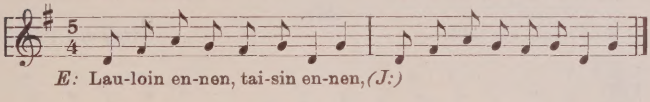
247.

Vuonninen 1913—14. *Ranta* (22).



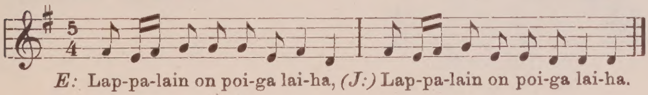
248.

Sakkula, Metsäpirtti 1887. *Borenius* (III A, siv. 97).



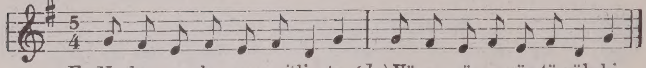
249.

Suistamo, Muuanto 1897. *Borenius* (III A, siv. 304).



250.

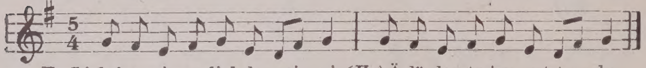
Kottila 1888. *Lähteenkorva* (733).



E: Nu-ku, nu-ku, nur-mi-lin-tu, *(J:)* Vä-sy, vä-sy, väs-tä-räk-ki.

251.

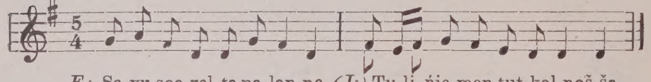
Sakkula 1877. *Lähteenkorva* (68)



E: Liek-ku-sein on liek-ku-sei - ni, *(K:)* Ä-lä las-ta lan-get-te - le.

252.

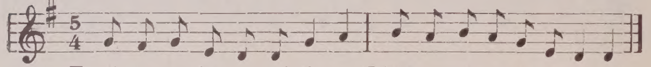
Latvajärvi 1877. *Lähteenkorva* (450).



E: Sa-vu soa-rel-ta pa-lan-ne, *(J:)* Tu-li ńie-men tut-kal-noš-ša.

253.

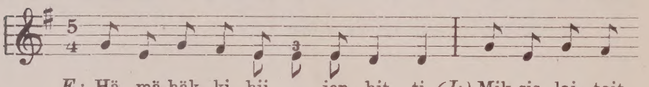
Valkeala, Rautjärvi 1877. *Lähteenkorva* (416).



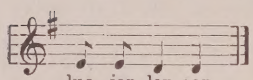
E: Nu-ku, nu-ku, nur-mi-lin-tu, *(J:)* Vä-sy, vä-sy, väs-tä-räk-ki.
Nu-kuk kuin mi-nä nu-ku-tan, Vä-syk kuin mi-nä vä-sy-tän.

254.

Korpiselkä 1904. *Koskinen* (30).



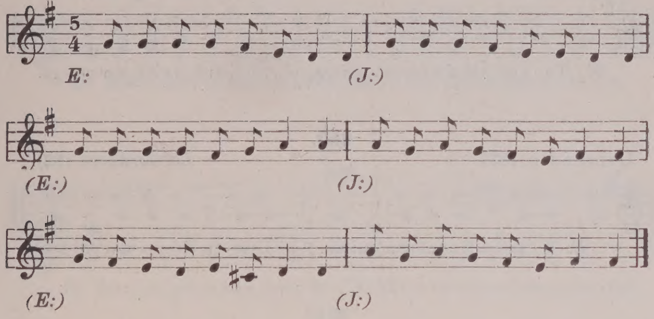
E: Hä - mä-häk - ki hii - - - jen hit - ti, *(J:)* Mik-sis lai - toit
Mik - sis ki - roit Jee - suk - sen ku - van, Mik-sis lai - toit



luo - jan lan-gan,
luo - jan lan-gan.

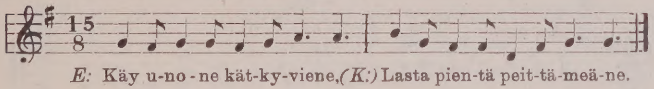
255.

Rautalampi 1890. *Krohn-Nyberg* (141).



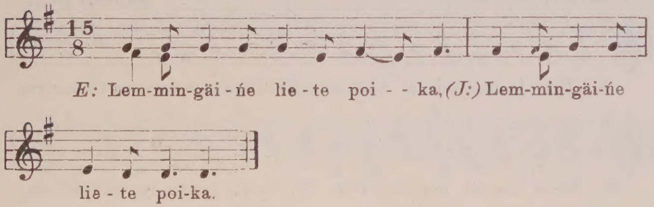
256.

Pyhäjärvi 1877. *Lähteenkorva* (66).



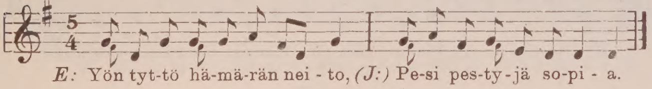
257.

Jyskyjärvi 1877. *Lähteenkorva* (515).



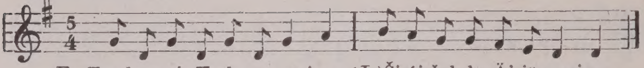
258.

Ilomantsi, Ryökkylä 1877. *Lähteenkorva* (566).



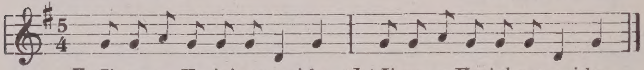
259.

Kellovaara 1877. *Lähteenkorva* (517).



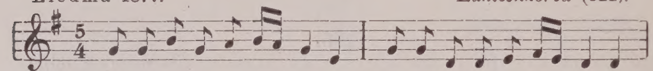
260.

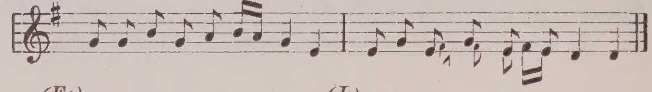
Lempaala 1877. *Lähteenkorva* (92).



261.

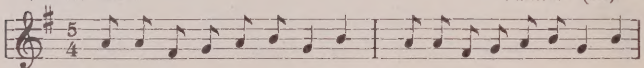
Liedma 1877. *Lähteenkorva* (521).

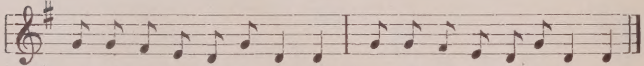




262.

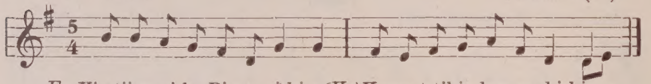
Vuole 1903. *Valmari* (51).





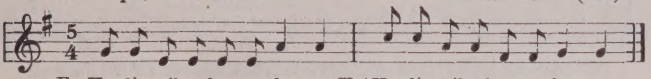
263.

Keltto 1903. *Valmari* (65).



264.

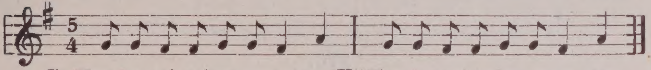
Kivennapa, Kuokkala 1877. *Lähteenkorva* (158).



E: Kuoli meil-tä kun-no herra, *(K:)* Kuoli meiltä kun-no her-ra.

265.

Rautu 1876. *Lähteenkorva* (762).



E: Kuu-les nei-to kun sa-ne-len, *(K:)* Kuu-les nei-to kun sa-ne-len.

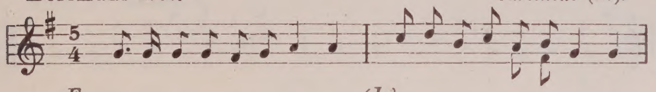
266.

Lempaala 1877. *Lähteenkorva* (101).

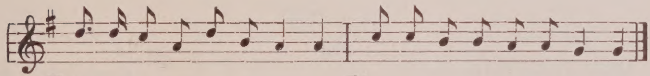
E: Nu-ku-ta Ju-ma-la la-sta, *(K:)* Ja mak-koi-ta Maa-ri-ai-nen.

267.

Kerimäki 1800. *Carlenius* (47).



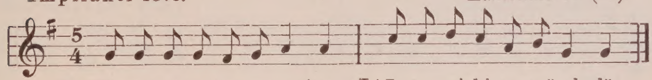
E: *(J:)*



(E:) *(J:)*

268.

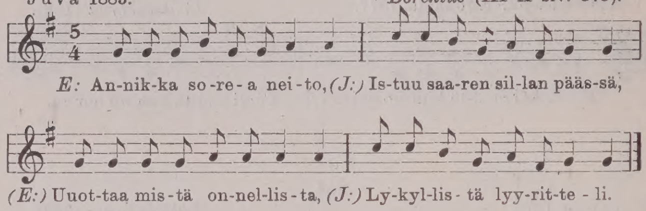
Impilahti 1876. *Lähteenkorva* (38).



E: Ki-pu-tyt-tö, tuo-nen nei-to, *(J:)* Is-tuu-pi ki-pu-mä-el-lä.

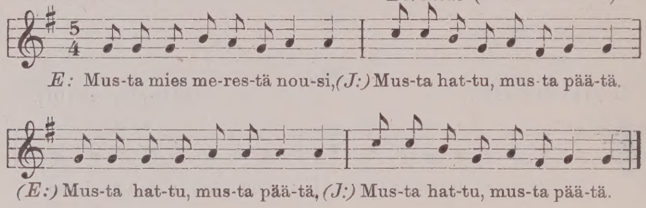
269.

Juva 1885. *Borenius* (III A siv. 373).



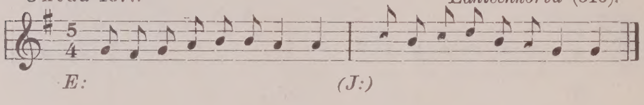
270.

Juva 1885. *Borenius* (III A siv. 373).



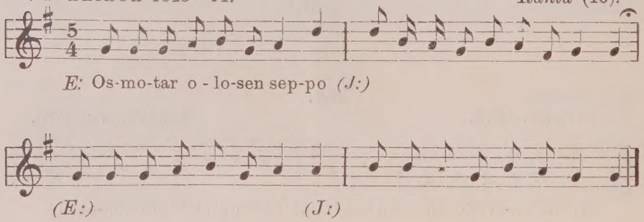
271.

Uhtua 1877. *Lähteenkorva* (510).



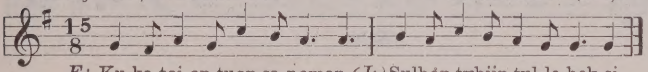
272.

Vuonninen 1913—14. *Ranta* (10).



273.

Polvijärvi, Sotkuma 1877. *Lähteenkorva* (409).



E: Ku-ka toi on tuon sa-noman, *(J:)* Sulhon tyhjin tul-le-hek-si.

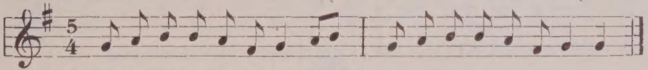
274.

Lempaala 1877. *Lähteenkorva* (103).

E: O-sais en-nen mi-un e-moini, *(K:)* O-sais en-nen miun e-moi-ni.

275.

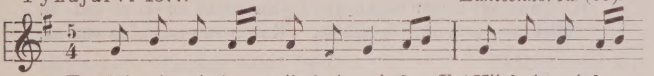
Sakkula 1877. *Lähteenkorva* (102).



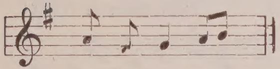
E: Mi-täs mie is-su - u kii-tän, *(K:)*

276.

Pyhäjärvi 1877. *Lähteenkorva* (65).



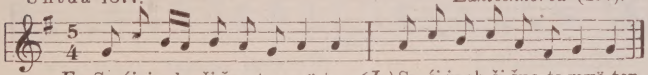
E: Kuin ois miu-la niin-kui mui - la, *(K:)* Nii kui mui - la



poi - kai - sil - la.

277.

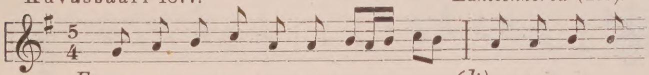
Uhtua 1877. *Lähteenkorva* (497).



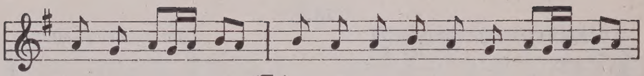
E: Su-śi juok - ši šuo-ta myö-ten, *(J:)* Su-śi juok-ši šuo-ta myö-ten.

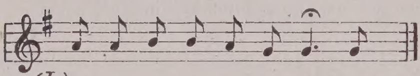
278.

Kuvassaari 1877. *Lähteenkorva* (468).



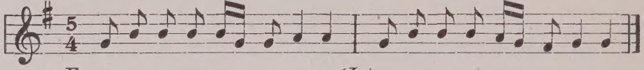
E: *(J:)*





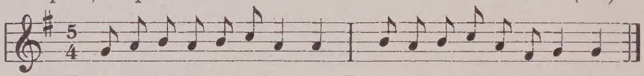
279.

Pyhäjärvi 1889. *Lähteenkorva* (737).



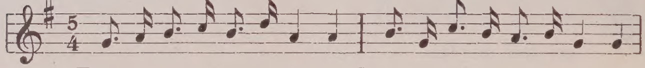
280.

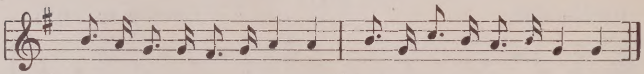
Liperi, Taipale 1877. *Lähteenkorva* (644).



281.

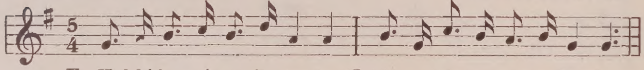
Nurmes, Kuokkanen 1877. *Lähteenkorva* (779).

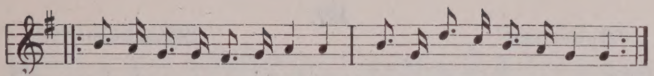




282.

Nurmes, Kuokkanen 1877. *Lähteenkorva* (421).

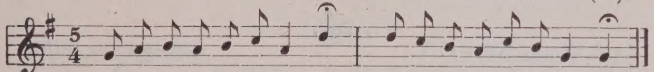




(E:) (J:)

283.

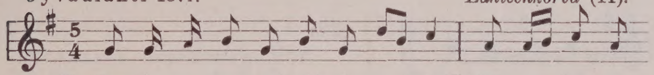
Vuole 1896. *Suomalainen* (56).



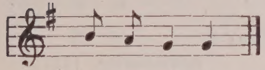
E: I-lo-lau-lu Je-suk-ses-ta, *(J:)* Loh-du-tus Lu-nas-ta-jas-ta.

284.

Jyväälahti 1871. *Lähteenkorva* (11).



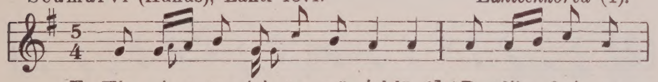
E: Kuu-lim-ma kum-mat, näin i-me-het, *(J:)* Hä-me-hes-sä



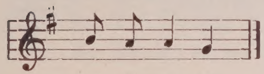
käy-es-sä-ni.

285.

Seämärvi (Aunus), Lahti 1871. *Lähteenkorva* (1).



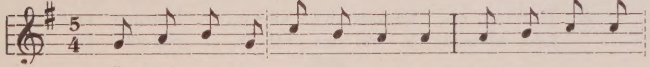
E: Kir-gui-go mar-jai-ne mä-jel-lä, *(J:)* Buo-lik-kai-ne



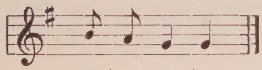
ran-di-al-lu.

286.

Vesilahti, Vakkala 1879. *Lähteenkorva* (660).



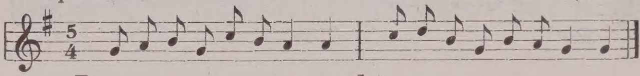
E: Ä-lä pol-ta poi-ka-las-tas, *(J:)* Vaik-kas pol-tap



po-jaan tuo-jan.

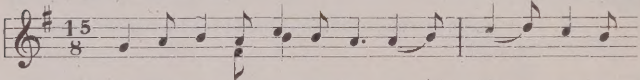
287.

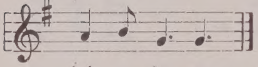
Viipuri 1895. *Lähteenkorva* (752).



288.

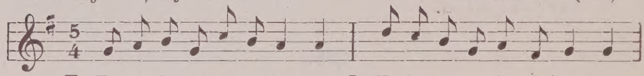
Jaakkima, Mikli 1877. *Lähteenkorva* (615).

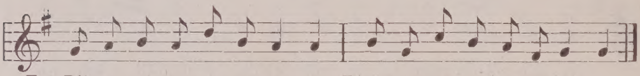




289.

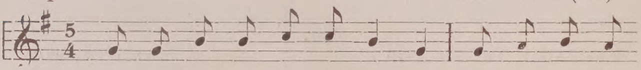
Pielisjärvi, Kylänlahti 1877. *Lähteenkorva* (411).

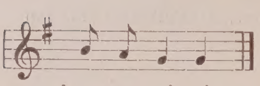




290.

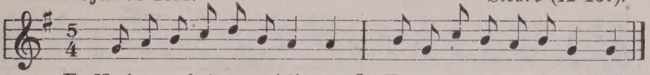
Liperi 1877. *Lähteenkorva* (639).





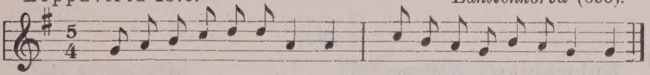
291.

Pielisjärvi 1891. *Sivori* (II 167).



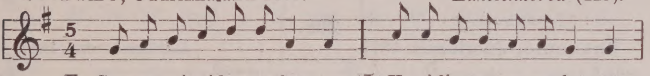
292.

Leppävirta 1879. *Lähteenkorva* (690).



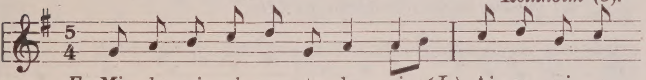
293.

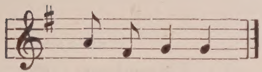
Sotkamo, Juurikkalahti 1877. *Lähteenkorva* (423).



294.

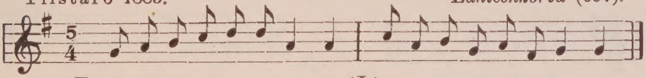
Reinholm (3).





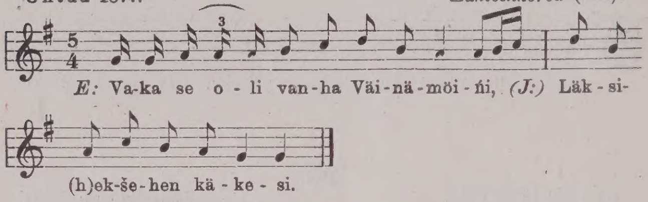
295.

Ylistaro 1883. *Lähteenkorva* (697).



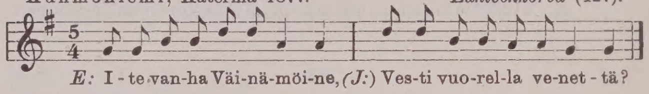
296.

Uhtua 1877. *Lähteenkorva* (512).



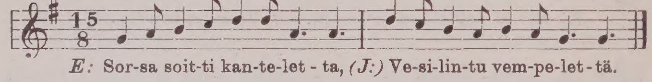
297.

Kuhmoniemi, Katerma 1877. *Lähteenkorva* (427).



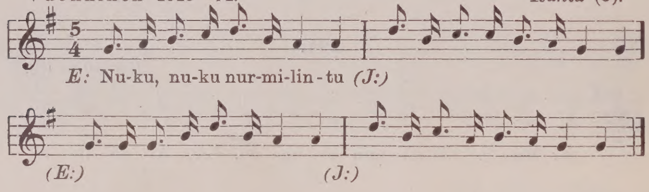
298.

Sotkamo, Juurikkala 1877. *Lähteenkorva* (424).



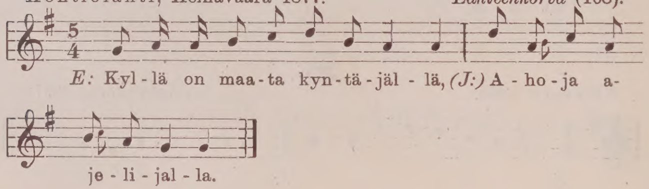
299.

Vuonninen 1913—14. *Ranta* (5).



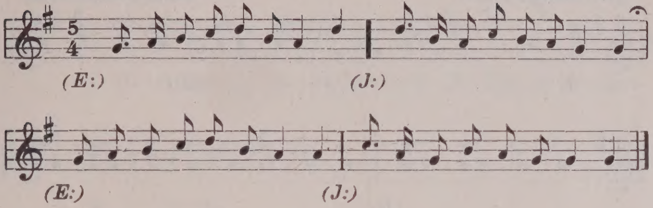
300.

Kontiolahti, Heinävaara 1877. *Lähteenkorva* (168).



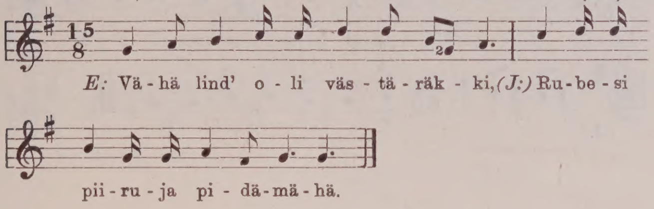
301.

Vuonninen 1913—14. *Ranta* (9).



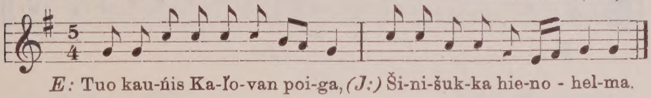
302.

Ilomantsi, Melaselkä 1877. *Lähteenkorva* (573).



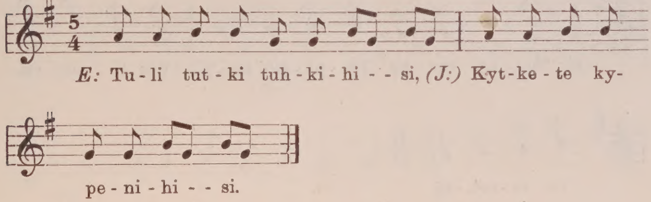
303.

Suuri-Järvi 1877. *Lähteenkorva* (524).



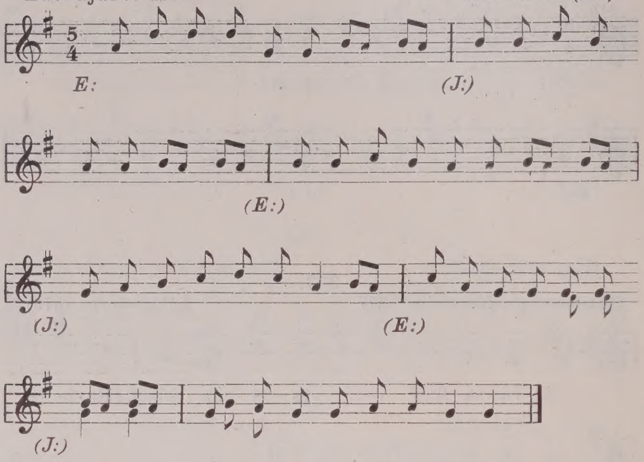
304.

Uhtua 1877. *Lähteenkorva* (509).



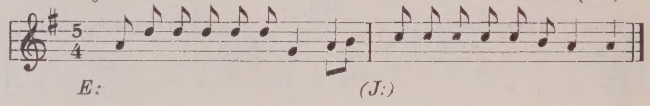
305.

Latvajärvi 1877. *Lähteenkorva* (684).



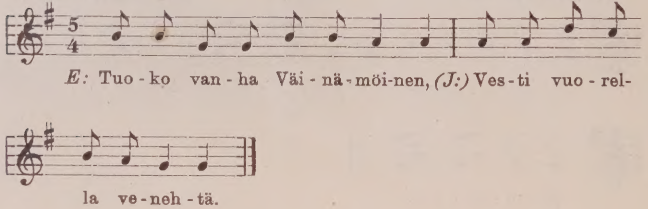
306.

Latvajärvi 1879. *Lähteekorva* (683).



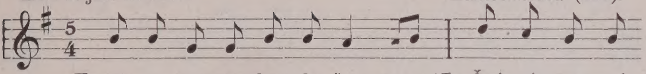
307.

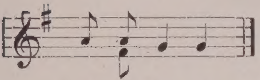
Latvajärvi 1877. *Lähteenkorva* (454).



308.

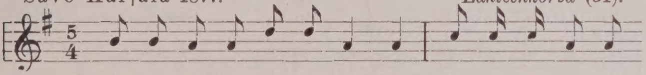
Latvajärvi 1877. *Lähteenkorva* (459).

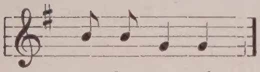




309.

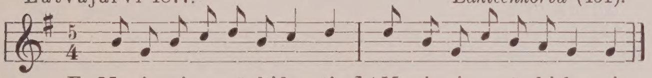
Savo-Karjala 1877. *Lähteenkorva* (31).





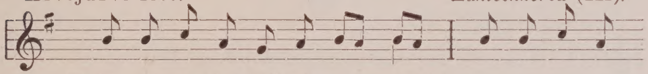
310.

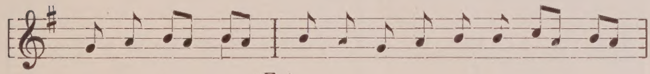
Latvajärvi 1877. *Lähteenkorva* (451).

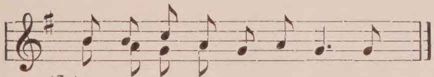


311.

Kivijärvi 1877. *Lähteenkorva* (441).

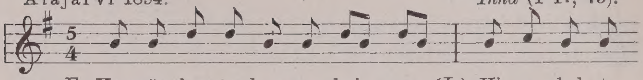


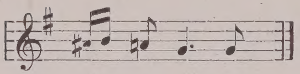




312.

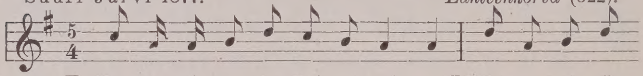
Alajärvi 1894. *Inha* (I 17, 73).

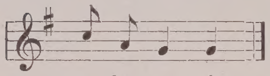




313.

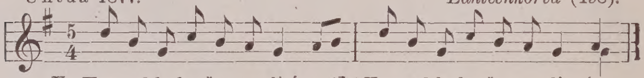
Suuri-Järvi 1877. *Lähteenkorva* (522).





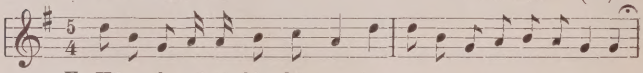
314.

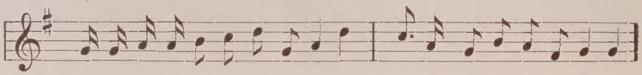
Uhtua 1877. *Lähteenkorva* (498).

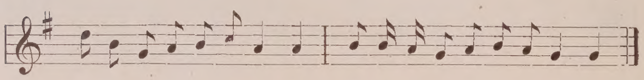


315.

Vuonninen 1913–14. *Juho Ranta* (11).

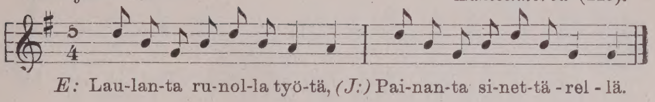






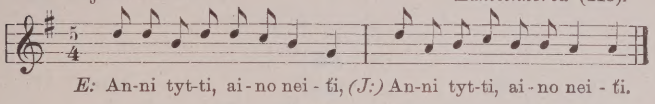
316.

Latvajärvi 1877. *Lähteenkorva* (449).



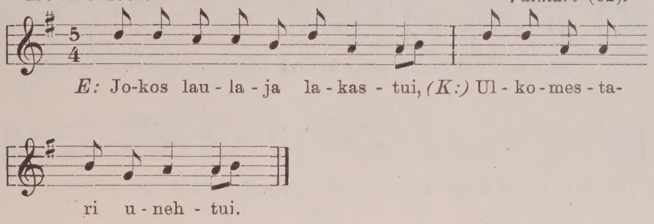
317.

Latvajärvi 1877. *Lähteenkorva* (448).



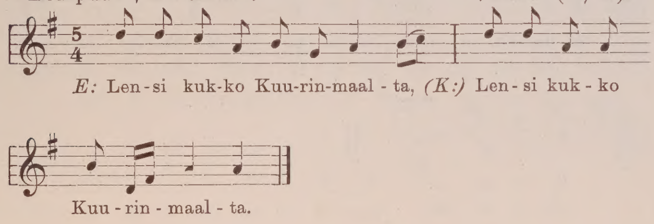
318.

Keltto 1903. *Valmari* (62).



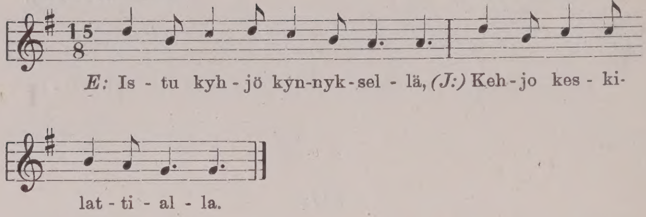
319.

Lempaala, Mäkei 1903. *Valmari* (39, 48).



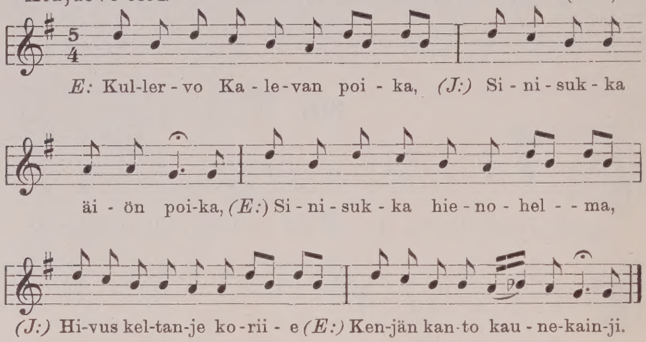
320.

Akonlahti 1877. *Lähteenkorva* (430).



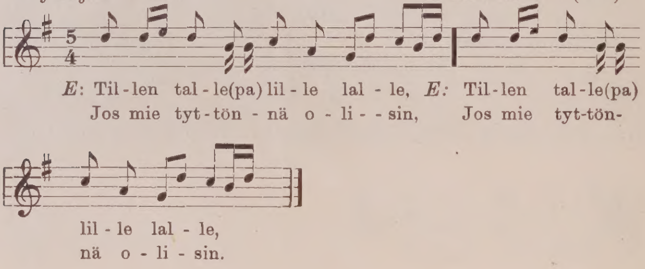
321.

Alajärvi 1894. *Inha* (I 17).



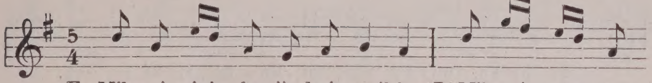
322.

Pyhäjärvi 1888. *Lähteenkorva* (707.)

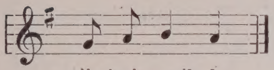


323.

Lempaala, Mäkei 1903. *Valmari* (55).



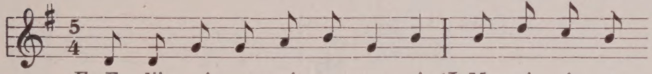
E: Miks ei miul - la niin kuin muil-la, *(J:)* Miks ei miul - la



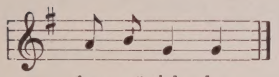
niin kuin muil - la.

324.

Vesilahti 1879. *Lähteenkorva* (658).



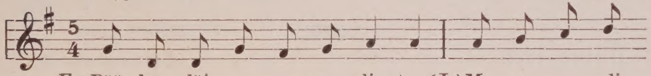
E: E - lii - nai - nen neit - sy nuo - ri, *(J)* Me - ni ait - ta-
Vas - ki vak - ka - nen kä - des - sä, Vas - ki a - vain



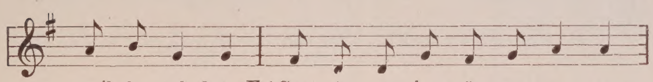
han mä -jel - le,
vak - ka-ses - sa.

325.

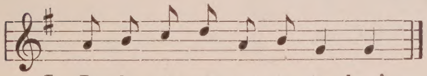
Savo-Karjala 1877. *Lähteenkorva* (30).



E: Pääs-ky - läi - nen me - ren - lin - tu, *(J:)* Me - ren y - - li



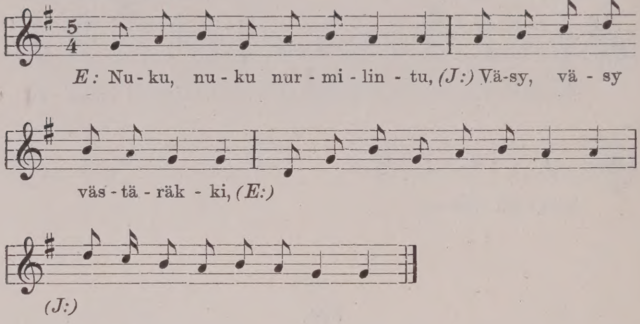
meil - le tul - lut, *(E:)* Saat - ta - va hy - vän sa - no - man,



(J:) Jo - ka on tun - net - tu ta - loss'.

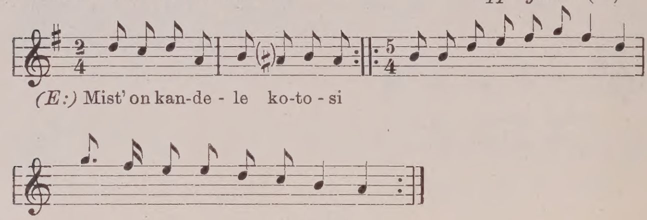
326.

Suistamo, Hudjakka 1891? *Sivori* (173).



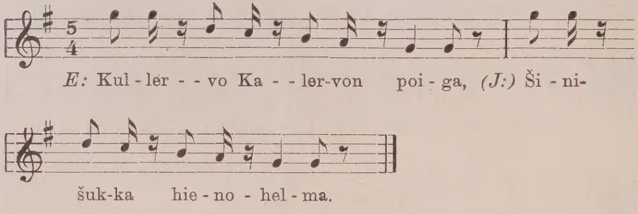
327.

Turun lääni 1820-luvulla. *Pippingsköld* (10).



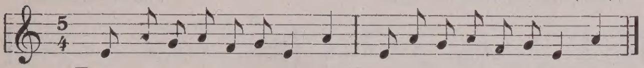
328.

Uhtua 1872. *Lähteenkorva* (3).



329.

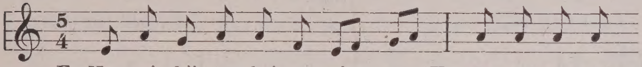
Sakkula, Vaskela 1889. *Lähteenkorva* (747).



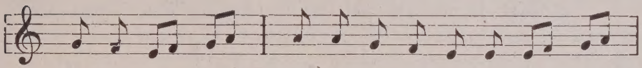
E: *(J:)*

330.

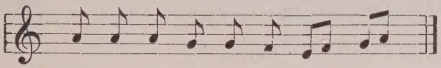
Sakkula 1888. *Lähteenkorva* (703).



E: Nyt mie kii - tän kei - sa - ri - - a, *(K:)* Ku-niń-ńas - ta



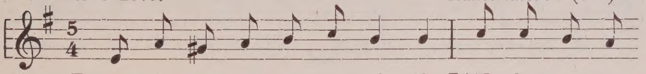
kun - ni - oi - - tan, *(E:)* Kui heä os - ti or - ja - val - - lat,



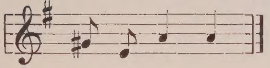
(K:) Ho - vit os - ti or - ji - nee - - se.

331.

Vesanto 1879. *Lähteenkorva* (670).



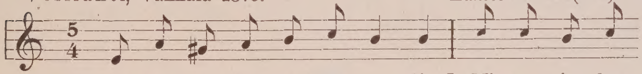
E: Kor-pin kie - li, kor - pin mie - li, *(J:)* Ko - ko - nan - sa



kor - pin luon - to.

332.

Vesilahti, Vakkala 1879. *Lähteenkorva* (661).

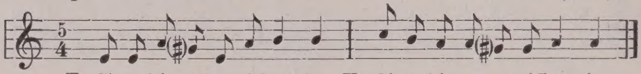


E: Jee - sus äi - jä - nä kä - ve - li, *(J:)* Mi - täs it - ket

Kla-vus Kur - ki.

333.

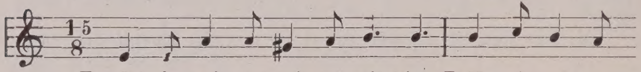
Lempaala, Mustola 1903. *Valmari* (43 b.).



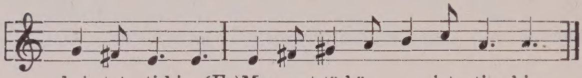
E: Si-te-his-sä suu-ri Luo-ja, *K:* Si-te-his-sä suu-ri Luo-ja.

334.

Isokyrö 1875. *Lähteenkorva* (759).



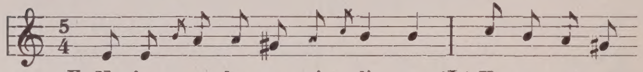
E: Mai-ja meil-tä nai-tet-ti-hin, *(J:)* Nau-ris-puu-ro



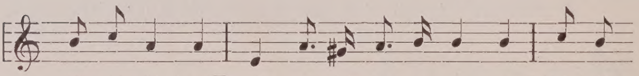
kei-tet-ti-hin, *(E:)* Mua met-tä-hän a-jet-ti-hin.

335.

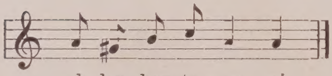
Noisniemi 1888. *Lähteenkorva* (729).



E: Nu-ku, nu-ku nur-mi--lin-tu, *(J:)* Vä-sy, vä-sy



väs-tä-räk-ki, *(E:)* Tie pel-lol-le pe-sä-si, *(J:)* Kal-li-



ol-len kar-ta-no-si.

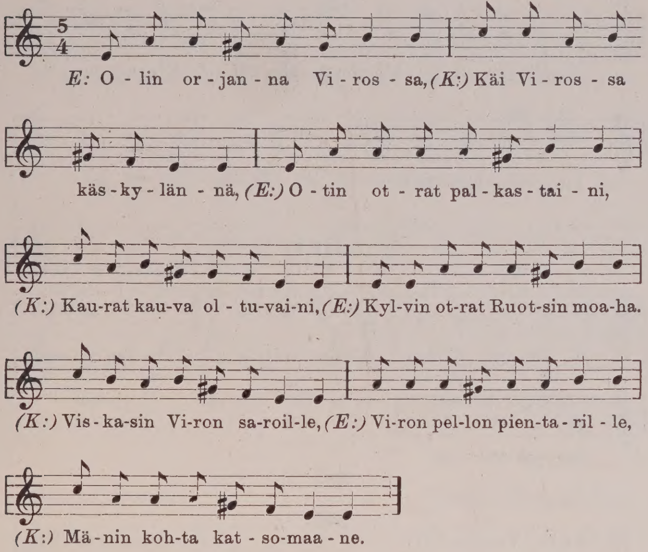
336.

Lempaala, Mäkei 1903. *Valmari* (38).

E: Ii-va-na Ko-jo-sen poi-ka, *(K:)* It-se Ii-va-na Ko-jo-nen.

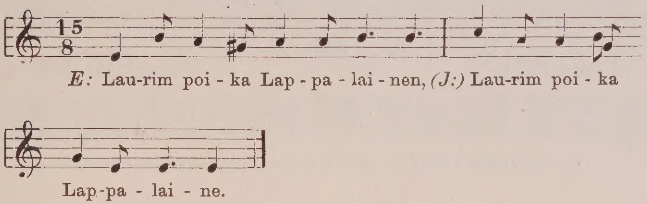
337.

Sakkula 1888. *Lähteenkorva* (713).



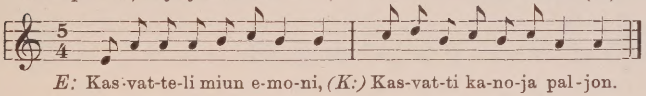
338.

Sakkula 1888. *Lähteenkorva* (726).



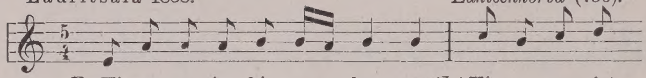
339.

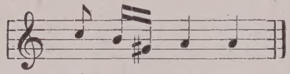
Lempaala, Myllymäki 1903. *Valmari* (47).



340.

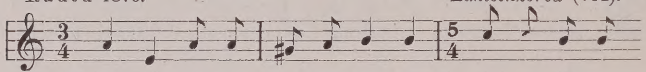
Lauritsala 1888. *Lähteenkorva* (736).

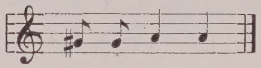




341.*

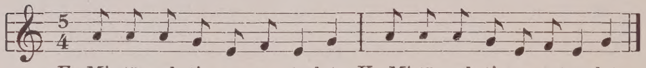
Rautu 1876. *Lähteenkorva* (764).





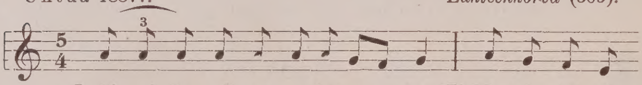
342.

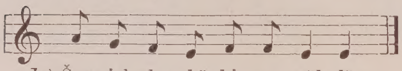
Sakkula, Vaskela 1877. *Lähteenkorva* (69).



343.

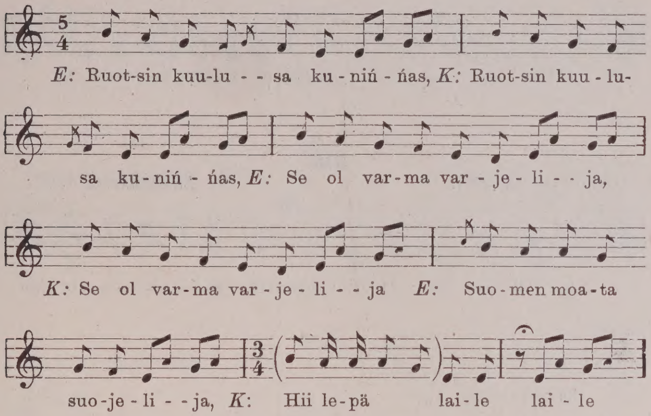
Uhtua 18877. *Lähteenkorva* (505).





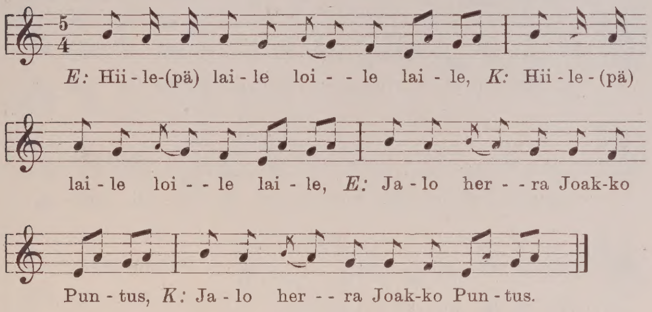
344.*

Sakkola 1888. *Lähteenkorva* (706 b.).



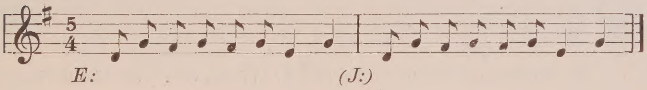
345.

Sakkola 1888. *Lähteenkorva* (706 a.).



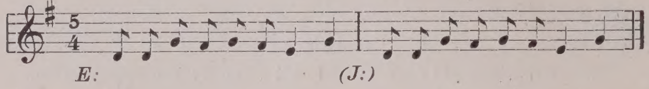
346.

Sakkula, Vaskela 1889. *Lähteenkorva* (746).



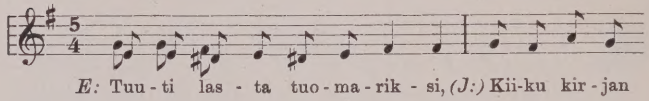
347.

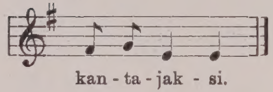
Sakkula, Vaskela 1889. *Lähteenkorva* (745).



348.

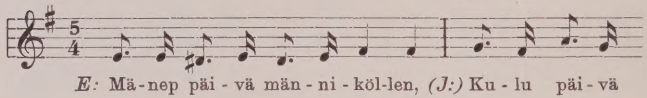
Savonlinna 1877. *Lähteenkorva* (393).

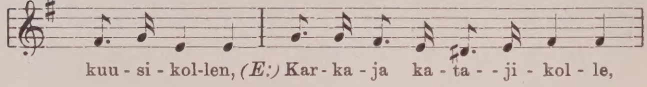


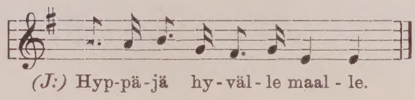


349.

Savonlinna 1877. *Lähteenkorva* (394).

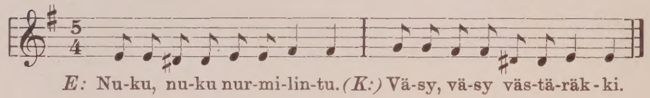






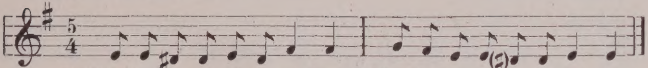
350.

Rautu 1876. *Lähteenkorva* (768).



351.

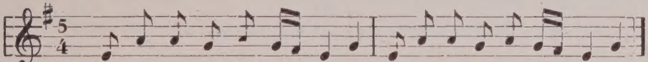
Lempaala, Mustola 1903. *Valmari* (43 a.).



E: Kul-ki köy-sis-sä Ju-ma-la, *(K:)* Kul-ki köy-sis-sä Ju-ma-la.

352.

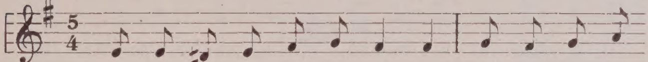
Sakkula, Vaskela 1889. *Lähteenkorva* (748).



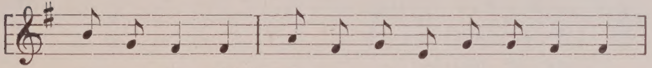
E: *(J:)*

353.

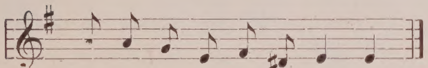
Rautalampi 1886. *Valve* (4).



E: Nu-ku, nu-ku nur-mi-lin-tu, *(J:)* Vä-sy, vä-sy



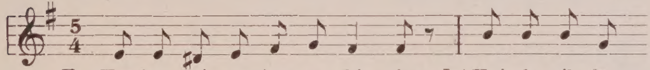
väs-tä-räk-ki, *(E:)* Tee-pä pel-lol-le pe-sä--si,



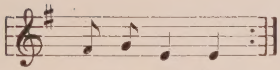
(J:) Kal-li-ol-le kar-ta-no--si.

354.

Savonranta 1915. *Väisänen* (183).



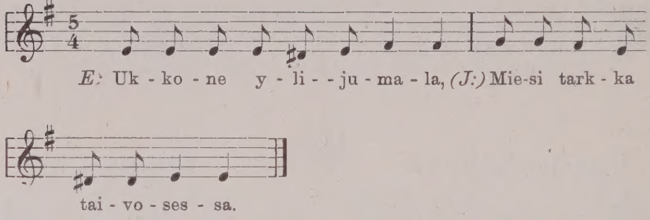
E: Kos-kas koi-na-jan nä-ki-sit, *(J:)* Kuin-ka sil-lä
Sele-kä suo-net sou-te-lo-vat, Ja-lat vil-lo-



sy-vän syt-töä,
ja va-nut-ti.

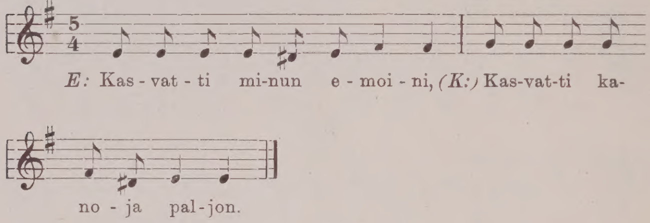
355.

Impilahti 1876. *Lähteenkorva* (47).



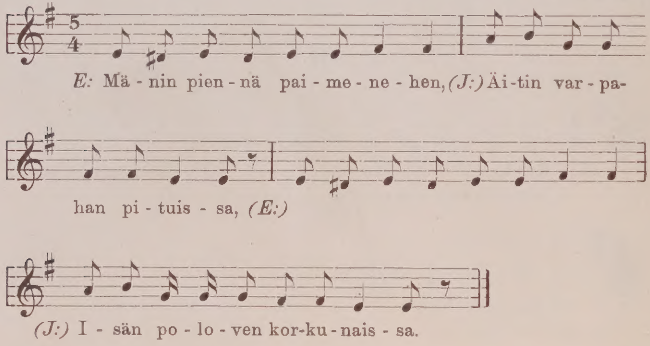
356.

Valkeasaari 1877. *Lähteenkorva* (150).



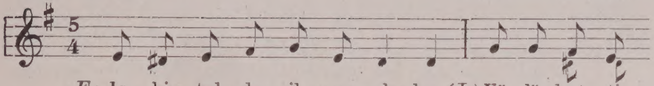
357.

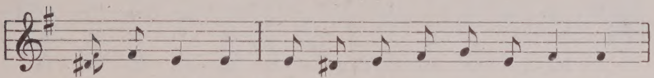
Savonranta 1915. *Väisänen* (165).

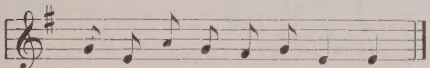


358.

Omelia 1877. *Lähteenkorva* (528).

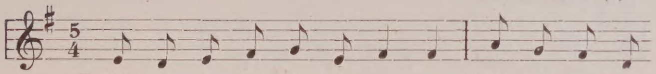


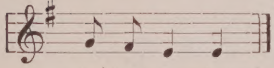




359.

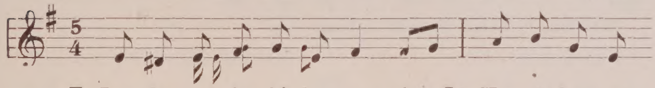
Lönnrot (5).

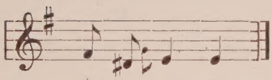




360.

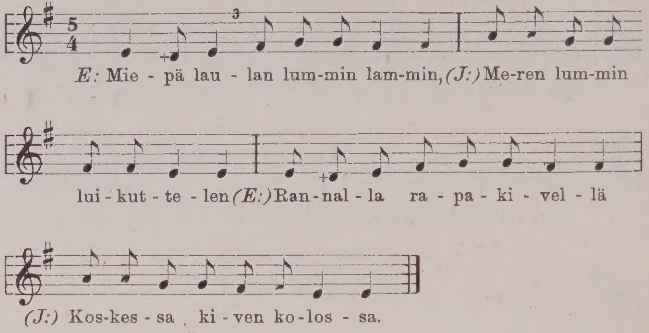
Kajaani, Kuluntalahti 1878. *Lähteenkorva* (636).





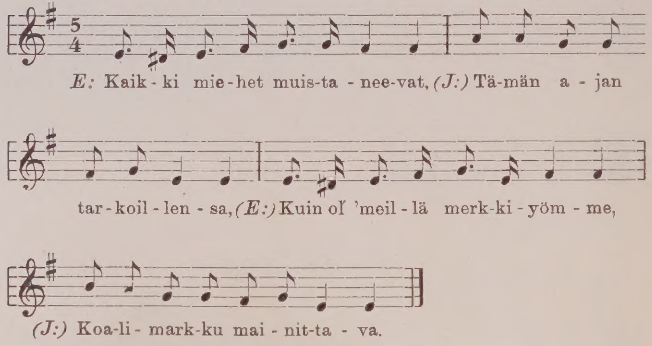
361.

Savonranta 1915. *Väisänen* (184).



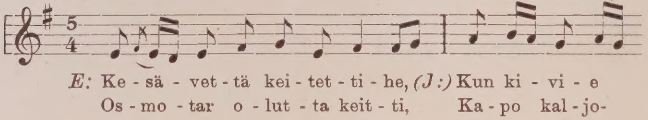
362.

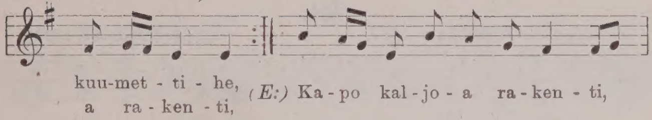
Nilsiä, Kuuslahti 1879. *Lähteenkorva* (672).

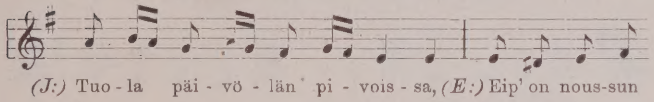


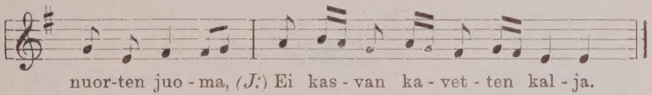
363.

Vuonninen 1872. *Lähteenkorva* (7).



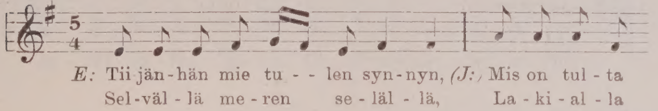


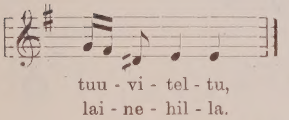




364.

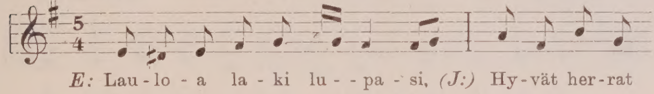
Suistamo, Äimäjärvi 1904. *Koskinen* (7).

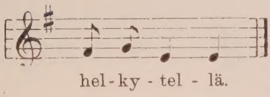




365.

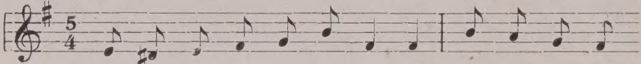
Kajaani, Kuluntalahti 1878. *Lähteenkorva* (637).



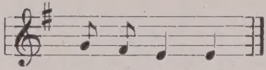


366.

Sotkamo, Juurikkala 1877. *Lähteenkorva* (425).



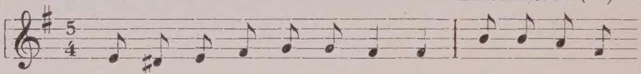
E: Mi - nä sou - an Sot - ka - mos - sa, *(J:)* Pal - ta - mos - sa



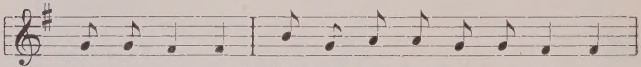
pau-kut - te - len.

367.

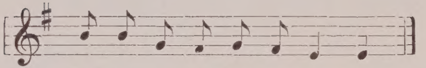
Sotkamo 1876. *Lähteenkorva* (28).



E: U - ni ul - ko - na ky - syy - pi, *(J:)* U-nen poi - ka



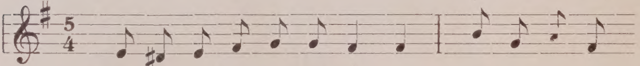
pors - tu - ves - sa, *(E:)* On - ko las - ta kät - ky - ves - sä,



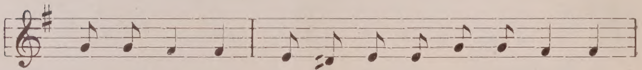
(J:) Pien-ten pei - tet - ten si - säs - sä.

368.

Sotkamo 1876. *Lähteenkorva* (29).



E: O - li en - nen on - ni-man - ni, *(J:)* On - ni - man-nis-

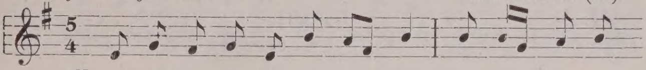


sa ma - tik - ka, *(E:)* Ma - ti - kas - sa mai - to - pyö - rä,

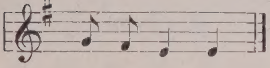
(J:) Mai - to - pyö - räs-sä py - tik - kä.

369.

Venäjän Karjala 1871—72? *Lähteenkorva* (12).

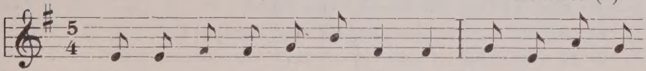


E: *(J:)*

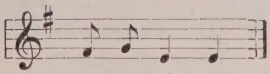


370.

Lönnrot (1).



E: Me - ne päi - vä, vie - re viik - ko, *(J:)* A - le - ne Ju-



ma-lan ai - - ka.

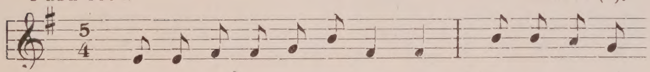
371.

Eräjärvi. *Tyyskä* (32).

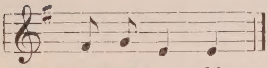
Tii, tii, ti-kan poi-ka

372.

Oulu 1802. *Acerbi* (1).



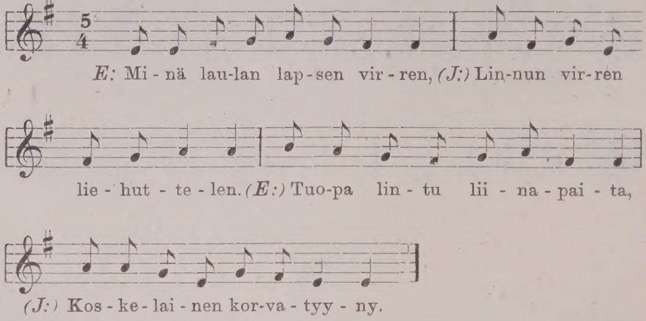
E: Nu - ko, nu - ko pi - co lin - to, *(J:)* Ve - ni, ve - ni



ves - ter - e - - ki.

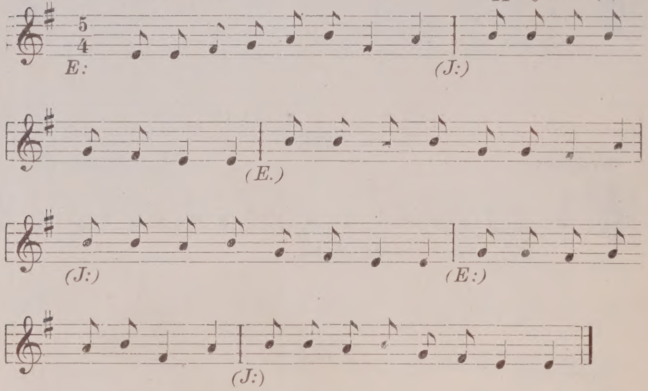
373.

Rautalampi 1886. *Valve* (3).



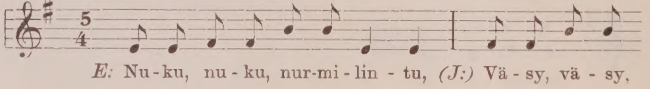
374.

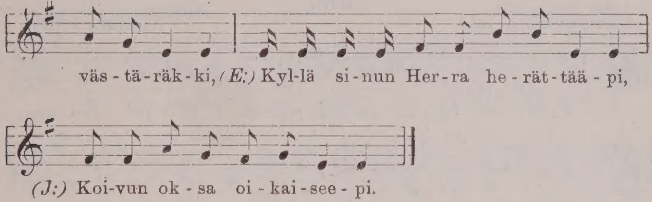
Turun lääni 1820-luvulla. *Pippingsköld* (9)



375.

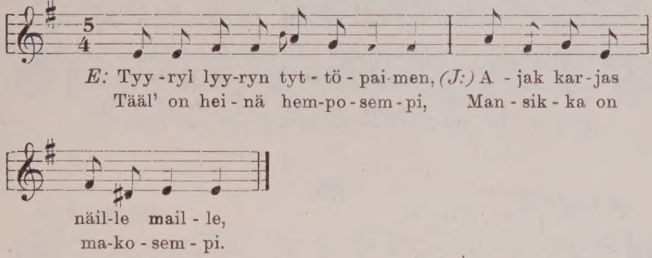
Maaninka 1879. *Lähteenkorva* (679).





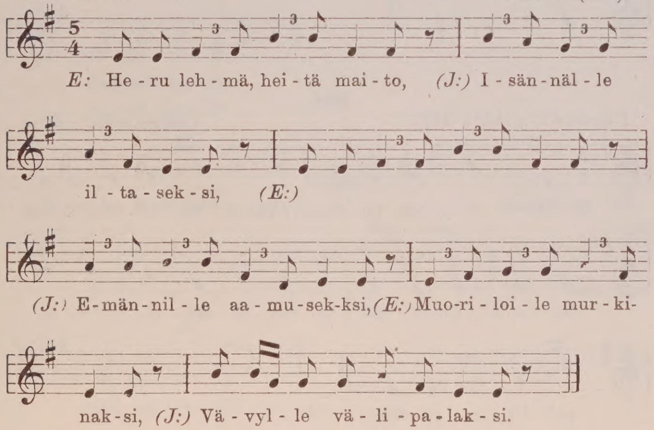
376.

Keuruu, *Lähteenkorva* (665).



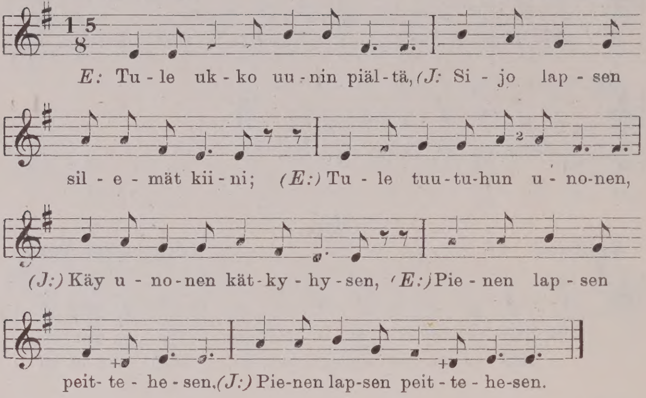
377.

Savonranta 1915. *Väisänen* (161).



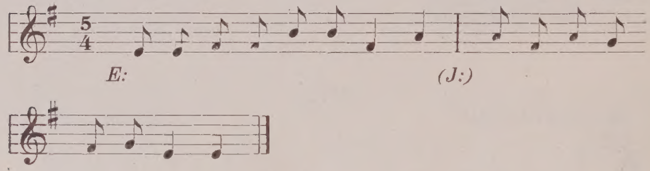
378.

Savonranta 1915. *Väisänen* (162).



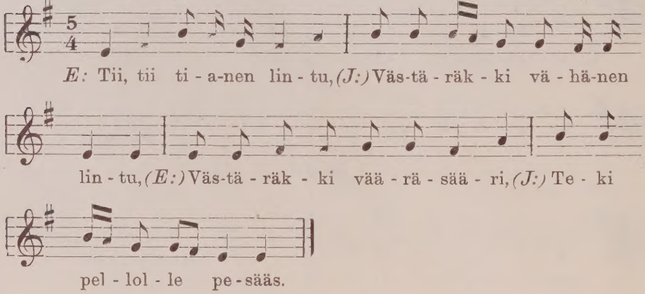
379.

Vuokkiniemi 1871—72. *Lähteenkorva* (5).



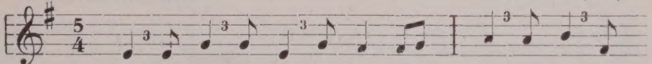
380.

Porvoon pitäjä 1878. *Lähteenkorva* (695).

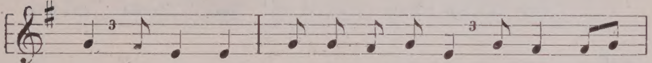


381.

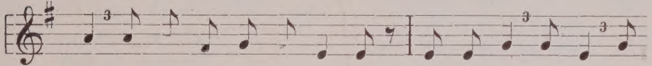
Savonranta 1915. *Väisänen* (181).



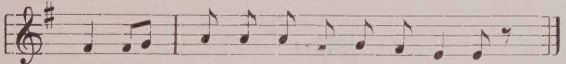
E: Oľ - pa mei-tä puo - li-kin, *(J:)* Oľ - pa mei - tä



puo - li - kin *(E:)* Sis - ko - si - a sil - ta suu - ri,



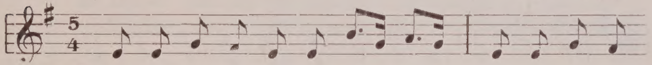
(J:) Veik-ko - ja ve - ne pu-nai-nen, *(E:)* Sis - ko - sil - ta sil - ta



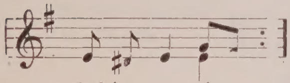
tait - tu, *(J:)* Vei-koil - ta ve - ne ha - jo - si.

382.

Paanajärvi. *Reinholm* (4).



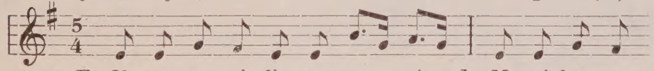
E: Ko - ti kor - ki - a nä - ky - - vi, *(J:)* Ait - ta kau - nis
Jos - sa veik-ko - ni vi - ru - - vat, Sis - ko - ni si-



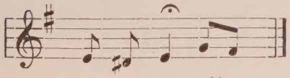
kal-jot - ta - vi,
rot - te - le - vat.

383.

Venäjän Karjala. *Europaeus* (10).



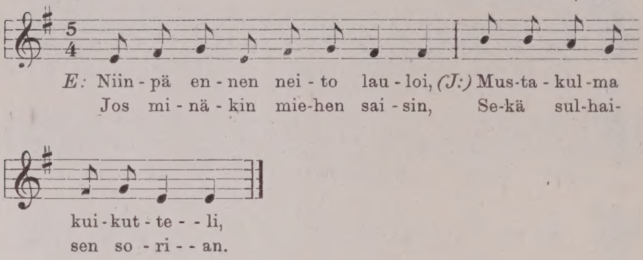
E: Oh - to - se - ni, lin - tu - se - - ni, *(J:)* Me - si - käm-men



kau - no - se - ni!

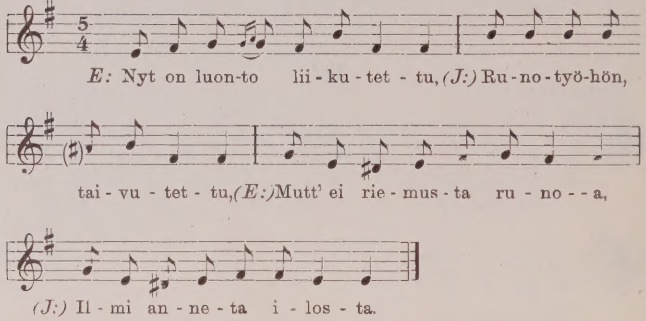
384.

Sairio 1877. *Lähteenkorva* (577).



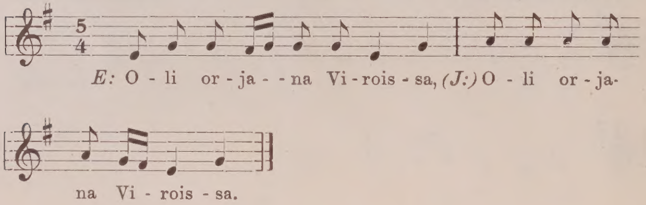
385.

Väisänen (1 a.).



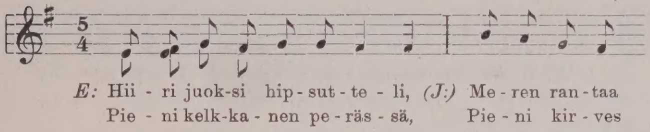
386.

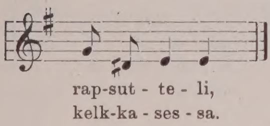
Sakkula 1877. *Lähteenkorva* (73).



387.

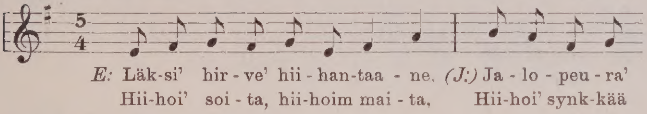
Nuijamaa, Torikka. *Leinonen* (171).

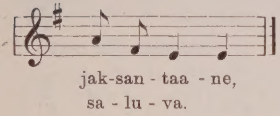




388.

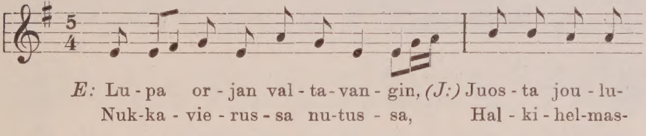
Sortavala 1877. *Lähteenkorva* (606).

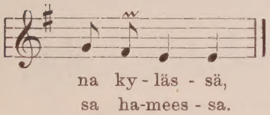




389.

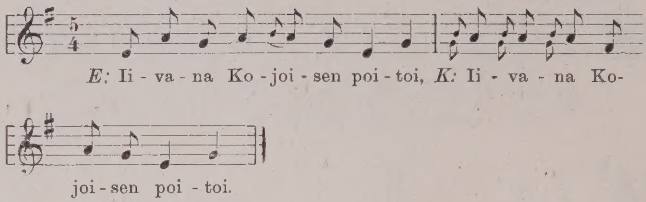
Suistamo 1904. *Koskinen* (12).





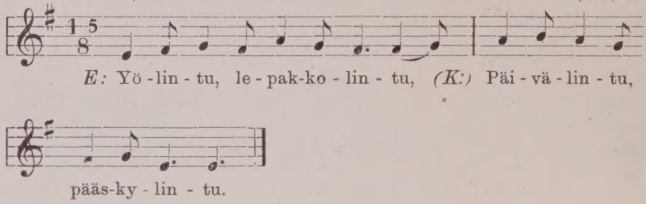
390.

Lempaala, Mäkie 1894. *Alava* (547).



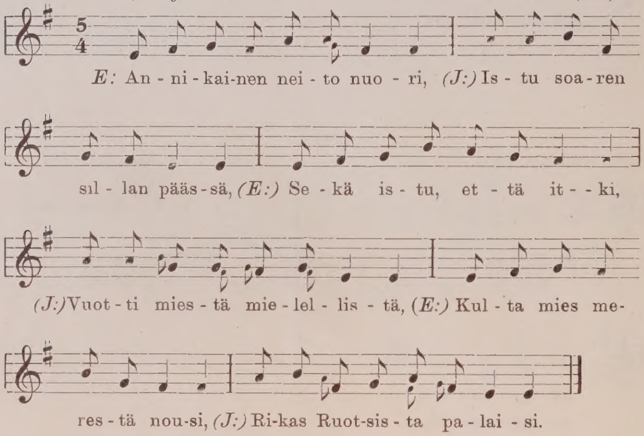
391.

Jaakkima, Mikli 1877. *Lähteenkorva* (616).



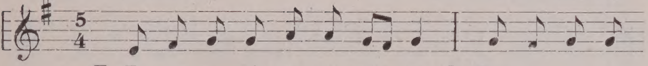
392.

Sortavala, Anjala 1877. *Lähteenkorva* (603).

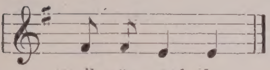


393.

Liperi, Taipale 1877. *Lähteenkorva* (641).



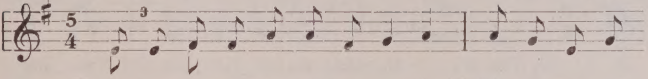
E: Tu - le u - ni uu - nin pääl - tä, *(J:)* Lyö on las - ta
Ko - la - u - ta kor-van pääl - le, Sai - si lik - ka-



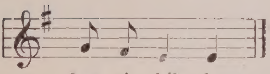
sil-män pääl - le,
ni le - vä - tä.

394.

Korpiselkä 1904. *Koskinen* (22).



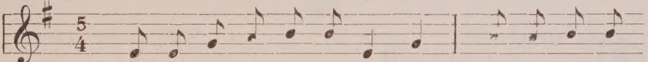
E: Lä-hem-mä neit-tä nait - ta - ma-han, *(J:)* Mies-tä vie - mä-
Tä - män nei-jon nait - ta - es - sa, Mies-tä vii - es-



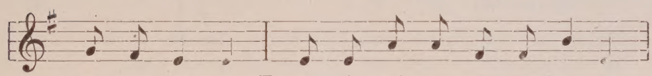
hän vi - hil - le,
sä vi - hil - le.

395.

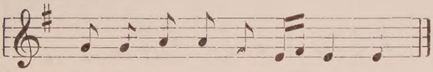
Korpiselkä 1904. *Koskinen* (24).



E: Mis - sä tul - ta tuu - vi - tel - laan, *(J:)* Val - ke - ais - ta



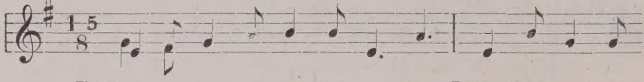
vaa - po - tel-laan, *(E:)* Y - li tai - vos - sa y - hek - sän,

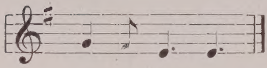


(J:) Kät - ky - es - sä kul - tai - ses - sa.

396.

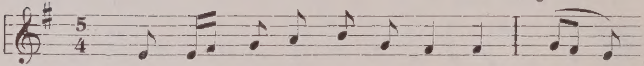
Ilomantsi, Mekrijärvi 1877. *Lähteenkorva* (555).

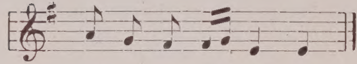




397.

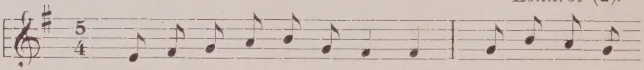
Lönnrot (8).

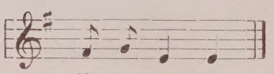




398.

Lönnrot (2).



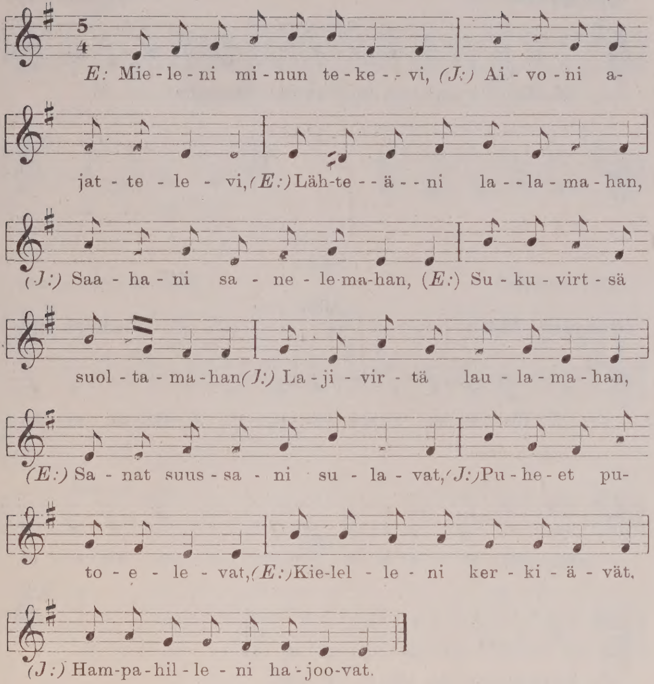


399.

Niskajärvi 1877. *Lähteenkorva* (788).

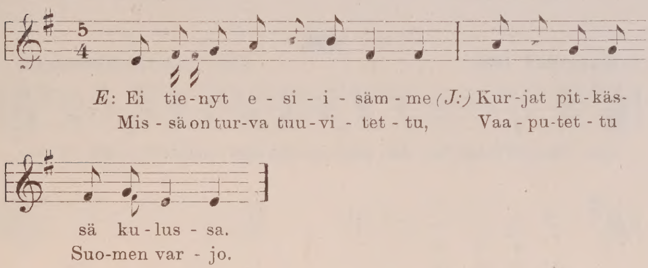
400.

Reinholm (1)



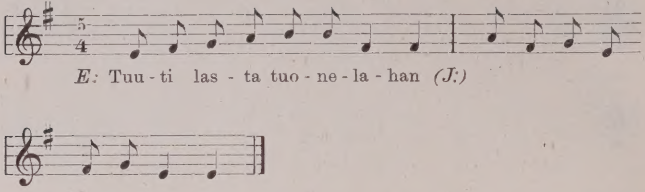
401.

Lehtovaara 1877.   *Lähteenkorva* (552).



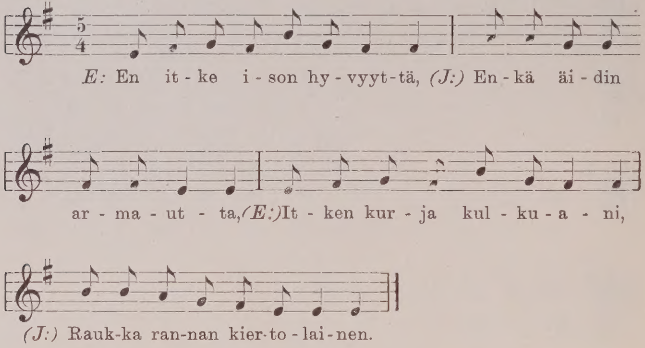
402.

Eräjärvi *Tyyskä* (14)



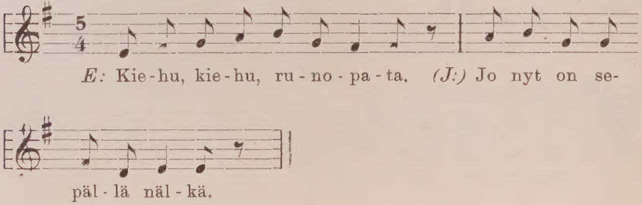
403.

Suojärvi 1904. *Koskinen* (40)



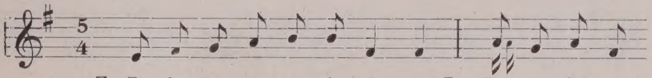
404.

Karttula 1897. *Matilainen* (2)

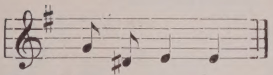


405.

Kiuruvesi 1875. *Lähteenkorva* (16).



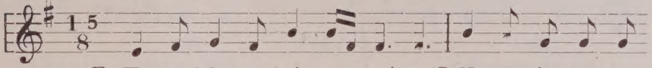
E: Jo - ko ru - ven - nen i - lol - le, *(J:)* Il - ma kir - jas-



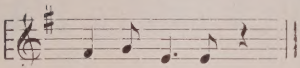
ta i - lol - len.

406.

Savonranta 1915. *Väisänen* (172)



E: He - ru, leh - mä hei - tä mai-to, *(J:)* Nos-ta ja - la - ka

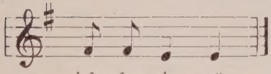


kuo-va rain - ta.

407.

Europaeus (1)

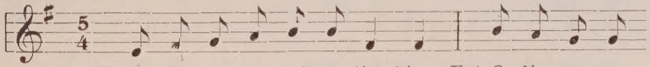
E: Lau - la - sin mä, tai - ta - sin mä, *(K:)* Viit-si - sin mä,



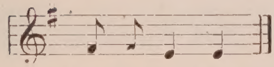
virk - ka - sin mä.

408.

Lempaala, Mäkei, 1903. *Valmari* (41).



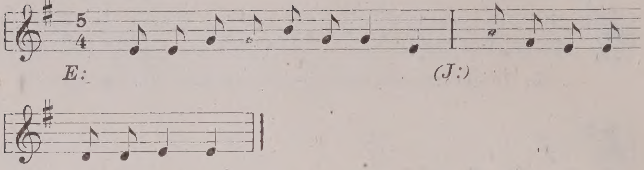
E: O - lin en - nen kuin o - lin - kin, *(K:)* O - lin en - nen



kuin o - lin - kin.

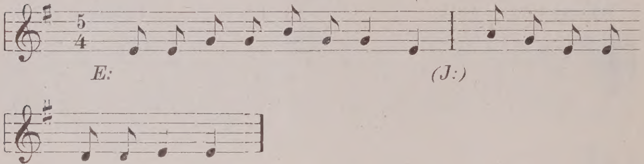
409.

Akonlahti, 1877. *Lähteenkorva* (782).



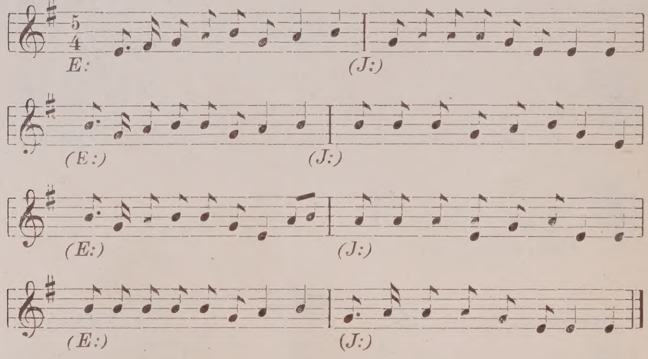
410.

Akonlahti, 1877- *Lähteenkorva* (432 a).



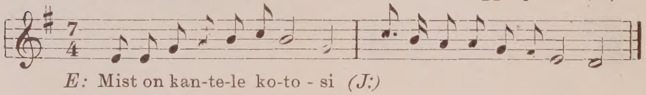
411.

Vuonninen 1913—14. *Ranta* (19).



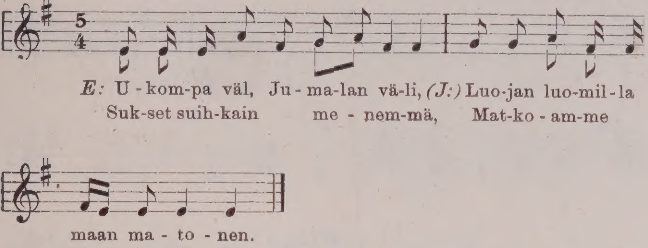
412.*

Turun lääni 1820-luvulla. *Pippingsköld* (18).



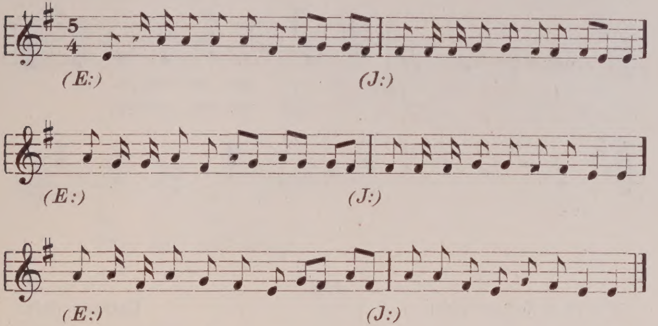
413.

Suistamo 1904. *Koskinen* (1).



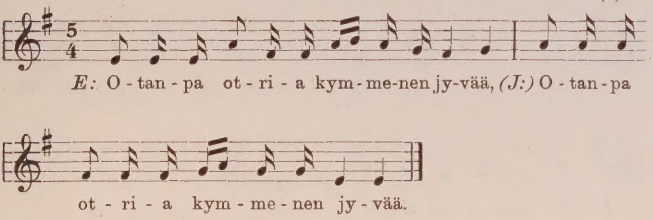
414.

Sakkula, Vaskela 1889. *Lähteenkorva* (748).



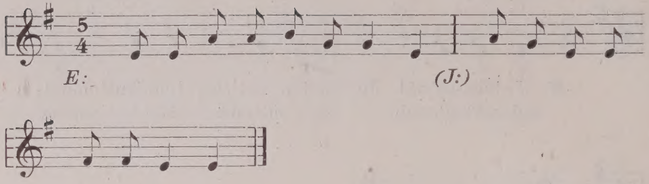
415.

Suistamo 1904. *Koskinen* (2).



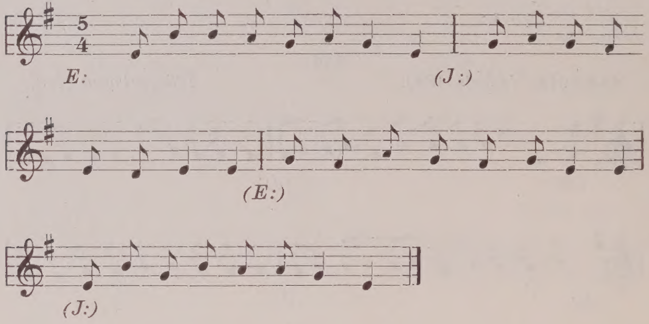
416.

Akonlahti 1877. *Lähteenkorva* (432 b).



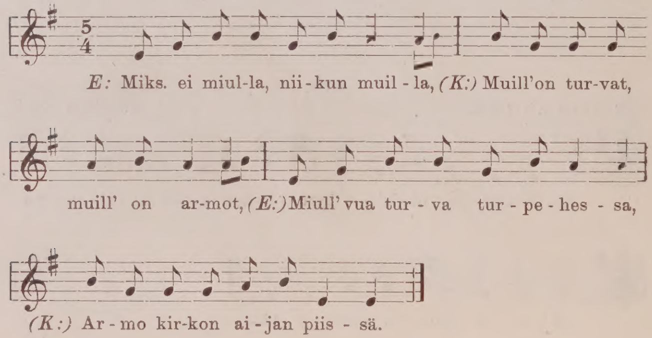
417.

Vuokkiniemi 1877. *Lähteenkorva* (440).



418.

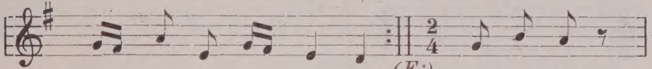
Keltto, Seltsoi 1903. *Valmari* (64).



419.*

Turun lääni 1820-luvulla. *J. J. Pippingsköld* (13)

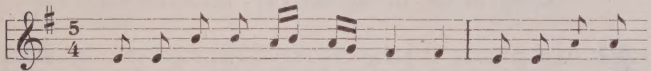
E: Läk-sin mi - nä kei-völ - len (*J:*)



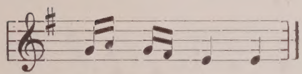
(*E:*)

420.

Suistamo, Äimäjärvi 1904. *Koskinen* (6)



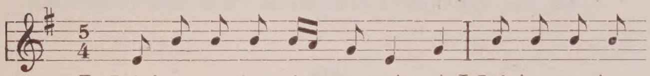
E: Lap-pa - lai - nen poi - ka lai - ha, (*J:*) Pi - ti vii - kois-
Pääl-le van-han Väi - nä - möi - sen, Pääl - le van - han



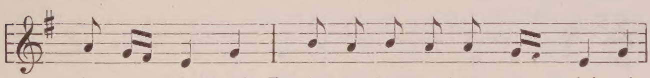
ta vi - . ho - a,
Väi - nä - möi - sen.

421.

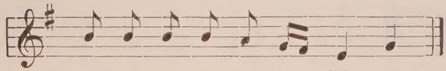
Sakkola 1888. *Lähteenkorva* (83)



E: Läks' on mar-joa miun em-moi - ni, *J:* Läks' on mar-joa



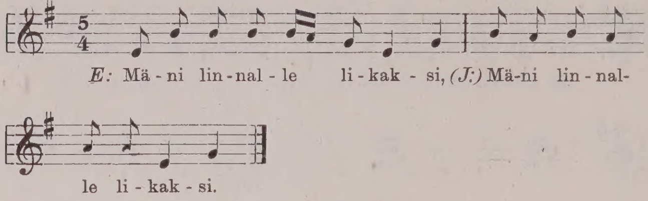
miun em - moi - ni, *E:* Kar-pa - luo on kan - ta - - jai - ni



J: Kar - pa - luo on kan - ta - jai - ni.

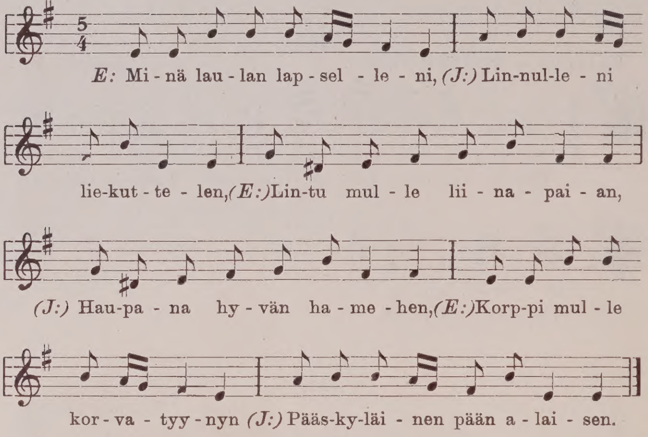
422.

Pyhäjärvi 1877 *Lähteenkorva* (63).



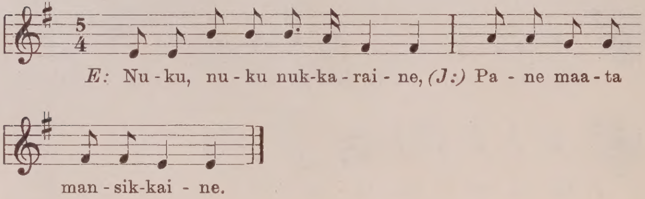
423.

Kaavi. *Schantz* (3)



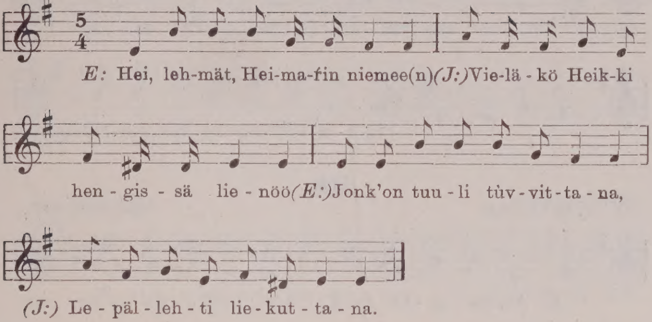
424.

Askainen 1911. *Jaatinen* (1)



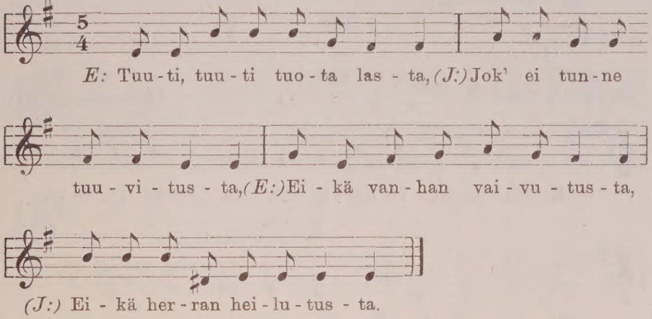
425.

Kangasniemi 1923. *Kuitunen* (4)



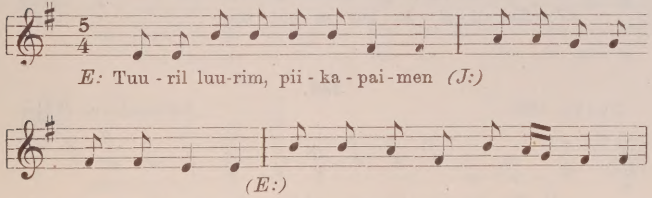
426.

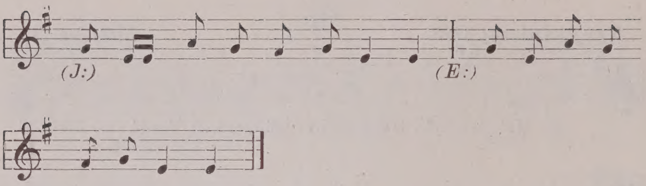
Kaavi 1927. Tiilikainen (2)



427.

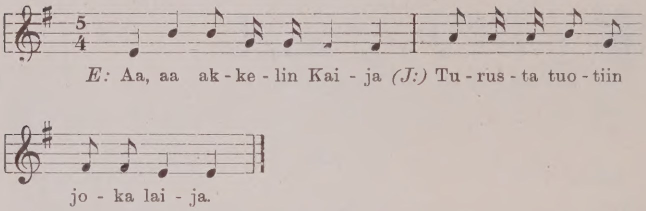
Kauhava 1924. *Ihamäki* (11).





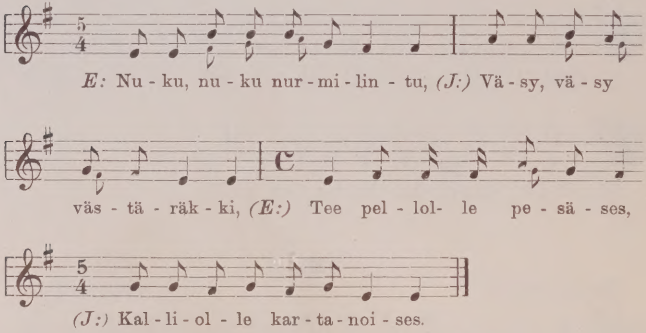
428.

Ylöjärvi 1908. *Saarinen* (34).



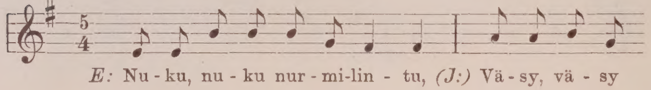
429.*

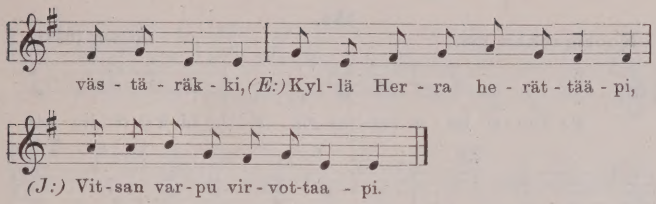
Nastola 1876. *Lähteenkorva* (27).



430.

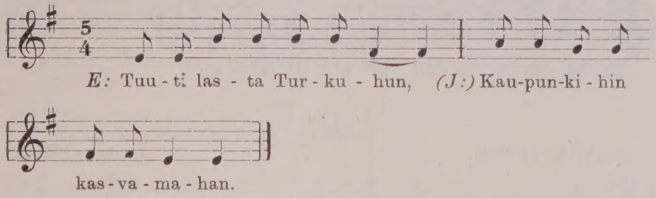
Turku 1888. *Lähteenkorva* (731).





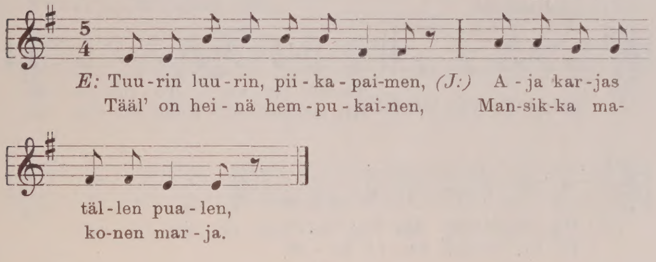
431.

Laihia 1902. *Seppälä* (200).



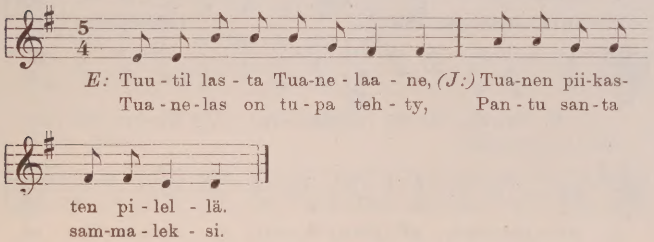
432.

Laihia 1902. *Seppälä* (37).



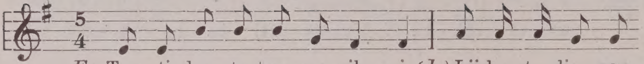
433.

Tammela 1875. *Borenius* (III A, s. 362).

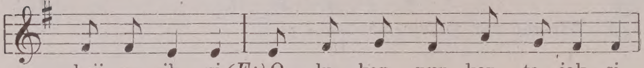


434.

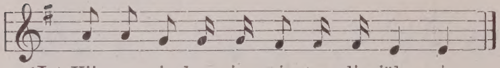
Noormarkku 1889. *Ollinen* (613).



E: Tuu - ti las - ta tua - ma - rik - si *(J:)* Lii-ku - ta lin - nan



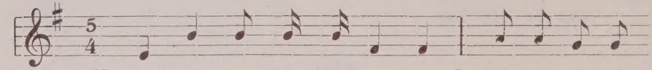
krii - va - rik - si *(E:)* O - lu - kan - nun kan - ta - jak - si,



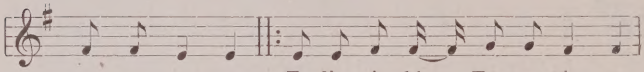
(J:) Vii - na pi - ka - rin pi - te - li - jäk - si.

435.

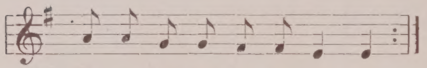
Tottijärvi 1904. *Rekola* (128).



E: Tuu. tuu tu - pak - ka - rul - laa, *(J:)* Mis-täs tie - sit



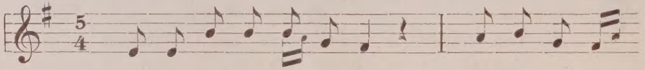
Tur-kuun tul - la? *(E:)* Tu - lin pit - kin Tu - run tie - tä,
Her-rat nos - te - li hat - tu - an - sa,



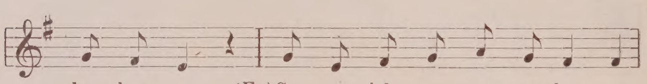
(J:) Hä - mä-läis-ten här - kä - tie - tä,
Ta - lon - po - jat kep - pi - än - sä.

436.

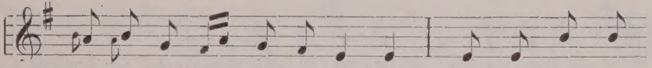
Tuusula, Järvenpää 1876. *Lähteenkorva* (20).



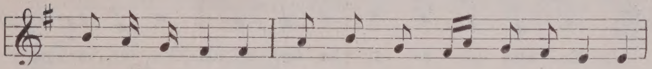
E: Tuu-rin, tuu-rin tur-pee-seen, *(J:)* Kir-kon viä - reen



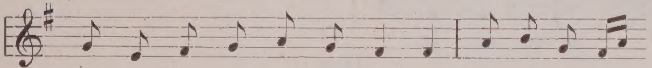
kar - kee - seen, *(E:)* San - ta siel on sam - ma - lee - na,



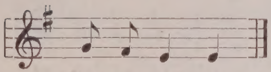
(J:) Piä - ni hie - ta per-man-to - na, *(E:)* O - vi siel on



o - me - nan puu-ta, *(J:)* Kä - ren - si - ja kär-pän-luus - ta,



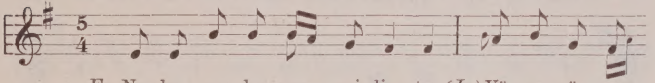
(E:) Ei - köst kel - paa lap - sen maa - ta, *(J:)* Il-man kyl-jen



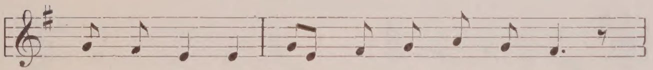
kään-tä - mä - tä.

437.

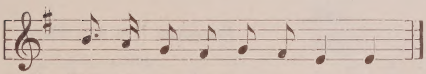
Tuusula, Järvenpää 1876. *Lähteenkorva* (19).



E: Nu - ku, nu - ku nur - mi - lin - tu, *(J:)* Vä - sy. vä - sy



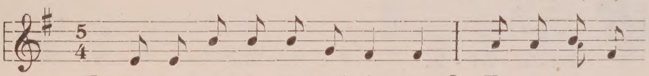
väs - tä - räk - ki, *(E:)* Tee pe - säs pel - lol - le,



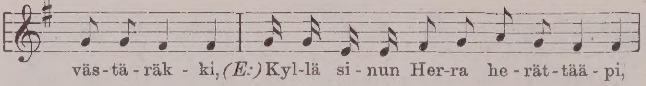
(J:) Kal - li - ol - le kar - ta - noi - ses.

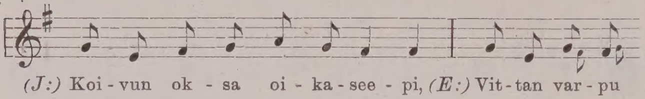
438.

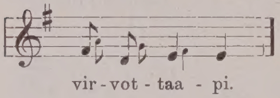
Oulu 1884. *Lähteenkorva* (699).



E: Nu - ku, nu - ku nur - mi - lin - tu, *(J:)* Vä - sy, vä - sy

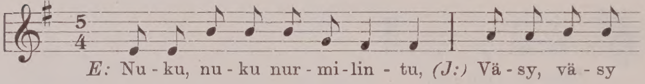


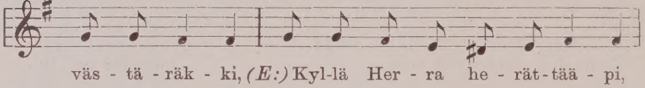


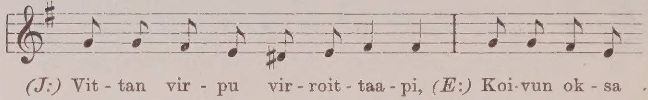


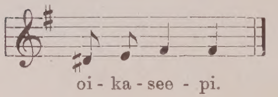
439.

Oulu 1879. *Lähteenkorva* (651).



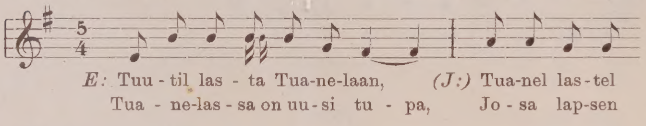


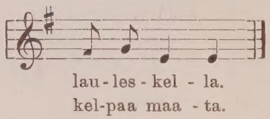




440.

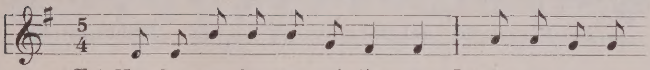
Tammela 1875. *Borenius* (III A, s. 356).





441.

Oulu 1879. *Lähteenkorva* (650).

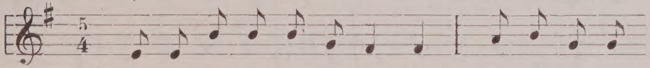


(E:) Nu - ku, nu - ku nur - mi - lin - tu, *(J:)* Vä - sy, vä - sy

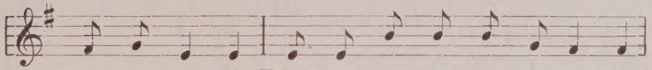
väs - tä - räk - ki.

442.

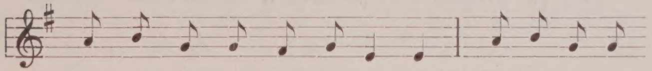
Säkylä, Pyhäjoki 1888. *Lähteenkorva* (732).



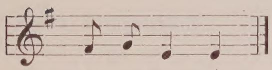
E: Nu - ku, nu - ku nur-mi - lin - tu, *(J:)* Vä - sy, vä - sy



väs - tä - räk - ki, *(E:)* Kyl-lä Her - ra he - rät - tää - pi,



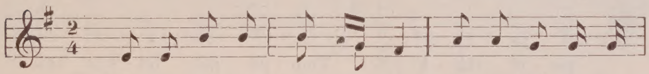
(J:) Koi - vun - ok - sa oi - ka - see - pi, *(E:)* Vit - san-var - pu



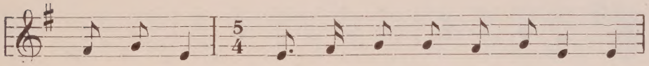
vir - vot-taa - pi.

443.*

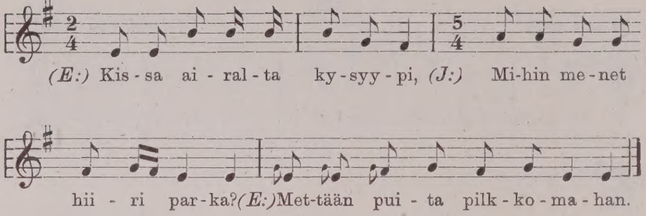
Lohja 1880. *Lähteenkorva* (696).



E: Hii - ri met-sään me - nee - pi, *(J:)* Pie-ni kelk-ka-nen

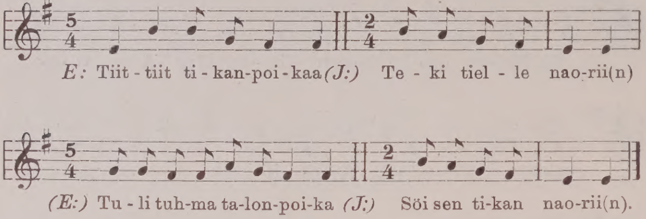


pe - räs - sä, Pie - ni kir - ves kelk - ka - ses - sa,



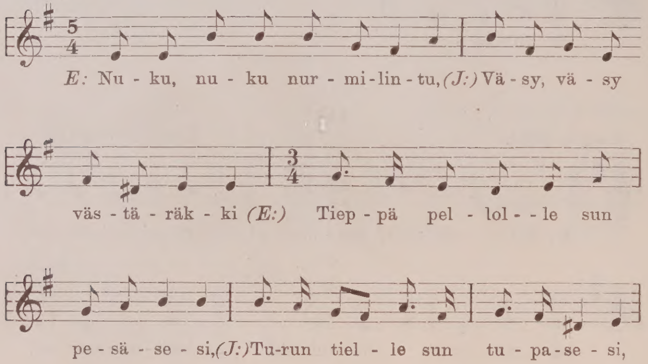
444.*

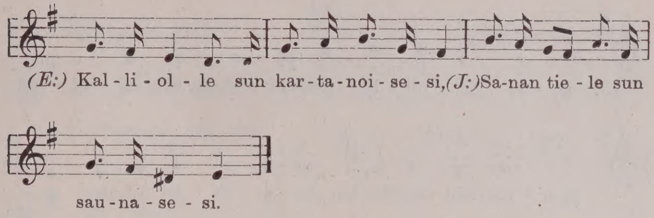
Kangasniemi 1923. *Kuitunen* (715).



445.*

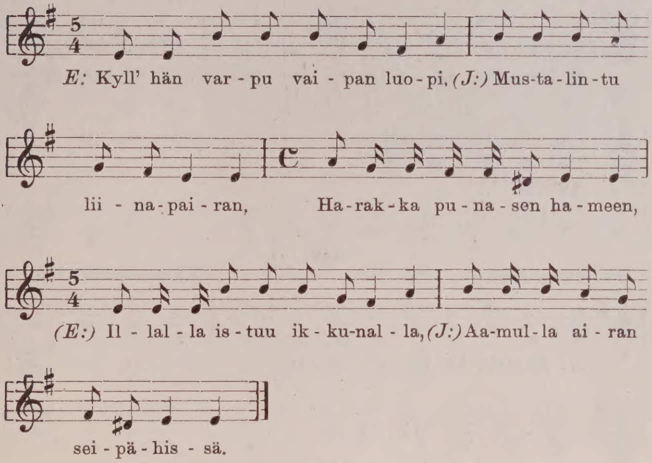
Artjärvi 1884. *Lähteenkorva* (698).





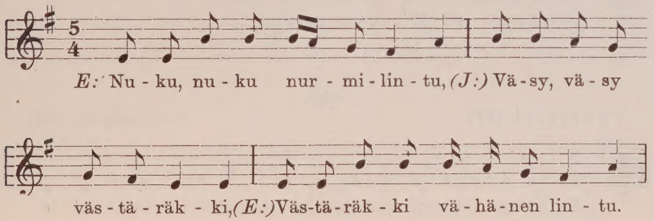
146.*

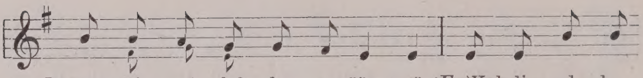
Porvoo, Vakkola 1876. *Lähteenkorva* (26).



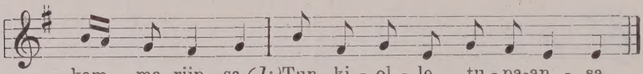
447.

Porvoon pitäjä 1878. *Lähteenkorva* (693).





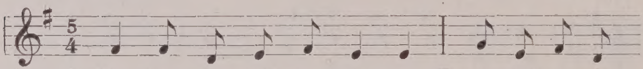
(J:) Te - ki pel - lol - le pe-sään - sä,*(E:)*Kal - li - ol - le



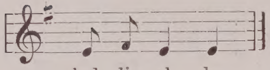
kam - ma-riin - sa,*(J:)*Tun - ki - ol - le tu - pa-an - sa.

448.

Vuole, Sohvala 1903. *Valmari* (56).



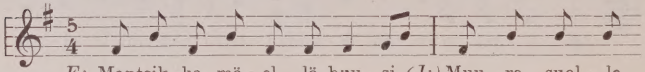
E: Nous-kaa no - rol - le nuo - ret, *(K:)* Ke - sä-kem - pit



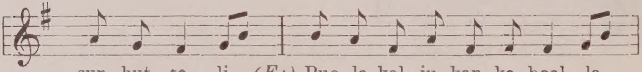
kal - li - ol - le.

449.

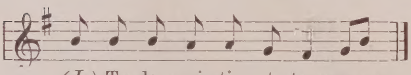
Sakkola 1888. *Lähteenkorva* (705).



E: Mantsik - ka mä - el - lä huu - si, *(J:)* Muu - ra suol - la



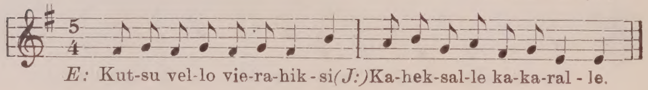
sur - kut - te - li, *(E:)* Puo - la kal - ju kan - ka - hoal - la,



(J:) Tu - le nei - ti ot - ta - moa-ne.

450.

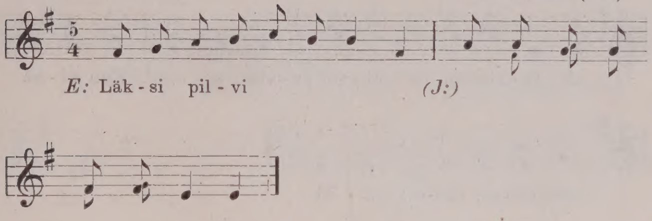
Pyhäjärvi 1877. *Lähteenkorva* (62).



E: Kut-su vel-lo vie-ra-hik - si*(J:)*Ka-hek-sal-le ka-ka-ral - le.

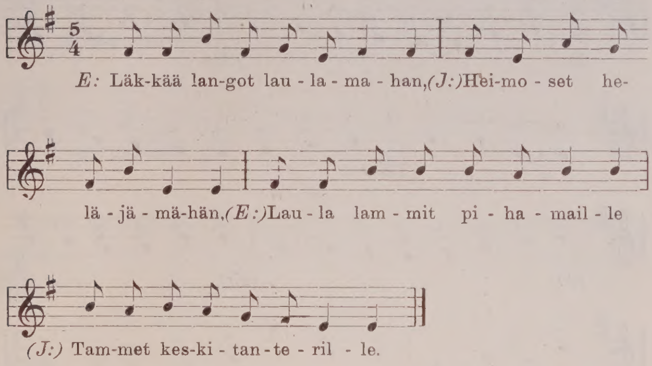
451.

Suulaan saari 1877. *Lähteenkorva* (537).



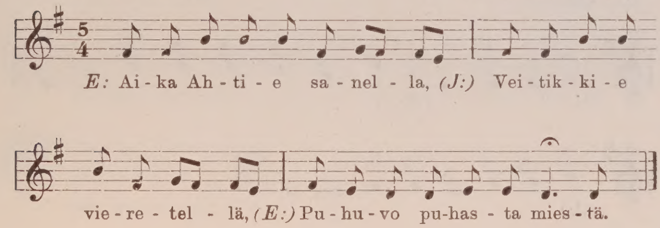
452.

Suistamo 1891? *Sivori* (174).



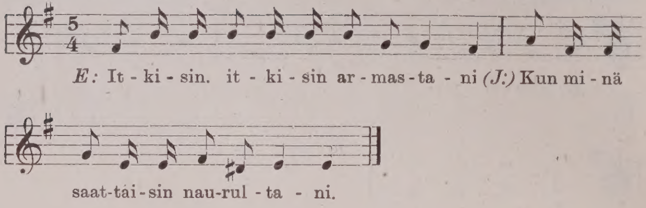
453.

Uhtua 1879. *Lähteenkorva* (688).



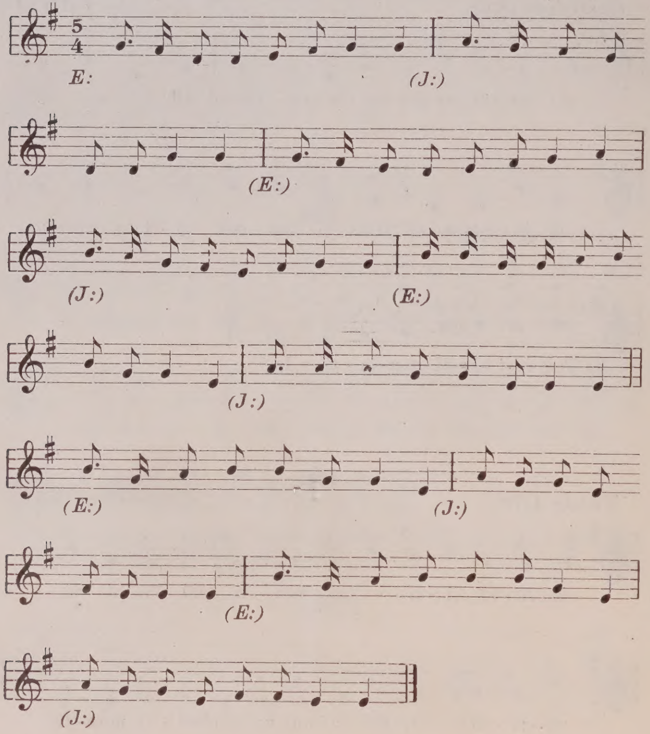
454.

Kurikka 1902. *Paulaharju* (52).



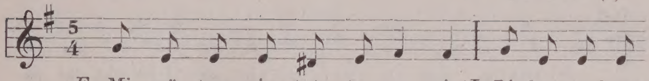
455.

Vuonninen 1913—14. *Ranta* (21).

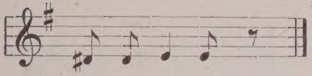


456.

Uusikirkko. *Reinholm* (5).



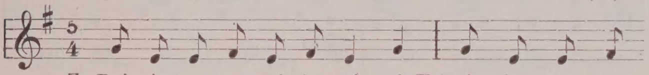
E: Mi - nä tuu - vin tut - tu - a - ni, *(J:)* Lie-kut-te-len



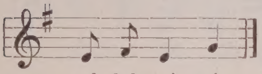
lin - tu - a - ni.

457.

Sakkula, Vaskela 1877. *Lähteenkorva* (82).



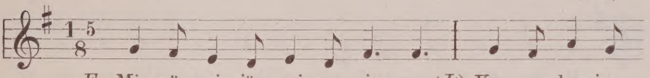
E: Puis-tin moa - ta vel - lol - tai - ni, *K:* Puis - tin moa - ta



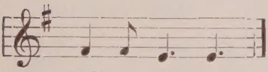
vel - lol - tai - ni.

458.

Liminka 1879. *Lähteenkorva* (667).



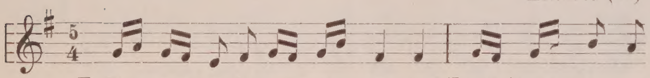
E: Mi - pä mei - jän pai - me - ni - en, *(J:)* Ku - pa kar-jan



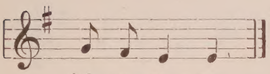
kait - si - jai - jen.

459.

Lönnrot (11).



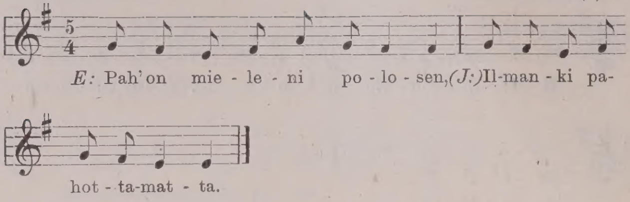
E: Vai - va - sen he - po - sen var - sa, *(J:)* Kai - ki - en a-



jal - ta - va - na.

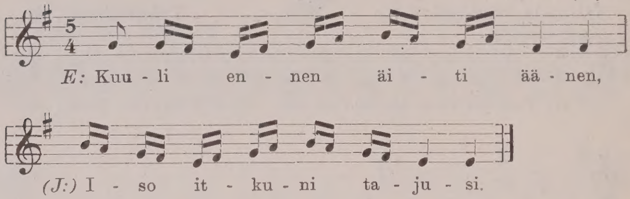
460.

Lönnrot (3).



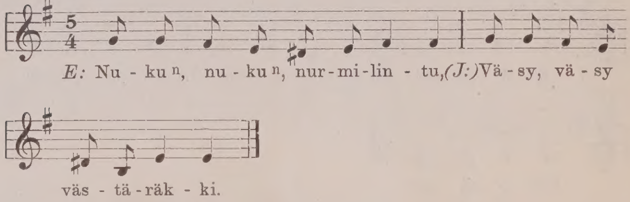
461.

Lönnrot (10).



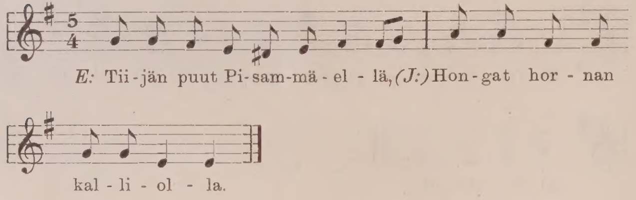
462.

Maaninka 1879. *Lähteenkorva* (681).



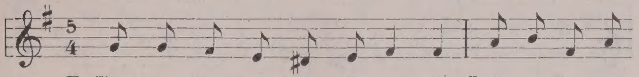
463.

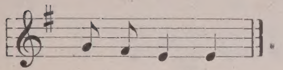
Maaninka 1879. *Lähteenkorva* (682).



464.

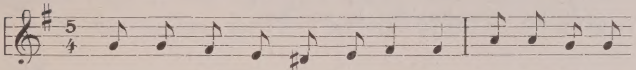
Ilomantsi, Hattupää 1877. *Lähteenkorva* (547).

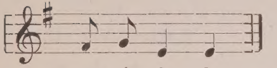




465.

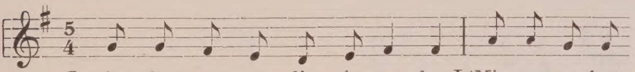
Ilomantsi, Mekrijärvi 1877. *Lähteenkorva* (560).

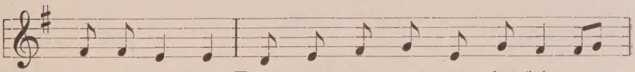


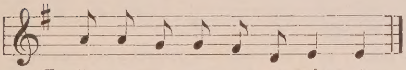


466.

Suistamo 1904. *Koskinen* (19).

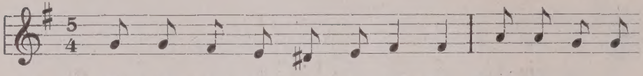


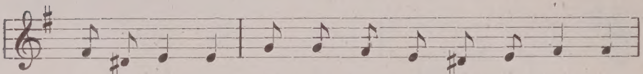


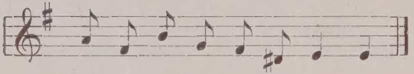


467.

Ilomantsi, Nuorarvi 1877. *Lähteenkorva* (572).

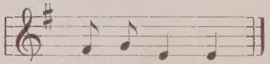






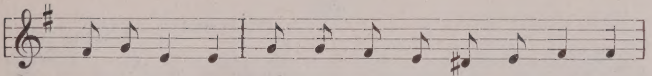
468.

Ilomantsi, Mekrijärvi 1877. *Lähteenkorva* (561).

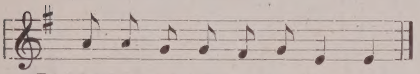


469.

Nilsiä, Kuuslahti 1877. *Lähteenkorva* (671).



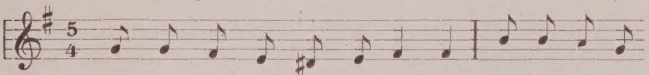
ta i - los - ta,*(E:)*Ru - no on ru - mis - ta syis - tä
vat pa - ki - nat, Keh-not keh - vol - ta sa - no - mat,



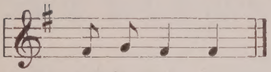
(J:) Mur-ha-mies-ten tap - pu - töis - tä.
Ka - la - tiel - tä kau-his - taa - vat.

470.

Ilomantsi, Mekrijärvi 1877. *Lähteenkorva* (559).



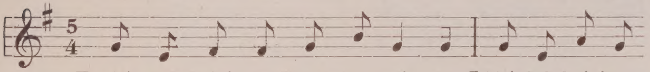
E: Res - ka reh - jot - ti tu - vas - sa,*(J:)* A - su ai - van



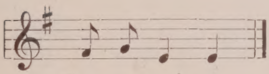
uu-nin al - la.

471.

Suistamo, Äimäjärvi 1905. *Launis* (ph. 5 b).



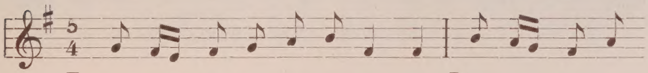
E: Ań - ńuk-kain' on Sua - ren nei - to.*(J:)*Ań-ńuk-kain'on



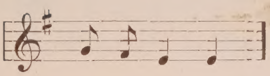
Sua - ren nei - to.

472.

Oulu? 1802? *Acerbi* (2).

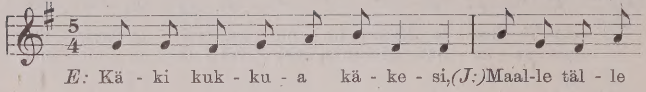


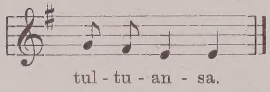
E. *(J:)*



473.

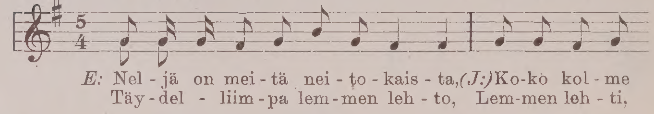
Lönnrot (6).

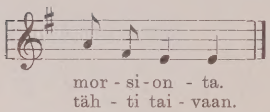




474.

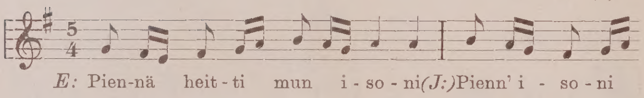
Suojärvi 1904. *Koskinen* (38).

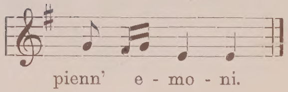




475.

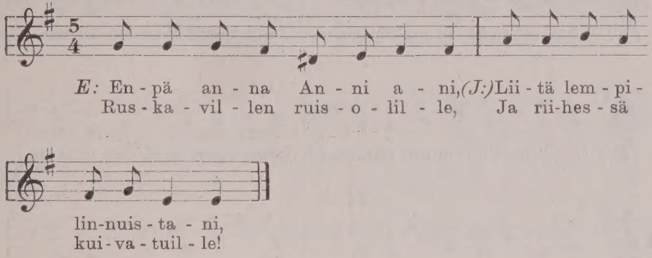
Lönnrot (9).





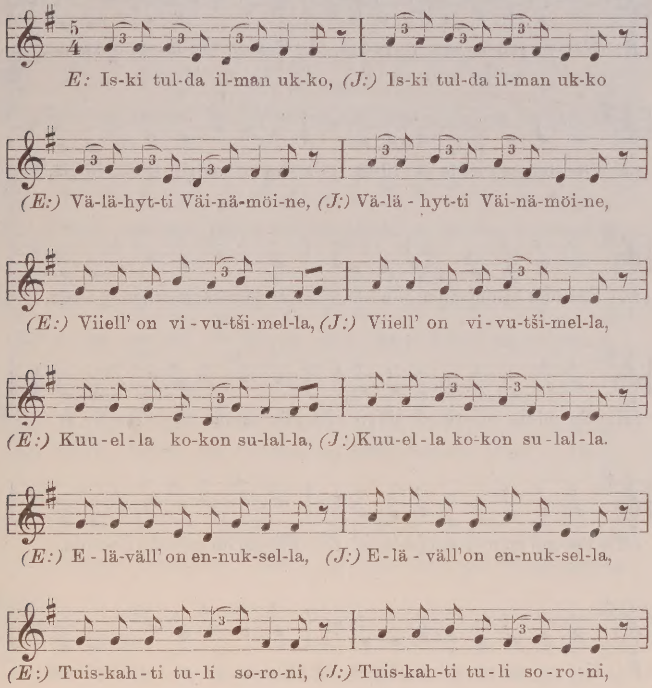
476.

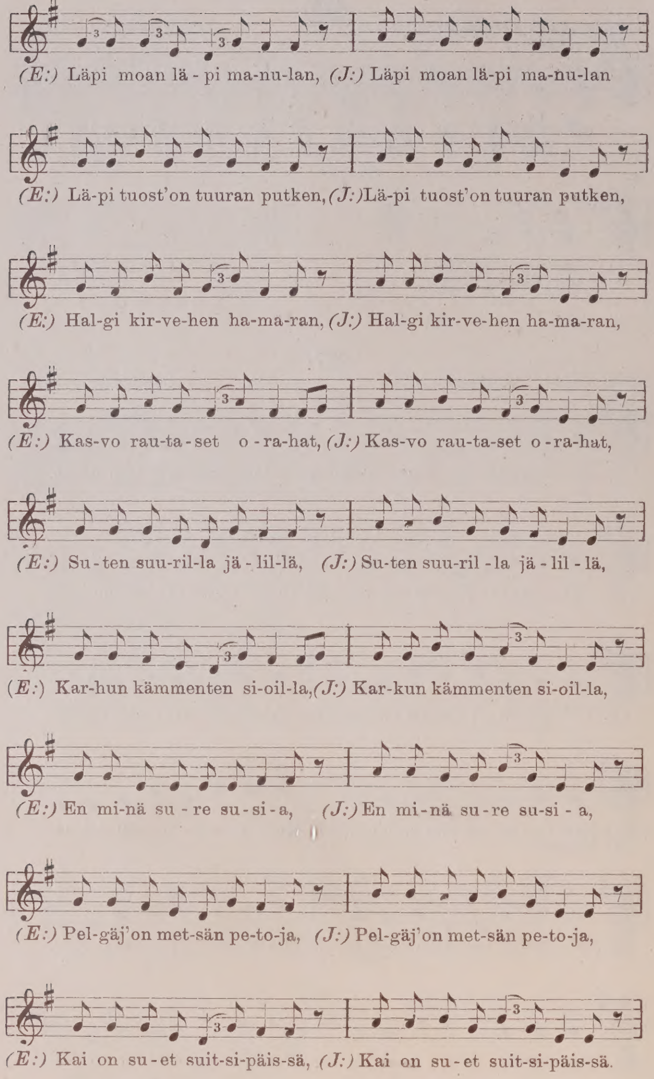
Polvijärvi, Sotkuma 1877. *Lähteenkorva* (404).

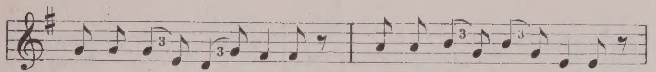


477.

Ilomantsi, Ristivaara 1905. *Launis* (ph. 15).



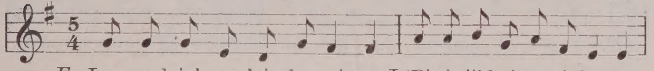

(E:) Läpi moan lä - pi ma-nu-lan, (J:) Läpi moan lä-pi ma-nu-lan
(E:) Lä-pi tuost'on tuuran putken, (J:) Lä-pi tuost'on tuuran putken,
(E:) Hal-gi kir-ve-hen ha-ma-ran, (J:) Hal-gi kir-ve-hen ha-ma-ran,
(E:) Kas-vo rau-ta-set o-ra-hat, (J:) Kas-vo rau-ta-set o-ra-hat,
(E:) Su-ten suu-ril-la jä - lil-lä, (J:) Su-ten suu-ril -la jä - lil - lä,
(E:) Kar-hun kämmenten si-oil-la, (J:) Kar-kun kämmenten si-oil-la,
(E:) En mi-nä su - re su - si - a, (J:) En mi-nä su - re su-si - a,
(E:) Pel-gäj'on met-sän pe-to-ja, (J:) Pel-gäj'on met-sän pe-to-ja,
(E:) Kai on su - et suit-si-päis-sä, (J:) Kai on su - et suit-si-päis-sä.



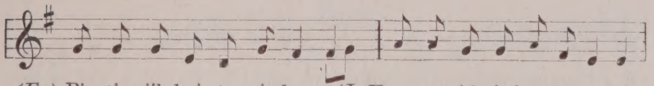
(E:) Kar-hut rau-ta-kah-le-his-sa, *(J:)* Kar-hut rau-ta-kah-le-his-sa.

478.

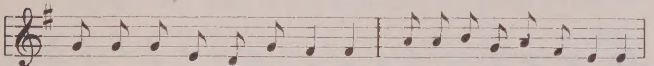
Ilomantsi, Ristivaara 1905. *Launis* (ph. 12 b).



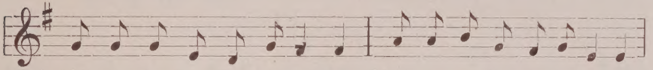
E: Lap-pa-lain' on lai - ha poi-ga, *(J:)* Pi-ti viikkoista vi-ho-a,



(E:) Pi - ti viik-kois-ta vi - ho - a. *(J:)* Kau-van ai-kuist'on ka-tset-ta,

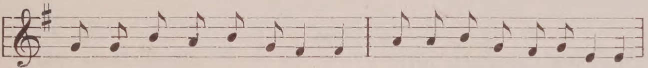


(E:) Kau-van ai-kuist' on ka-tset-ta, *(J:)* Piäl-le van-han Väinämöisen,

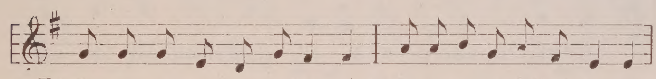


(E:) Piäl-le van-han Väi-nä-möi-sen, *(J:)* Ai-na am-bu-a kä-ge-si,

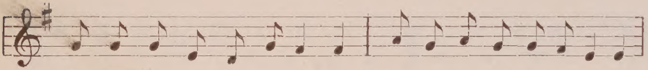
(E:) Ai-na am-bu - a kä-ge-si' *(J:)* Kä-et kiel-si am-bu-mas-ta,



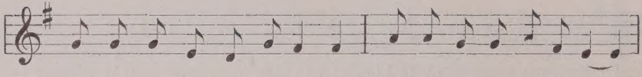
(E:) Kä-et kiel-si am-bu-mas-ta, *(J:)* Sor-met suo-ni-set e-bä-si,

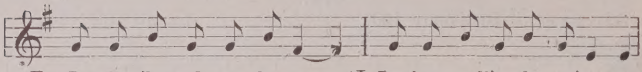


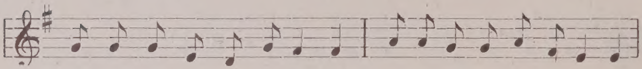
(E:) Sor-met suo-ni-set e-bä - si, *(J:)* E - lä am-mu Väi-nä-möis-tä,

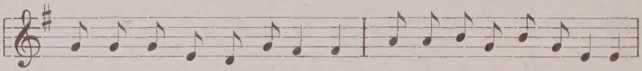


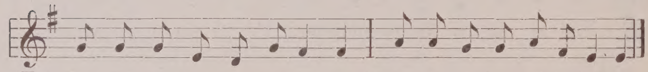
(E:) E - lä am-mu Väi-nä-möis-tä, *(J:)* Lau-lut mo-al - ta lan-gia-vi,





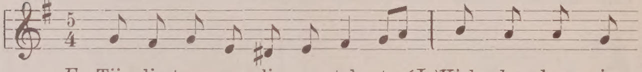


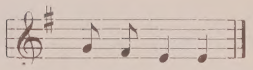




479.

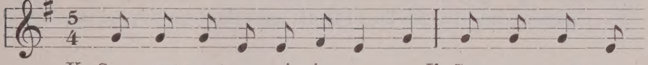
Liperi, Leppälahti 1877. *Lähteenkorva* (643).



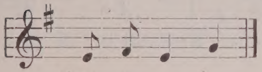


480.

Sakkula, Vaskela 1877. *Lähteenkorva* (70).



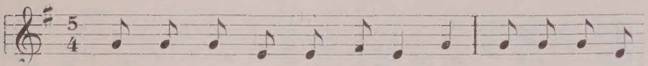
K: Soa - ren maat sa - roin joa - et - tu, *K:* Soa - ren maat sa -



roin joa-et - tu.

481.

Vuole, Sohvala 1889. *Lähteenkorva* (739).



E: Soa - ren moat sa - roin joa - jet - tu, *(K:)* Pel-to - puis - ta

mit - ta - jel - tu.

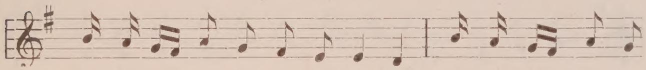
482.

Suistamo, Äimäjärvi 1905. *Lannis* (ph. 2).

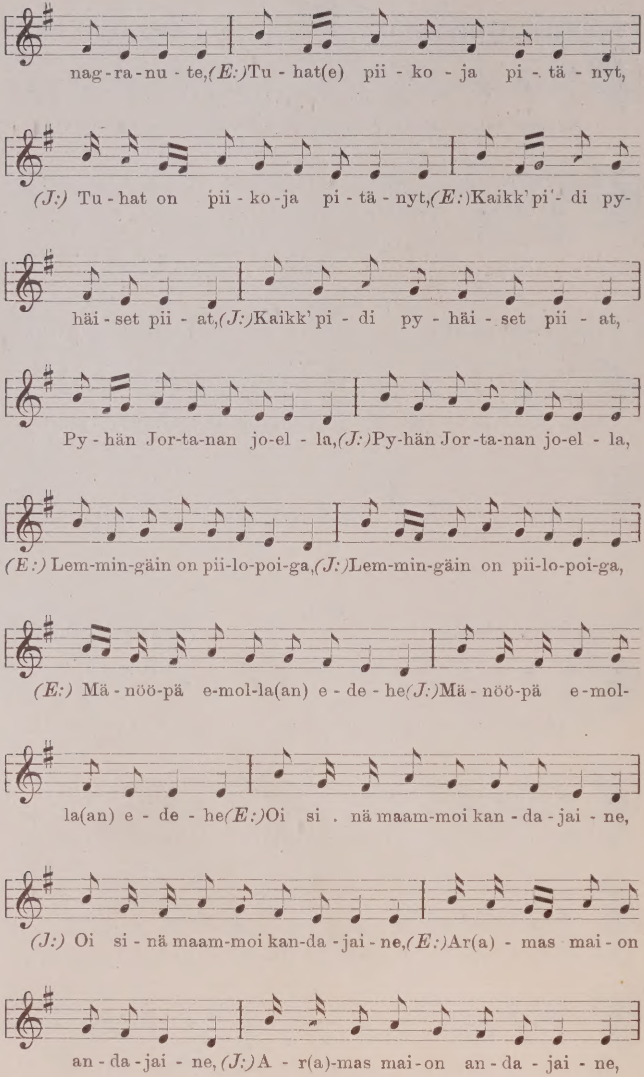
E: Lem-min-gäin on pii-lo-poi-ga, *(J:)* Lemmingäin on pii-lo-poi-ga,

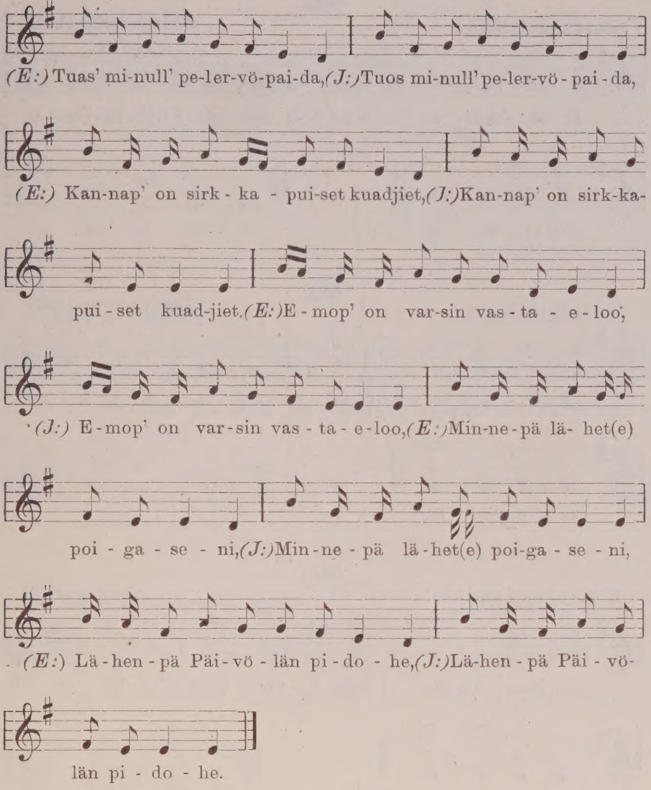
(E:) Pil-lo - ja - ha pii - le - mä - gä, *(J:)* Pil - lo - ja-ha pii - le - mä - gä,

(E.) Töi-tä on pa - ge - no-ma-ga, *(J:)* Töi-tä on pa - ge - no - ma - ga,



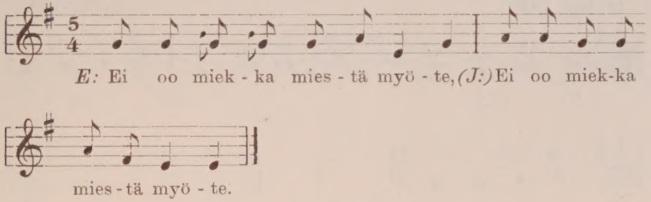
(E:) Sa - tap' on nais - ta nag-ra - nu - te *(J:)* Sa-tap' on nais - ta


nag - ra - nu - te,(E:)Tu - hat(e) pii - ko - ja pi - tä - nyt,
(J:) Tu - hat on pii - ko - ja pi - tä - nyt,(E:)Kaikk' pi'- di py-
häi - set pii - at,(J:)Kaikk' pi - di py - häi - set pii - at,
Py - hän Jor-ta-nan jo-el - la,(J:)Py-hän Jor-ta-nan jo-el - la,
(E:) Lem-min-gäin on pii-lo-poi-ga,(J:)Lem-min-gäin on pii-lo-poi-ga,
(E:) Mä - nöö-pä e-mol-la(an) e - de - he(J:)Mä - nöö-pä e-mol-
la(an) e - de - he(E:)Oi si . nä maam-moi kan - da - jai - ne,
(J:) Oi si - nä maam-moi kan-da - jai - ne,(E:)Ar(a) - mas mai - on
an - da - jai - ne, (J:)A - r(a)-mas mai-on an - da - jai - ne,



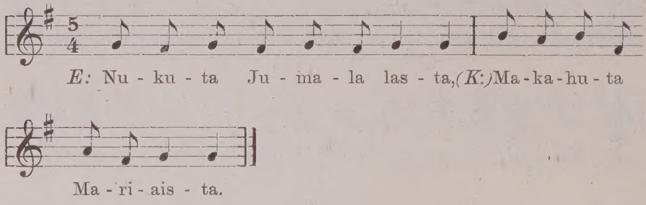
483.

Kurkijoki, Riekkala 1877. *Lähteenkorva* (626).



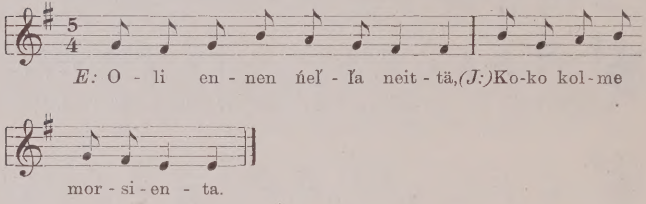
484.

Valkiasaari 1877. *Lähteenkorva* (152).



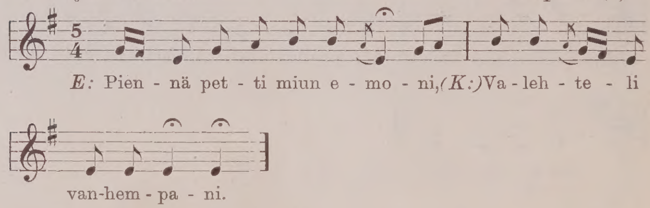
485.

Tsena 1877. *Lähteenkorva* (494).



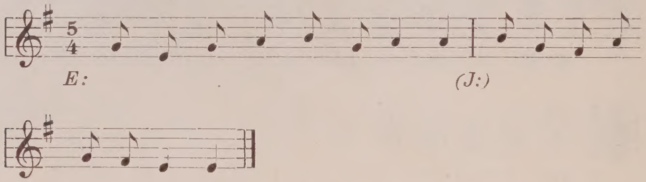
486.

Karjalankannas ? *Europaeus* (9)



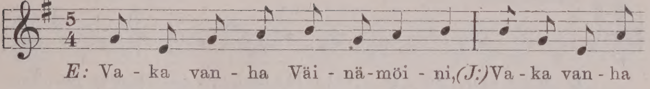
487.

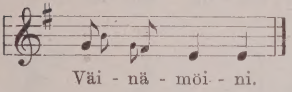
Oulu? 1802? *Acerbi* (4)



488.

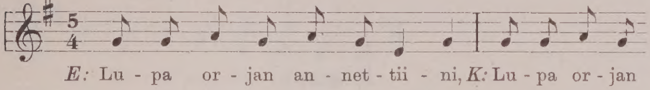
Latvajärvi 1877. *Lähteenkorva* (447).

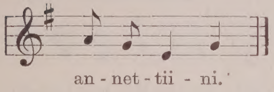




489.

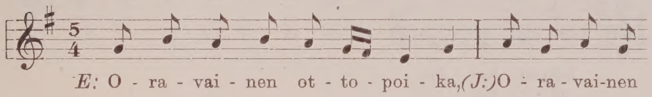
Sakkula, Vaskela 1877. *Lähteenkorva* (71).

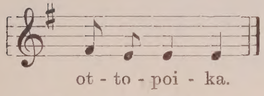




490.

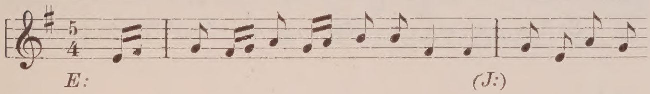
Ilomantsi, Ryökkylä 1877. *Lähteenkorva* (562).

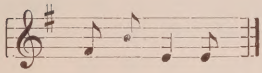




491.

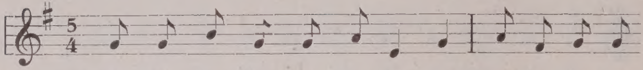
Oulu? 1802? *Acerbi* (3).

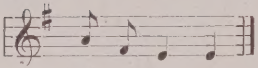




492.

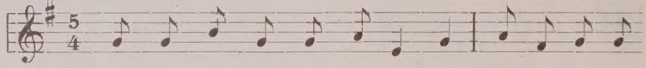
Kurkijoki, Riekkola 1879. *Lähteenkorva* (627).

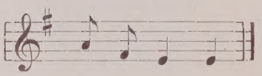




493.

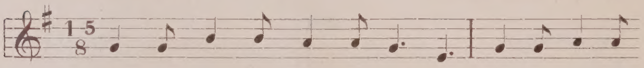
Kivijärvi, Hiitola 1877. *Lähteenkorva* (625).

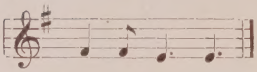




494.

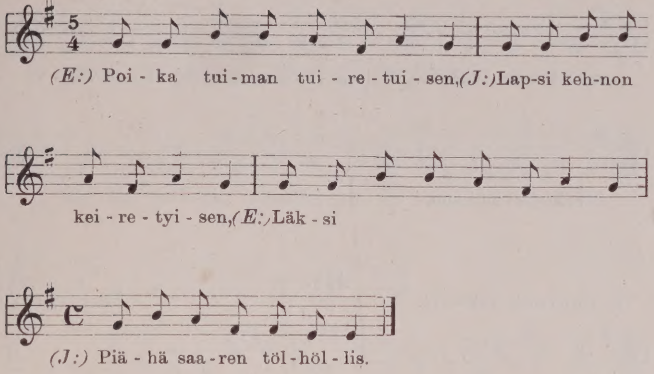
Kellovaara 1877. *Lähteenkorva* (516).





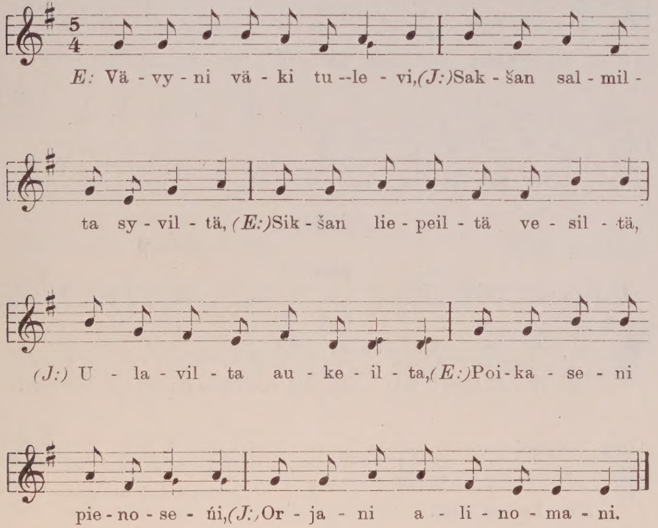
495.*

Kivijärvi 1877. *Lähteenkorva* (444).



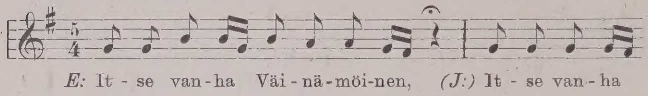
496.

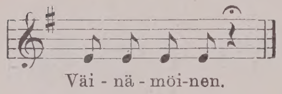
Venehjärvi 1877. *Lähteenkorva* (463).



497.

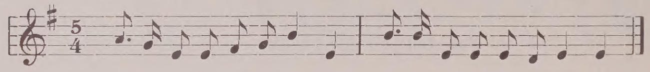
Ilomantsi, Ryökkylä 1877. *Lähteenkorva* (568).





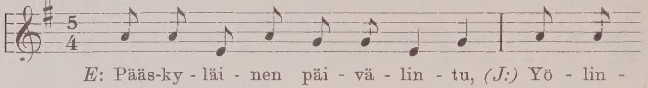
498.

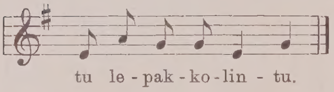
Vuonninen 1913—14. *Ranta* (20).



499.

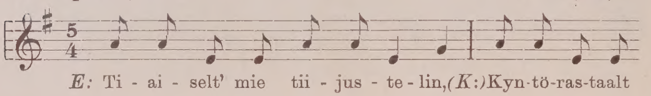
Sakkula 1888. *Lähteenkoraa* (702).

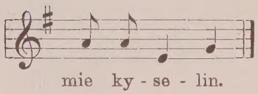




500.

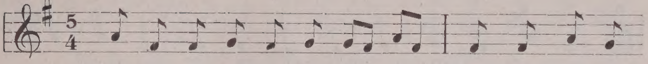
Lempaala, Vaanila 1877. *Lähteenkorva* (104).



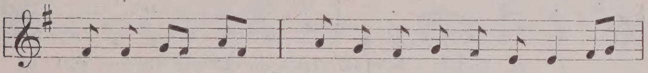


501.

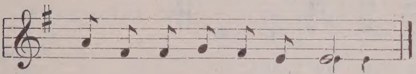
Tsena 1877. *Lähteenkorva* (488).



E: O - li en - nen nuo-ri ńei - t́i, *(J:)* Tyt - tö vil - ku -



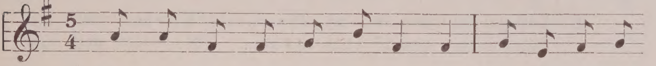
nan nä - kö - ńi, *(E:)* šu - kik on šu - val - la peä - täh,



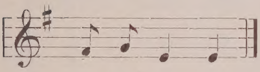
(J:) Har - ja - sik' on hanp - si - ah(a).

502.

Keltto 1903. *Valmari* (63).



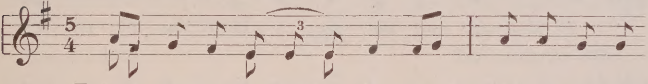
E: Pien - nä pet - ti miun e - mo - ni,*(K:)*Va-leh - te - li



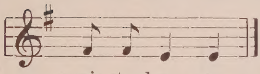
van-hem-pa - ni.

503.

Suistamo, Aimäjärvi 1904. *Koskinen* (8).



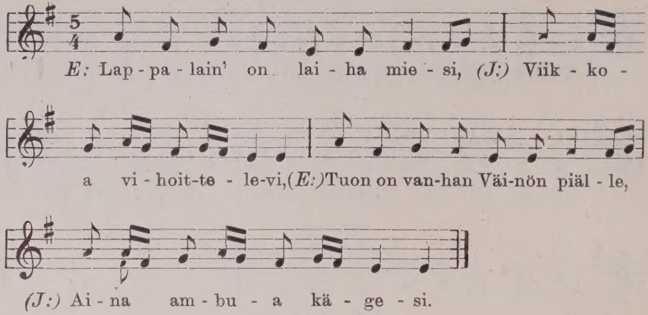
E: Lau - lam-ma Ju - ma-lan virt - tä, *(J:)* Mui-noi - si - a
Tuop-pa pi! - vi pui - den lat - voin, Kor - pi-kuu-sen



muis - te - lem - me,
kor-ku-noi-nen.

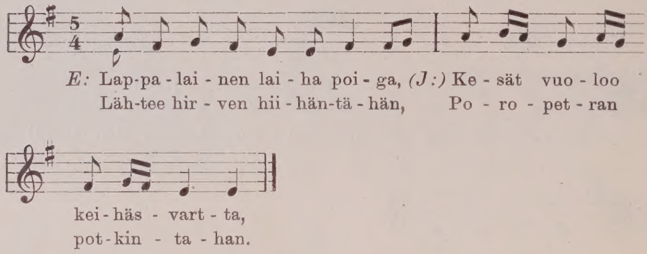
504.

Suistamo, Sarankylä 1905. *Launis* (ph. 4).



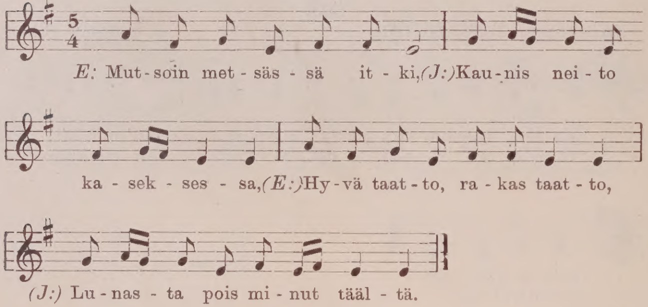
505.

Suistamo, Aimäjärvi 1904. *Koskinen* (5).



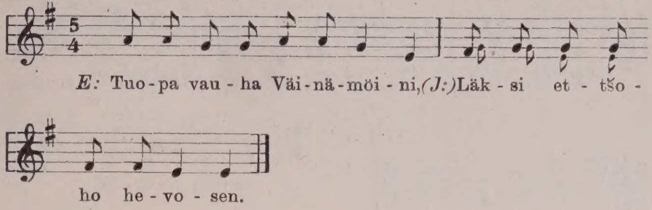
506.

Korpiselkä 1904. *Koskinen* (26).



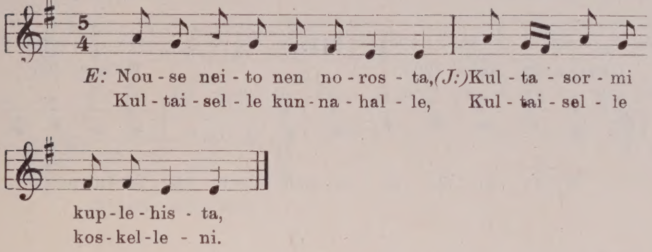
507.

Kuotkuo 1877. *Lähteenkorva* (482).



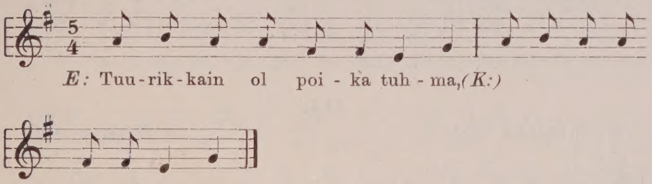
508.

Korpiselkä 1904. *Koskinen* (25).



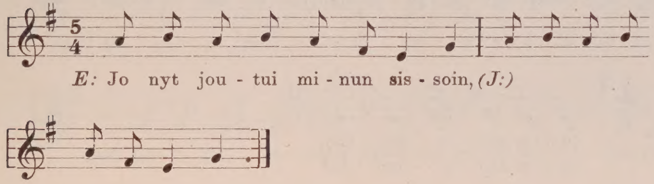
509.

Sakkula, Vaskela 1889. *Lähteenkorva* (743).



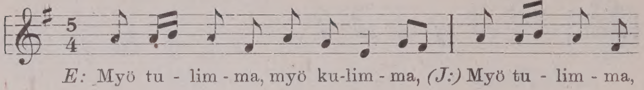
510.

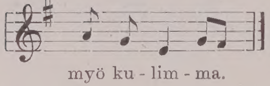
Rautu 1876. *Lähteenkorva* (763).



511.

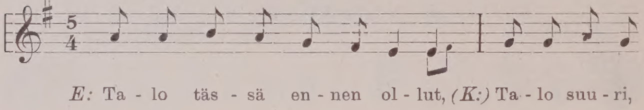
Sakkula 1888. *Lähteenkorva* (718).

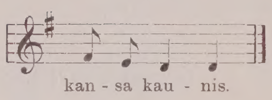




512.

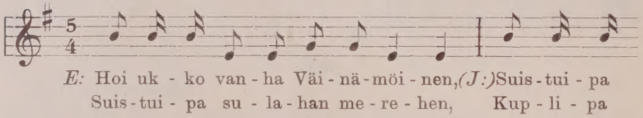
Lempaala, Mäkei 1903. *Valmari* (60).

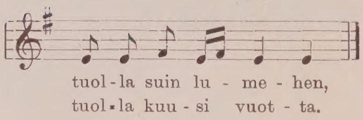




513.

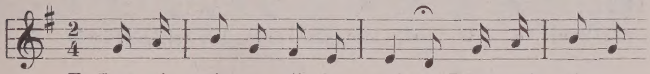
Korpiselkä 1904. *Koskinen* (32).



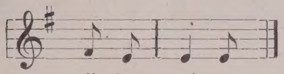


514.*

Suistamo, Aimäjärvi. *Härkönen* (4).



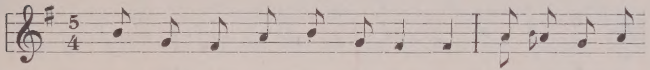
E: Lem-min - gäin on pii - lo - poi-ga,*(J:)*Lem-min-gäin on



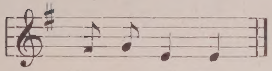
pii - lo - poi - ga.

515.

Uhtua 1877. *Lähteenkorva* (496).



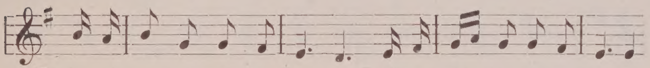
E: Va - ka van - ha Väi - nä-möi - ńen,*(J:)*Va-ka van - ha



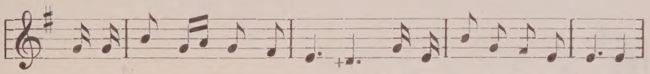
Väi-nä - möi - ńen.

516.*

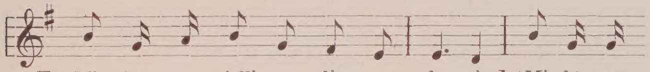
Suistamo, Aimäjärvi 1905. *Launis* (ph 1 b).



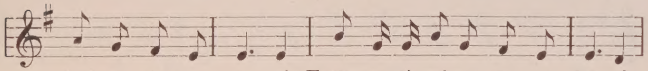
E: Sa-vu saa - rel - la pa - la - vi,*(J:)*Savu saa - rel - la pa - la-vi



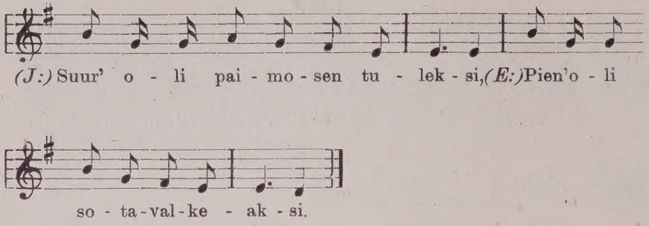
(E:) Nie-men kyl - läl - lä ky - te - vi,*(J:)*Nie-men kylläl-lä ky - te-vi,



(E:) Mi - kä - pä siell' tu - li pa - la - vi,*(J:)*Mi - kä - pä

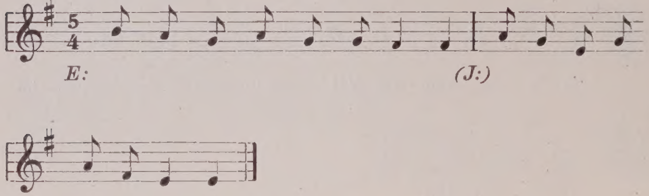


siell' tu - li pa - la - vi,*(E:)*Suur o-li pai-mo-sen tu - lek-si



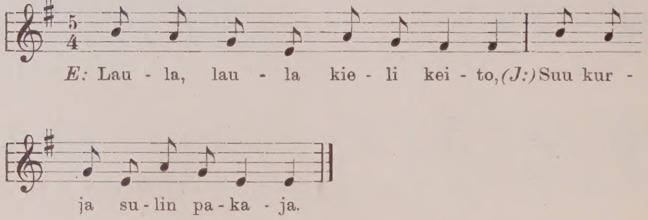
517.

Akonlahti 1877. *Lähteenkorva* (435).



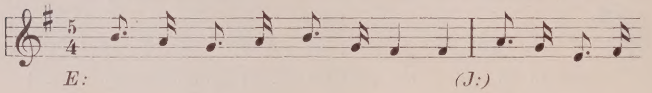
518.

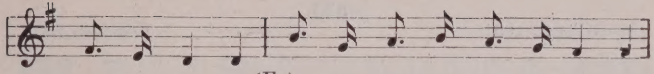
Lönnrot (4).



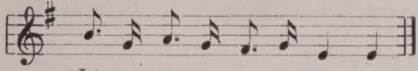
519.

Akonlahti, Lyttä 1877. *Lähteenkorva* (780 a).





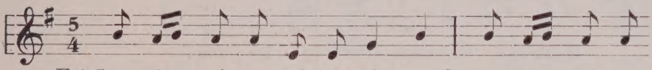
(E:)



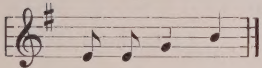
(J:)

520.

Lempaala, Hovimäki 1877. *Lähteenkorva* (84).



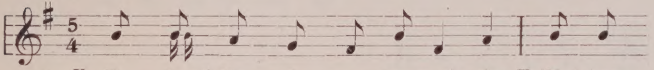
(E:) Lau - rim poi - ka poi-ku - lai - ne,*(J:)*Lau - rim poi-ka



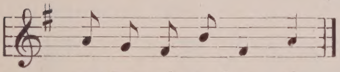
poi-ku - lai - ne.

521.

Lempaala 1877. *Lähteenkorva* (99).



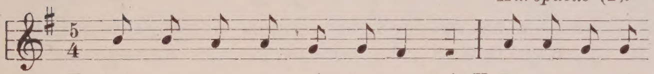
E: Ta - lo ol' täs - sä en - nen mui-noin,*(K:)*Nyt kas -



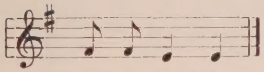
vaa ku - mi - a kuu - si.

522.

Europaeus (2).



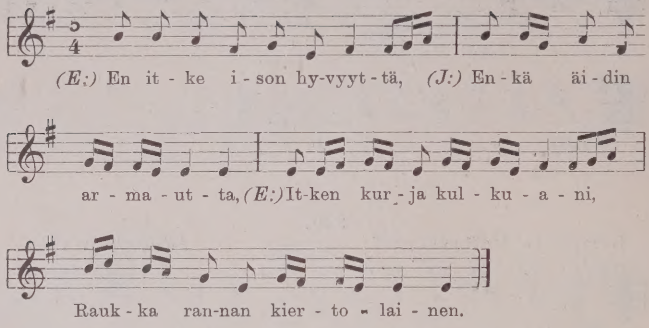
E: Niin - pä en - nen nei - to lau - loi,*(K:)*Pu - na-pos - ki



pul - lit - te - li.

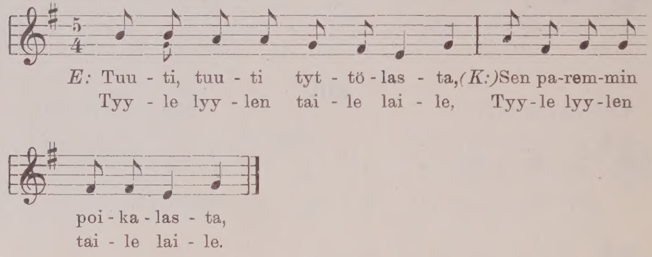
523.

Suojärvi 1904. *Koskinen* (36).



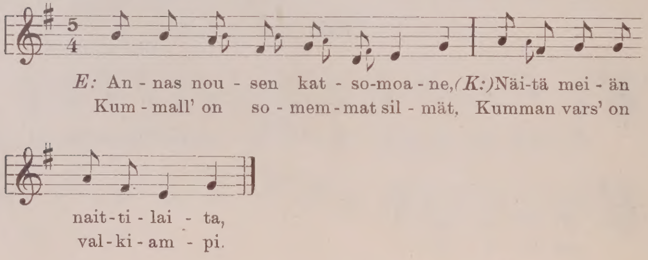
524.

Valkeasaari 1877. *Lähteenkorva* (137).



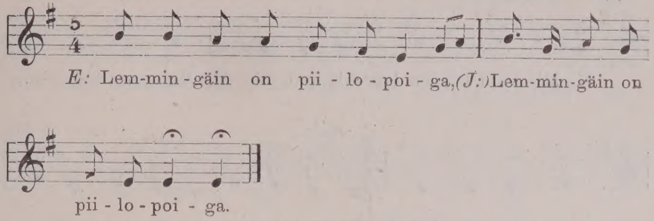
525.

Jaakkima, Mihkli 1877. *Lähteenkorva* (617).



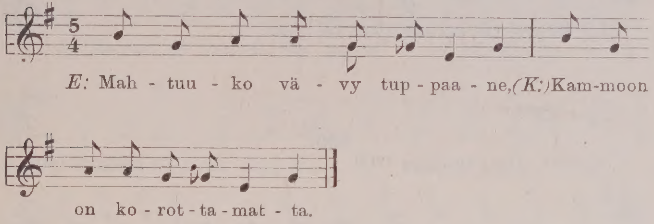
526.

Suistamo *Härkönen* (5).



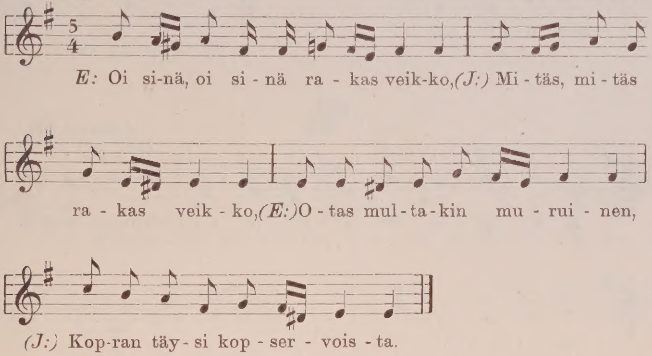
527.

Lempaala 1877. *Lähteenkorva* (97).



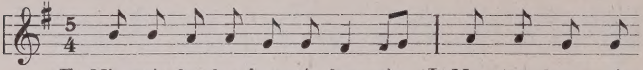
528.

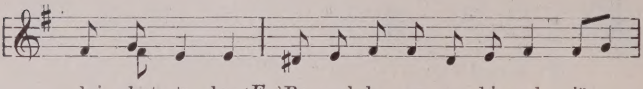
Suojärvi 1904. *Koskinen* (35).

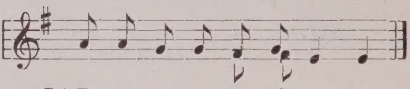


529.

Savonranta 1915. *Väisänen* 185 .

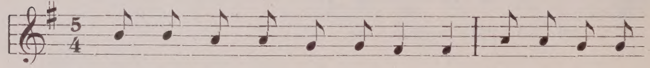


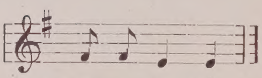




530.

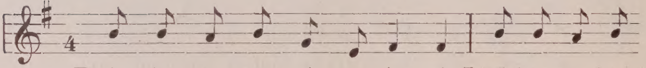
Tokseva, Haapakangas 1903. *Valmari* (40).

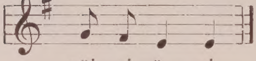




531.

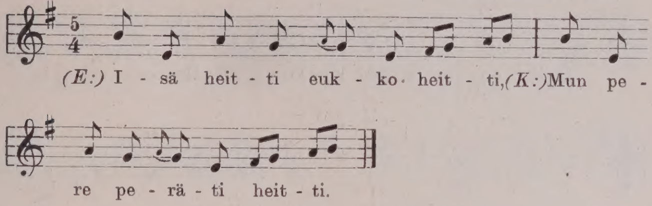
Lönnrot (7).





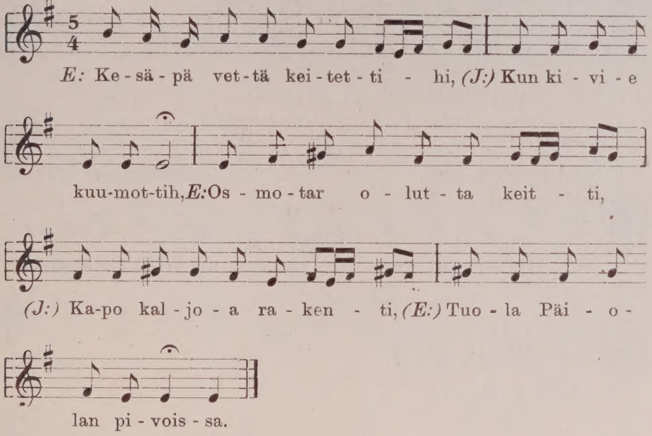
532.

Sakkula 1888. *Lähteenkorva* (721).



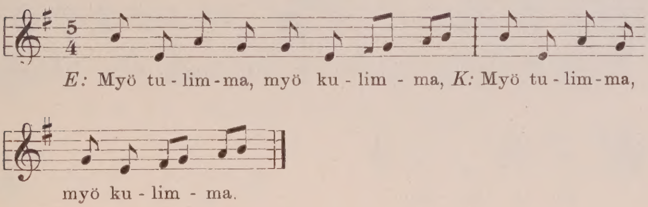
533.

Kuotkue 1877. *Lähteenkorva* (486).



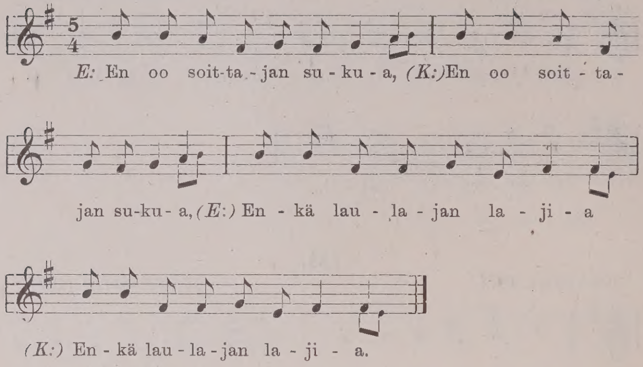
534.

Sakkula 1888. *Lähteenkorva* (727).



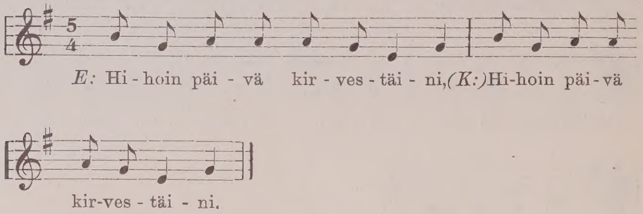
535.

Toksova, Hittola 1903. *Valmari* (52).



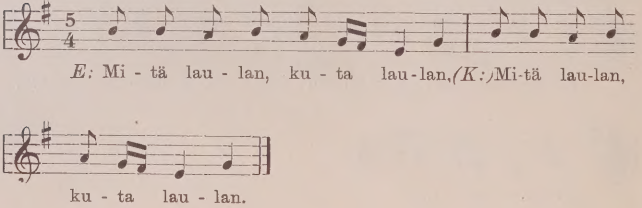
536.

Vuole, Sohvala 1889. *Lähteenkorva* (742).



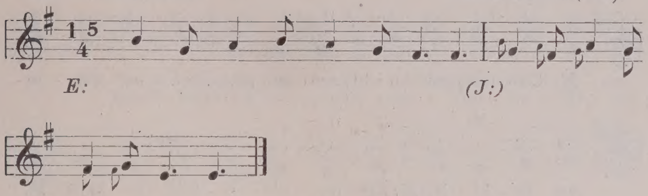
537.

Vuole, Sohvala 1889. *Lähteenkorva* (741).



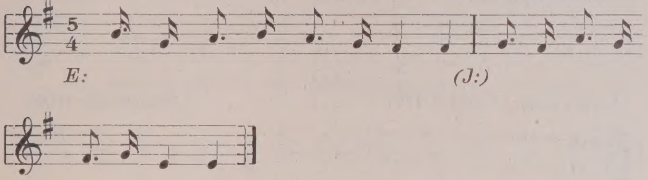
538.

Akonlahti 1877. *Lähteenkorva* (433).



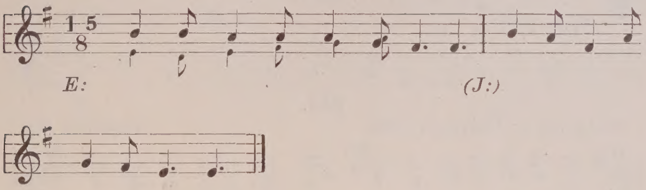
539.

Akonlahti 1877. *Lähteenkorva* (783).



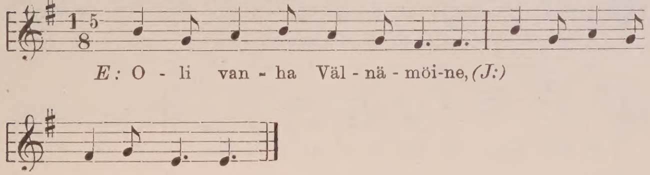
540.

Hietajärvi 1877. *Lähteenkorva* (787).



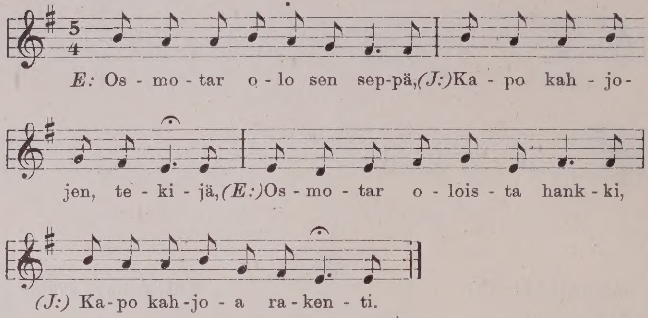
541.

Akonlahti, Lyttä 1877. *Lähteenkorva* (436).



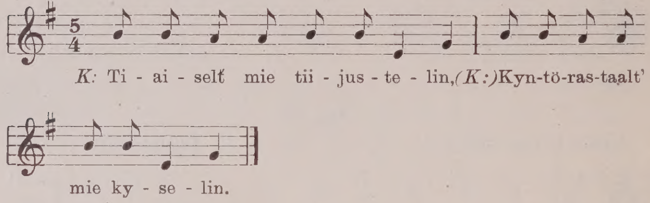
542.

Ponkalahti 1877. *Lähteenkorva* (465)



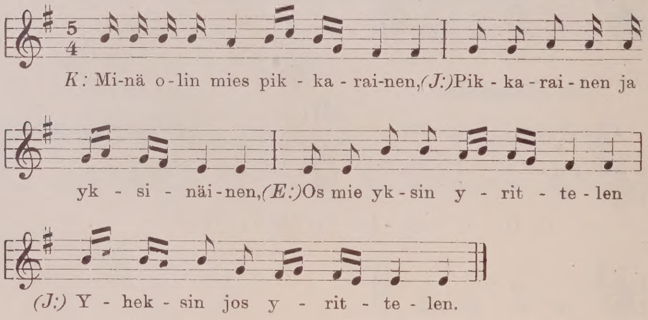
543.

Lempaala, Vaanila 1877. *Lähteenkorva* (105).



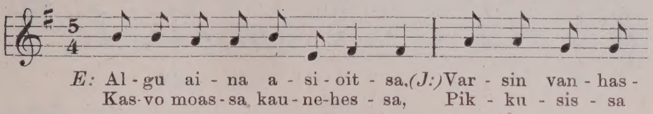
544.

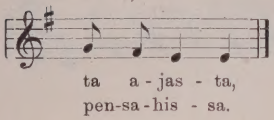
Suistamo, Äimäjärvi 1904. *Koskinen* (3).



545.

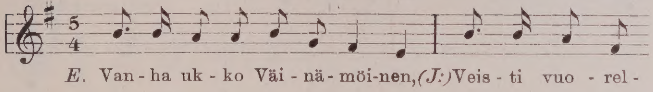
Suistamo, Alattu 1877. *Lähteenkorva* (592).

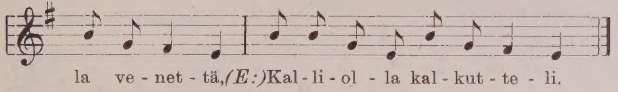




546.

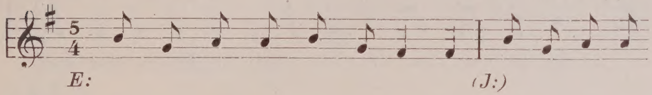
Utajärvi *Carlenius* (29).

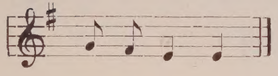




547.

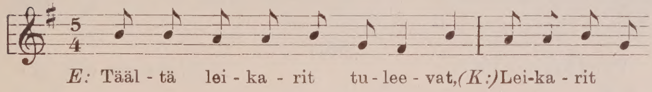
Vuokkiniemi 1872. *Lähtcenkorva* (9).

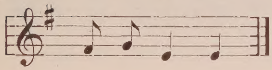




548.

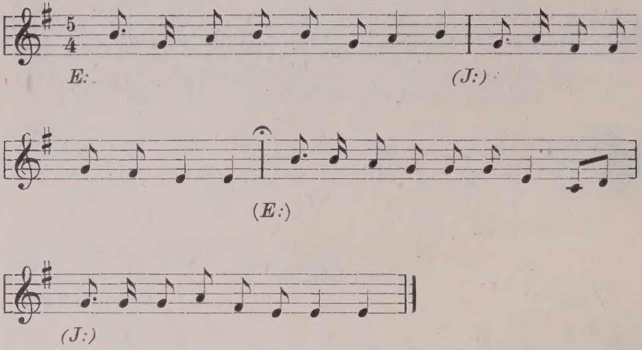
Kivennapa, Kuokkala 1877. *Lähteenkorva* (164).





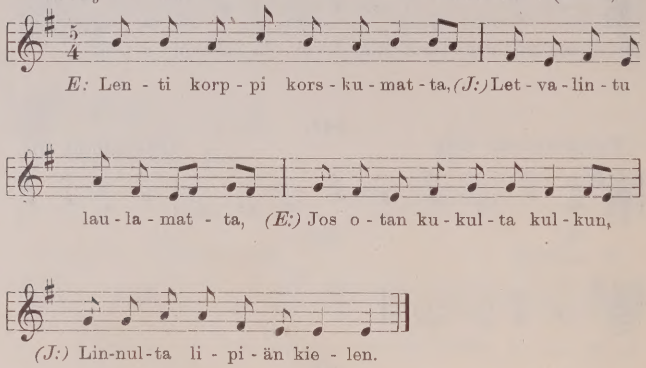
549.

Vuonninen 1913—14. *Ranta* (18).



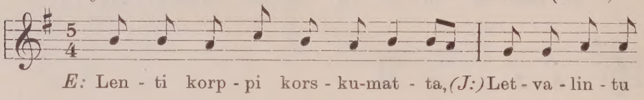
550.

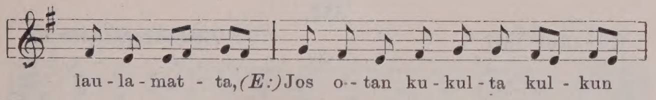
Venehjärvi 1877. *Lähteenkorva* (462 b).

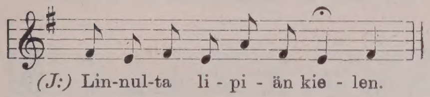


551.

Venehjärvi 1877. *Lähteenkorva* (462 a).

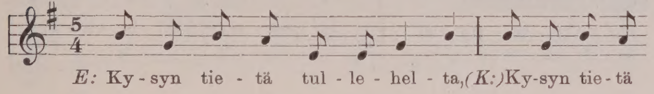


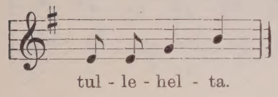




552.

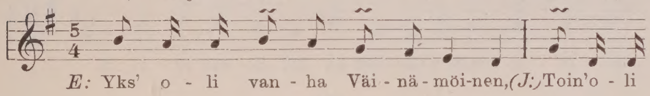
Sakkula 1877. *Lähteenkorva* (80).

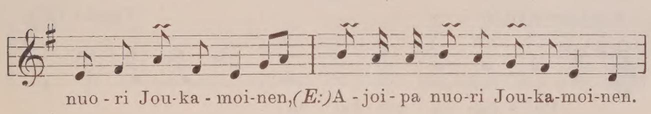


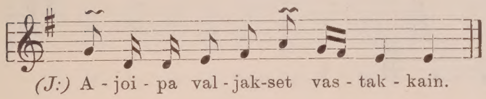


553.

Suistamo, Äimäjärvi 1904. *Koskinen* (4).

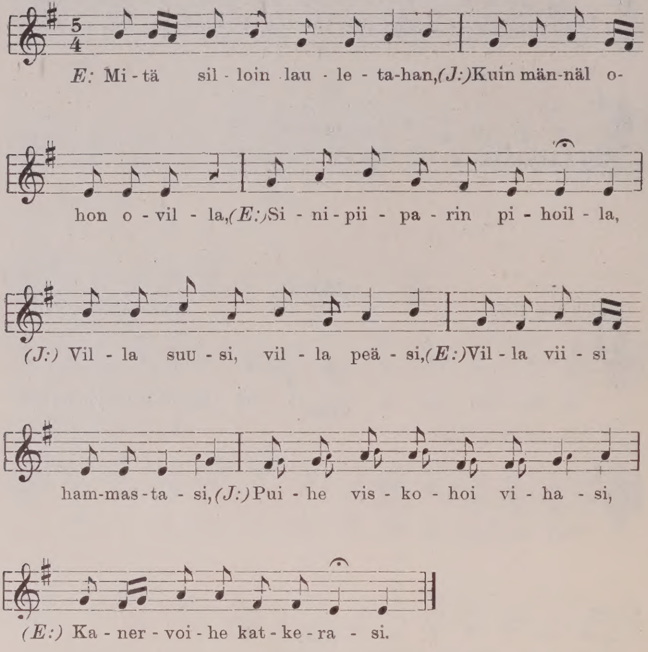






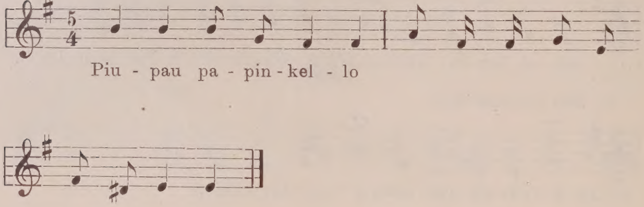
554.

Kuotkue 1877. *Lähteenkorva* (483 b).



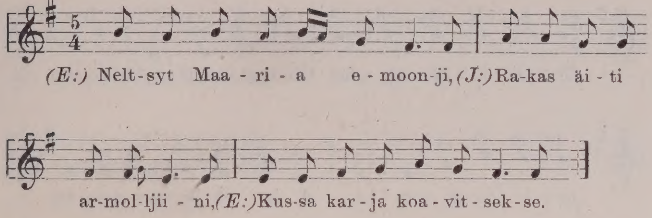
555.

Eräjärvi 1918. *Tyyskä* (29).



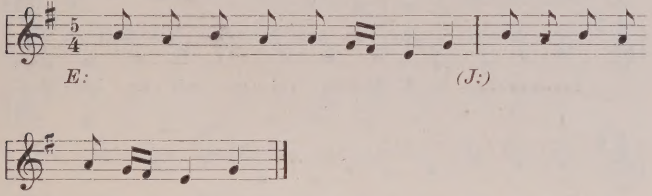
556.

Ohta, (Ven. Karjala) 1894. *Inha* (I 141).



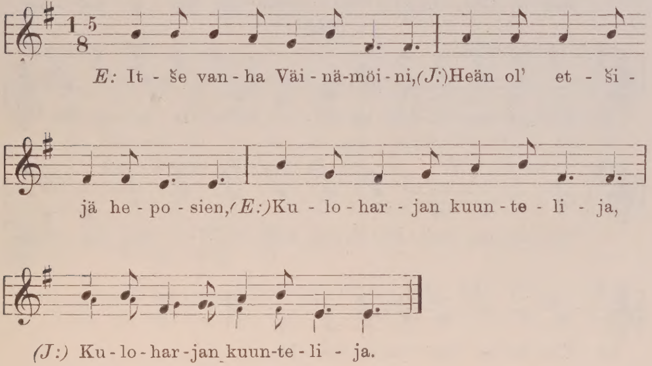
557.

Sakkula, Vaskela 1889. *Lähteenkorva* (744).



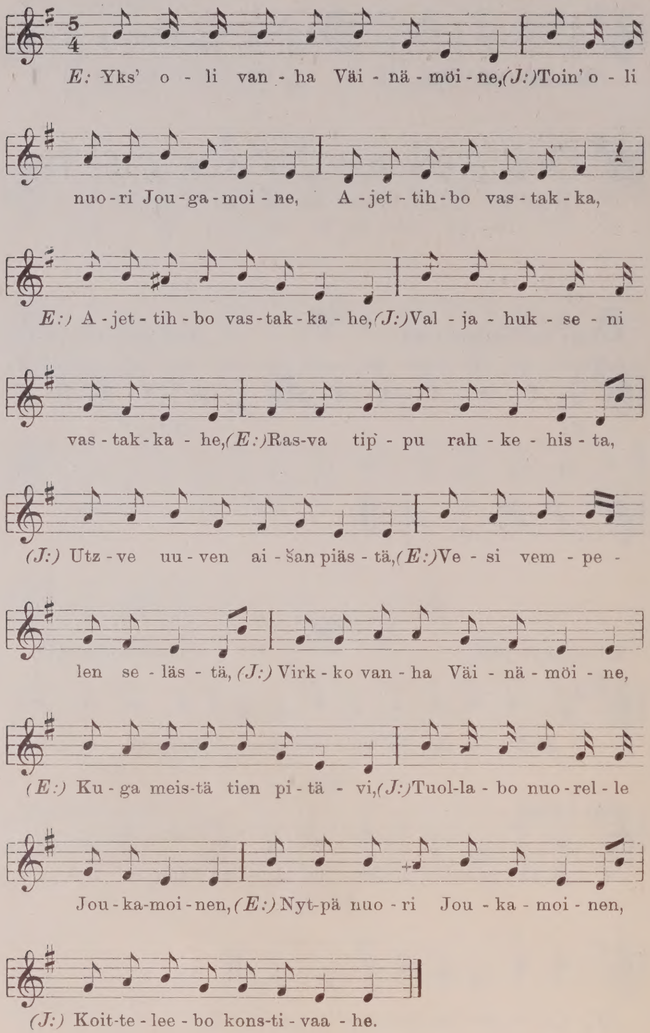
558.

Kivijärvi 1877. *Lähteenkorva* (443).



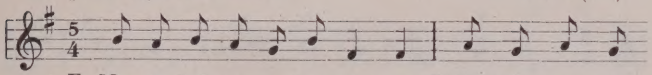
559.

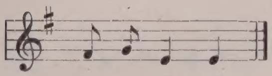
Suistamo, Äimäjärvi 1905. *Launis* (ph. la).



560.

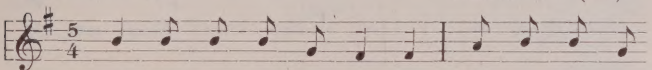
Korpiselkä, Tschokki 1891? *Sivori* (170).

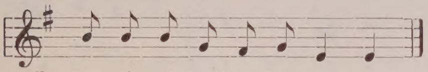




561.

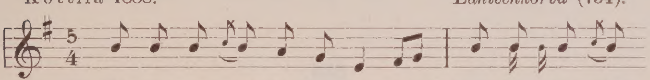
Kokemäki 1876. *Lähteenkorva* (761).

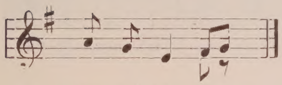




562.

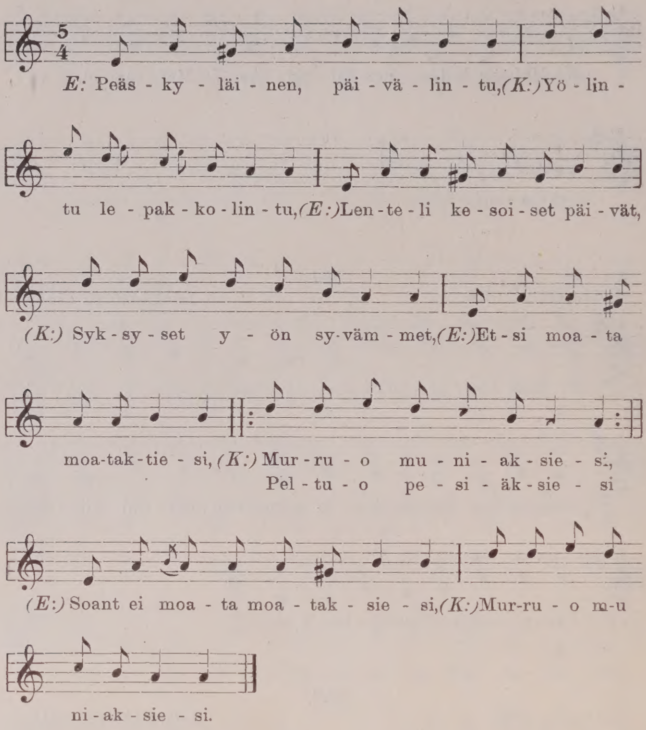
Kottila 1888. *Lähteenkorva* (734).





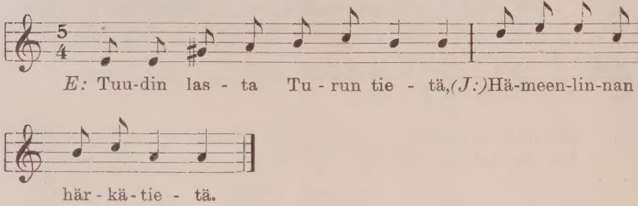
563.

Sakkula 1888. *Lähteenkorva* (712).



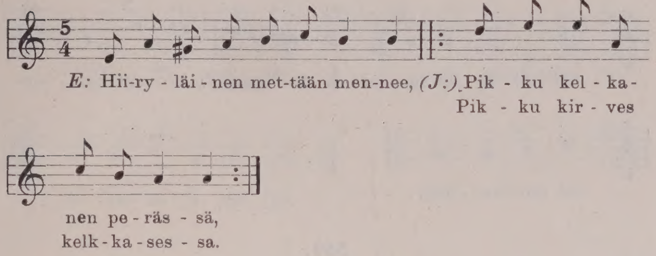
564.

Nurmijärvi 1895. *Selander* (5).



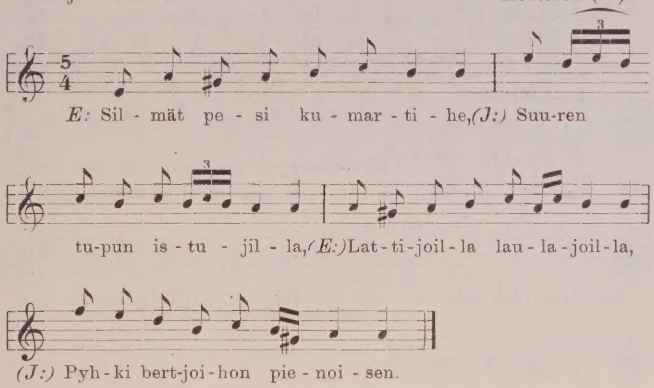
565.

Sääksmäki, Ridvala 1879. *Lähteenkorva* (657).



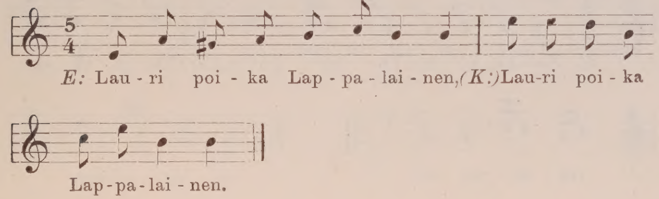
566.

Suojärvi 1904. *Koskinen* (41).



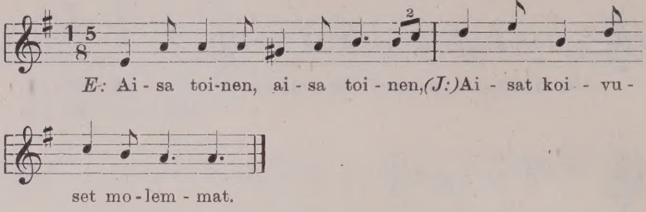
567.

Lempaala, Mäkei 1903. *Valmuri* (46 b).



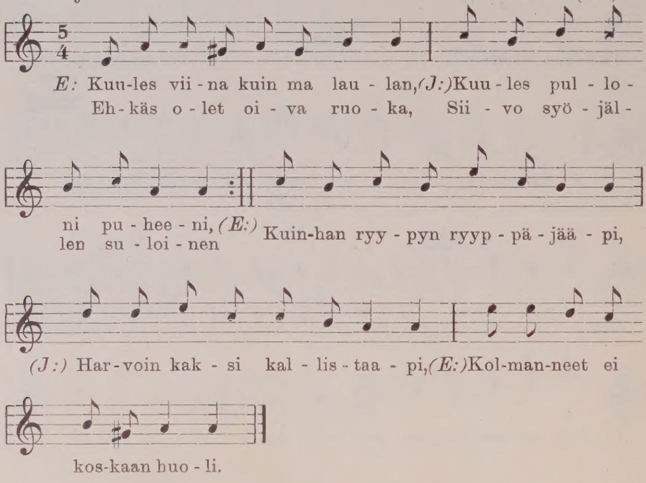
568.

Tohmajärvi, Kemii 1877. *Lähteenkorva* (580).



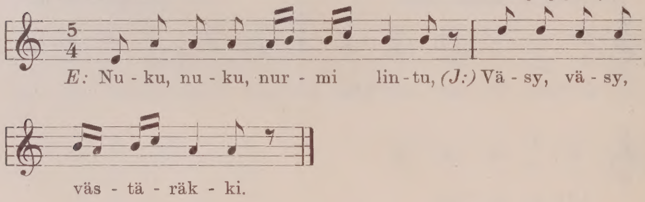
569.

Petäjävesi 1879. *Lähteenkorva* (666).



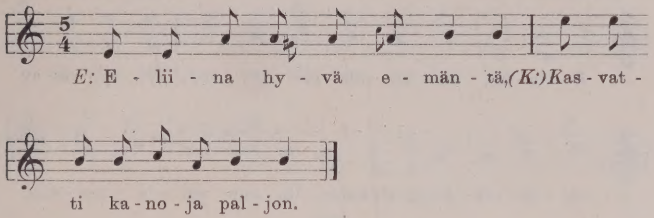
570.

Kestilä 1924, *Myllyoja* (1).



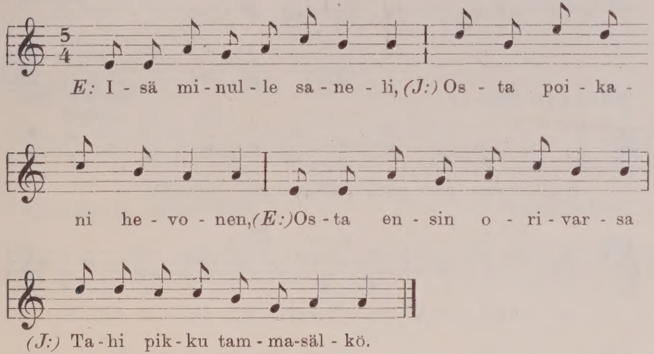
571.

Lempaala, Ohalatva 1903. *Valmari* (58).



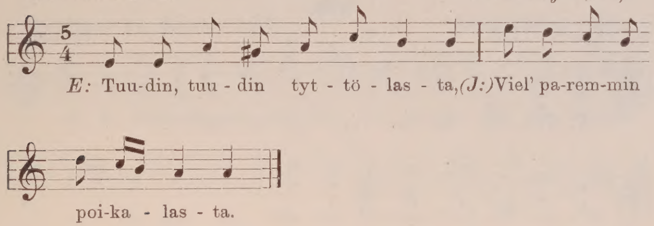
572.

Pieksämäki 1886. *Tepponen* (59).



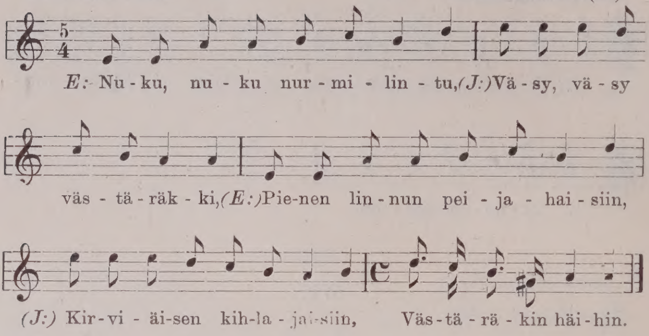
573.

Kurikka 1902. *Paulaharju* (109).



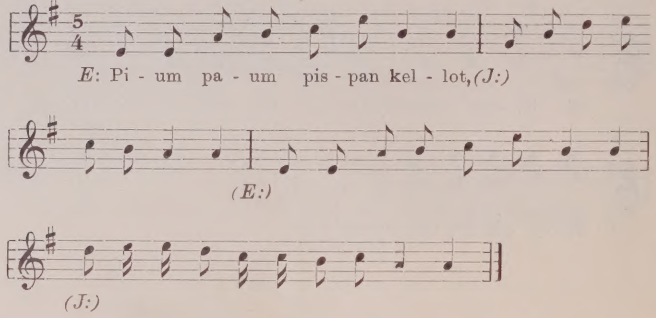
574.*

Tuusula 1876. *Lähteenkorva* (21).



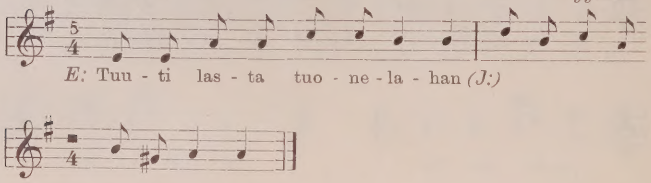
575.

Kauhava 1924. *Ihamäki* (2).



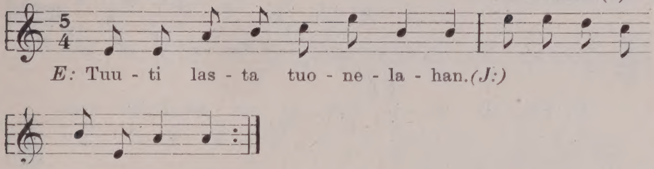
576.

Eräjärvi 1918. *Tyyskä.*



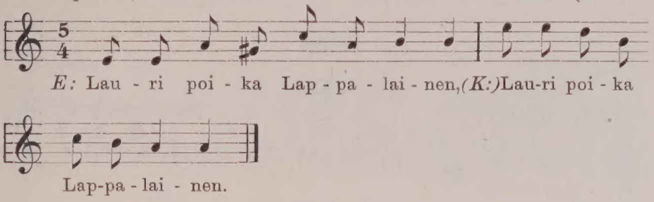
577.

Kauhava 1924. *Ihamäki* (3).



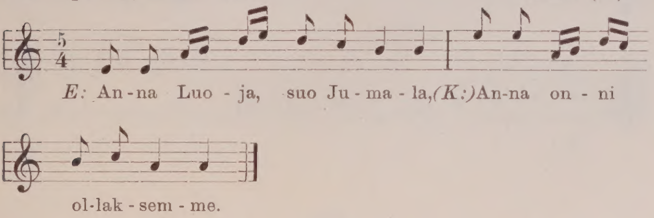
578.

Lempaala, Mäkei 1903. *Valmari* (46 a).



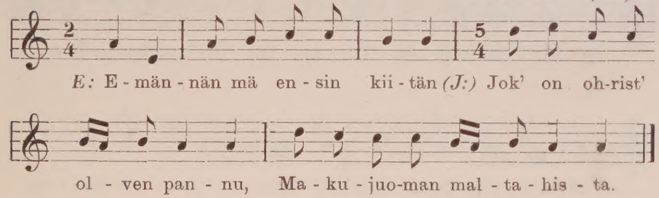
579.

Lempaala, Mäkei 1903. *Valmavi* (59).



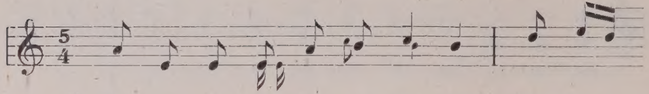
580.*

Sääksmäki, Ridvala 1879. *Lähteenkorva* (653).

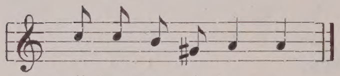


581.

Tammela 1875. *Borenius* (III A, s. 362).



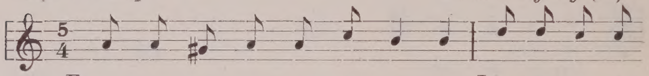
E: Tuu - til las - ta Tua - ne - laa - ne *(J:)* Tua - nen



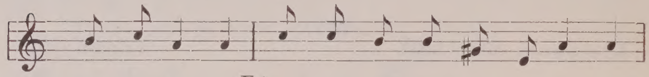
pii - kas - ten pi - lel - lä.

582.

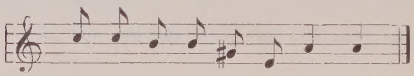
Rautalampi. *Krohn—Nyberg* (35)



E: *(J:)*



(E:)

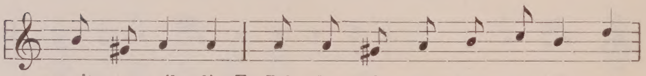


(J:)

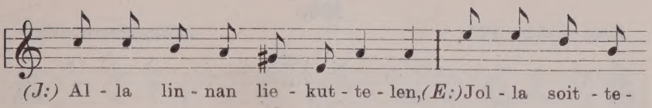
583.

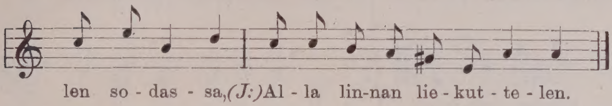
Kuopio 1879. *Lähteenkorva* (680).

E: Tu - let tän - net Tur - kin El - li, *(J:)* Tuop-pa mul - le



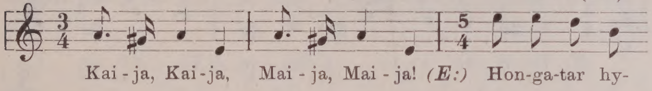
soit - to - pil - li, *(E:)* Jol - la soit - te - len so - das - sa,

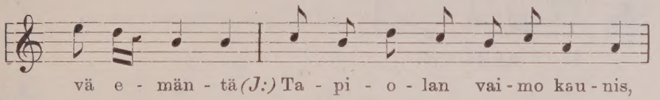


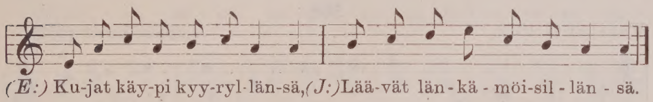


584.*

Nurmes 1902. *Soini* (451).

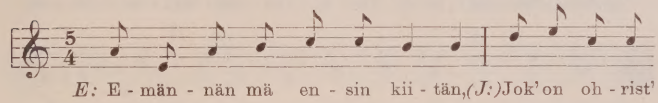


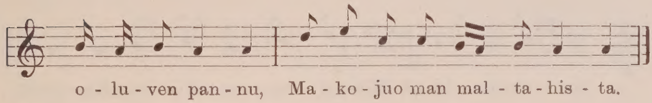




585.

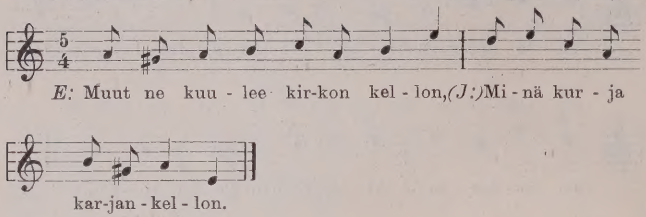
Sääksmäki, Ridvala 1879. *Lähteenkorva* (654).





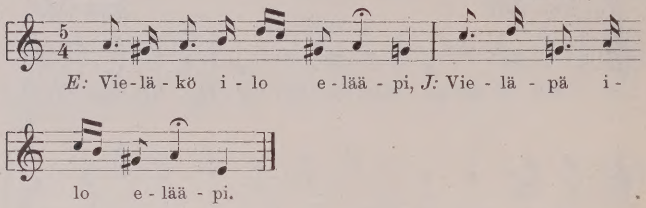
586.

Kaustinen 1879. *Lähteenkorva* (692).



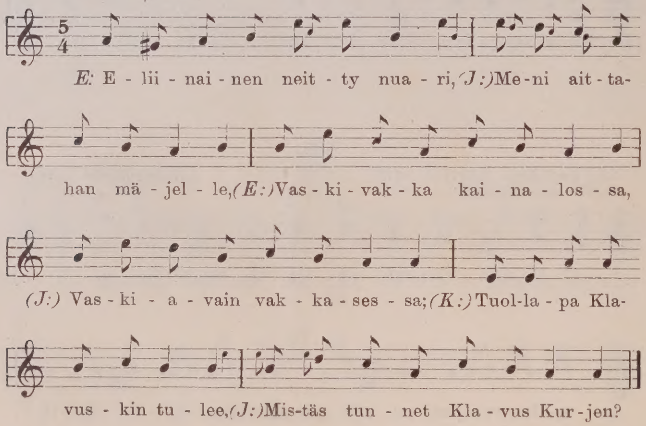
587.

Sääminki. *Carlenius* (31)



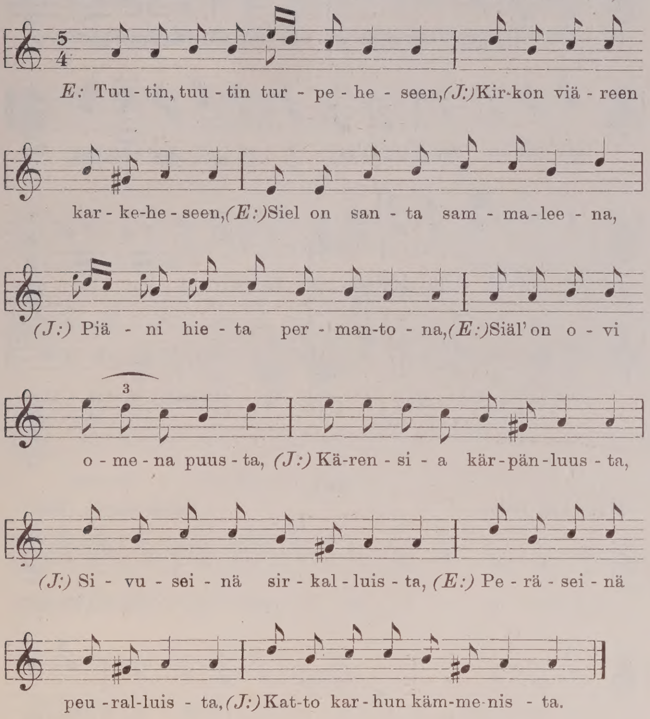
588.

Vesilahti 1879. *Lähteenkorva* (659).



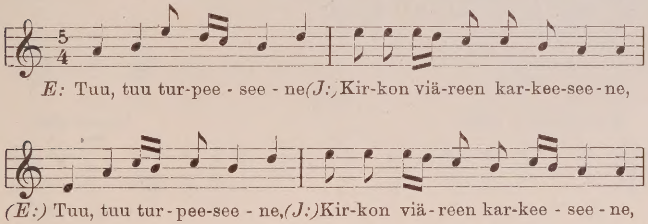
589.

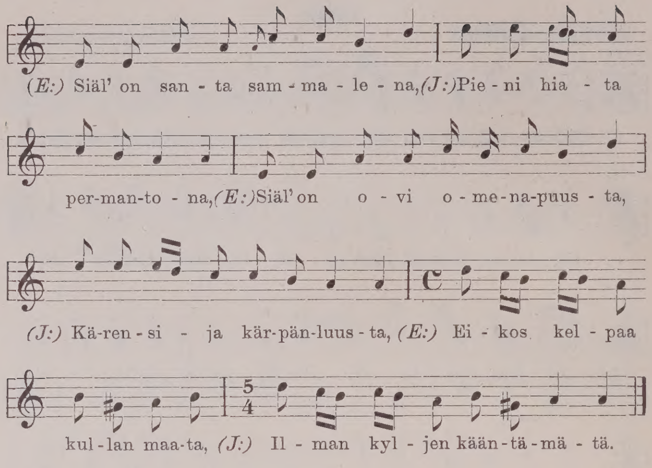
Porna inen 1876. *Lähteenkorva* (22).



590.*

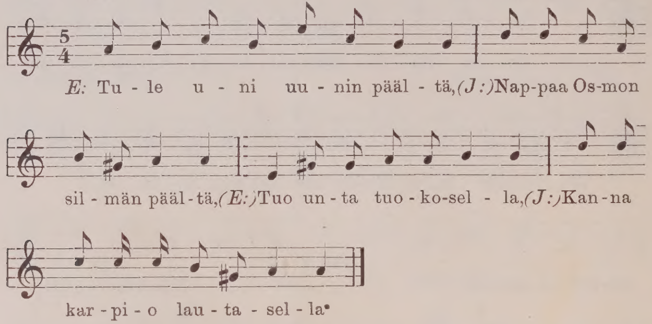
Porvoon pitäjä 1879. *Lähteenkorva* (694).





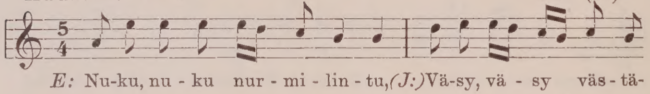
591.

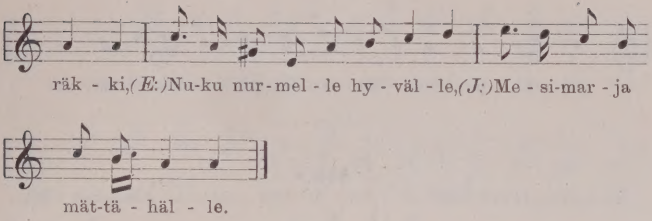
Heinola 1909. *Lähteenkorva* (756).



592.

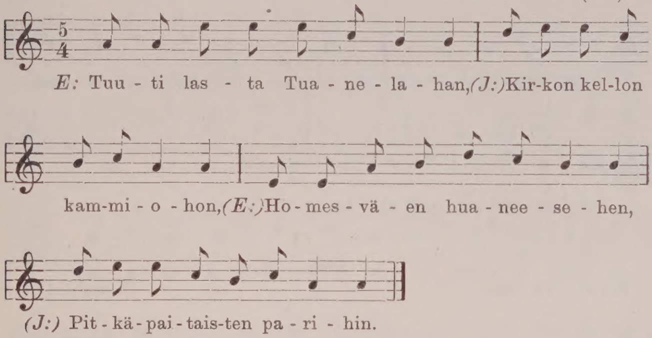
Kaustinen 1885. *Luoma* (33).





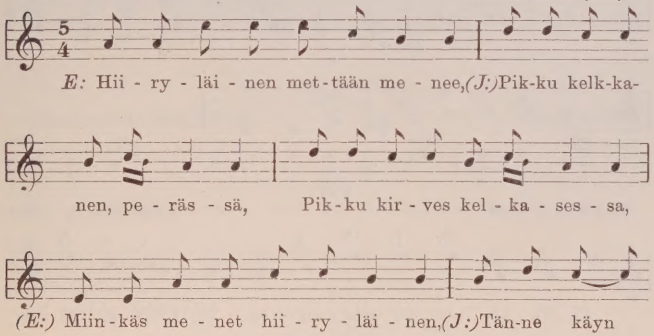
593.

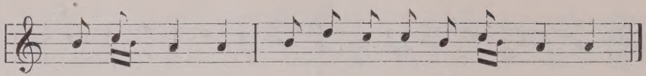
Iso-Kyrö 1879. *Lähteenkorva* (760).



594.

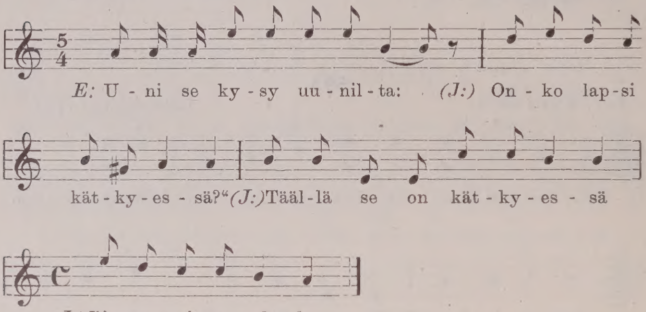
Sääksmäki, Riovala 1879. *Lähteenkorva* (655).





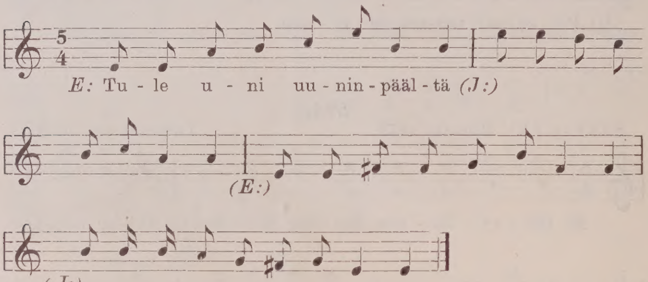
595.*

Kangasniemi 1923. *Kuitunen* (12).



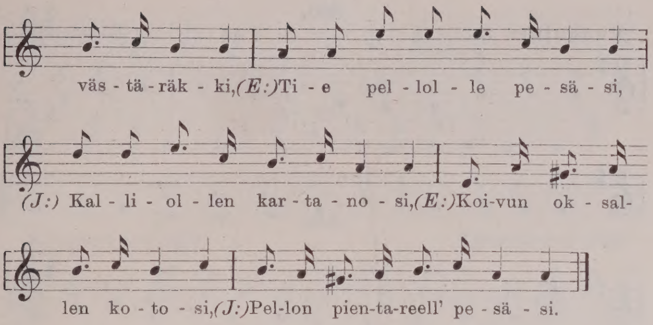
596.

Kauhava 1924. *Ihamäki* (1).



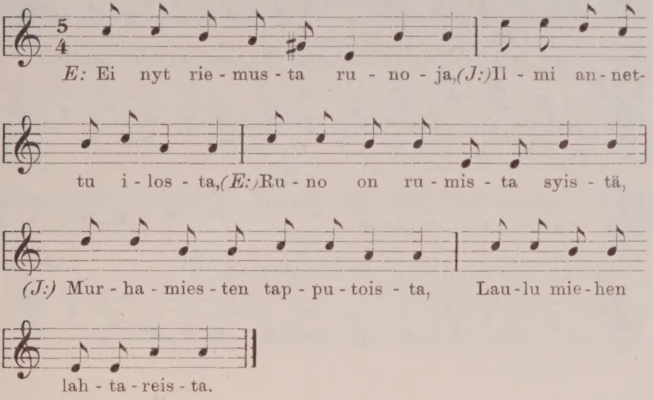
597.

Sakkula 1888. *Lähteenkorva* (730)



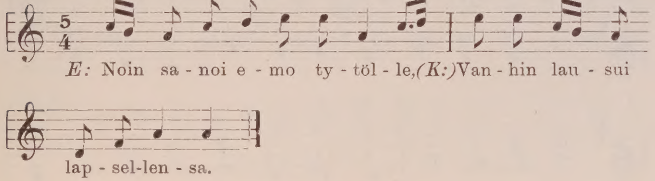
598.

Maaninka, Pöljä 1879. *Lähteenkorva* (673).



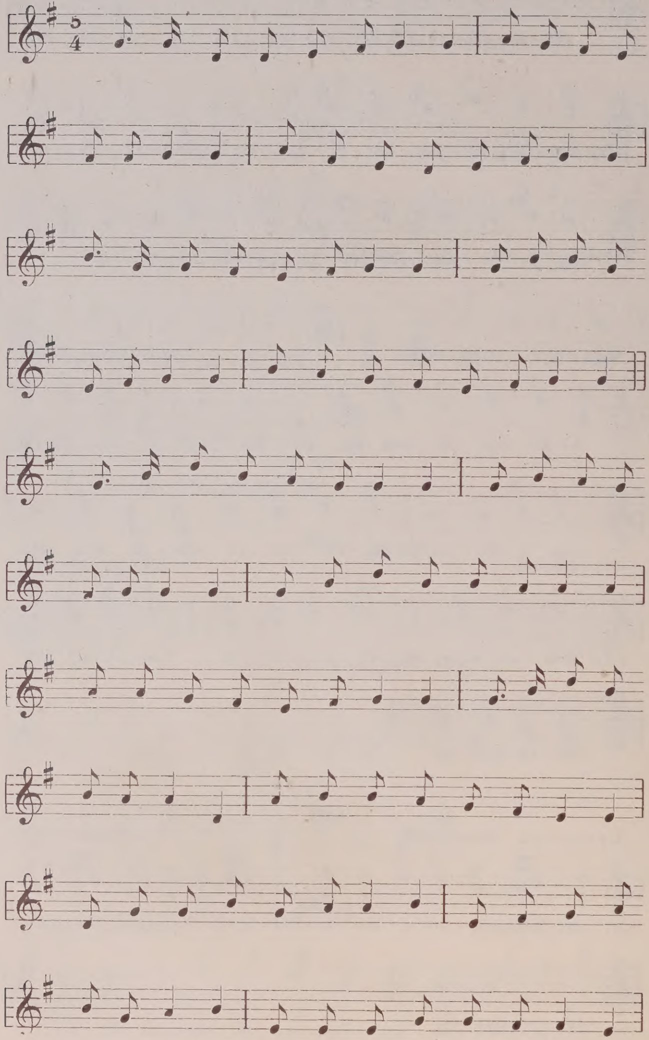
599.

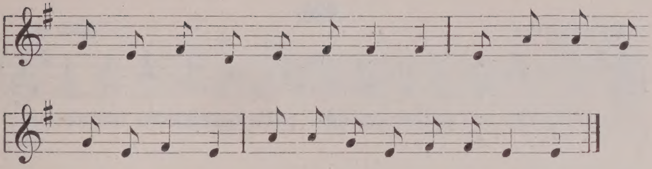
Lempaala, Mäkei 1903. *Valmari* (45).



600.

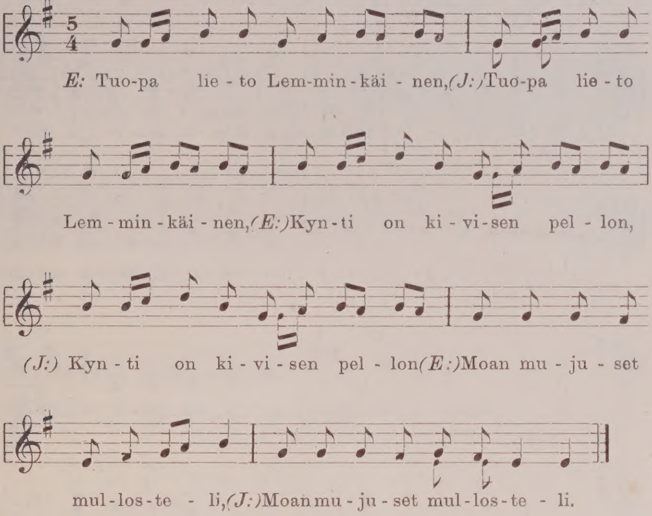
Vuonninen 1913—14. *Ranta* (23).





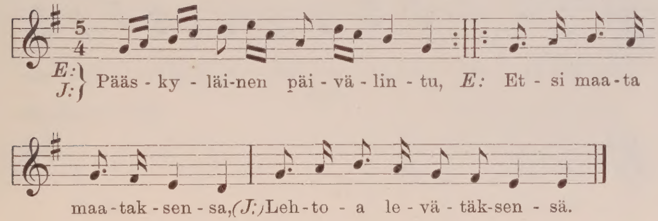
601.

Korpivaara 1877. *Lähteenkorva* (478).



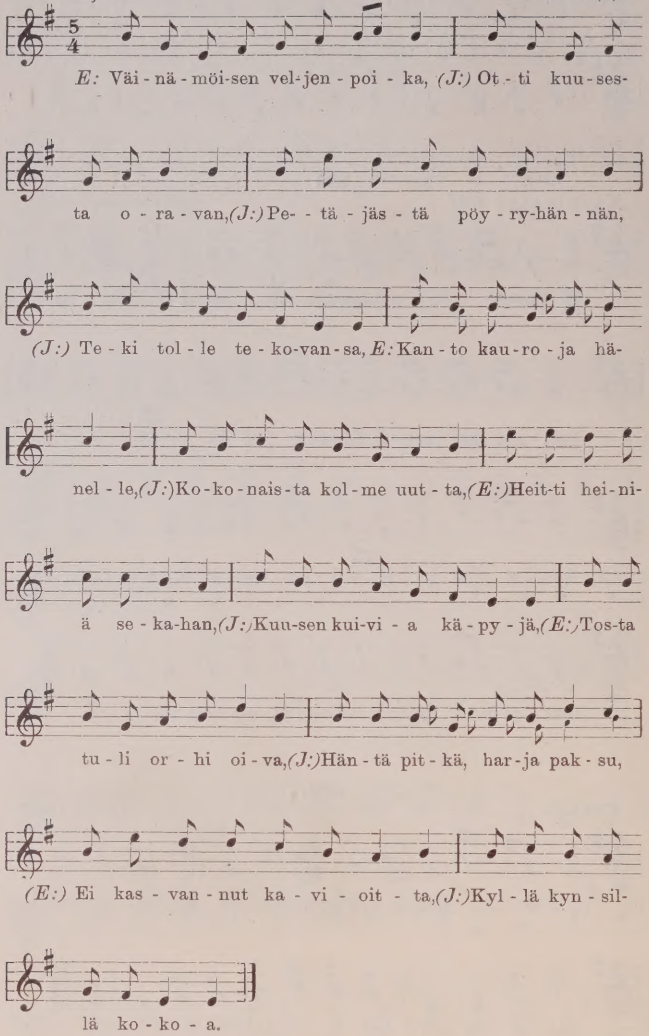
602.

Karjala. *Illberg* (46),



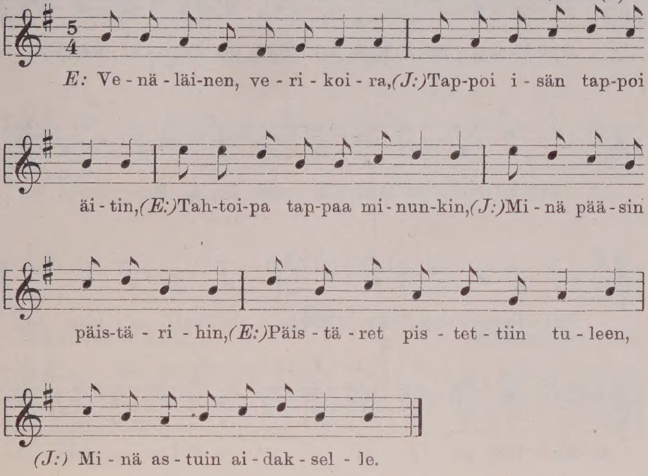
603.

Padasjoki. *Böök* (8).



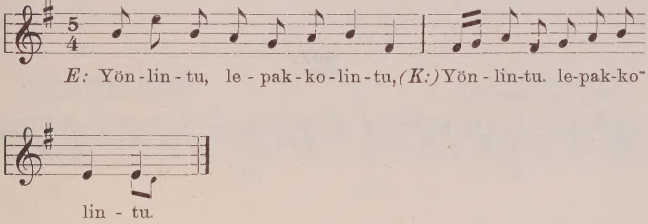
604.

Valve (1)



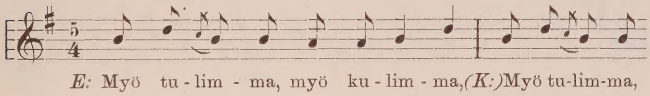
605.

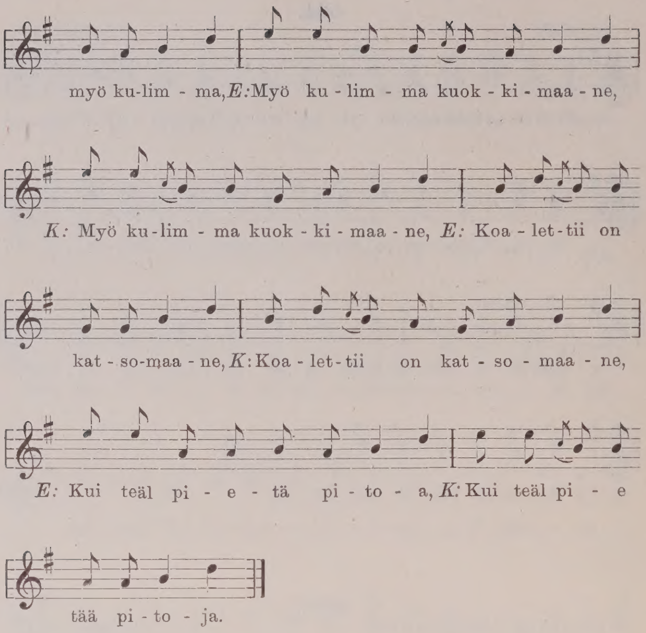
Lempäälä, Luuppola 1903. *Valmari* (37).



606.

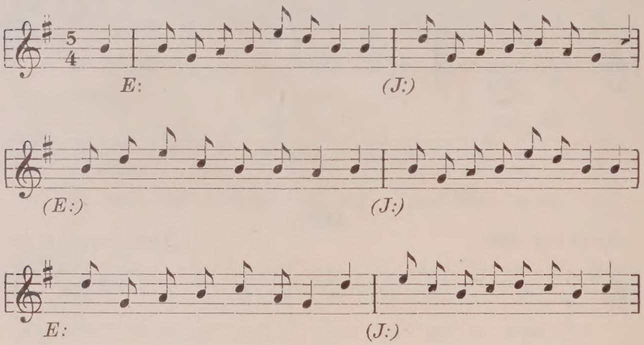
Sakkula 1888. *Lähteenkorva* (717).

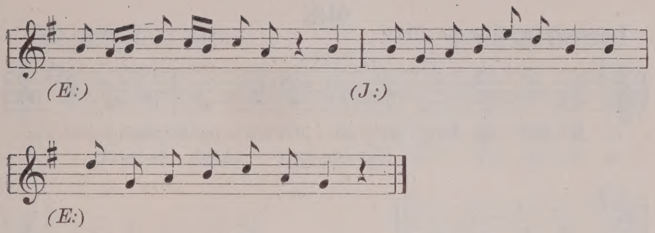




607.

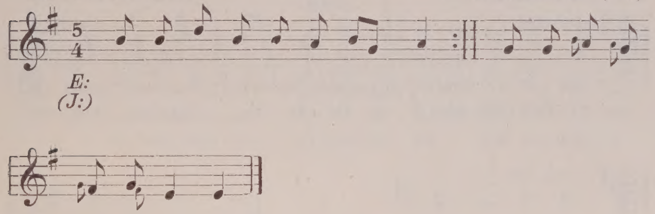
Pieksämäki. *Krohn-Nyberg* (33).





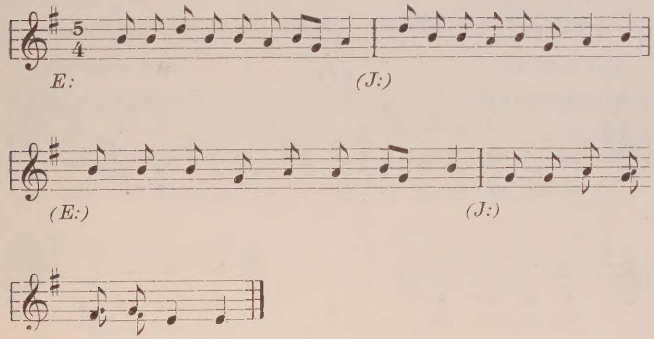
608.

Akonlahti 1877. *Lähteenkorva* (784).



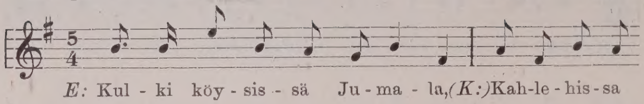
609.

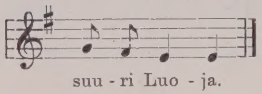
Akonlahti 1877. *Lähteenkorva* (434).



610.

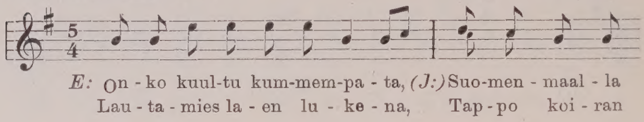
Lempaala, Mustola 1903. *Valmari* (42).

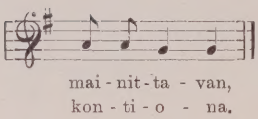




611.

Suomussalmi 1877. *Lähteenkorva* (419).



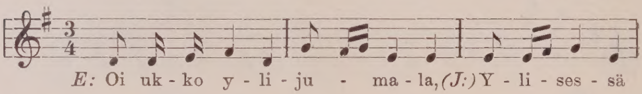


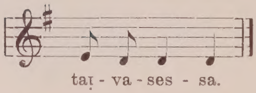
---

d. Säkeet 6 (3+3)-iskuiset. — Zeilen mit 6 (3+3) Taktfüssen.

612.

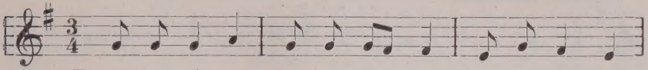
Suistamo 1904. *Koskinen* (20).



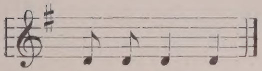


613.

Suulaan saari 1877. *Lähteenkorva* (539).



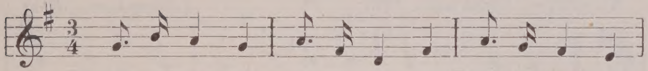
E: Ku-ka(s) ťie-si šen on syń - ńin,*(J:)*Kuss on tul - da
Kuss on tul-da tuu-vi - tel - tu, Val - gi - ais - ta



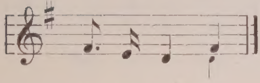
tuu - vi - tel - tu,
vaa - pu - tel - tu.

614.

Toksova. *Reinholm* (16).



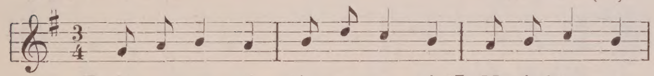
E: Tan - si-kaam - me me ta - sa - set,*(J:)*Not-ku-kaam-me
O - ven suus - sa or-ren al - la, Pe - rä - puol-la



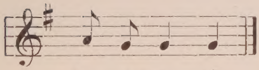
nuo-ru - kai - set,
pen-kin al - la.

615.

Suistamo 1904. *Koskinen* (21).



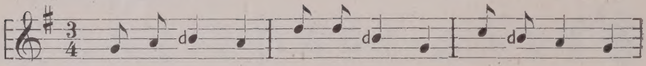
E: Oh-to - se - ni lin - tu - se - ni,*(J:)*Me-si - käm-men
Kun sa kuu-let kar-jan kel-lon, Helk-kys-ten he-



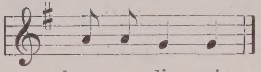
kau-no - se - ni,
vo-sen kel - lou.

616.

Liperi, Taipale. *Lähteenkorva* (642)



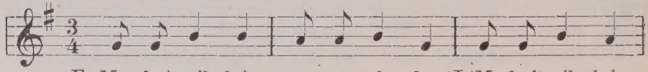
E: Kut-kut - te - lin, kat-kut-te - lin,*(J:)*Pai-non pai-men-
Sot - kin suo-hon sam-ma-li - hin, Ka-hen kan - to-



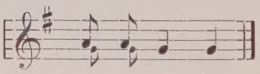
kump-pa - li - ni,
sen vä - li - hin.

617.

Nuorarvi, Oinasvaara 1877. *Lähteenkorva* (571)



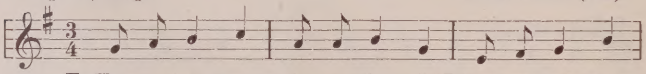
E: Ma - hoit sil - loiu ruu-na ruk - ka,*(J:)*Ma-hoit sil - loin
Tuu - va pui - ta tuu-ro - val - ta, Tuu-va pui - ta



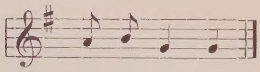
ruu-na ruk - ka,
tuu - ro - val - ta.

618.

Liperi, Taipale. *Lähteenkorva* (640)



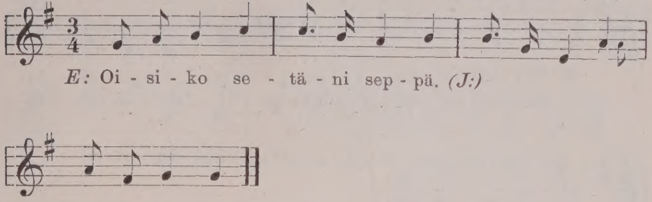
E: Kun-pa tut - tu - ni tu - li - si!*(J:)*En-nen näh - ty-
Virs - tan vas - ta - han me-ni - sin, Pe - nin-kul - man



ni nä - kyi - si,
pee-pet-täi - sin.

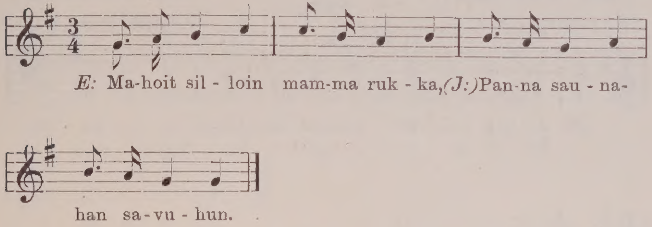
619.

Ilomantsi 1879. *Lähteenkorva* (675).



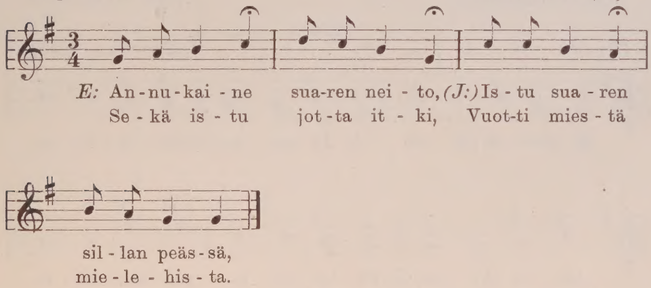
620.

Ryökkylä 1877. *Lähteenkorva* (563).



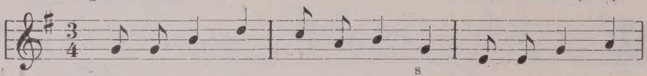
621.

Impilahti 1876. *Lähteenkorva* (45).

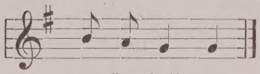


622.

Hattupää 1877. *Lähteenkorva* (548).



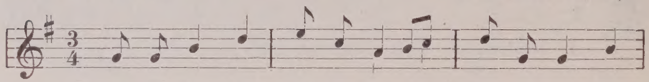
E: Tiu toi tirk - ku - ńe ša - loš - (t)a,[s] *(J:)* Pie-ni lin - du
Näit-ko mi - nun han-hois - ta - ni, Miun on mie - li-



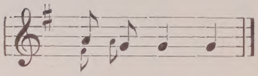
pen-ža - haš - ta,
lin-nuis - ta - ni.

623.

Suistamo 1877. *Lähteenkorva* (591)



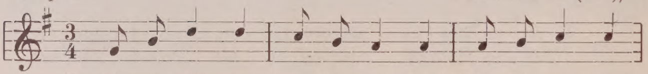
E: An-nuk-kai - ńe soa-ren nei - do, *(J:)* Is - tu soa - ren
Se - gä is - tu se - gä it - ki, Vuot-ti mies - tä



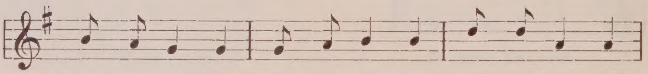
sil - lan peäs - sä.
mie - le - his - tä.

624.

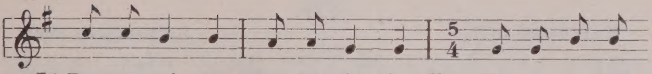
Liperi. *Lähteenkorva* (647),

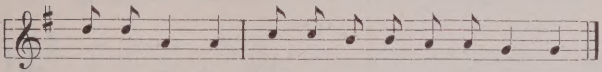


E: Pais - ta päi - vä - ä Ju - ma - la, *(J:)* Hel - lit - te - le



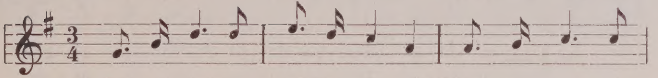
her - ra - hi - ne, *(E:)* Po - loi - sil - le pai - me - nil - le

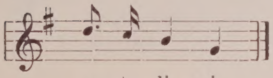




625.

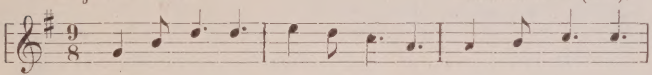
Tiiksjärvi 1877. *Lähteenkorva* (526).

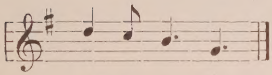




626.

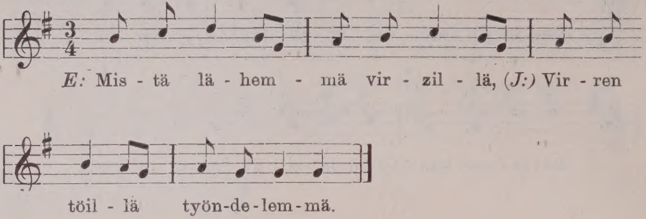
Tiiksjärvi 1877. *Lähteenkorva* (525).





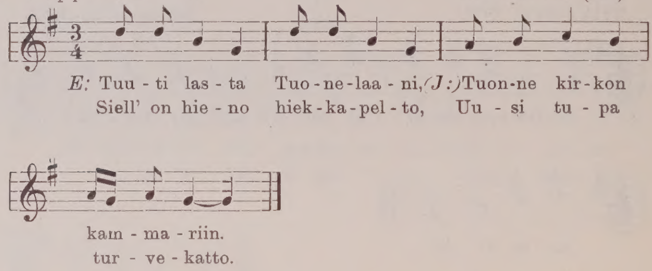
627.

Hattupää 1877. *Lähteenkorva* (550).



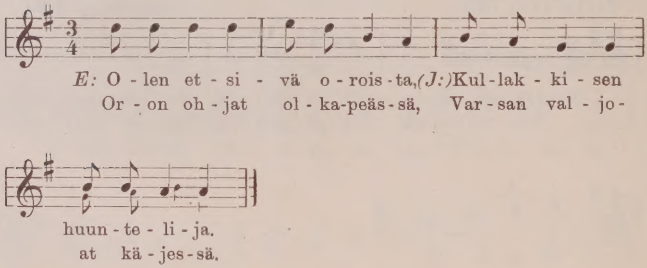
628.

Leppävirta 1879. *Lähtcenkorva* (689).



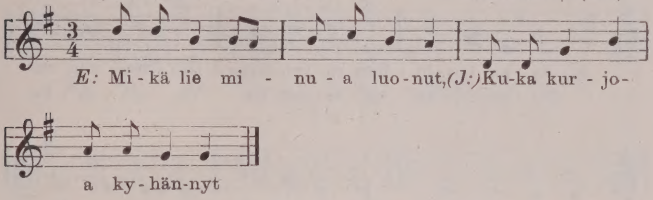
629.

Hiitola 1877. *Lähteenkorva* (623),



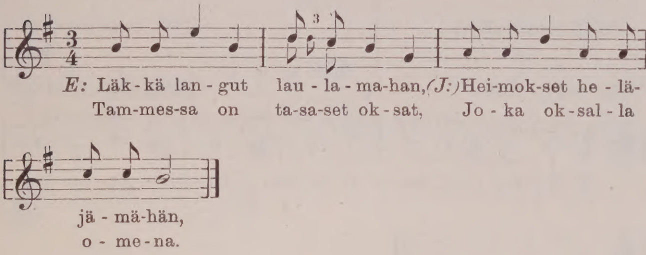
630.

Tohmajärvi, Kauronvaara 1877. *Lähteenkorva* (581).



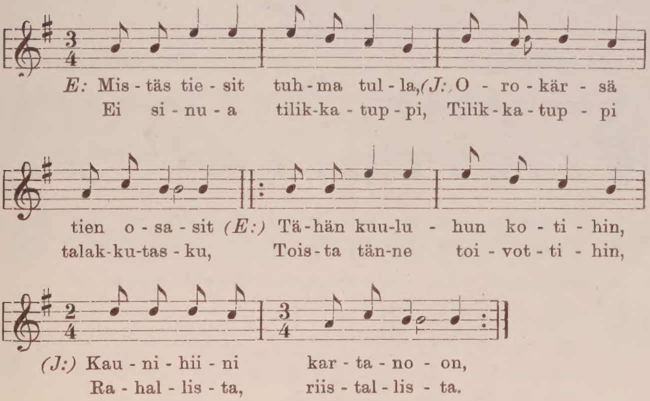
631.

Suistamo 1904. *Koskinen* (13).



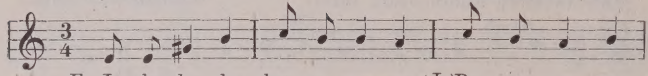
632.*

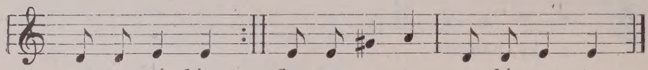
Taipale 1877. *Lähteenkorva* (401).



633.

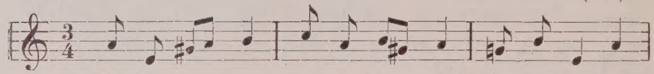
Lieksa, Murtoran(t)a 1877. *Lähteenkorva* (418).

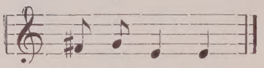




634.

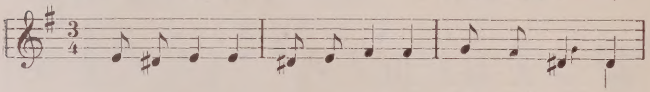
Koivisto 1889. *Lähteenkorva* (749).

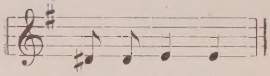




635.

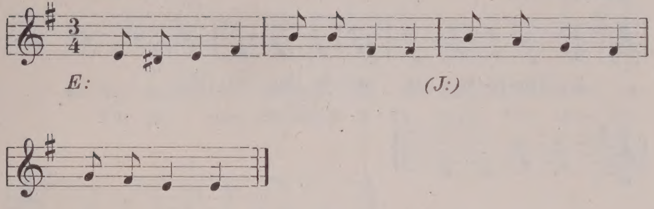
Kurkijoki, Riekkala 1877. *Lähteenkorva* (620).





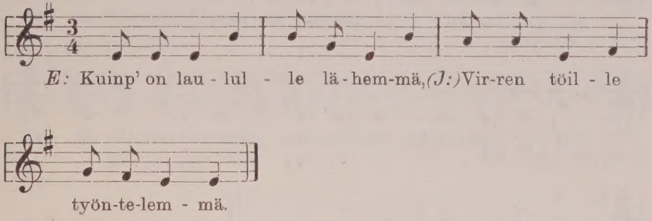
636.

Repola 1877. *Lähteenkorva* (531).



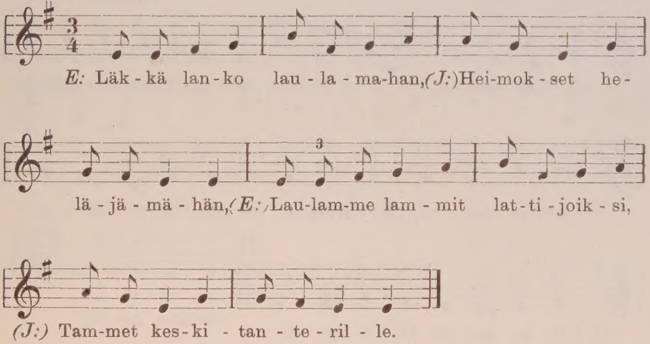
637.

Mekrijärvi 1877. *Lähteenkorva* (558).



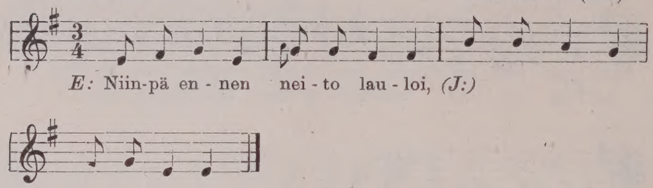
638.

Korpiselkä 1904. *Koskinen* (28)



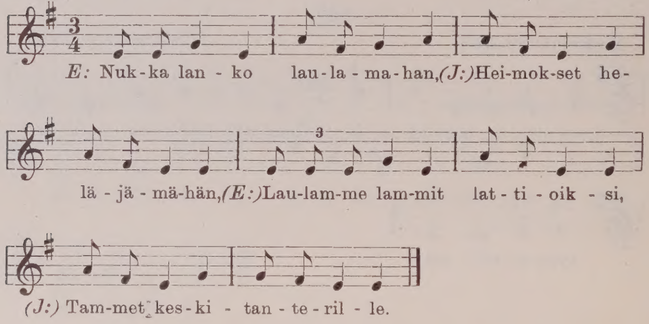
639.

Sairio 1877. *Lähteenkorva* (578).



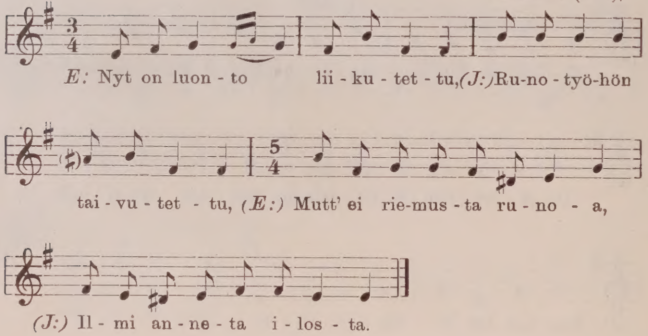
640.

Korpiselkä 1904. *Koskinen* (29).



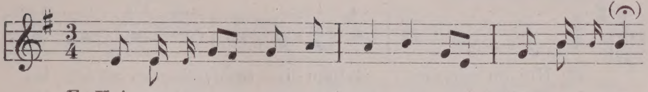
641.*

Väisänen (1 b).

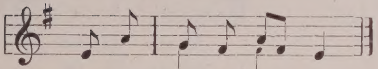


642.

Sortavala 1877. *Lähteenkorva* (604).



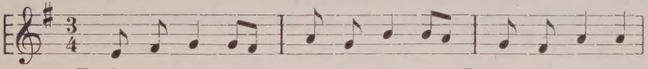
E: Voi sa-non on - ne-ton o - so - a-ni,*(J:)*Voi sa-non on-
Voi sa - non lyy-le(n) ly - ky - vä-ni, Voi sa-no lyy-



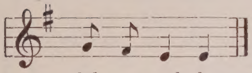
ne - ton o - so - a - ni,
le(n) ly - ky - vä - ni.

643.

Suistamo 1904. *Koskinen* (16).



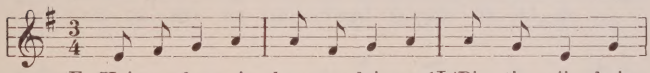
E: O - ra - vai - nen an - ner-voi - nen,*(J:)* Le - vit - tä - lys
Mi-nun pyy - tä päi - vi - ä - ni, Mi - nun am-pu-



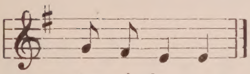
leh - vä - sel - le,
ai - ka - na - ni.

644.

Korpiselkä 1904. *Koskinen* (23).



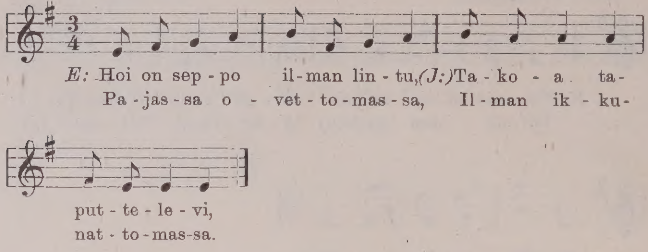
E: Hoi on lap - pi kop - pa - lai-nen,*(J:)*Pi - ti vii - kois-
Kau - an a - jois - ta kat - set - ta, Pääl - le van - han



ta vi - ho - a,
Väi - nä - möi-sen.

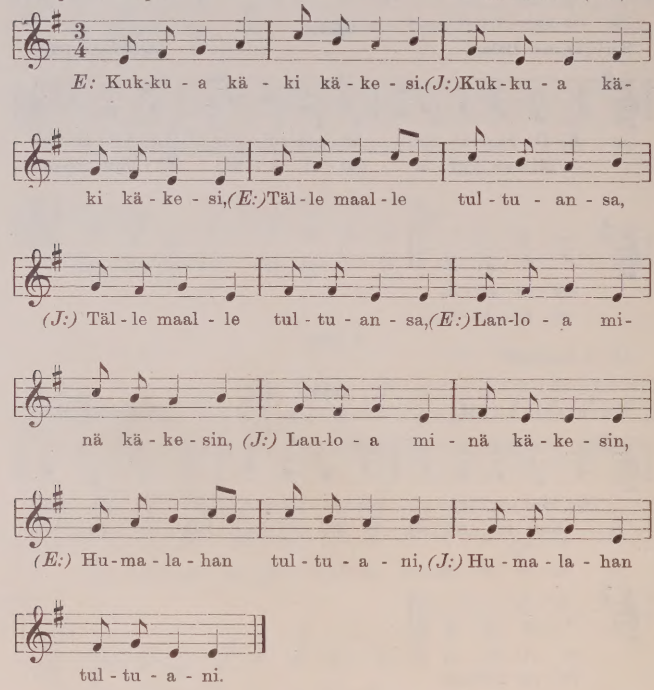
645.

Korpiselkä 1904. *Koskinen* (27).



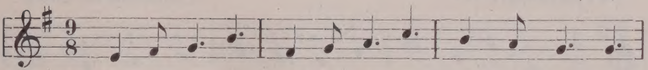
646.

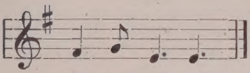
Liperi, Taipale. *Lähteenkorva* (646).



647.

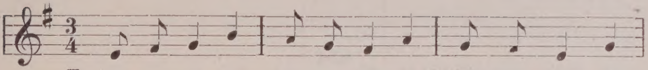
Liperi 1877? *Lähteenkorva* (638).

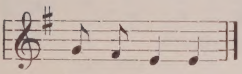




648.

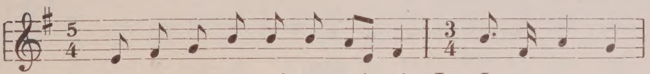
Suistamo 1904. *Koskinen* (15).

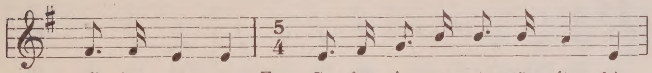




649.*

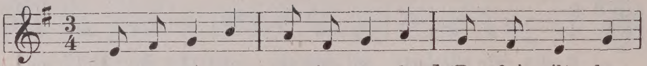
Ruskeala, Soanlahti 1877. *Lähteenkorva* (583).



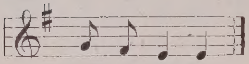


650.

Taipale 1877. *Lähteenkorva* (398).



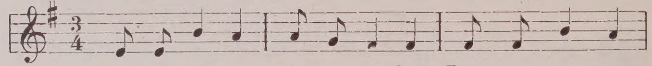
E: Pais-ta päi-ve - ä ju-ma-la,*(J:)*Po-loi-sil - len
Vain ä-lä ka - - la-mie-hil-,len, Ka - la - mies ka-



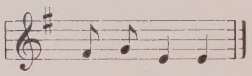
pai-me-nil-len,
lo - ja syö - pi.

651.

Lyttä 1877. *Lähteenkorva* (438).

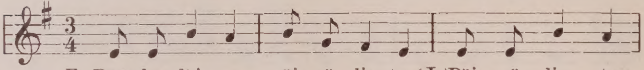


E: Is - ki tul - ta i-lman uk-ko, *(J:)*

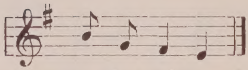


652.

Valkjärvi 1888. *Lähteenkorva* (711).



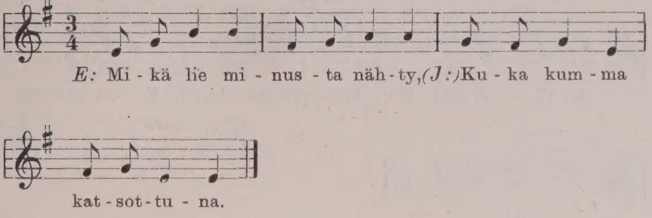
E: Pääs-ky-läi-ne, päi-vä-lin-tu,*(J:)*Päi - vä - lin - tu



yö - le - pak- ko.

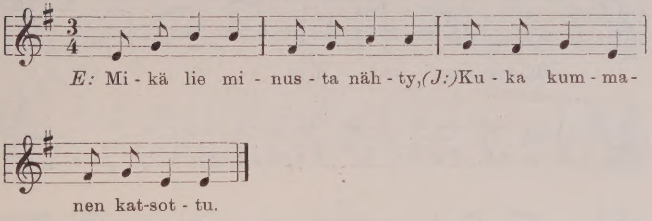
653.

Lönnrot (12).



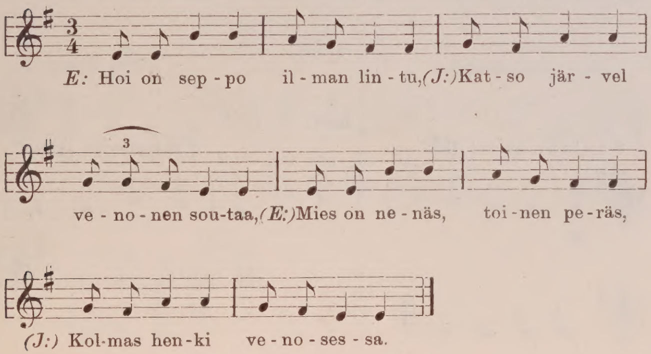
654.

Reinholm (6).



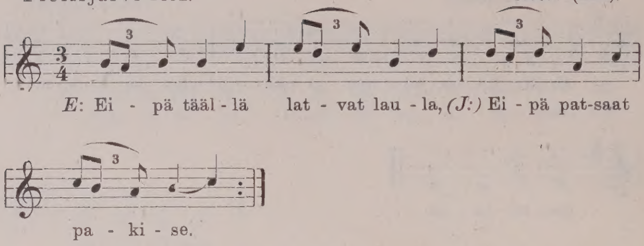
655.

Suojärvi 1904. *Koskinen* (34).



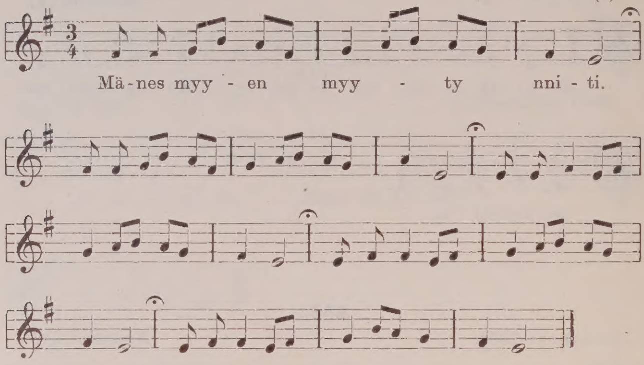
656.

Pielisjärvi 1891. *Sivori* (168).



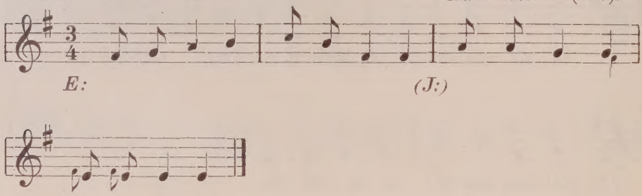
657.

Vuonninen 1913—14. *Ranta* (1).



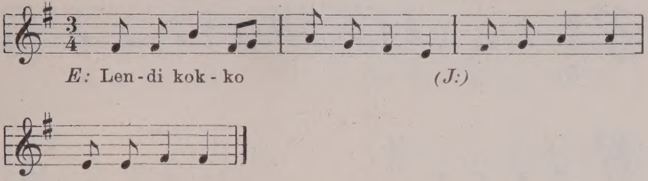
658.

Suulaan saari 1877. *Lähteenkorva* (538).



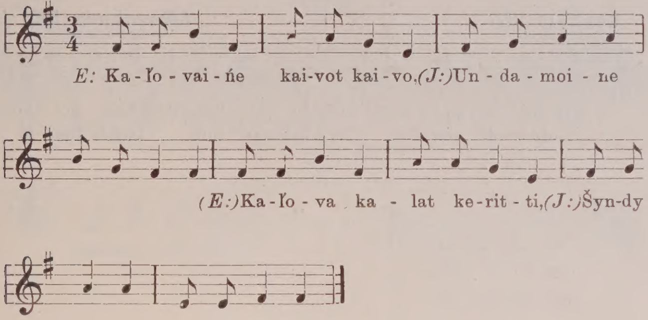
659.

Repola 1877. *Lähteenkorva* (530).



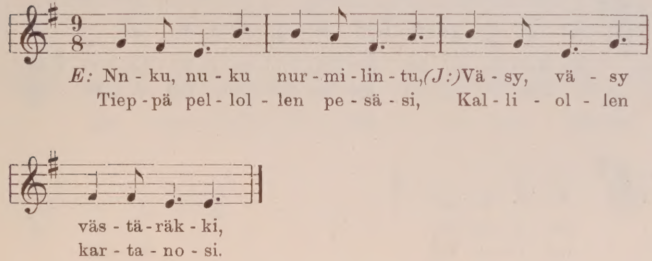
660.

Omelia 1877. *Lähteenkorva* (527).



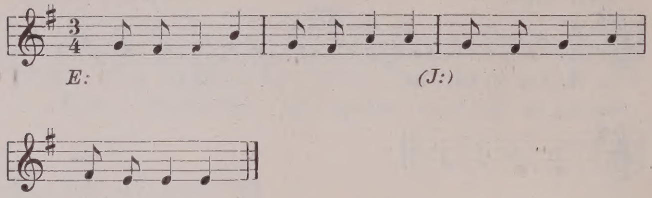
661.

Kuopio 1879 *Lähteenkorva* (685).



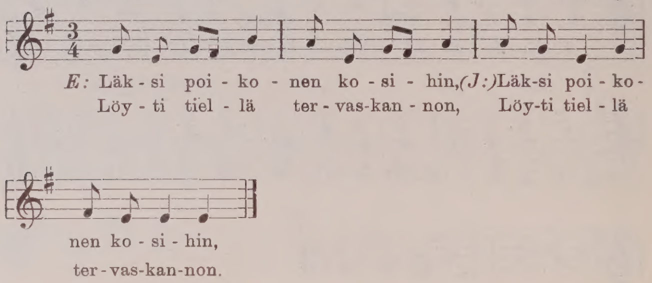
662.

Lubasalmi 1877. *Lähteenkorva* (543).



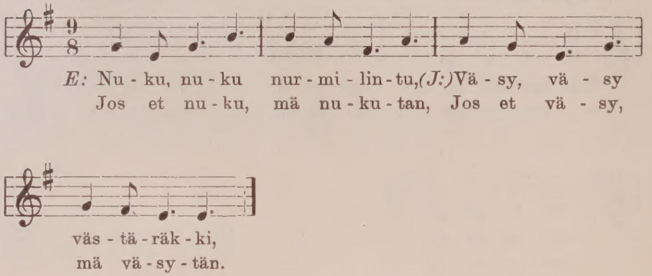
663.

Läskelä 1877. *Lähteenkorva* (595)



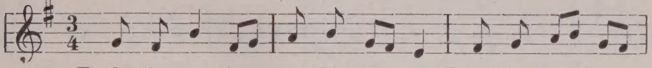
664.

Liperi 1877. *Lähteenkorva* (648).

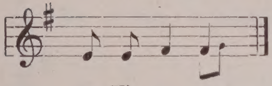


665.

Lempaala, Luuppola 1903. *Valmari* (36).



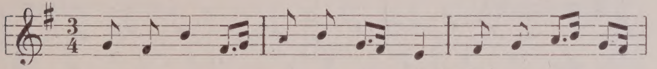
E: O - lin or - ja - na Vi - ros - sa,*(J:)*O - lin or - ja-



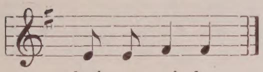
na Vi - ros - sa.

666.

Karjalankannas. *Europaeus.* (8).



E: O - lin or - ja vel - lol - lei - ni,*(J:)* I - sol - lein i-

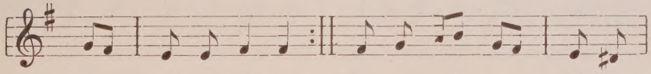


kui-nen poi - ka.

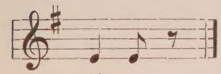
667.

Suistamo. *Reinholm* (8).

E: Pah' on or - ja - na e - le - ä,*(J:)*Käy - ä toi-



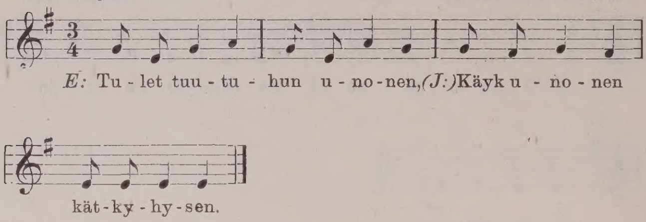
sen käs - ky - läis - sä, Käy - ä toi - sen käs- ky -



läis - sä.

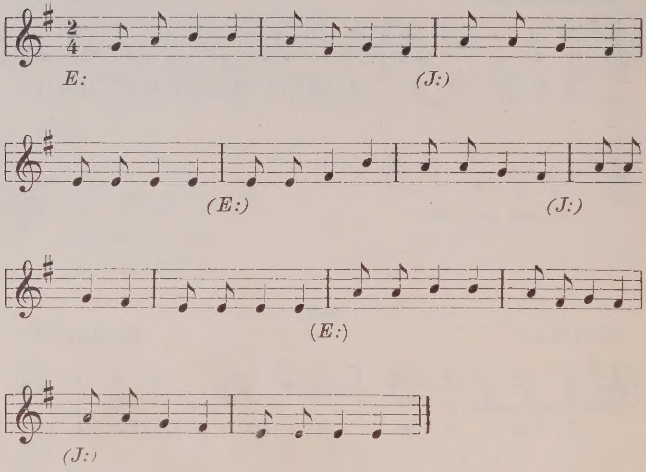
668.

Tohmajärvi, Kutsu 1875. *Lähteenkorva* (576).



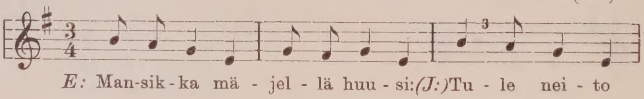
669.

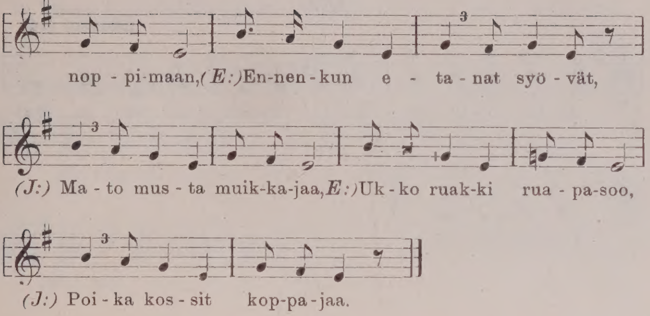
Suulaan saari 1877. *Lähteenkorva* (534).



670.

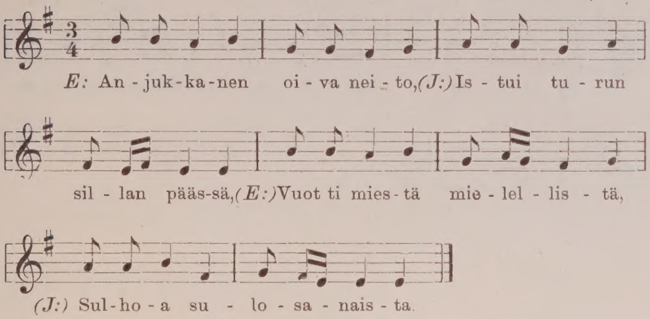
Savonranta 1915. *Väisänen* (177).





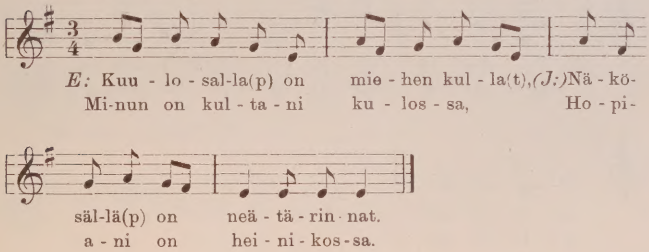
671.

Suojärvi 1904. *Koskinen* (33).



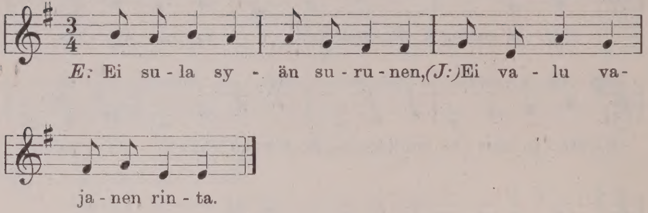
672.

Ryökkylä 1877. *Lähteenkorva* (569).



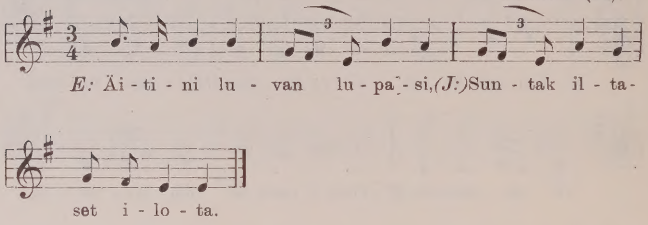
673.

Lönnrot (14)



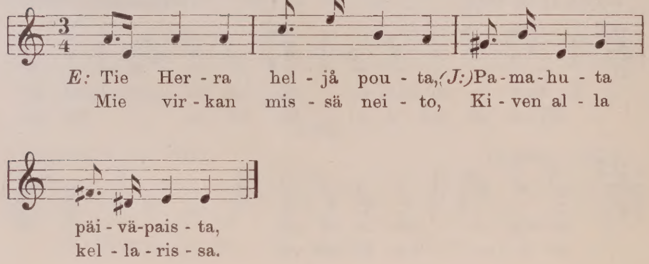
674.

Lönnrot (13).



675.

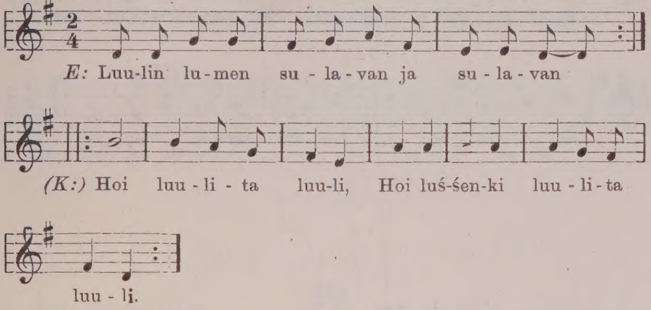
Koivisto 1889. *Lähteenkorva* (750).



e. Säkeet 6 (2+2+2)-iskuiset. — Zeilen mit 6 (2+2+2) Taktfüssen.

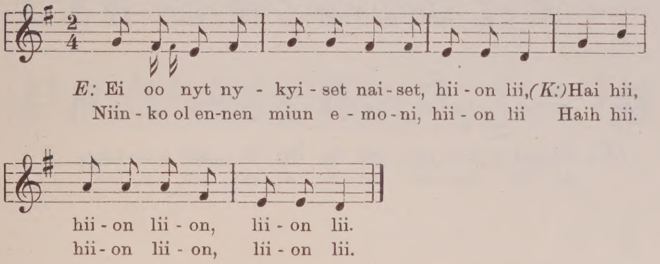
676.*

Valkjärvi 1887. *Lähteenkorva* (701)



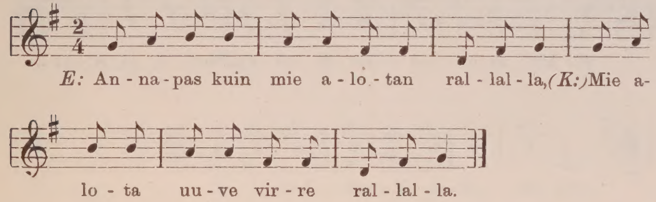
677.

Valkeasaari. *Alava* (1)



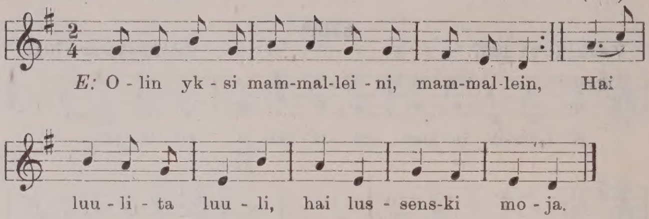
678.

Kivennapa, Kuokkala 1877. *Lähteenkorva* (165).



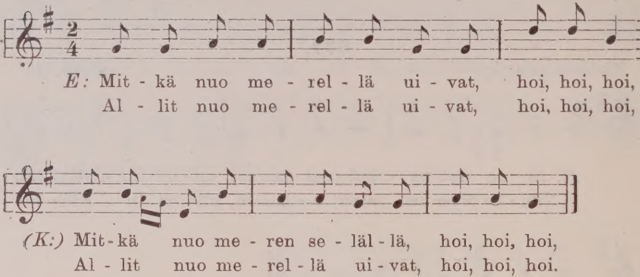
679.

Valkiasaari 1877. *Lähteenkorva* (133)



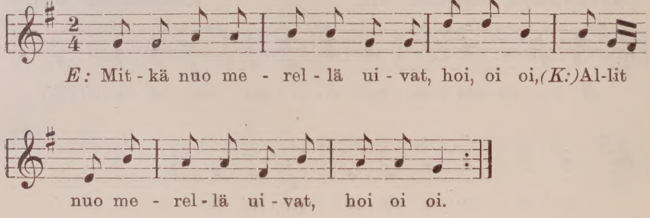
680.

Sortavala, Hympolä 1877. *Lähteenkorva* (608).



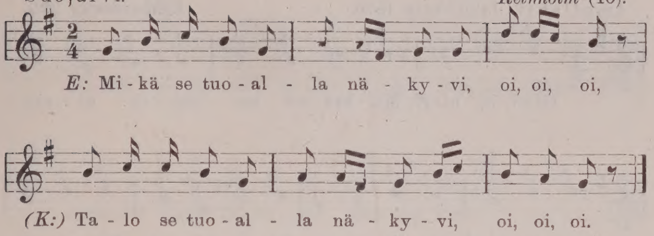
681.

Sortavala 1876. *Lähteenkorva* (36)



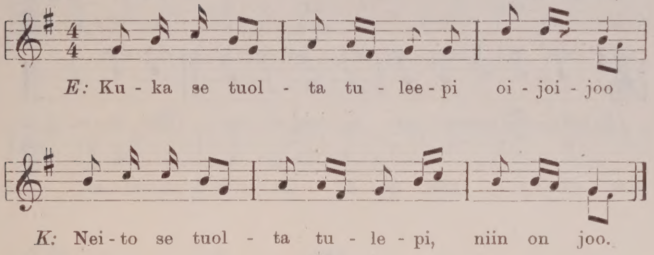
682.

Suojärvi. *Reinholm* (10).



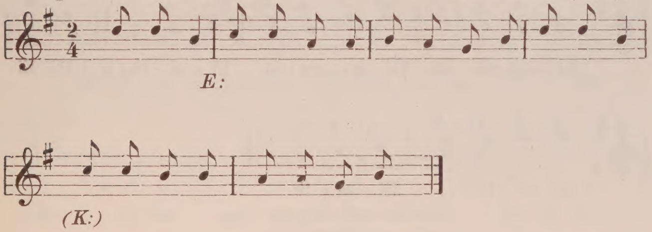
683.

Toksova 1903. *Valmari* (53).



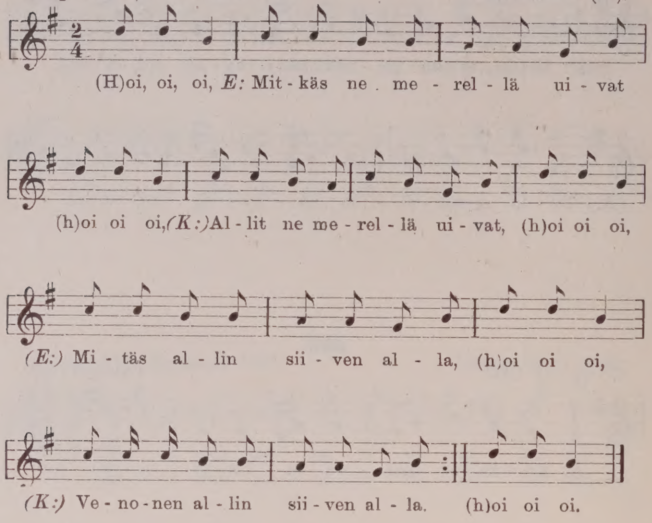
684.

Impilahti 1876. *Lähteenkorva* (44 a).



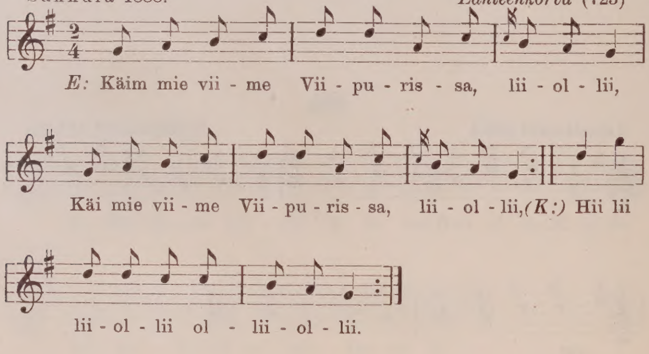
685.

Impilahti, Jalonvaara 1876. *Lähteenkorva* (32).



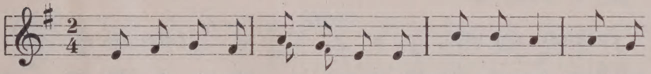
686.

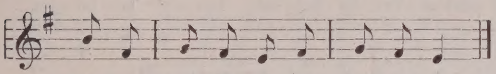
Sakkula 1888. *Lähteenkorva* (723)



687.

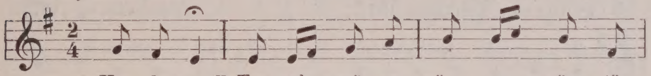
Läskelä 1877. *Lähteenkorva* (596).

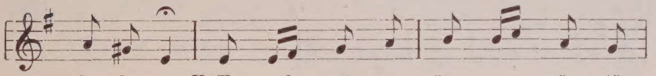


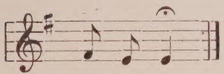


688.

Valkjärvi 1888. *Lähteenkorva* (720)

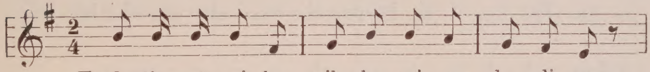


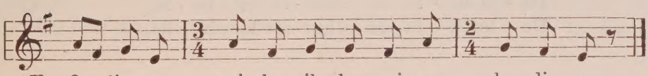




689.*

Toksova. *Reinholm* (9)

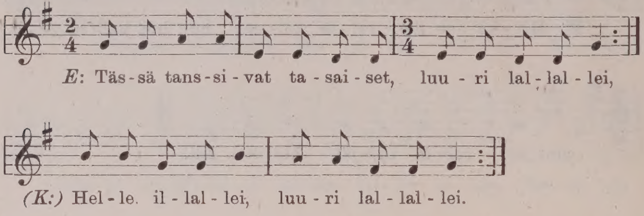




f. Säkeet 7-iskuiset. — Zeilen mit 7 Taktfüssen.

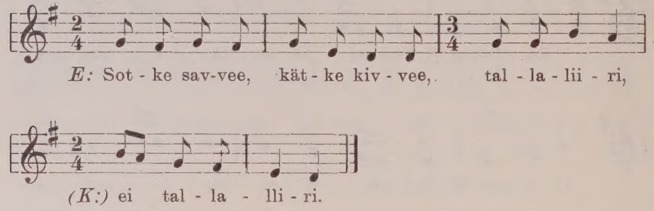
690.

Valkeasaari 1877. *Lähteenkorva* (148)



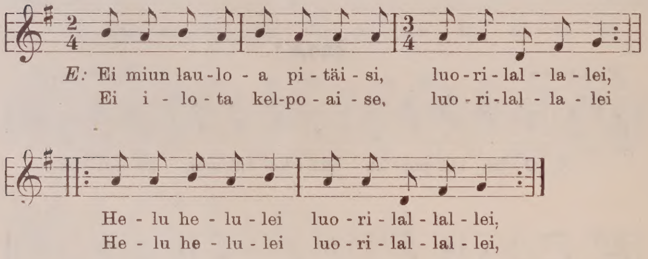
691.

Kivennapa, Kuokkala 1877. *Lähteenkorva* (157)



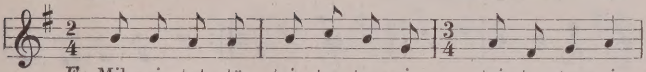
692.

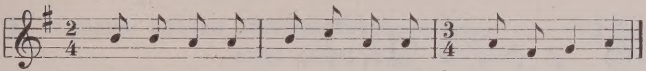
Lempaala 1877. *Lähteenkorva* (93).



693.

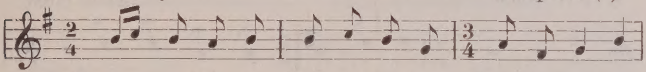
Toksova 1847. *Europaeus* (I 124).

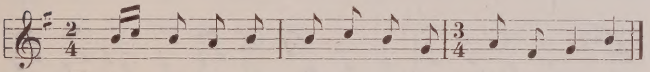




694.

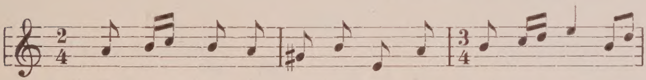
Suomen Karjala? *Europaeus* (5).

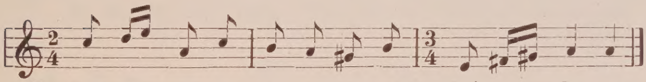




695.

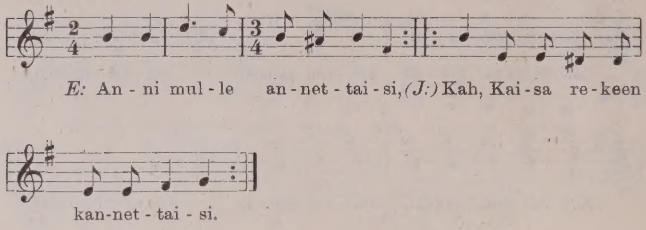
Lempaala, Kylänjoki 1903. *Valmari* (44).
(*Reinholm* 20, *Europaeus.*)





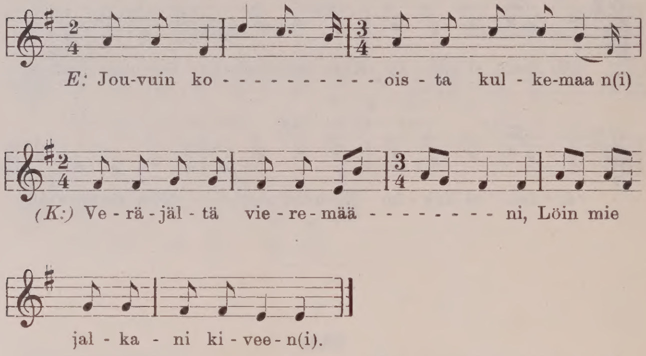
696.

Suistamo, Läskelä 1891. *Sivori* (175).



697.

Keltto, Suur-Manuskala. *Alava* (758).



B. Esilaulu kahden sävelmäsäkeen pituinen. — Vortrag zwei Zeilen lang.

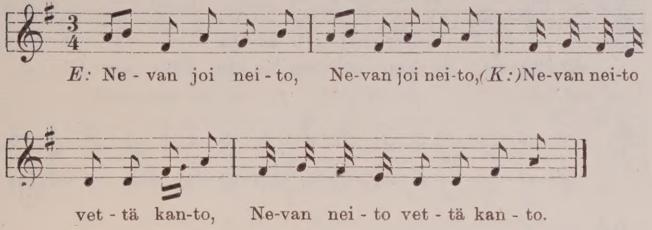
1. Runosäettä vastaa yksi sävelmäsäe. — Ein Vers einer Zeile entsprechend.

---

a. Säkeet 3-iskuiset. — Zeilen mit 3 Taktfüssen.

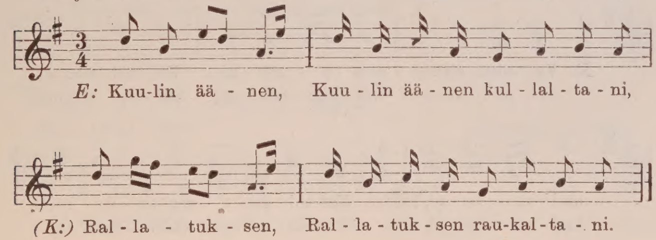
698.

Sortavala 1877. *Lähteenkorva* (611).



699.

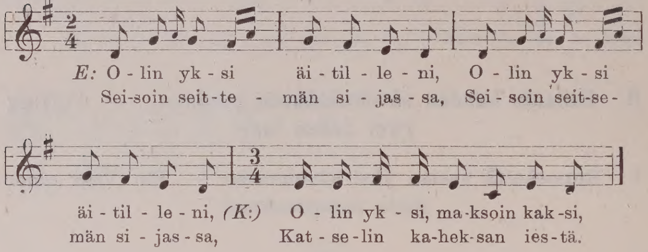
Karjalan kannas? *Europaeus* (7).



b. Säkeet 4-iskuiset. — Zeilen mit 4 Taktfüssen.

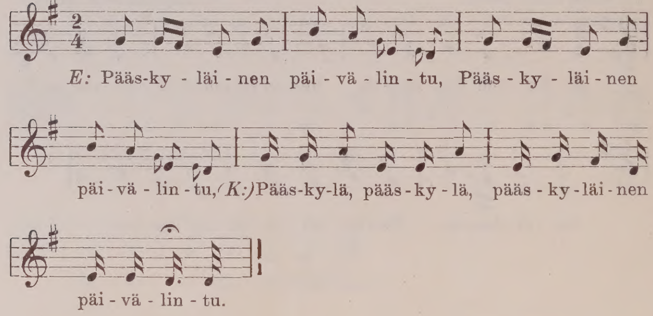
700.*

Keltto, Vanhakylä. *Alava* (1303).



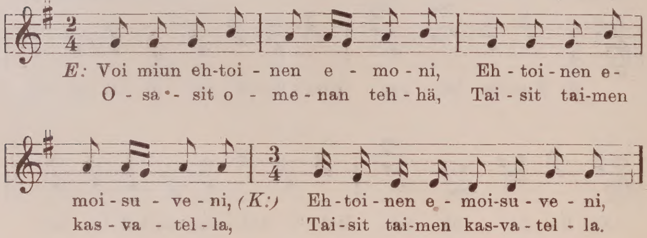
701.

Valkeasaari, Retukylä 1877. *Lähteenkorva* (130).



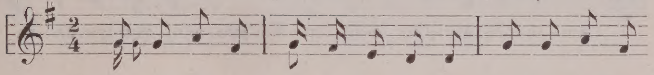
702.*

Keltto, Suur-Manuskala. *Alava* (757 b).

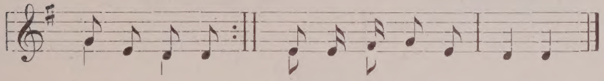


703.

Kirvu, Sairala 1877. *Lähteenkorva* (631).



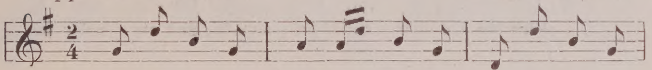
E: Täss on yk - si ka - ma - la el - läi, Mei - ä her-ran
Jo-ka on teh-nyt pal - jon pah-haa, Syö nyt kaik-ki



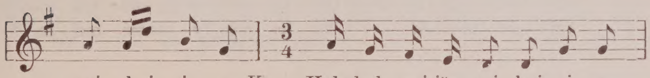
tar-has - sa, (*K:*) Pi - la - si pil - la ryy - ni.
kau - ra - pel - lot,

704.*

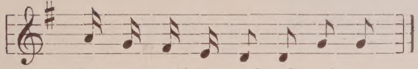
Lappeenranta 1895. *Lähteenkorva* (751).



E: Hoh hoh mei-jän poi - koi - si - a, Hoh hoh mei-jän
Kuin nuo kor-jas - ti kul-ke-vat, Kuin nuo kor-jas-



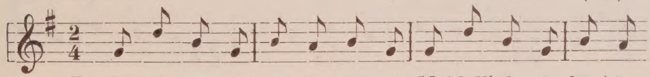
poi - koi - si - a, *K:* Hoh hoh mei-jän poi - koi - si - a,
ti kul - ke - vat, Kuin nuo kor-jas - ti kul - ke - vat,



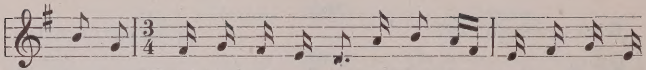
Hoh hoh mei-jän poi-koi - si - a,
Kuin nuo kor-jas - ti kul - ke - vat.

705.*

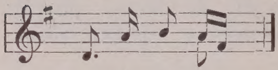
Soanlahti 1877. *Lähteenkorva* (585).



E: Myl-lyll' ol ä - ly-käs äm - mä, Myl-lyll' ol ä - ly - käs



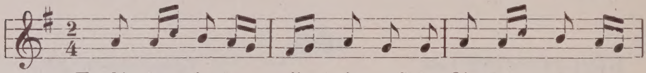
äm - mä *(K:)* Myl-lyn Je-va en - sim-mäi - nen, Myl-lyn Je - va



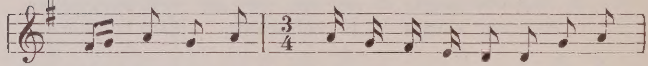
en - sim-mäi - ne.

706.*

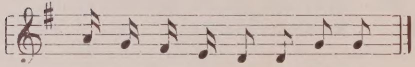
Sortavala, Läskelä 1877. *Lähteenkorva* (593).



E: Ois-ko miul-la niin kuin muil-la, Ois - ko miu - la
Ehk ois kol - me - kolk - ka - nen - ki, Ehk ois kol - me-



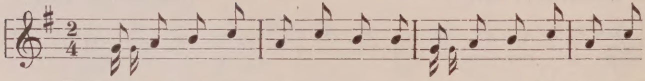
niin - kuin muil - la, *(K:)* Ois - ko pel - to pie - no - nen - ki,
kolk - ka - nen - ki. Tu - lis nuo ty - töt mi - nul - le,



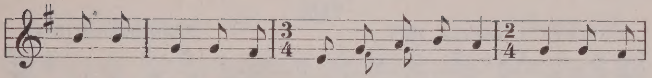
Ois - ko pel - to pie - no - nen - ki,
Tu - lis nuo ty - töt mi - nul - le.

707.*

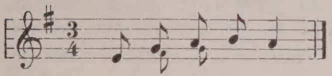
Kirvu, Sairala 1877. *Lähteenkorva* (634—635).



E: Hyvä on tyt - tö - nä hy - pä - tä, Hyvä on tyt - tö - nä hy-



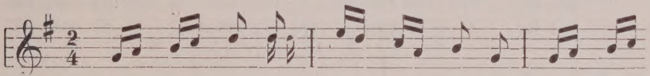
pä - tä,*(K:)*Hoi ii - ku ai - ku rii - ku rii, Hoi ii - ku



ai - ku rii - ku rii.

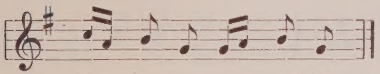
708.*

Kivennapa 1876. *Lähteenkorva* (775).



E: Käin minä kau-nis-ta kan - gasta myö-ten, Käin minä

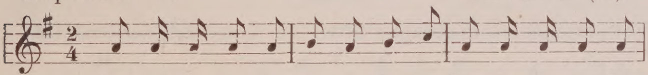
kau-nis ta kan-gasta myö-ten, *(K:)* Hos hoi, kan-gasta myö-ten,



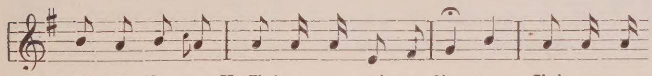
Hos hoi, kan-gasta myö-ten.

709.

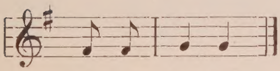
Impilahti 1876. *Lähteenkorva* (46).



E: Piäts-ky-ne o - li päi - vä - lin - tu, Piäts-ky - ne o - li



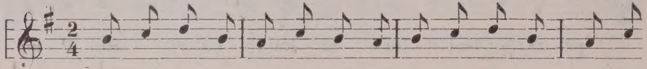
päi - vä - lin - tu,*(K:)*J'ai-van on päi - vä - lin - tu, J'ai-van on



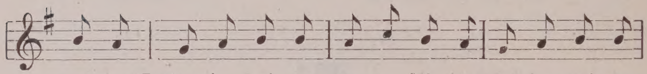
päi - vä - lin - tu.

710.

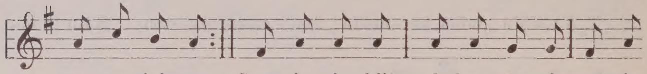
Sortavala, Läskelä 1877. *Lähteenkorva* (594).



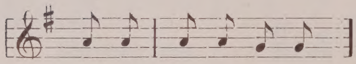
E: Kaks ol' mei-tä kuin ka-nais-ta, Kaks ol' mei-tä kuin ka-
Toi-nen meis-tä pois me-ne-vi, Toi-nen meis-tä pois me-
Tu-le tyt-tö-nen mi-nul-le, Tu-le tyt-tö-nen mi-



nais-ta, *(J:)* Kaks' on kuin ka-nan po-jois-ta, Kaks'on kuin ka-
ne-vi, Toi-nen suu-res-ti su-re-vi, Toi-nen suu-res-
nul-le, E-lä tuu-si tul-les-sa-si, E-lä tuu-si



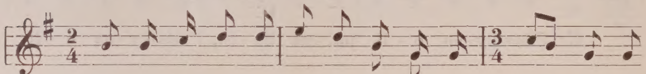
nan po-jois-ta, Saat sie it-kii ol-les-sa-si, saat sie
ti su-re-vi, Mie-ron tiel-lä käy-es-sä-si, Mie-ron
tul-les-sa-si,



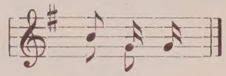
it-kii ol-les-sa-si,
tiel-lä käy-es-sä-si.

711.*

Valkeasaari, Papermylly 1877. *Lähteenkorva* (144).



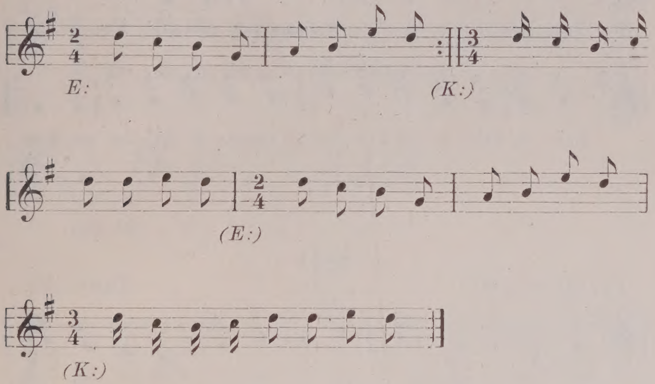
E: Is-säin miull' os-ti har-maan kon-ka-rin, *(K:)* Hoi har-maan
Käs-köö-pi män-nä muil-le-mail-le, Hoi muil-le



kon-ka-rin
mail-le.

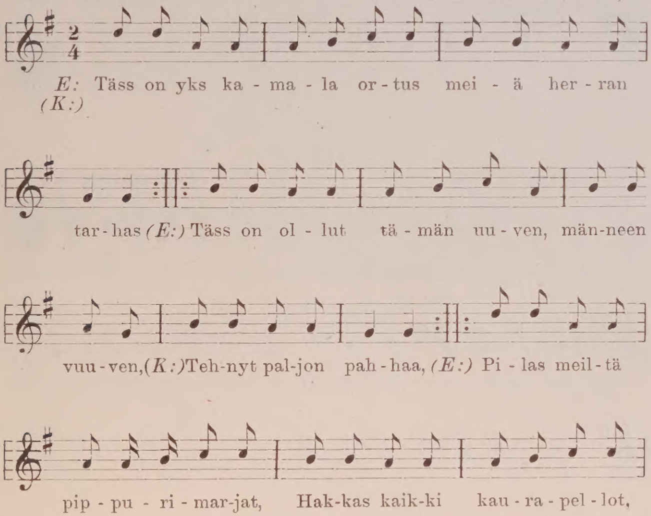
712.*

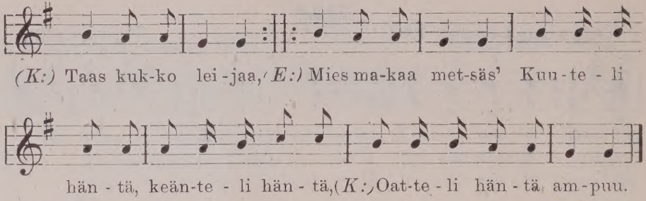
Karjalan kannas 1903 — *Valmari* (73).



713.

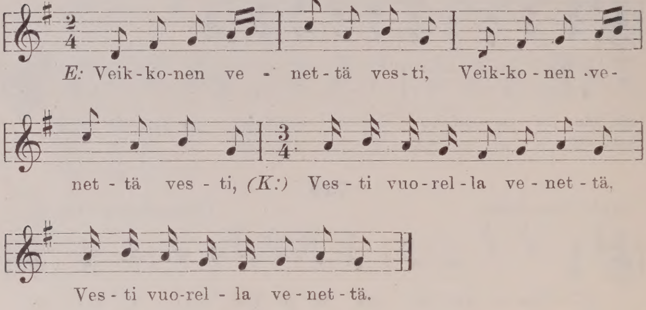
Sakkula 1888. — *Lähteenkorva* (723 a).





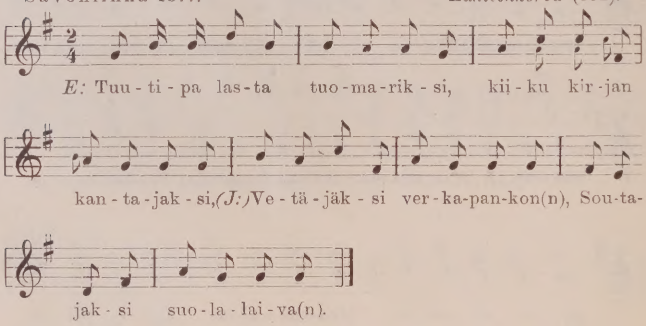
714.*

Parikkala 1887. *Pajari* (77).



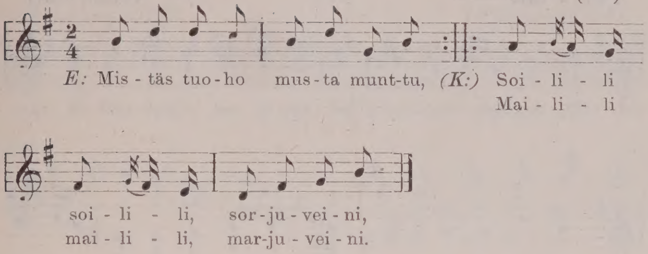
715.

Savonlinna 1877. *Lähteenkorva* (392).



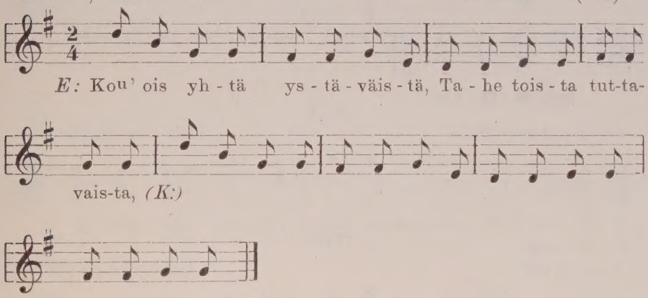
716.

Valkiasaari 1877. *Lähteenkorva* (135).



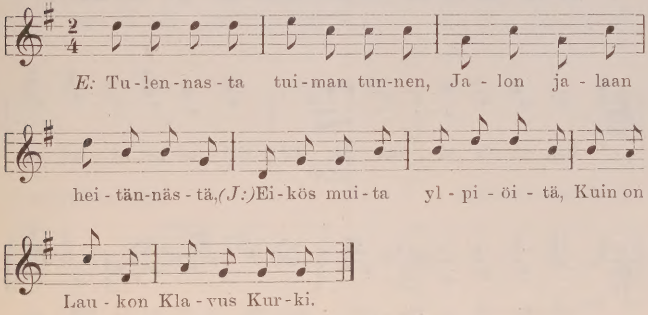
717.

Kirvu, Sairala 1877. *Lähteenkorva* (630).



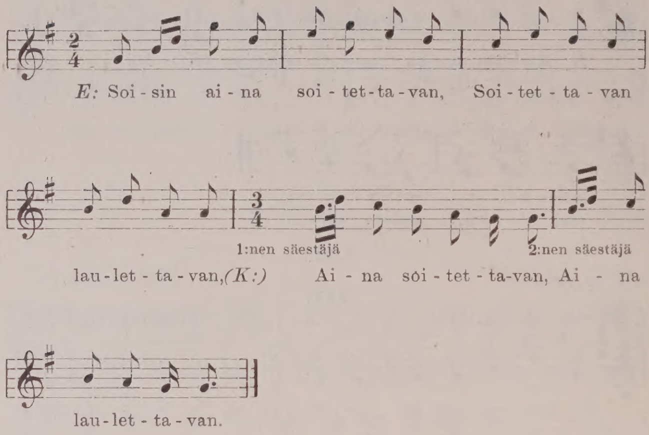
718.

Tottijärvi 1879. *Lähteenkorva* (662).



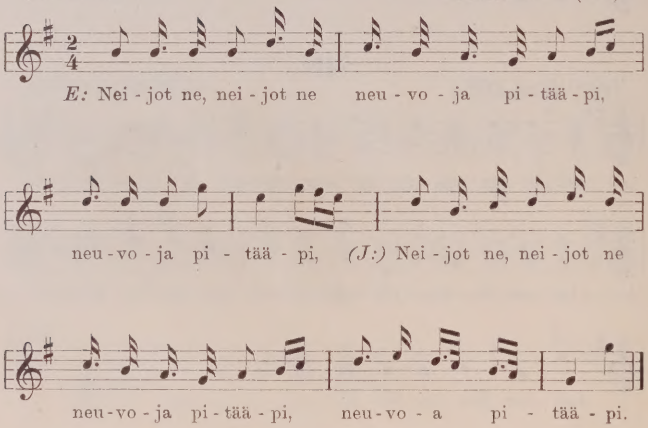
719.*

Vuole 1903. *Valmari* (57).



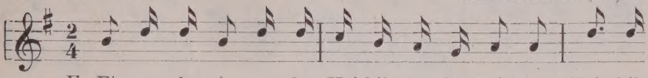
720.

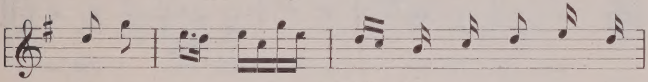
Juva? 1877. *Lähteenkorva* (607).

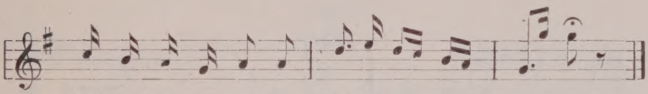


721.

Kiuruvesi 1875. *Lähteenkorva* (15).

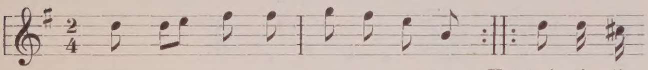


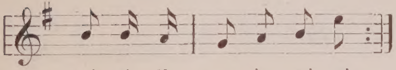




722.

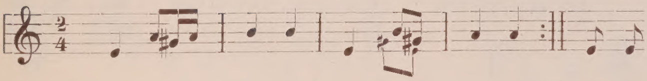
Valkiasaari 1877. *Lähteenkorva* (136).

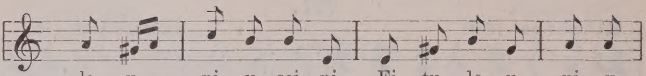




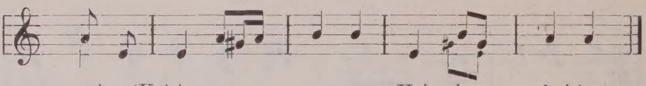
723.

Sakkula 1888. *Lähteenkorva* (719).





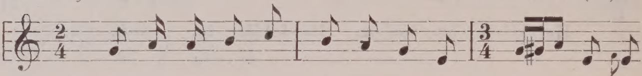
le u - ni u - sei - ni, Ei tu - le u - ni u-
lap - sen peit - te - hie - ne, Pie - nen lap - sen peit - te-



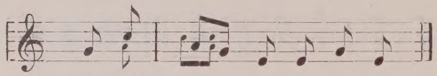
sei, *(K:)* Aa aa aa, Hei - jaa hei-jaa.
hien

724.*

Heinjoki 1876. *Lähteenkorva* (52).



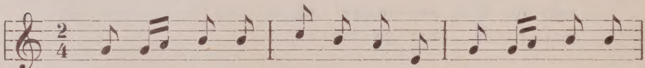
E: Kas nyt on meil - lä lys - ti leik - ki, *(K:)* Hoi lys - ti
Kuin ti - ai - nen olt - ta keit - ti, Hoi lys - ti



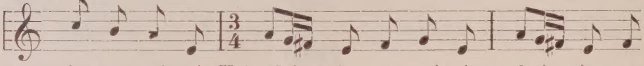
leik - ki, hoi lys - ti leik - ki,
leik - ki, hoi lys - ti leik - ki.

725.*

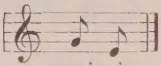
Valkeasaari 1877. *Lähteenkorva* (132)



E: Oli - pa en - nen miun e - moi - ni, Oli - pa en - nen
Kas - vat - ti ka - no - ja pal-jon, Kas - vat - ti ka -



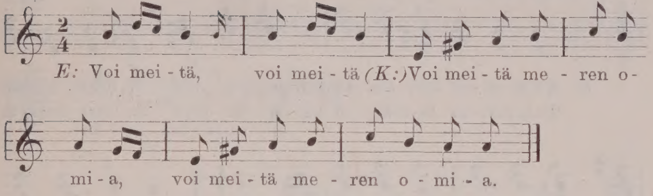
miun e - moi - ni, *(K:)* Hoi ja e - moi - ni, hoi ja e-
no - ja pal - jon, Hoi ja ka - no - ja, hoi ja ka-



moi - ni,
no - ja.

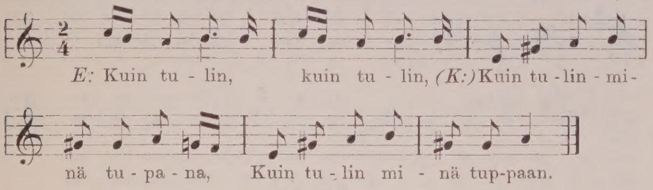
726.*

Heinjoki 1876. *Lähteenkorva* (53).



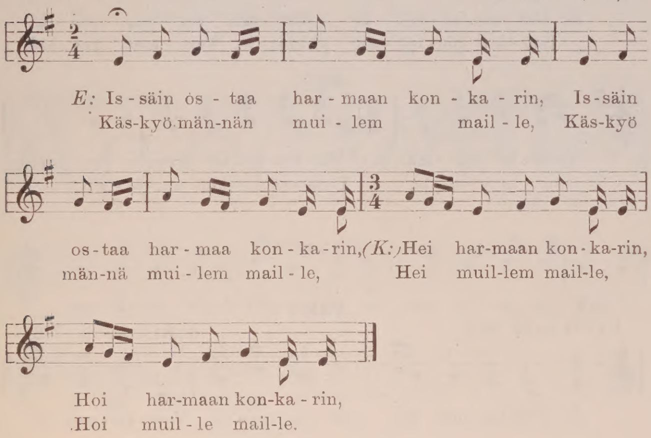
727.*

Valkiasaari, Papermyllynkylä 1877. *Lähteenkorva* (139).



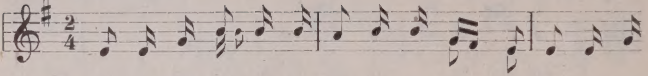
728.*

Sakkula 1888. *Lähteenkorva* (724).

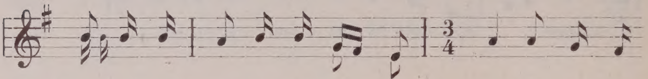


729.*

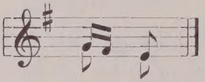
Valkjärvi 1887. *Lähteenkorva* (700).



E: Käim mi-nä kau-nis-ta kan-gas-ta myö - te, Käim mi-nä
Hiek-kais-ta he-li-äis-tä hel-let-tä myö - te, Hiek-kais-ta



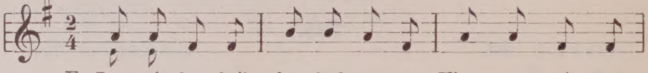
kau-nis-ta kan-gas-ta myö - te, *(K:)* Hoi kan-gas-tà
heli-äis-tä hel-let-tä myö - te, Hoi hel-let-tä



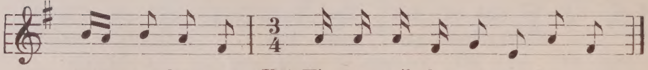
myö - te,
myö - te.

730.*

Keltto, Suuri-Manuskala. *Alava* (762).



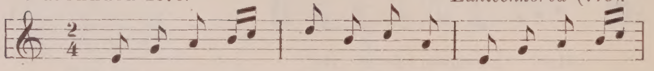
E: Las mie lau-luil - le lä-hem-mä, Vir - ren töil - le
Lau - lan pie-lek - set pi-hoil - le, Tam - met kes - kell'



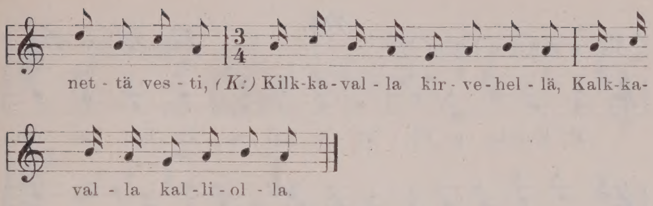
työn - te - lem - mä, *(K:)* Vir-ren töil - le työn-te - lem - mä,
tan - te - riil - le, Tam-met kes-kell' tan-te - riil - le.

731.*

Parikkala 1876. *Lähteenkorva* (776).

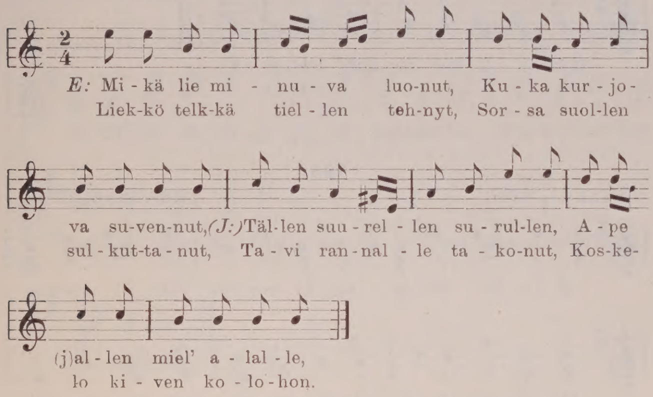


E: Veik-ko-nen ve - net-tä ves-ti, Veik-ko-nen ve-



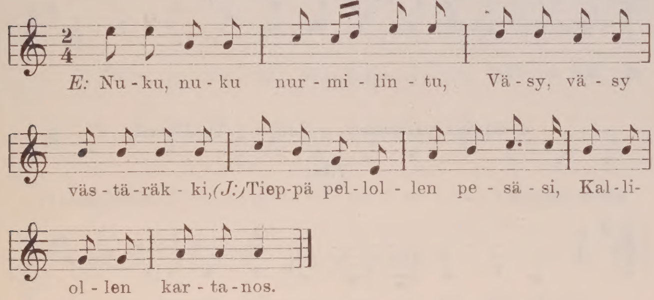
732.

Maaninka, Hyttylä 1879. *Lähteenkorva* (677)).



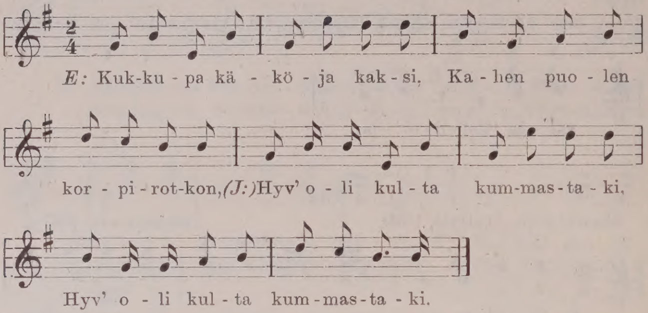
733.

Kuopio 1879. *Lähteenkorva* (687).



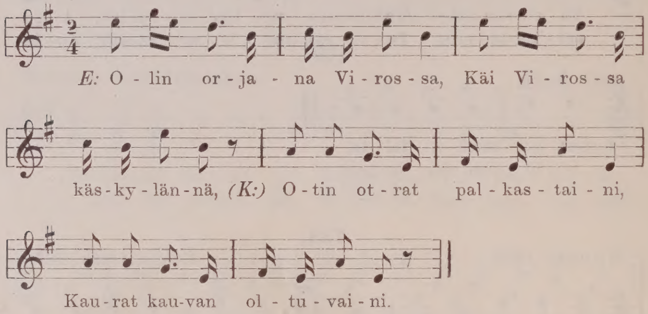
734.

Tohmajärvi, Kutsu 1877. *Lähteenkorva* (575).



735.

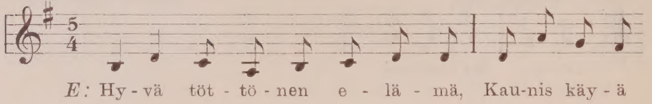
Sakkula 1888. *Lähteenkorva* (714).

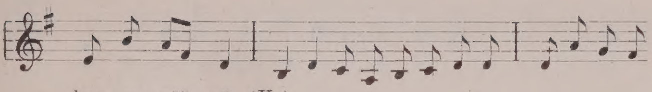


c. Säkeet 5-iskuiset. — Zeilen 5 Taktfüssen.

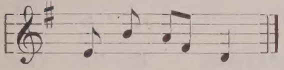
736.

Kivennapa. *Reinholm* (11).



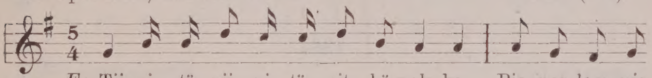


kar - va - pää - nä, *(K:)*

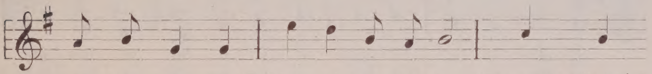


737.

Korpiselkä, Tshokki 1891. *Sivori* (171).



E: Tii-pi - tä, pii - pi - tä pit - kä-nok-ka. Pie-nes lam-mis

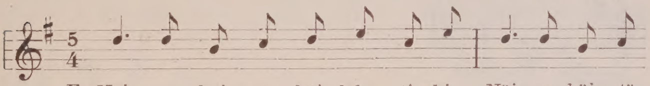


vet - tä nok - kii,*(J:)*Hei rei rem-man-tuu, Kään-(näs)lik-k'(a)

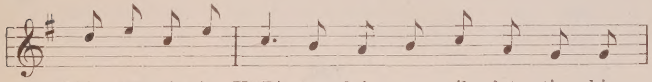
kem-man-tuu.

738.

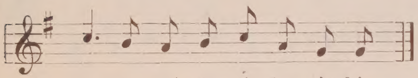
Toksova. *Reinholm* (12).



E: Näin on häi - tä häi - läh - ti - hin, Näin on häi - tä



häi - läh - ti - hin,*(K:)*Pi - to - loi - ta pil - lat - ti - hin,



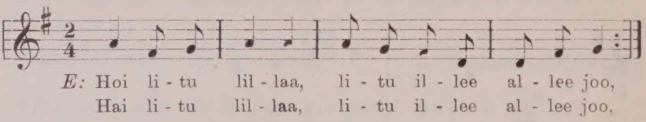
Pi - to - loi - ta pil - lat - ti - hin.

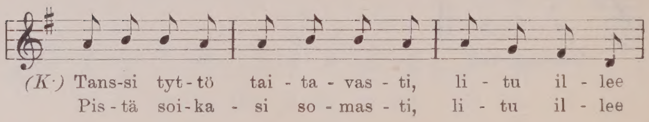
2. Runosäettä vastaa kaksi sävelmäsäettä. — Ein Vers zwei Zeilen entsprechend.

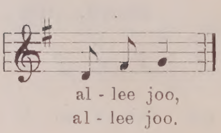
b. Säkeet 4-iskuiset. — Zeilen mit 4 Taktfüssen.

739.

Rautu 1876. *Lähteenkorva* (766).

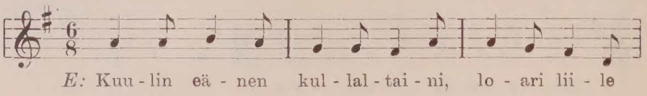


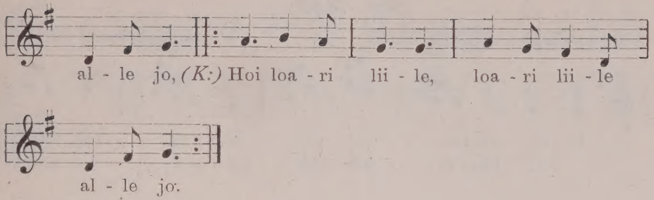




740.

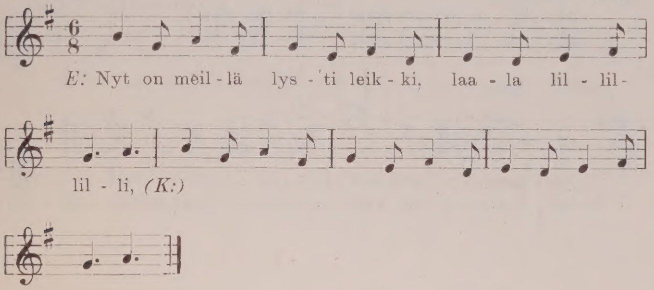
Lempaala 1877. *Lähteenkorva* (106).





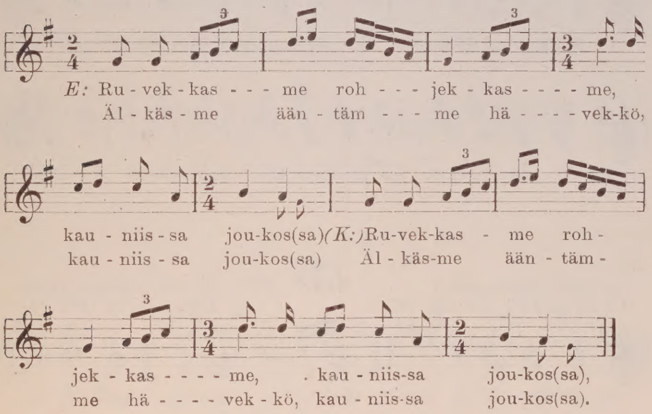
741.

Heinjoki 1876. *Lähteenkorva* (51).



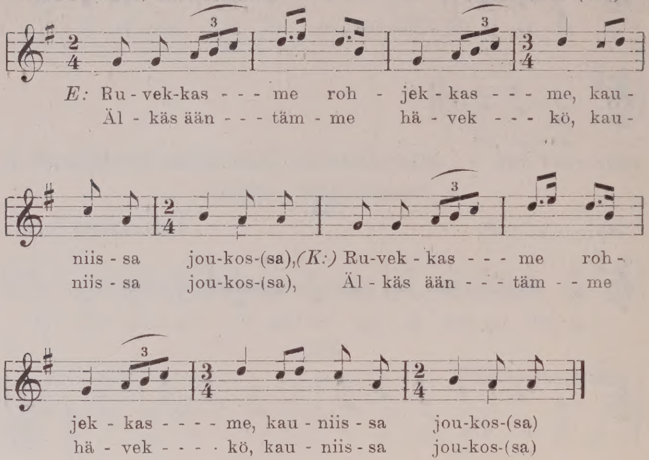
742.*

Sääksmäki, Ridvala 1879. *Lähteenkorva* (652).



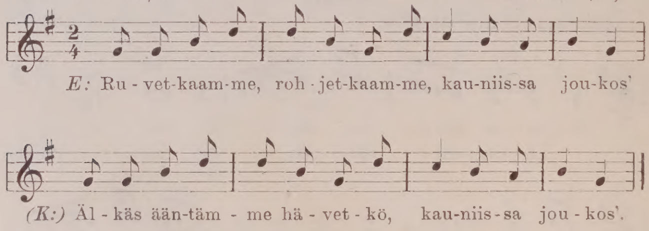
743.*

Sääksmäki, Ridvala 1879. *Lähteenkorva* (656).



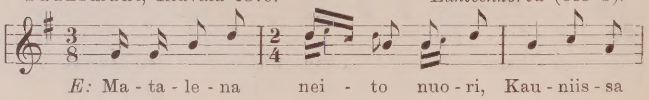
744.

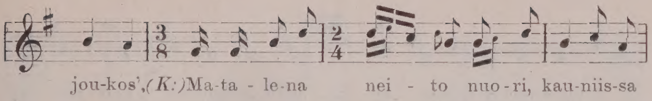
Sääksmäki, Ridvala. *Reinholm* (17).

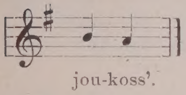


745.*

Sääksmäki, Ridvala 1879. *Lähteenkorva* (663 b).

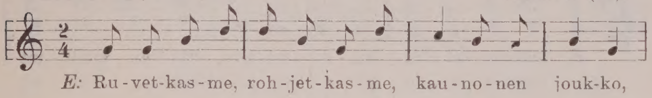


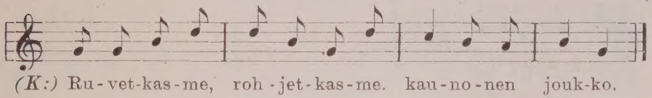




746.

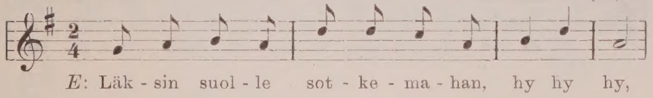
Sääksmäki, Ridvala. *Lönnrot* (20).

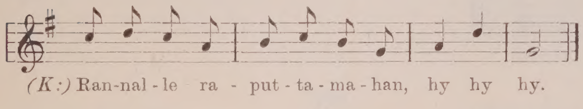




747.

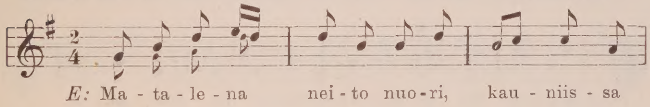
Sortavala 1876. *Lähteenkorva* (37).

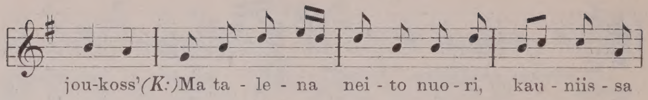


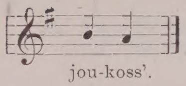


748.

Sääksmäki, Ridvala 1879. *Lähteenkorva* (663 a)

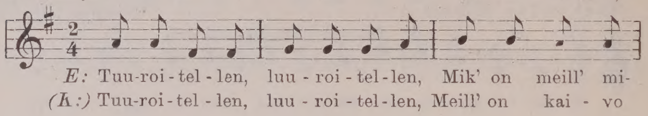


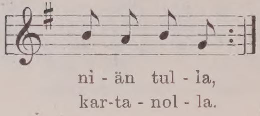




749.

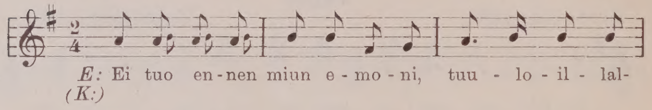
Pyhäjärvi 1888. *Lähteenkorva* (715)

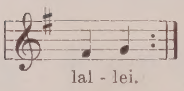




750.

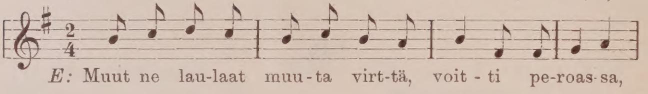
Toksova 1847. *Europaeus* (I 123).

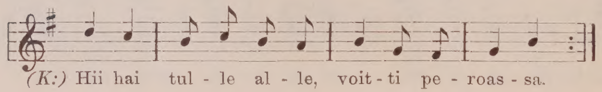




751.

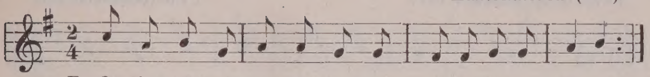
Lempaala 1877. *Lähteenkorva* (86).



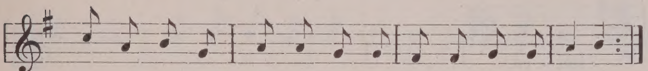


752.

Valkeasaari 1877. *Lähteenkorva* (149).



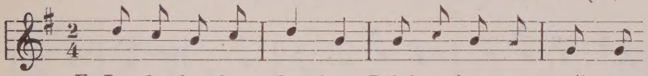
E: O - lin yk - si mam-mal-lai - ni, tii-ru lii-ru lii-ru,
O - lin yk - si, mak-soin kak-si, tii-ru lii-ru lii-ru,



(K:) Tii - ru lii - ru lii - ru - kis - ta, tii - ru lii - ru lii-ru,
Tii - ru lii - ru lii - ru - kis - ta, tii - ru lii - ru lii-ru.

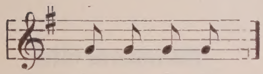
753.

Sakkula. *Reinholm* (14).



E: La, la, la, la, laa, laa, Läh-kääm'mus-tat muil - le

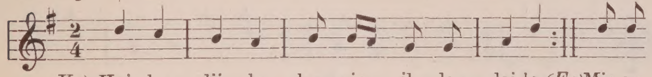
mail - le,*(K:)*La, la, la, la, laa, laa, Tuh - mat toi - sil-



le ve - sil - le.

754.

Lempaala 1877. *Lähteenkorva* (90).

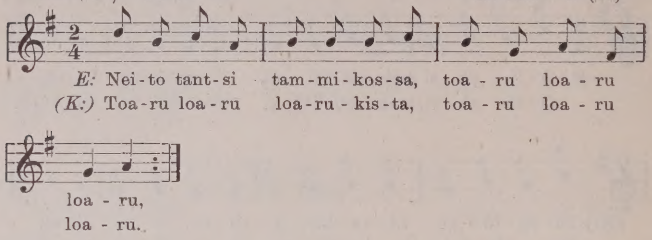


(K:) Hoi - le lii - le, loa - rie il - le lai-le,*(E:)*Mie en

tii - jä it - se - keä - ne, loa - ria il - le lai - le.

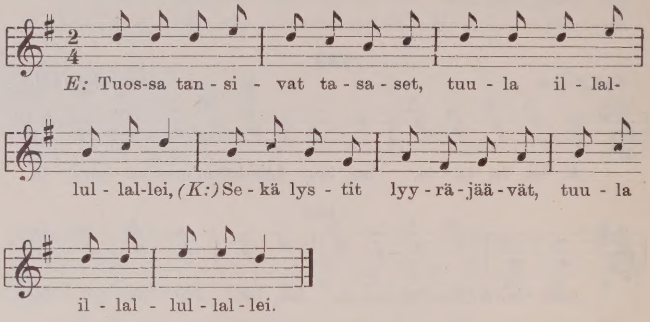
755.

Sakkula, Vaskela 1877. *Lähteenkorva* (79).



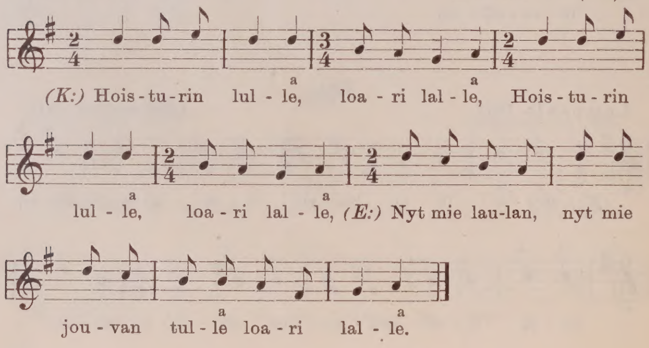
756.

Karjalan kannas? *Europaeus* (4).



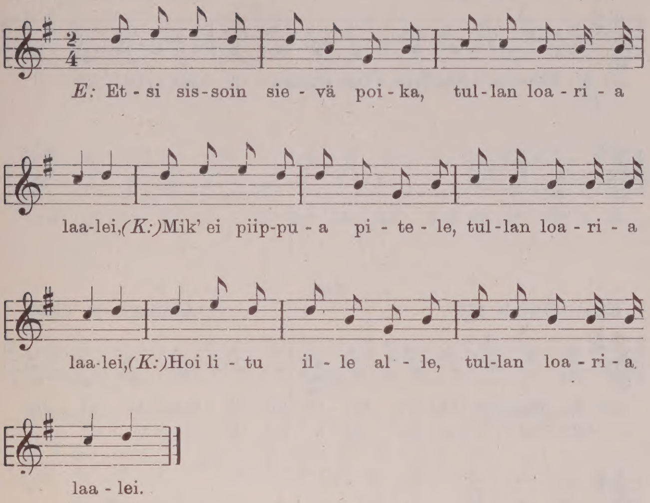
757.*

Jaakkima, Mikli 1877. *Lähteenkorva* (614).



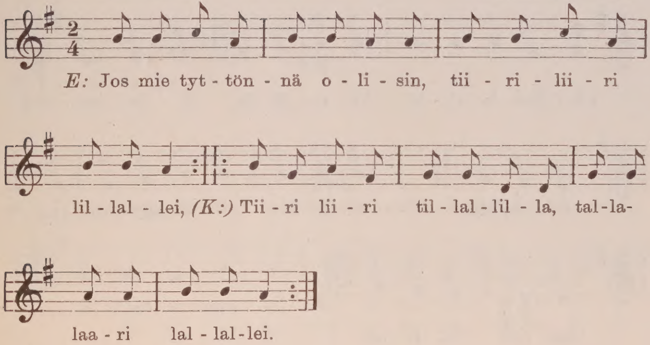
758.

Rautu 1876. *Lähteenkorva* (765).



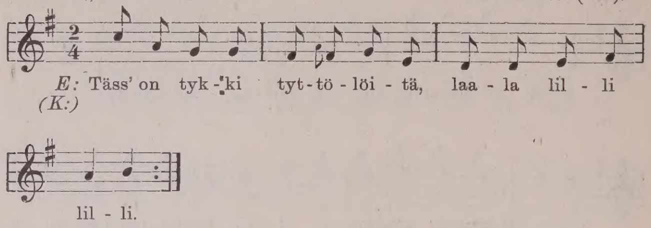
759.

Valkeasaari 1877. *Lähteenkorva* (134).



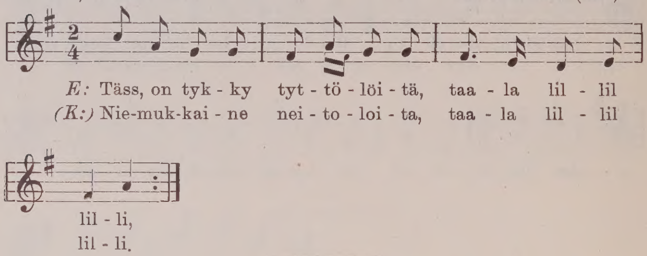
760.

Kirvu, Sairala 1877. *Lähteenkorva* (633).



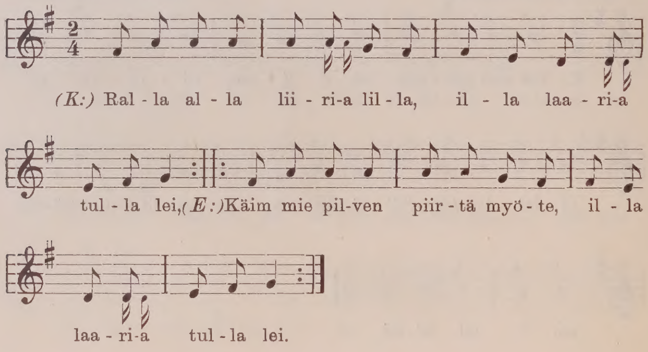
761.

Kirvu, Sairala 1877. *Lähteenkorva* (632).



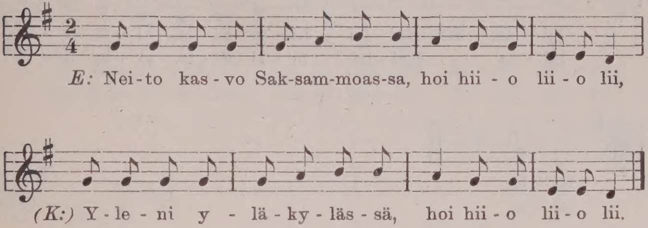
762.

Lempaala 1877. *Lähteenkorva* (88).



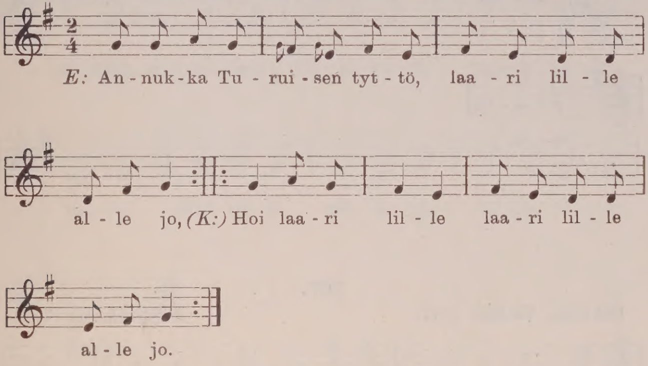
763.

Sakkula, Vaskela 1877. *Lähteenkorva* (76).



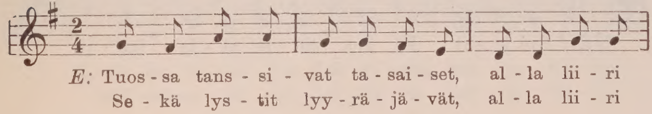
764.

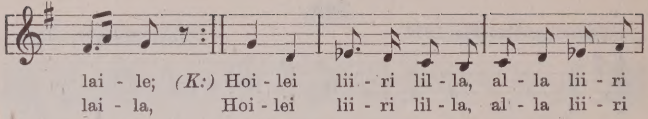
Lempaala 1877. *Lähteenkorva* (85).

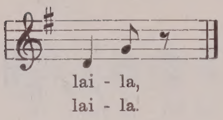


765.

Sakkula 1887. *Lähteenkorva* (777).

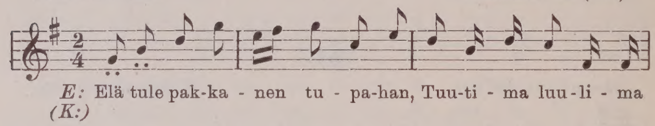


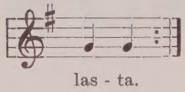




766.

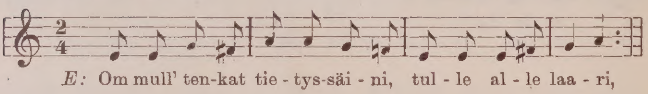
Läskelä 1877. *Lähteenkorva* (599).

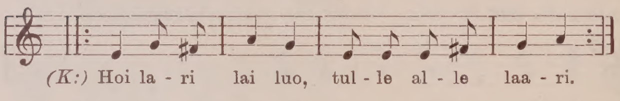




767.

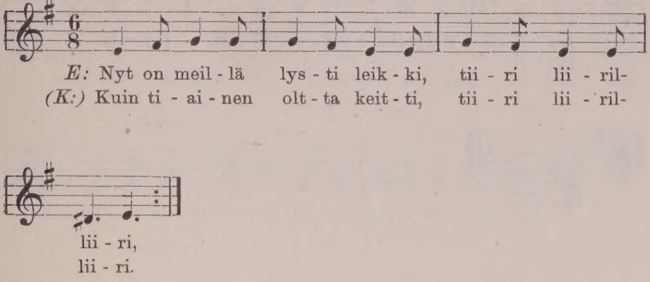
Sakkula, Vaskela 1877. *Lähteenkorva* (77).





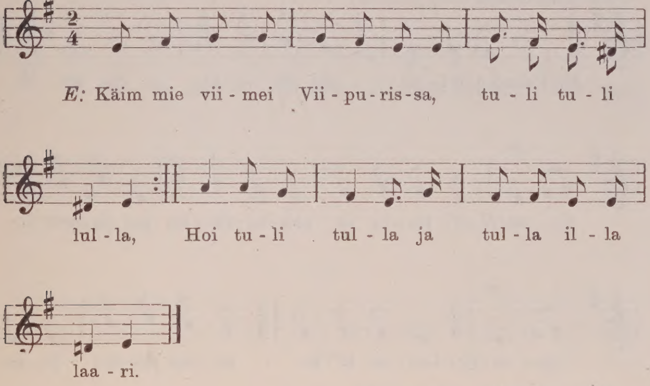
768.

Valkeasaari 1877. *Lähteenkorva* (131).



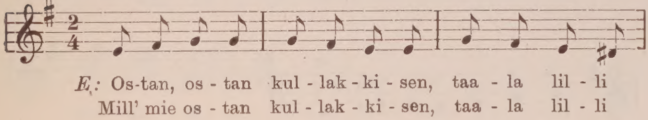
769.

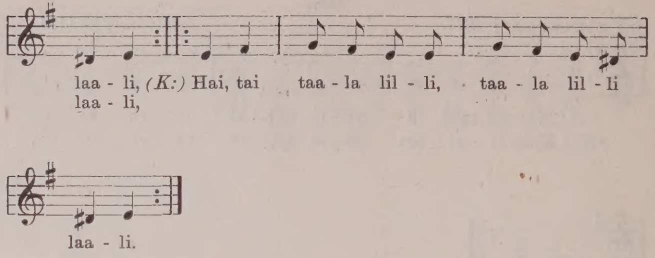
Valkeasaari 1877. *Lähteenkorva* (145).



770.

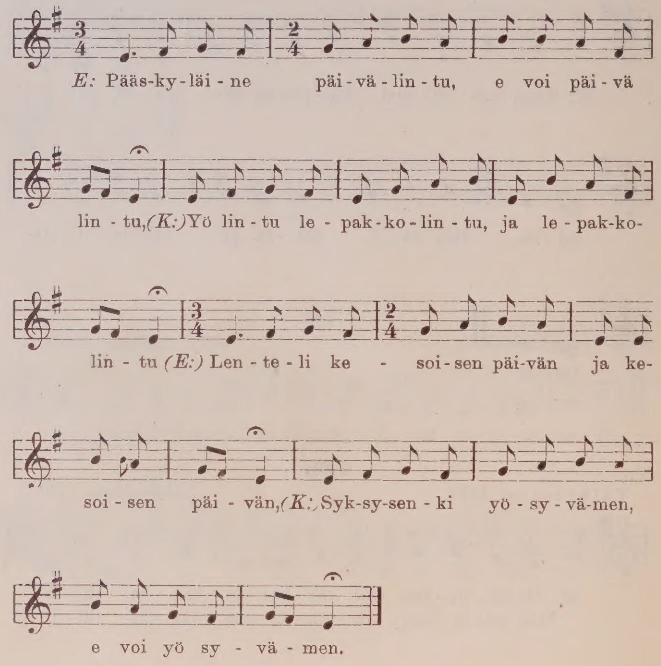
Valkeasaari 1877. *Lähteenkorva* (146).





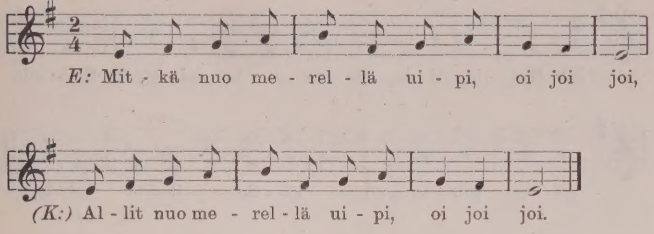
771.*

Valkjärvi 1888. *Lähteenkorva* (709).



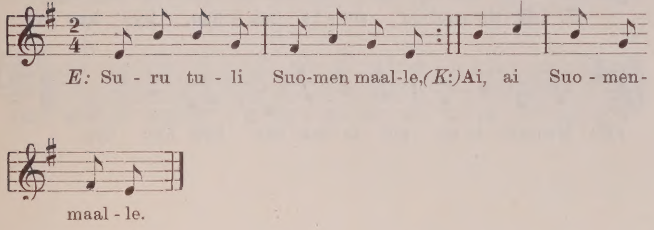
772.

Korpiselkä 1904. *Koskinen* (31).



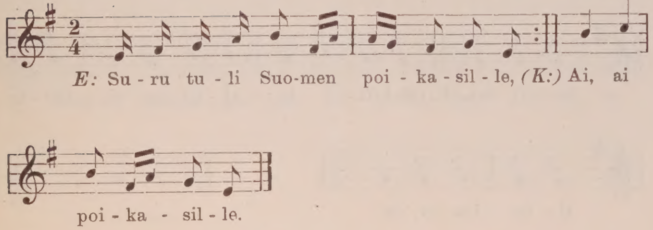
773.

Lönnrot (18), *Reinholm* (18 a).



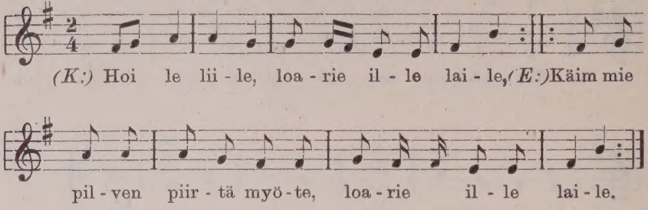
774.

Lönnrot (19), *Reinholm* (18 b).



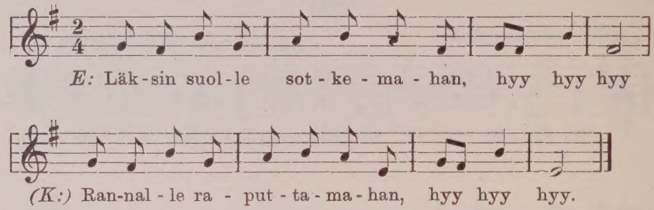
775.

Lempaala 1877. *Lähteenkorva* (87).



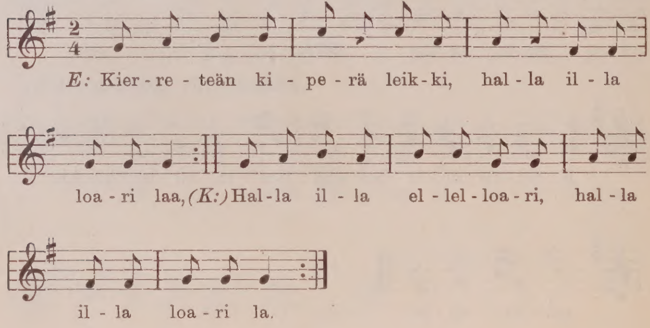
776.

Sortavala 1877. *Lähteenkorva* (610).



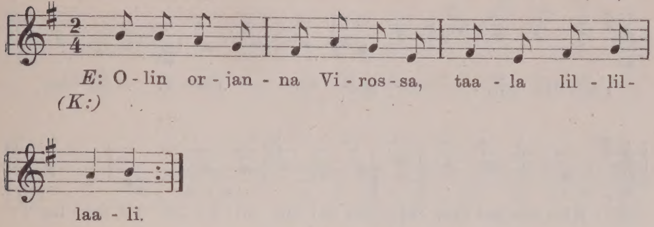
777.

Sakkula 1888. *Lähteenkorva* (725).



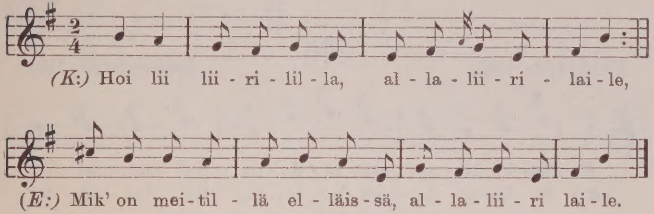
778.

Valkjärvi, Hampaala 1888. *Lähteenkorva* (728).



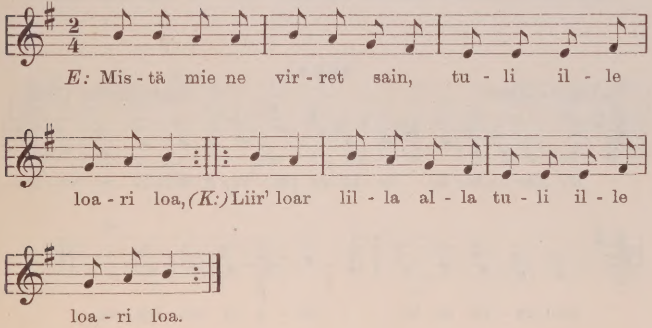
779.

Sakkola 1888. *Lähteenkorva* (708).



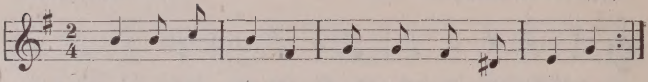
780.

Lempaala 1877. *Lähteenkorva* (94).

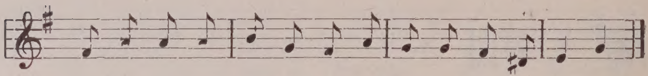


781.

Rautu 1876. *Lähteenkorva* (767).



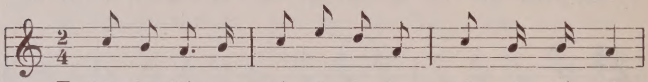
(K:) Hoi tuu - li tul - laa, tul - la laa - ri lai - laa,



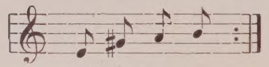
(E:) Kun mie sai - sin, niin mie nai - sin, tul - laa laa - ria lai - laa.

782.

Valkjärvi 1888. *Lähteenkorva* (710).



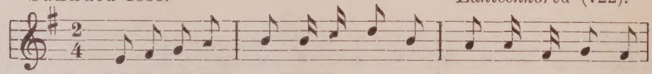
E: Pääs-ky - läi - nen päi - vä - lin - tu, Hei tul - lal - lei
(K:) Yö - lin - tu le - pak - ko - lin - tu, Hei tul - lal - lei



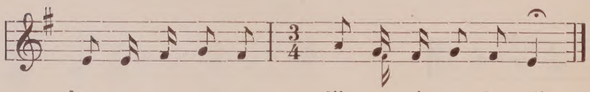
päi - vä - lin - tu,
ja le - pak - ko.

783.*

Sakkula 1888. *Lähteenkorva* (722).



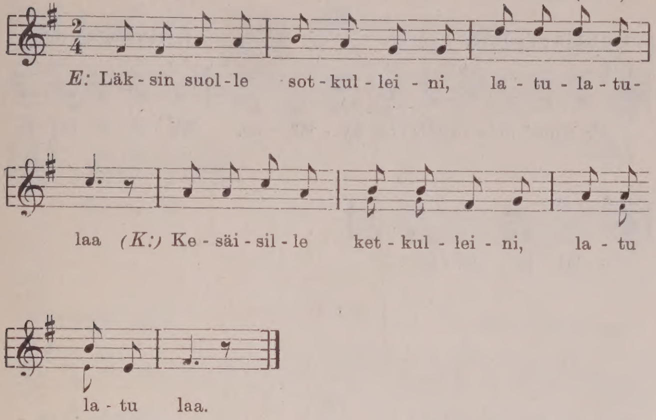
E: Mie ho-kin ke - so - se-ne päi - vä, *(K:)* Ket-ki - ni vet - kin



kau-ra - te ut - ta, lii - a - ti mo - lot - sii.

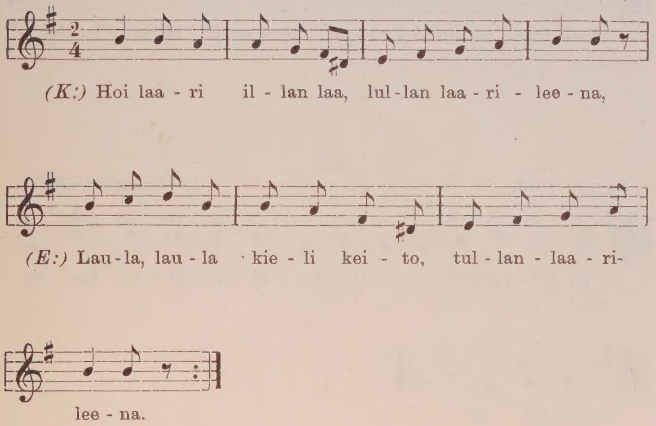
784.

Keltto, Vanhakylä. *Alava* (1291).



785.

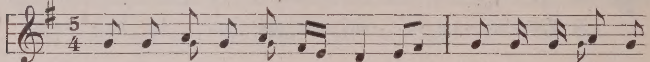
Reinholm (19)



f. Säkeet 5-iskuiset. — Zeilen mit 5 Taktfüssen.

786.

Pyhäjärvi 1877. *Lähteenkorva* (58).

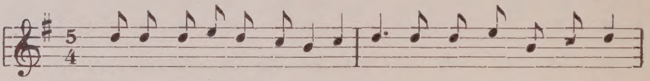


E: Kuus' on kuu-luis - ta ky - lää - ne, Hii - le - ni loi - le
(K:)

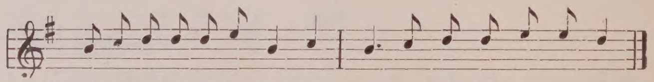
lai - le, lai - le.

787.

Vuole, Sohvala 1903. *Valmari* (50).



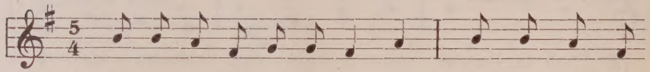
E: Ta-hon tans-si-hin ru-ve - ta, luu la il - lal luu - lal - lei,



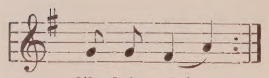
K: I - lo vir - te-hen vi - re - tä, luu - la il - lal luu - lal - lei.

788.

Rautu 1876. *Lähteenkorva* (769).



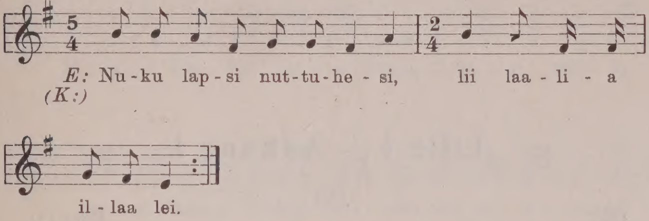
E: Nu - ku lap - si nut - tu - he - si, lil - la laa - ria
(K:)



lil - lal - lei

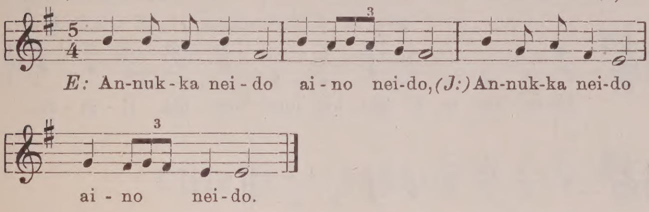
789.*

Rautu 1876. *Lähteenkorva* (770).



790.

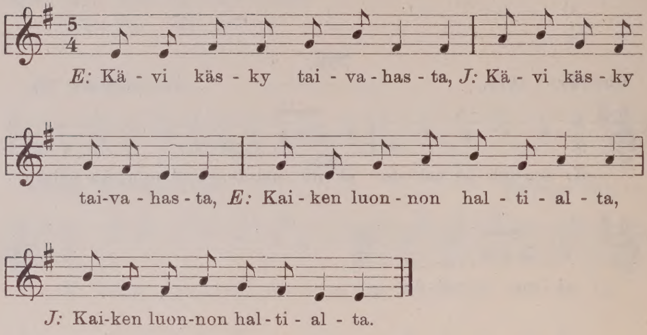
Suojärvi 1915. *Hannikainen* (2).



Liite I — Anhang I.

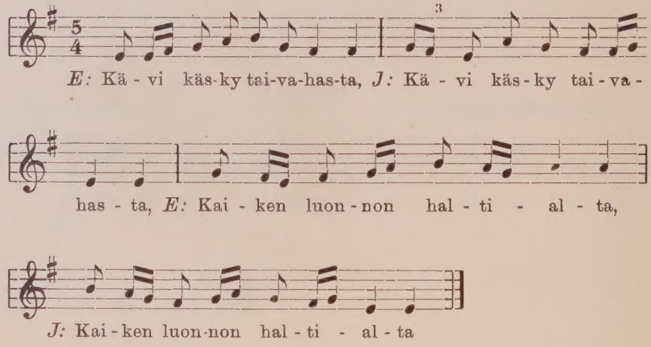
791.

1827. *Rühs* (1).



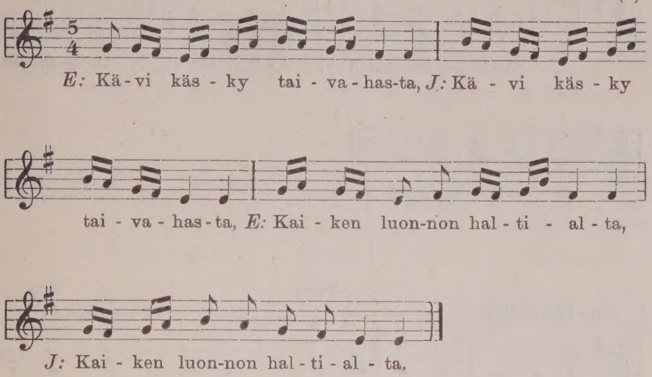
792.

1827. *Rühs* (2)



793.

1827 *Rühs* (3).

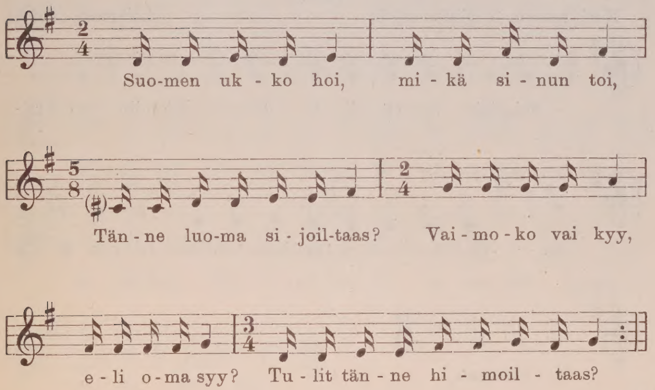


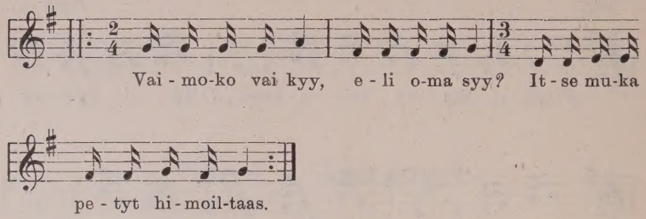
Liite II — Anhang II.

b. Säkeet 4-iskuiset. — Zeilen mit 4 Taktfüssen.

794.*

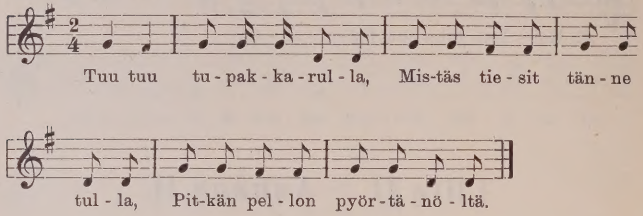
Krohn (1).





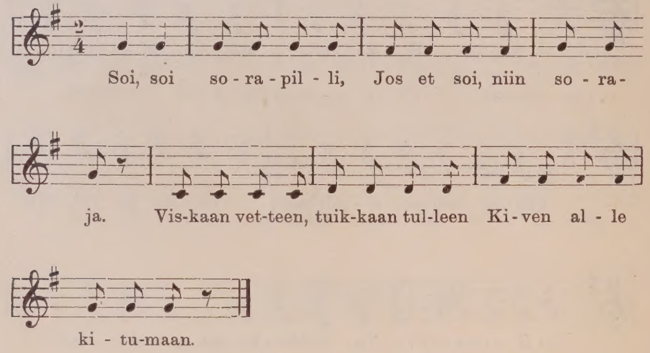
795.

Kurikka 1902. *Paulaharju* (17).



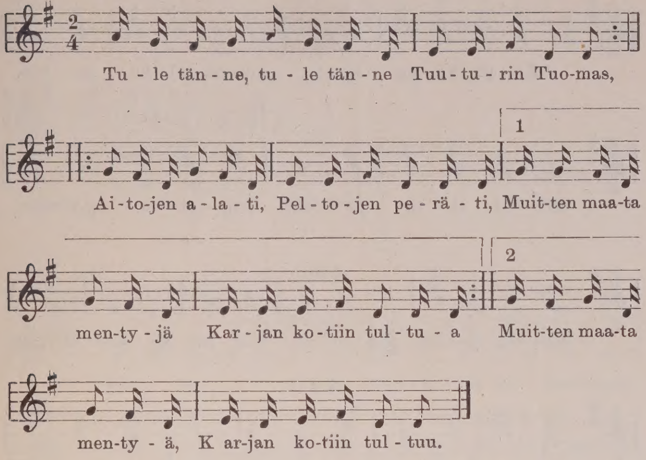
796.

Nuijamaa, Torikka 1917. *Leinonen* (172).



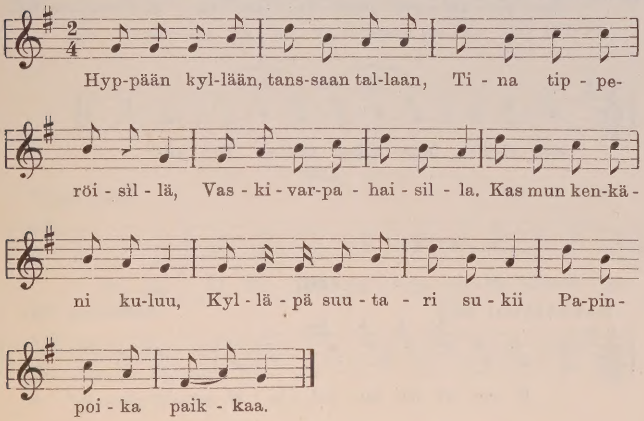
797.

Sääminki 1810. *Carlenius.*



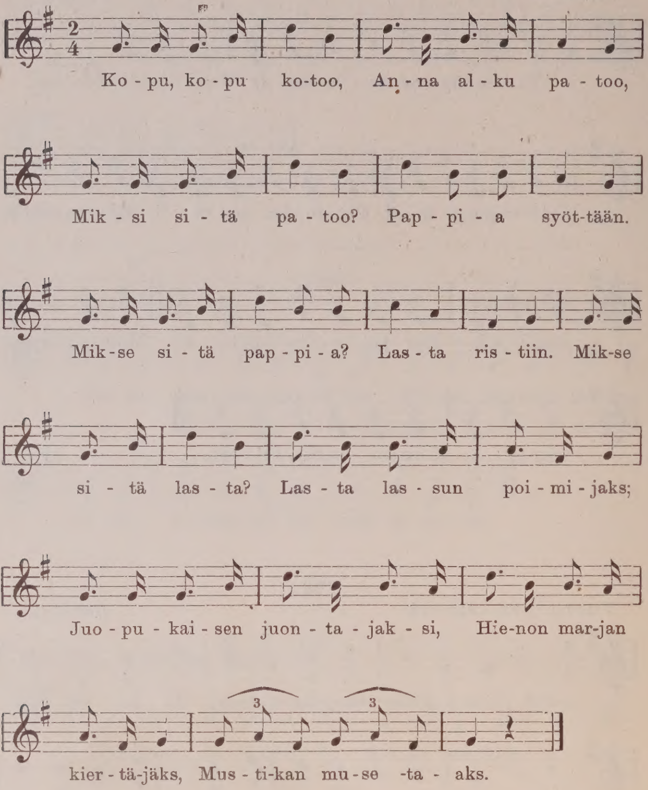
798.

Vuonninen 1913—14. *Ranta* (6).



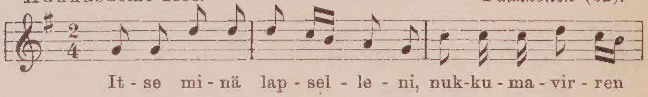
799.

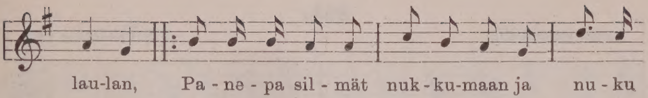
Vuonninen 1913—14. *Ranta* (7).

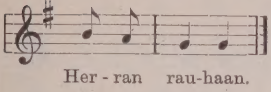


800.

Hankasalmi 1891. *Pääkkönen* (62).

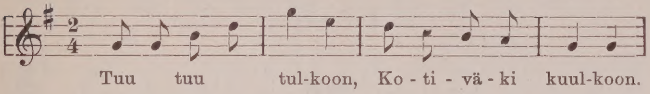


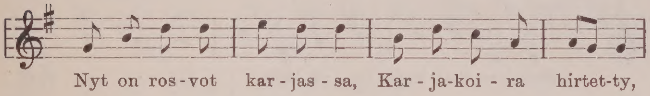


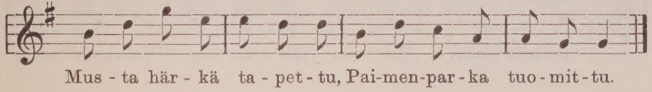


801.

Vuonninen 1913—14. *Ranta* (2).

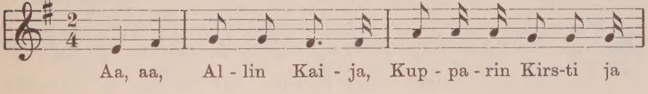


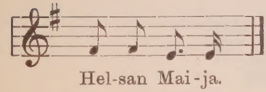




802.

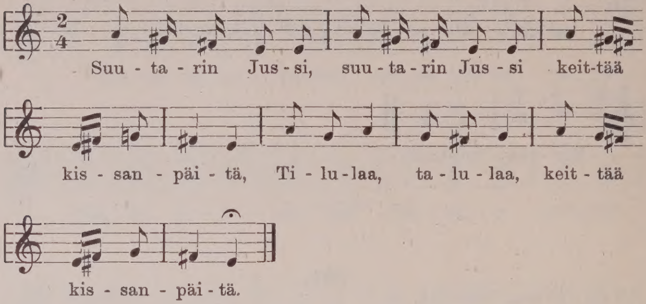
Akaa 1910. Saarela (1 a).





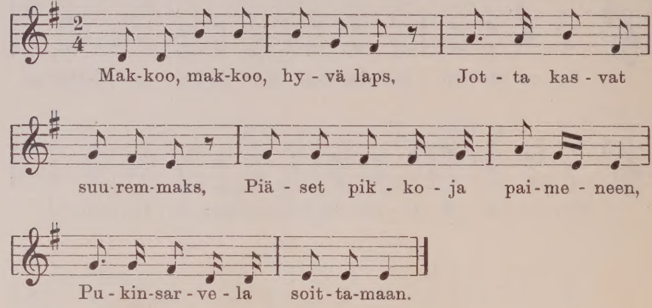
803.

Isokyrö 1899. *Vaismaa* (1).



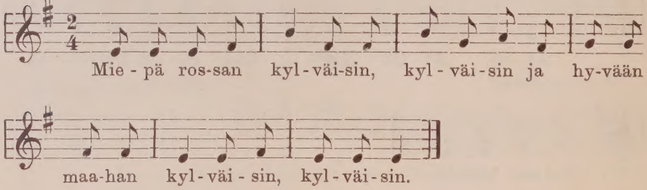
804.

Savonranta 1915. Väisänen (163).



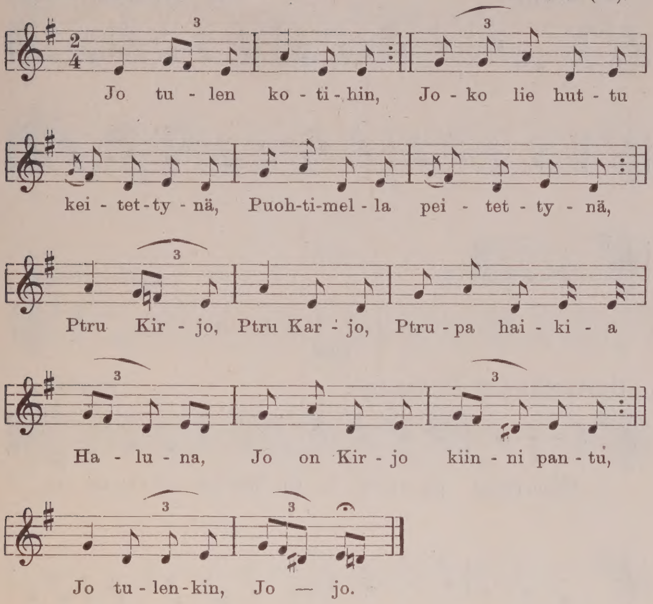
805.

Pielisjärvi 1891? *Sivori* (169).



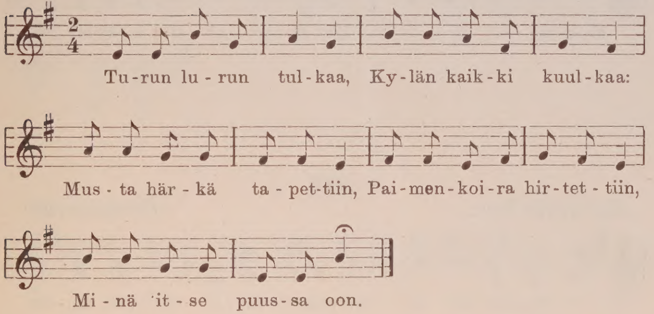
806.

Sääminki 1810. *Carlenius* (34).



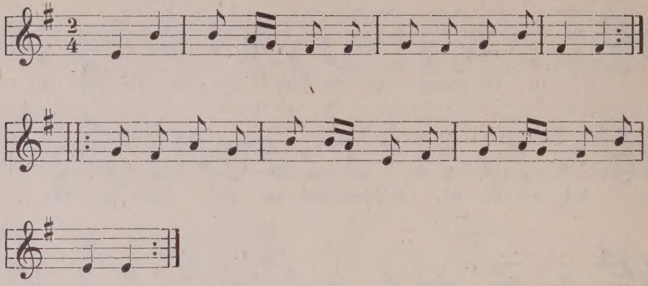
807.

Kitee 1891? *Sivori* (165).



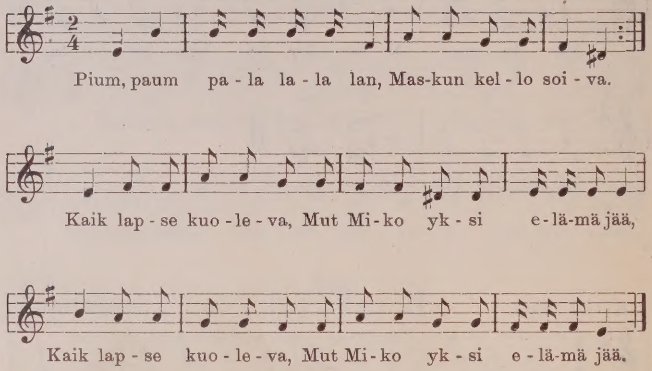
808.

Rautalampi. *Krohn—Nyberg* (41 a).



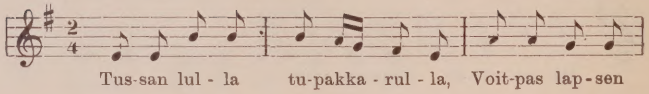
809.

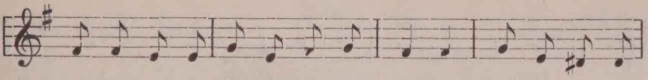
Uusikirkko (T. l.), Vahterus. *Saarimaa.*

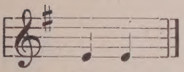


810.

Sääminki 1820. *Carlenius* (49).

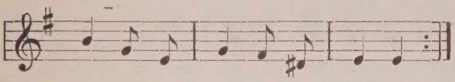






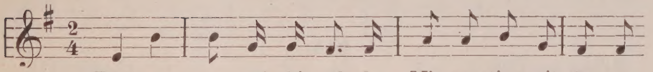
811.

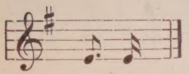
Rautalampi. *Krohn-Nyberg* (41 c.).



812.

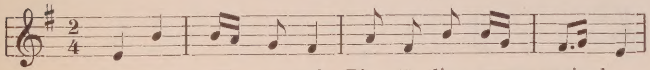
Akaa 1910. *Saarela* (1 b)

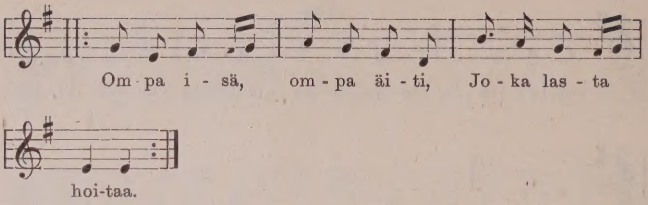




813.

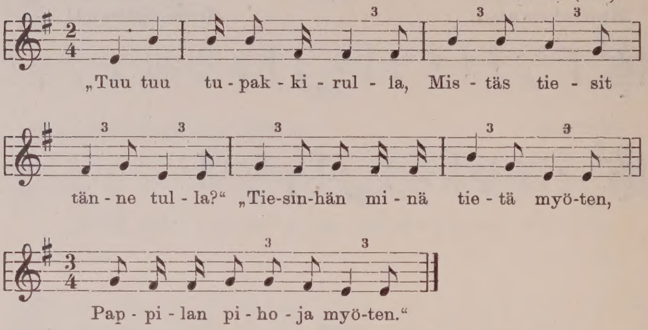
Nurmes 1886? *Pitkänen* (26).





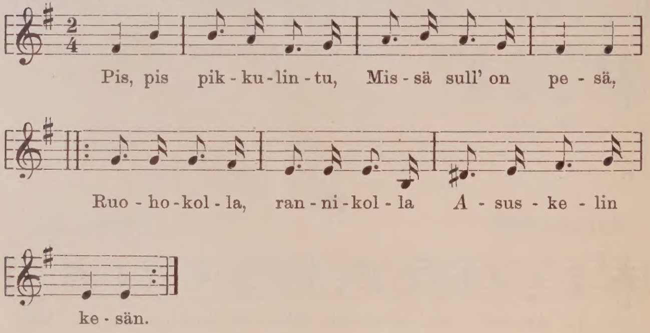
814.*

Savonranta 1915. *Väisänen* (168).



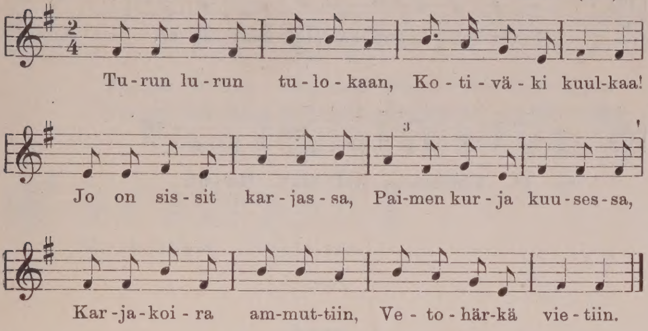
815.

Paltamo 1902. *Levón* (11).



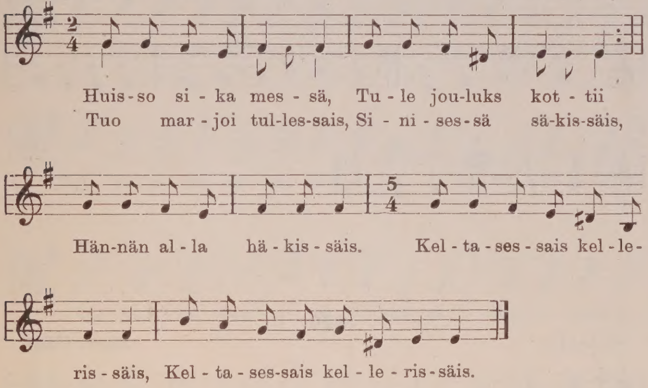
816.

Savonranta 1915. *Väisänen* (178).



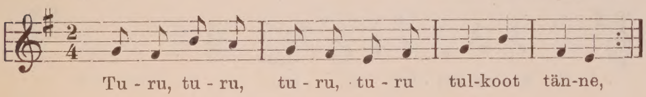
817.*

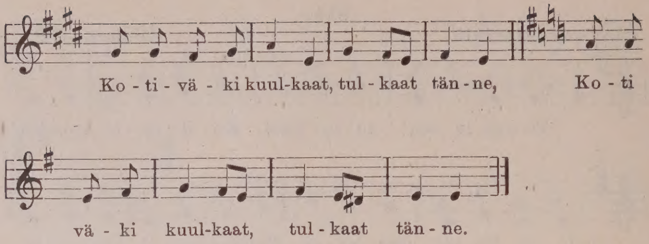
Nuijamaa, Torikka 1917. *Leinonen* (168).



818.

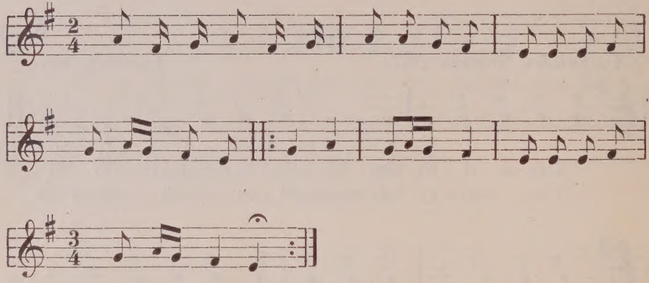
Kerimäki. *Illberg* (113).





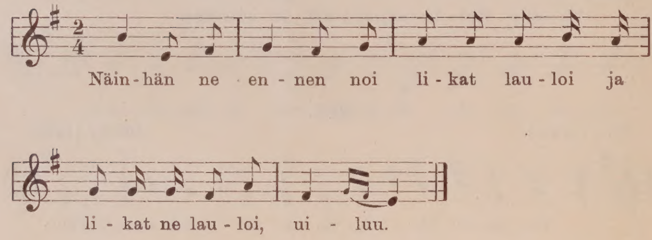
819.*

Isokyrö. *Vaismaa* (2).



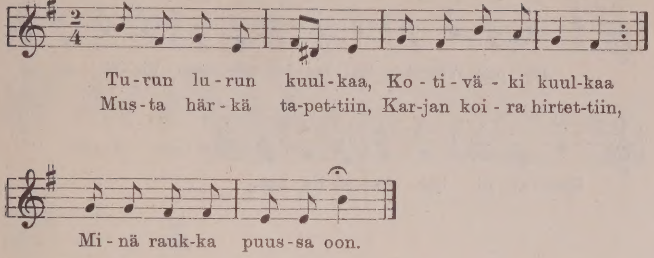
820

Soisalo. *Sivori* (580).



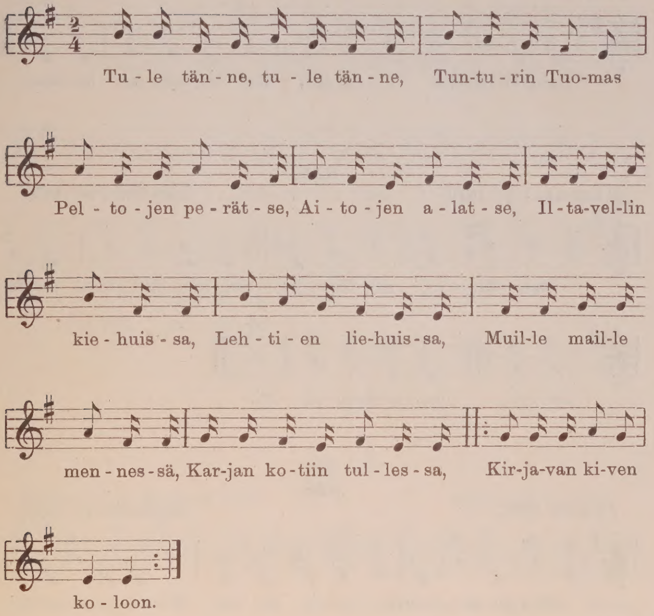
821.

Kitee 1891? *Sivori* (160).



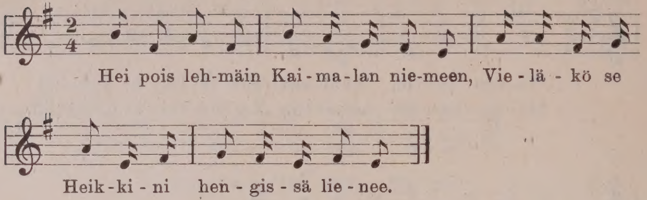
822.

Juva 1901. *Kontio* (105).



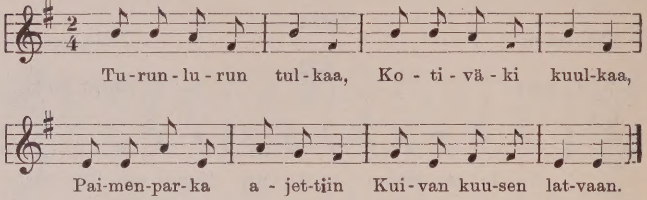
823.

Mikkeli 1901. *Kontio* (43).



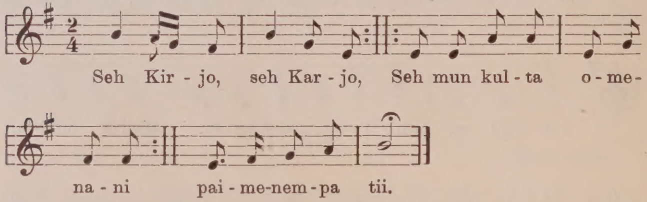
824.

Juva 1901. *Kontio* (26).



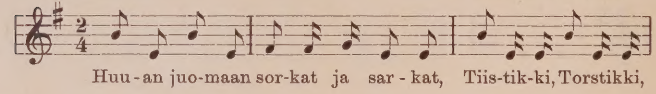
825.

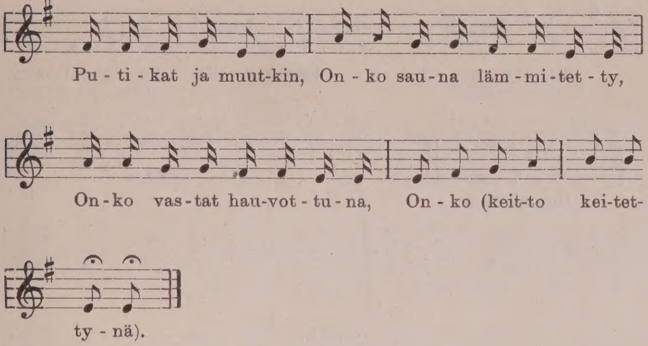
Rantasalmi 1879. *Lähteenkorva* (669).



826.

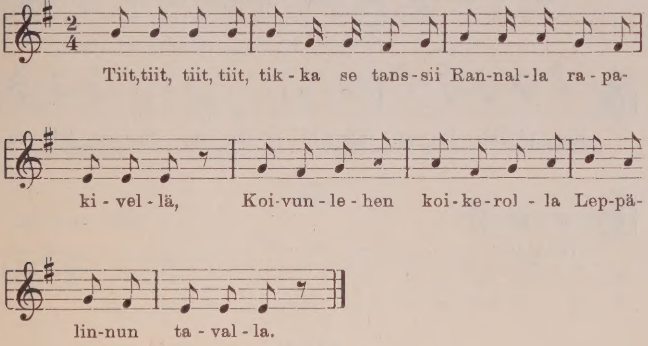
Jämsä 1879. *Lähteenkorva* (686).





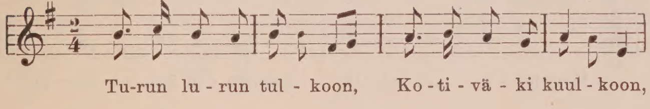
827.

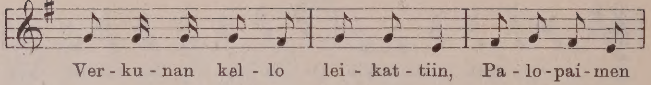
Kangasniemi 1923. *Kuitunen* (11).

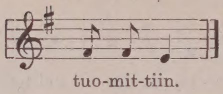


828.

Maaninka, Hyttylä 1879. *Lähteenkorva* (678).

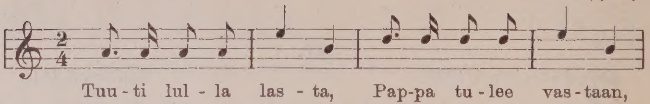


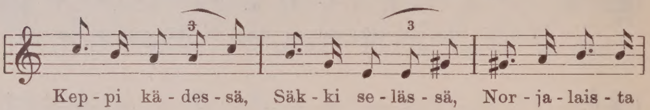


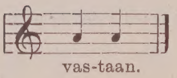


829.

Kuusamo 1902. *Levón* (255),

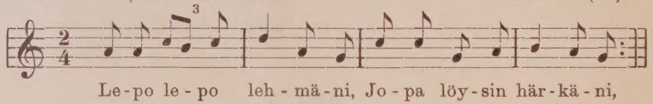


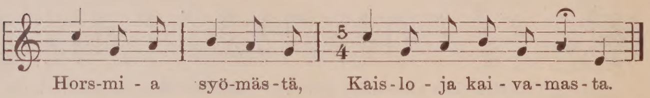




830.*

Sääminki, Vesikansa 1810. *Carlenius* (33).

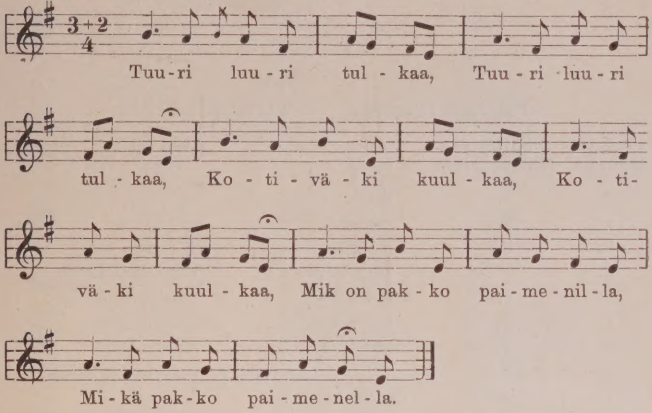




c. Säkeet 5-iskuiset. — Zeilen mit 5 Taktfüssen.

831.

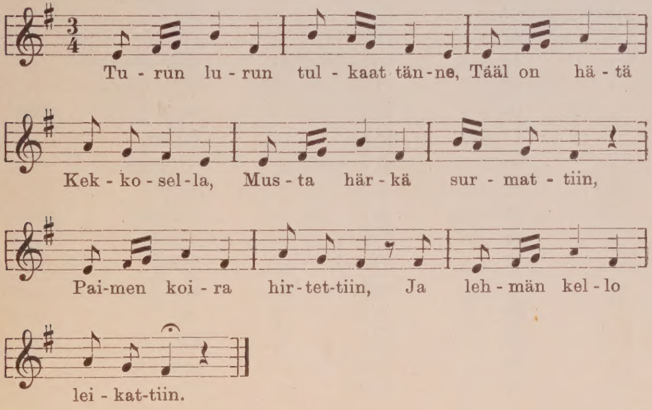
Sakkula 1888. *Lähteenkorva* (716).



d. Säkeet 6 (3+3)-iskuiset. — Zeilen mit 6 (3+3) Taktfüssen.

832.

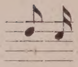
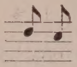
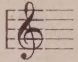
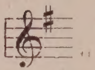
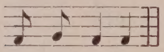
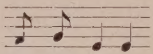
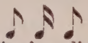
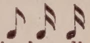
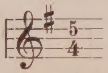
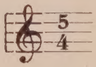
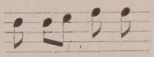
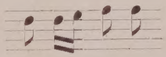
Raahe 1879. *Lähteenkorva* (758).



Painovirheitä. — Druckfehler.

sävelmä Melodie	nuottipinta Notensystem	on: steht:	pitää olla: lies:
2.	1.	-lo ve-	-la- ve-
»	2.	-sie -ta	-sie ta
3.	3.	ik-te-ni	ih-te-ni
8.		Impilahti.	Impilahti 1916.
»	1.	Kat́-śos	Ka-tšos
»	2.	kyl-mä-zein	kyl-mä-zen
»	4.	lait-to-ze	lait-to-zen
»	7.	vai-vut-ta-sii-du (?)	vai-vun-da-sii-du.
»	8.	oi-ge-le	oi-gei-le
»	9.	e-dy-si.	e-dy-sih.
9.		Impilahti.	Impilahti 1916.
»	1.	kat́-sos	ka-tšos
»	2.	il-maa-lin	il-mua-lin
»	6.	ma-ge	ma-gei
»	7.	mai-do-si-du	mai-do-sii-du
»	9.	va-ra-ze;	va-ra-zet;
»	9.	ai-gu-	ai-go-
»	11.	pien-da-ru-zie	pien-da-ru-zien
»	12.	kyn-dö-muo-	kyn-dö-mua-
»	13.	-dy vai(n)	-dy. Vai(n)
»	15.	lei-nä-zein	lei-nä-zen
»	17—18.	ja zein	ja-zen
»	20.	-ly- ei-gä	-ly ei-gä
»	22.	-ly-ni	-ly ni
»	26.	-ja;	-ja[kse];
»	28.	il-doin	il-doin-
»	28.	-śik-se;	-sik-se;
»	32.	mik-sen	Mik-se(n)
»	33.	-zein	-zien
»	33.	kut-	kul-
»	34.	ai-hel-le	ai-hel-la
»	35.	zyy-zi	zi-zi

sävelmä	nuottipinta	on:	pitää olla:
9	35.	-jän	-jäin
»	37.	-zi-le	zi-le,
»	37, 39, 41.	-zein	-zen
17.	3.	-he-len	-hei-en
»	5.	-li a-	-li- a-
»	5.	-teń	-ten
»	6.	oi mun	oi- mun
»	7.	un-ta-seš	kun-ta-seš
33.	2.	A-la Si-	A-la-Si-
43.	1.	♩ uutta	♪ uut-ta
45.	1.	♪ -kos	𝅘𝅥𝅯 -kos
57.	1.	nei-do ńim	nei-doń im
68.		Lähieenkorva	Lähteenkorva
89.	1.	veń-hin	vań-hin
96.	1.	-ti-ta,	-ti ta,
100.		Lähtecnkorva	Lähteenkorva
158.	6.	mi-un	mi-nuu
197.	1.	-zel-	-zil-
»	6.	$\frac{2}{4}$	$\frac{3}{4}$
201.	3.	veš'	veś
202.	9—10.		Puuttuvat sävelmä-säkeet samanlaiset kuin edelliset.
»	27.	kak-si	kak-si-
»	28.	Kiär-mi-sel'	Kiärmisol'
203.	3.	Juo-gea, juo-gea,	Juo-gia, juo-gia,
»	3.	hein'	heiń
»	4.	-vää-ny,	-vän-ny,
»	4.	ves' ꝏ	veś
206.	1.	Vii-gon	Vii-kon,
»	1.	Vii-go	Vii-kon,
208.	1.	-na,	-ne,
»	1.	-na	-ne,
»	2.	-na,	-ne
»	3.	-si	-en
»	7.	-meel	-mel
»	8.	-le;	-la;

sävelmä	nuottipinta	on:	pitää olla:
326.	3.		
327.	2.		
354.	2.	-töä	-töö
385.		[Paikka puuttuu]	Savonranta.
406.	2.	kuo-	kua-
470.	2.	 uu-nin al - la	 uu- nin al - la
482.		Lannis	Launis
495.	3.	-lis	-lys
503.	2.	-noi-	-nai-
516.	5.	 Pien' o - li	 Pien' o - li
547.		Lähtcenkorva	Lähteenkorva
554.	2.	hon-o - vil-la	hon-o-vil - la
559.	9.	-lee-	-loo-
»	9.	-vaa-	-jaa-
566.	2.	tu-pun	tšu-pun
»	3.	bert-joi-hon	pirtti-ze-
575.	1, 2, 3.		
576.	1.	»	»
589.	6.	nis-ta.	nis-tä.
594.		Riovala	Ridvala
595.	3.	-toou	-toon
598.	1.	-ta ru-no-ja	-ta ru-no-ja
606.	5.	-tä	-tää
»	5.	-e	-e-

sävelmä	nuottipinta	on:	pitää olla:
612.	2.	taı-va-	tai-vo-
617.	1.	-loiu	-loin,
628.		Lähtcenkorva	Lähteenkorva
629.	2.	huun-	kuun-
641.		[Paikka puuttuu]	Savonranta.
643.	1.	an-ner	on-ner
»	1.	Le-vit-tä-lys	Le-vit-tä-ös
»	1.	pyy-tä	pyy-tö-
»	1.	päi-vi-ä-ni	päi-vi-nä-ni
646.	3.	Lan-	Lau-
713.	1.	Kuu-tes-li	Kuun-te-li
722.	1.